SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M. : service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain
plus doux
MINIMUM (cette nuit) 15
MAXIMUM (demain) 22
PILON Ltée MATERIAUX

45e année — No 290 | OTTAWA, VENDREDI 13 DECEMBRE 1957 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents

JOIE DEBORDANTE — "Hier matin, sur mon perron, y'avait deux petits minous", dirait-on à voir ces deux jeunes chats qui s'en donnent à coeur joie à lécher le régal inespéré que Dame Nature a mis à leur disposition. Pendant que les citadins encore sous l'influence lourde du sommeil se rendent à leur travail les mains dans les poches et le collet de leur manteau relevé par-dessus les oreilles, nos deux félins insouciants s'affairent à leur petit déjeuner sans s'occuper du reste.

(Photo SNS)

La France peut faire échouer la conférence

Les ministres voudraient apaiser ce ressentiment

PARIS (PA) — Les ministres des Affaires étrangères de l'OTAN se rassemblant en vue de la conférence au sommet de la semaine prochaine ont commencé aujourd'hui une ronde intensive d'entretiens privés destinés à apaiser le ressentiment du gouvernement français.

Les Français sont mécontents parce que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis se sont entendus sur des plans prévoyant le stationnement et l'usage d'armes nucléaires en Europe sans consulter la France.

Le ressentiment français trouve un terrain fertile dans les craintes des petites nations de l'Europe occidentale, redoutant que l'acceptation de projectiles américains écarte toute chance, si mince soit-elle, d'en venir à un règlement avec l'URSS.

Les Français, et dans une certaine mesure les autres pays continentaux de l'OTAN, ne prisent pas non plus les allusions de domination par les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, les seuls membres de l'alliance atlantique produisant maintenant des armes nucléaires.

Menace d'échec

Certains diplomates craignent que si les Français ne sont pas pacifiés promptement, leur colère fasse échouer les efforts de consolidation du front de l'OTAN, qui est l'objectif de la conférence des chefs de gouvernement.

Si les entretiens privés des ministres des Affaires étrangères ne peuvent dissiper le malaise, le président Eisenhower devra peut-être utiliser son influence inégalée des hommes d'Etat européens pour trouver une solution.

Certains informateurs disent que les Français et les Allemands ont échangé des idées au sujet d'une réponse commune des pays du continent européen à certaines propositions préparées par les Etats-Unis avec l'aide de Londres en vue de la conférence.

Eisenhower doit arriver demain à Paris.

Front commun

La plus importante de ces propositions, dans l'immédiat, placerait des projectiles balistiques de portée moyenne en Europe occidentale afin de les situer à portée de la Russie européenne. Ces projectiles ont un rayon d'action de 1,500 milles.

La réaction franco-allemande au stationnement de projectiles sur leur territoire ne serait peut-être pas totalement négative, mais irait beaucoup moins loin que le veulent Washington et Londres. Paris et Bonn tiennent compte des opinions de l'Italie, de la Norvège, du Danemark et d'autres nations.

Certains diplomates laissent entendre que la conduite de la France est réellement motivée par son mécontentement au sujet de la politique anglo-américaine en Afrique du Nord.

Nouvel esprit d'unité et une vigueur nouvelle

(PC) — Le premier ministre, M. John Diefenbaker, espère que la conférence de l'OTAN à l'échelon suprême qui doit avoir lieu à Paris la semaine prochaine, va insuffler un nouvel esprit d'unité et une vigueur nouvelle dans la poursuite des objectifs de cette alliance.

M. Diefenbaker a pris la parole à ce sujet aux Communes après que les chefs de l'opposition lui aient fait part de leurs souhaits avant son départ pour Paris.

Le ministre des Affaires extérieures, M. Sidney Smith, est parti déjà jeudi soir. Le premier ministre, le ministre de la Défense, M. G.R. Pearkes, et le ministre des Finances, M. Donald Fleming, doivent partir ce soir.

Le chef de l'opposition libérale, M. St-Laurent, a déclaré à M. Diefenbaker que tous les membres des Communes et les Canadiens en général sont derrière lui pour cette conférence "extraordinaire" de l'OTAN.

Les frictions qui règnent au sein de l'alliance doivent être dépassées par le désir de tous les membres de cette alliance d'apporter la paix, surtout en ce temps de Noël.

M. Diefenbaker, confiant

M. Diefenbaker a exprimé sa "profonde reconnaissance" à la suite de l'exposé de ces voeux.

On ne préservera la liberté qu'en maintenant l'unité, a déclaré le premier ministre. Il s'est produit des divergences profondes au sein de l'OTAN, a-t-il dit, mais il n'y a rien d'irréparable là-dedans. Il n'y a que les communistes pour nier les bienfaits de la critique.

LE CANADIEN EPROUVE— Jean Béliveau, centre étoile des Canadiens de Montréal, sera probablement absent du jeu pendant deux semaines, à cause d'une fracture d'un cartilage au côté gauche. Béliveau s'est infligé cette blessure au cours de la joute d'hier soir contre les Rangers, que les Canadiens ont remportée au compte de 3 à 2.

Eisenhower sera bien protégé

PARIS (PA) — La police française a interdit toute réunion politique, défilé ou manifestation et a mis sur pied un système de sécurité formidable à l'occasion de la visite du président Eisenhower.

Le préfet de police a interdit toute réunion publique de plus de trois personnes.

Changements dans notre diplomatie

Le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures a rendu publiques aujourd'hui les nominations et mutations suivantes effectuées au sein du service diplomatique canadien:

M. Arthur R. Menzies, qui était jusqu'à ces derniers temps chef de la division de l'Extrême-Orient au ministère des Affaires extérieures, devient haut commissaire du Canada dans la fédération de Malaisie. M. Menzies sera le premier représentant du Canada dans ce pays, qui est devenu indépendant, le 31 août 1957. Il ouvrira la nouvelle mission et assumera ses fonctions à Kualalumpur au début du printemps 1958.

M. Nick Cavell, devient haut commissaire du Canada à Ceylan, succédant à M. James J Hurley. A son titre antérieur d'administrateur à la division de la Coopération économique et technique internationale du ministère du Commerce, M. Cavell était chargé depuis 1951 de la participation du Canada au plan de Colombo ainsi qu'aux programmes d'assistance technique de l'organisation des Nations unies et des institutions spécialisées. M. Cavell assumera ses nouvelles fonctions en mars prochain.

M. James J. Hurley, haut commissaire du Canada à Ceylan, devient haut commissaire du Canada dans l'Union sud-africaine, succédant à M. Evan W. T. Gill, dont la nomination au poste de haut commissaire du Canada dans le Ghana a été annoncée dernièrement. M. Hurley assumera ses fonctions en mars prochain.

M. George R. Heasman, ambassadeur dans la Réplublique d'Indonésie, devient haut commissaire du Canada en Nouvelle Zélande succédant à M. Kenneth P. Kirwood, a qui ont été confiées en mai dernier de nouvelles fonctions au ministère des Affaires extérieures à Ottawa. M. Heasman assumera ses fonctions en mars prochain. On fera connaitre plus tard le nom de son successeur à Djakarta.

M. E. Benjamin Rogers, ambassadeur au Pérou, devient ambassadeur en Turquie, succédant à M. Herbert O. Moran, dont la nomination au poste du haut commissaire au Pakistan a été annoncée dernièrement. M. Rogers assumera ses fonctions en février. On fera connaitre plus tard le nom de son successeur à Lima.

M. Paul-A. Beaulieu, C.R., conseiller au haut commissariat du Canada au Royaume-Uni, devient chargé d'affaires ad interim à Beyrouth (Liban), succédant à M. Lionel-V.-J. Roy. M. Beaulieu assumera ses nouvelles fonctions en mars prochain.

M. William-G.-M. Olivier, qui était jusqu'à ces derniers temps chef intérimaire de la division de l'Information du ministère des Affaires extérieures à Ottawa, devient commissaire canadien à la Commission internationale pour la surveillance et le contrôle au Laos, succédant à M. P.G.Campbell. M. Olivier assumera ses fonctions au début de ce mois.

Il ne faut pas que la CTO hausse ses taux

La Commission de transport d'Ottawa affrontera une forte opposition si elle augmente le prix des billets de tramways et d'autobus afin de combler un déficit annuel qui grandit continuellement.

Le maire d'Ottawa et nos édiles s'opposeront à toute hausse du taux des billets tant qu'ils n'auront pas trouver une solution plus adéquate des problèmes financiers de la CTO.

Le maire Nelms a déclaré aujourd'hui, tout comme il l'a fait il y a plusieurs mois, qu'il fera l'impossible pour que la loi de la CTO soit amendée de façon à régler les problèmes financiers autrement que par la hausse du prix des billets.

Cette déclaration du maire Nelms suit de près l'étude de la première partie du rapport Urwick-Currie qui révèle un déficit de $6,725,000 accumulé d'ici quatre ans.

Ce déficit, qui se chiffre par $361,000 cette année, s'élèvera à $2,218,000 en 1961.

Le rapport Urwick-Currie souligne que les prévisions déficitaires compilées par la CTO dans son mémoire sur cinq années d'opération sont exactes. La deuxième partie de l'enquête Urwick-Currie analysera les problèmes et fournira les recommandations requises pour éliminer les causes du déficit monumental.

A mesure que le coût d'opération augmente, le nombre de voyageurs diminue. En 1952, les véhicules de la CTO transportaient 50,300,000 personnes en 12 mois; cette année, ce nombre est d'environ 37,100,000 et en 1961 il sera diminué à 33,000,000 de personnes.

S'il coûtait 59 cents du mille en 1952 pour l'opération d'un tramway, en 1957 la CTO doit dépenser 79 cents et en 1961 elle dépensera 96 cents du mille. Le coût d'opération des autobus, par ailleurs, demeure le même durant les cinq ans, soit d'environ 60 cents du mille.

Dans le premier rapport des prévisions de la CTO pour la période 1957-1961, le déficit s'élevait à $5,729,000. L'enquête Urwick-Curris révèle que le déficit peut atteindre $1,000,000 de plus que les prévisions.

Le tableau de la situation de la Commission de transport d'Ottawa ne s'améliore pas, lit-on dans le rapport. La situation est déjà intenable et ilest urgent de trouver les solutions au problèmes.

Une action plus fondamentale doit être prise par les autorités de la CTO et de la ville d'Ottawa, lit-on.

Le maire George Nelms a déclaré aujourd'hui "que le taux des billets de transport n'augmentera pas si une autre solution est offerte".

"Je ferai l'impossible pour empêcher l'augmentation des billets de tramways et d'autobus", a-t-il déclaré.

Une fuite de gaz déloge 33 personnes, rue Daly

Les 33 occupants des immeubles situés à 400 et 404 Daly, ont dû évacuer leurs logis, hier après-midi, à cause d'une avarie que la gelée a causée au tuyau de l'"Ottawa Gas", devant ces demeures.

"Le Droit" publiait hier dans son édition finale, en exclusivité, les premiers résultats de cette avarie. Toutefois, on ne savait pas encore si les gens devraient quitter leurs logis.

Le chef Maynard Dolman, du service d'incendie, et le directeur Phil Larkin, du bureau de prévention, le leur ont conseillé par mesure de prudence. De plus, ils ont défendu aux ouvriers de fumer à l'intérieur.

L'"Ottawa Gas" a fait creuser des ouvertures sous les fondations des deux immeubles, pour les faire aérer plus rapidement. C'est vers 10 h. 30, hier soir, que les techniciens ont terminé les travaux de réparation.

Le directeur du bureau de prévention, M. Phil Larkin, n'a cessé de surveiller les lieux.

La plupart des personnes délogées ont trouvé refuge, aux frais de l'"Ottawa Gas", au motel Parkway, rue Rideau. Les autres ont reçu l'hospitalité de parents ou d'amis.

Ce matin, ils n'avaient pas encore pu regagner leurs domiciles. Ils le pourront peut-être ce soir. Mais l'inspecteur Larkin croit possible qu'ils doivent attendre encore une journée ou deux avant de rentrer.

La fuite de gaz se faisait sentir depuis environ une semaine. Le concierge William Flatt, du 404, croyait que cette nouvelle odeur provenait de la fournaise. Mais, mercredi soir, sa femme et lui, logeant au sous-sol, ont constaté que de légères explosions se produisaient sous le plancher. Mme Flatt a aussitôt appelé le service d'incendie.

Voici la liste des personnes délogées:

Au 400: le propriétaire Lucien Rouleau, sa femme, et un fils; M. Hervé Pratte; Mme Cécile Lamb et sa fille; M. et Mme Thomas Maxwell; Mlle Marguerite McIntosh, Mlle MacDonald, M. et Mme Frank Sipos et leurs deux enfants.

Au 404: Mme Gladys Addison; M. et Mme Allan Moran et leurs deux enfants; Mmes Maude et Marion Daley; M. et Mme Bruneau et leur bébé; M. Don Shorten, M. et Mme Whengler; M. et Mme Henry Hayden et leurs deux enfants: M. et Mme William Flatt.

Nous publiions aussi, hier, que M. Jos Tegano, 59 ans, 161, Rochester, avait souffert d'asphyxie, par suite d'une fuite de gaz semblable, sous sa demeure.

Selon le chef Maynard Dolman, les avaries de ce genre se produisent d'ordinaire au début et à la fin de l'hiver, quand la gelée passe au niveau des tuyaux.

Violent séisme en Grèce: 350 morts

TEHERAN, Iran (PA) — Un fort tremblement de terre a secoué l'ouest de l'Iran, aujourd'hui. Des dépêches parvenues à Téhéran affirment qu'au moins 350 personnes ont été tuées et plusieurs milliers, blessées.

Radio-Téhéran a annoncé que les villes de Sahneh et de Farsinak ont été lourdement endommagées et que la plupart des villages de cette région ont été "complètement dévastés". Une forte chute de neige a ajouté aux difficultés de plusieurs milliers de personnes dont les demeures ont été détruites par la secousse.

Les survivants ont défié la tempête pour chercher les disparus dans les ruines.

Un tremblement de terre a également été ressenti à Athènes, en Grèce, créant une petite panique. L'observatoire d'Athènes, a situé le centre du séisme à 30 milles au nord-est d'Athènes, dans la région de Marathon. Un fort tremblement de terre s'était déjà produit dans ce secteur en juillet 1938.

La secousse a été enregistrée en Iran à 5 h. et 15 a.m., heure locale (8 h. et 45 p.m. hne, jeudi soir). Elle a duré deux minutes.

Nombreux édifices détruits

La majeure partie des régions ouest de l'Iran a été ébranlée. Plusieurs demeures de même que les édifices du gouvernement ont été détruits à Hamadan, Murdistan, Assadabad et Kangavar.

Le gouvernement a dépêché des vivres et des médicaments aux milliers de sans-foyer.

On a signalé que le tremblement de terre a été aussi violent que celui qui a éprouvé Damavand et la région de la mer Caspienne en juillet dernier et qui a entraîné la mort de 2,000 personnes en plus de causer des blessures à 10,000 autres. Environ 100,000 personnes avaient été jetées sur le pavé par cette secousse.

Les dommages sont évalués à environ $1,000,000.

Un bombardier américain établit un nouveau record

LOS ANGELES (PA) — Un bombardier-chasseur de l'armée de l'air des Etats-Unis a établi hier un record de vitesse officiellement enregistré sur un parcours qui avait été soigneusement mesuré à l'avance. L'appareil a atteint une vitesse moyenne de 1,207.6 milles à l'heure.

Le précédent record de 1,132 milles à l'heure était détenu par la Grande-Bretagne.

C'est le pilote de l'avion, le major Adrian Drew, qui a annoncé la nouvelle au cours d'une conférence de presse. Le major Drew, aux commandes de son appareil à réaction F-101A Voodoo, a effectué cette performance sur un parcours de 10.1 milles au-dessus du désert à Mojave, à 39,000 pieds d'altitude.

Toutefois, la vitesse officiellement enregistrée est sensiblement inférieure à la vitesse maximum des appareils d'essai qui volent à des altitudes extrêmes.

Advenant un conflit nucléaire, la partie serait nulle et brève

(PC) — M. Robert Cockburn, l'un des investigateurs scientifiques les plus éminents du Royaume-Uni, a soutenu hier à Ottawa que si des ennemis du monde libre attaquaient celui-ci avec des fusées balistiques, la terre ne deviendrait pas le théâtre représenté par l'Apocalypse dans la scène de l'Armageddon. Cette scène est celle du conflit suprême entre les nations.

M. Cockburn a affirmé que le monde libre serait capable d'user de représailles et que la partie serait nulle. En d'autres termes, le combat, loin de dégénérer en une lutte à finir, ne tarderait pas à cesser. Il s'en suivrait une situation d'attente.

M. Cockburn, l'expert no 1 dans le domaine des fusées au Royaume-Uni, a fait part de ses vues au cours d'une conférence de presse.

Il a dit que les représailles instantanées et massives seront la clé de la stratégie militaire pendant nombre d'années.

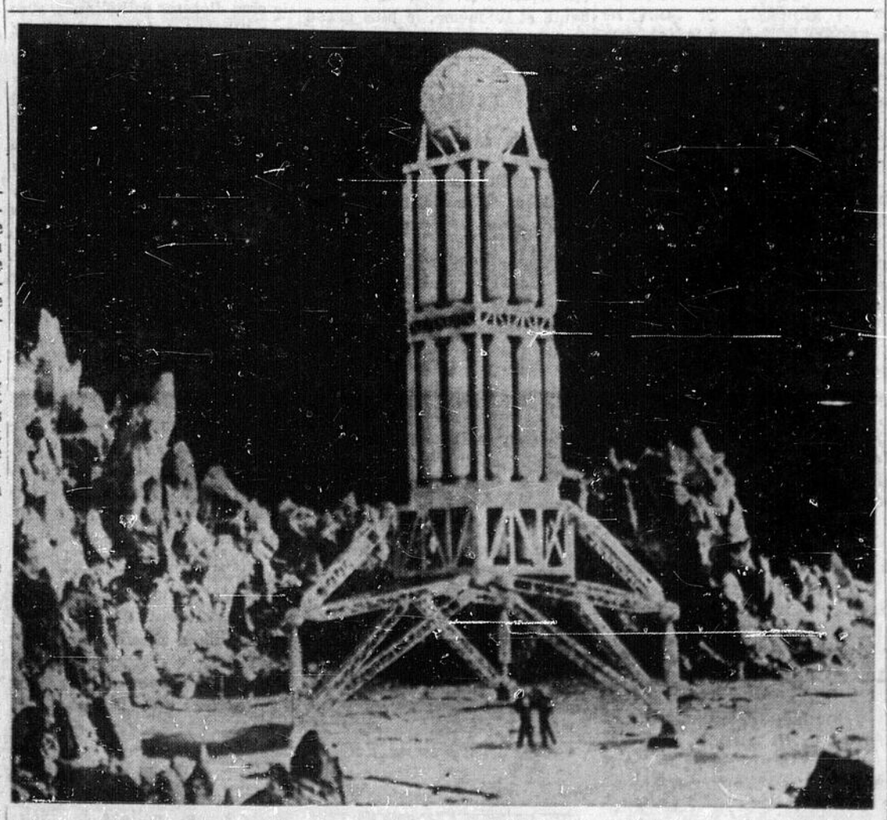
Sukarno prend un repos

DJAKARTA (PA) — Le président Sukarno se préparait aujourd'hui à quitter l'Indonésie pour prendre un repos, selon la version officielle, au milieu d'une crise nationale posée par la campagne contre les Hollandais. Le président a nié qu'il ait été déposé.

Le président âgé de 56 ans, apparemment fatigué et nerveux, s'est présenté lui-même devant les journalistes et a démenti les rapports venus de Hollande et voulant qu'il soit prisonnier de l'armée dans son palais et qu'il ait été chassé du pouvoir. Il a souri, mais a refusé de répondre à toute question.

Plus tôt, une déclaration écrite et signée de sa main avait été émise par des fonctionnaires et contenait le même démenti. La note disait que Sukarno vaque à ses occupations comme d'habitude et que les rapports d'Amsterdam sont de pures inventions.

Le premier ministre, M. Djuanda, a demandé au Parlement d'investir l'orateur de la Chambre, M. Sartono, un nationaliste modéré, comme président intérimaire à partir de vendredi prochain. Un communiqué officiel annonce que M. Sartono est prêt à remplacer M. Sukarno "pendant la période de repos" de ce dernier.



LES RUSSES SUR LA LUNE — Cette photo a été extraite d'un film russe de fiction scientifique, "Le chemin des étoiles". Elle montre la version russe d'un paquebot interplanétaire terrestre qui a atterri sur la lune et qui est prêt à retourner sur la terre.

(Téléphoto PA)

Fin dramatique d'une série de 9 cambriolages à Ottawa

(Voir photo en page 3)

Trois jeunes gens, qui fuyaient apparemment la police, ont échappé miraculeusement à la mort la nuit dernière quand leur auto, après avoir arraché un poteau de l'Hydro, à l'angle des rues Bank et Evans, s'est écrasée contre une enseigne de circulation, projetant les occupants de la voiture dans la rue. Plus de $1,000 d'articles volés dans neuf cambriolages perpétrés dans la même nuit, jonchaient l'intersection.

S'en étant tirés indemnes, les trois jeunes ont pris la fuite à pied. Ils ont cependant été appréhendés peu de temps après. L'un d'eux, Jacques Fournier, 20 ans sans adresse, a été arrêté à quelques pas des lieux de l'accident par le policier Lester Thompson. L'agent James Flahven a surpris un deuxième, Raymond Proulx, 17 ans, 13 rue Scott, caché sous une automobile dans la cour à bois Beaver Lumber. Le troisième, Ernest St-Amour, 18 ans, du lac Leamy, a été appréhendé à l'angle des rues Bank et McLeod par le sergent Roland Beauchamp et l'agent Birtch.

Fournier, Proulx et St-Amour comparaitront lundi matin en Cour municipale d'Ottawa sous neuf accusations de cambriolage. D'après la police, les vols auraient été perpétrés entre 11 heures hier soir et 2 heures ce matin.

Le policier Lester Thompson, faisant sa ronde dans le voisinage du centre d'achats de Manor Park, s'est aperçu que deux endroits avaient été cambriolés. Au même moment, on avertissait le policier par radio que d'autres vols venaient d'être commis au centre d'emplettes d'Alta Vista.

A son arrivée auprès des magasins d'Alta Vista, il a aperçu une automobile quittant un parc de stationnement du voisinage. C'est de là qu'a commencé la chasse à l'homme qui a failli se terminer tragiquement, environ une demi-heure plus tard, rue Bank.

Des témoins de la chasse l'ont décrite comme une course de stock cars. D'autres policiers en auto se sont joints à la chasse. Les autos filaient le long d'Alta Vista à une vitesse atteignant parfois 85 milles à l'heure.

A l'angle d'Alta Vista et de la rue Bank, l'inspecteur Léo Séguin a essayé d'arrêter les fuyards. Les jeunes gens ont viré sur Bank à une grande vitesse, et ont failli frapper l'auto de l'inspecteur. La course s'est poursuivie le long de Bank jusqu'à la rue Evans. Là, le jeune chauffeur, Jacques Fournier, a perdu la maitrise, et l'auto a heurté un poteau qu'elle a rompu à huit pieds du sol.

D'après le directeur adjoint de l'escouade des détectives, l'inspecteur Borden Hobbs, l'auto, au moment de l'accident, roulait à 65 milles à l'heure. "L'auto, a dit la police, a semblé s'élever dans les airs, et a capoté, s'écrasant contre une enseigne de la circulation".

Les trois jeunes occupants de la voiture ont été projetés dans la rue, indemnes. Ils ont même essayé de fuir à pied.

La police a recueilli sur les lieux de l'accident une caisse enregistreuse, deux appareils de télévision, un tourne-disque, cinq appareils de radio, un rasoir électrique, dix briquets, des cigarettes, de la pâte dentifrice, et d'autres menus objets. Des pièces de monnaie jonchaient la rue.

Les trois jeunes gens sont aussi accusés d'avoir volé une somme considérable d'argent.

Les neuf endroits saccagés au cours de la nuit sont: le restaurant Party Palace et la pharmacie Molot, au centre d'achats de Manor Park; un poste d'essence de la rue Beechwood; le magasin Steinberg, 555, chemin de Montréal; Louis' Smoke Shop, 1,579, Alta Vista; Associated Electronics System, 1,563, Alta Vista; les nettoyeurs Spic and Span, 1,581, Alta Vista; le garage Willie, rue McRae; et la laiterie Silverwood, rue Laperrière.

D'après les détectives Kenneth Duncan et Gordon Hicks, des dommages considérables ont été causés en chaque endroit. De nombreuses vitrines ont été fracassées.

Dans Le Droit

Annonces classées	24-25-26
Articles éditoriaux	2
Bridge	14
Carnet mondain	6-7
Décès	26
Enfants	27
Finance	20
Hull	17-19
Radio	8
Sports	21-22-23

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375 rue Rideau Ottawa

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE			
Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens

VENDREDI 13 DECEMBRE 1957

Notre monde est un

A la veille de la rencontre, la semaine prochaine, des chefs de gouvernement qui constituent l'organisme de défense collective du monde libre, le premier ministre Diefenbaker déclare aux Communes que les délégués du Canada préconiseront, à Paris, que l'on transforme l'OTAN pour qu'elle devienne une alliance économique plutôt que rien que militaire, comme à l'heure actuelle.

M. Diefenbaker n'est pas le premier à se rendre compte qu'une entreprise comme l'*Organisation du traité de l'Atlantique nord* ne doit pas être qu'en fonction de se défendre contre un ennemi éventuel, c'est-à-dire, pour toutes fins pratiques, contre l'URSS. Déjà, les auteurs du pacte qui unit désormais en un seul et même bloc les nations du monde de l'Ouest où l'on croit encore possible aux citoyens de vivre démocratiquement, avaient prévu, par une clause qui est toujours plus ou moins restée lettre morte, un programme de standardisation des normes d'existence des peuples membres de l'organisme. Sans doute s'agissait-il là d'un idéal que l'on se projetait confusément de réaliser un jour. Mais pour plusieurs ce but devait être l'un des premiers sinon *le* tout premier objectif — s'unir en un seul et même groupe de peuples; s unir en un seul et même groupe d'intérêts.

C'est en ce sens que le chef actuel de l'Etat italien, M. Giovanni Gronchi, s'opposa, avant de devenir président, à ce que ses compatriotes signent le pacte Atlantique sous sa forme encore imparfaite. Non qu'il fut opposé à ce que l'on constitue un groupe défensif des nations libres, mais parce qu'il voulait que l'on crée, d'abord, une famille où tous les rejetons seraient sur le même pied sans que l'on distingue entre les pauvres et les riches. C'est encore dans cet esprit que l'on constitua les groupes dits des *Trois sages*, composés du ministre des Affaires étrangères d'Italie, M. Gaetano Martino, de son collègue norvégien, M. Halvard Lange, et de l'ancien Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures de notre pays, M. Lester B. Pearson, qui passait pour être un des plus enthousiastes partisans de la coopération économique entre les peuples signataires du pacte de sécurité collective.

M. John Diefenbaker ne fera donc que reprendre, la semaine prochaine, à Paris, une idée relativement ancienne. Mais il la reprendra à l'heure où il importe, plus que jamais, qu'elle triomphe alors qu'il devient de plus en plus difficile de demander aux Italiens, aux Français, aux Portugais, aux Espagnols de s'engager, jusqu'au cou, dans un programme de défense (contre des projectiles téléguidés) d'une civilisation dont ils restent les parents pauvres. Nous-mêmes, en Amérique du Nord, n'avons-nous pas de plus en plus l'impression que les Etats-Unis nous tiennent, jusqu'à un certain point, en tutelle et profitent de leur pouvoir presque illimité de production pour nous réduire au rôle de petit vendeur sur le plan mondial.

Aujourd'hui l'Europe parle d'établir une communauté économique autonome. Le Canada cherche à commercer plus intensivement avec l'Angleterre. Le chancelier de l'Echiquier du gouvernement de Londres nous propose d'entrer dans une zone de libre-échange. Mais comment y parvenir alors que les standards de vie sont nettement incomparables d'un continent à l'autre, d'une nation à l'autre? L'unique solution n'est-elle pas de chercher, tout de suite, à devenir *un* dans le domaine économique comme nous sommes déjà *un* dans le domaine militaire?

Pierre CHALOULT

Un changement de mentalité

Les représentants des étudiants de vingt-cinq universités canadiennes, réunis en congrès à Montréal, ont récemment demandé que l'enseignement du français fit partie du programme régulier, aussi bien dans les écoles de Vancouver, de Toronto ou de Halifax que dans celles de Québec ou de Montréal, parce qu'un bilinguisme à l'échelle nationale devait constituer la base de la culture canadienne et son rempart contre l'attraction américaine. Le plus extraordinaire, c'est qu'une telle proposition n'a été adoptée ni à l'instigation ni sous la pression des étudiants universitaires de langue française.

Cette résolution souligne le long chemin que les étudiants universitaires canadiens de langue anglaise ont parcouru depuis une quarantaine d'années. Lorsque nous étions étudiant pendant la guerre de 1914, jamais les représentants des étudiants de toutes les universités canadiennes ne seraient parvenus à faire l'union autour d'une pareille proposition. Ici, en Ontario, c'était le temps de la lutte contre le Règlement XVII, dont nous venons de publier une magnifique étude dans *Le Droit* et dont l'auteur est M. Arthur Godbout, professeur à l'Ecole normale à l'université d'Ottawa. La mentalité de la jeunesse étudiante de nos universités n'est évidemment plus la même aujourd'hui. Les étudiants universitaires de langue anglaise s'inspirent, en 1957, d'un meilleur esprit canadien. Il faut s'en réjouir.

Ceux qui étudient aujourd'hui sur les bancs des universités sont ceux qui, en effet, fourniront demain au Canada ses dirigeants politiques. Il y a, parmi eux, des futurs députés et ministres qui orienteront la politique provinciale ou nationale. D'autres exerceront sans doute une grande influence sur la vie canadienne dans la carrière qu'ils auront embrassée. Aussi peut-on s'attendre d'eux qu'ils sauront mieux réaliser l'union nationale que leurs prédécesseurs, parce que, dès leurs années d'université, ils auront compris la nécessité de la fonder sur le respect des droits culturels des deux groupes ethniques dont se compose officiellement notre pays.

Cette résolution rejoint ce que M. Marsh Jeanneret, directeur du Service des publications de l'université de Toronto, disait récemment dans la conférence qu'il prononçait à la collation des diplômés à l'école secondaire Richmond Hill. Cet éducateur, en effet, y a déclaré que personne ne saurait prétendre être citoyen canadien à cent pour cent s'il ne pouvait se faire comprendre par les deux grands groupes ethniques qui constituaient notre pays.

Nous ignorons ce que les jeunes auditeurs de M. Jeanneret ont pensé de ce que celui-ci a dit des excuses trop souvent invoquées par ceux qui refusent d'apprendre le français. Mais cela nous étonnerait beaucoup si ses propos, venant d'un éducateur de l'université de Toronto, ne produisaient pas des fruits.

Camille L'HEUREUX

Au jour le jour

Ce que le peuple ne comprend pas

Le *Windsor Star* ne peut comprendre pourquoi les libéraux sont furieux de ce que le gouvernement conservateur de M. Diefenbaker a réduit les impôts sans soumettre un véritable budget à la Chambre des communes, mais en les y présentant tout simplement sous la forme d'amendements au dernier budget. A ce sujet, il rappelle que, le 17 novembre 1947, M. D.C. Abbott, alors ministre des Finances, ne s'était pas même soucié d'annoncer ses augmentations d'impôt à la Chambre des Communes, et qu'il les fit connaître d'abord dans un discours adressé à la nation. Il n'y a pas eu de véritable budget, conclut le *Windsor Star*, mais le présent ministre des Finances a eu au moins la courtoisie d'annoncer ses réductions d'impôt à la Chambre des communes. L'attitude de M. Abbott était un autre exemple du mépris des libéraux pour les représentants du peuple.

Les propos de ce journal de langue anglaise sont durs, mais nous paraissent justes dans l'ensemble. Lorsqu'on habite une maison de verre, dit-on, il ne faut pas lancer des pierres à ses voisins. Autrement, c'est s'exposer à des représailles coûteuses. Ceux qui affichent maintenant un formalisme dont ils n'avaient cure lorsqu'ils siégeaient sur les bancs ministériels, ne devraient pas l'oublier.

La moralité politique

M. Jean Marchand, secrétaire général de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada, a déclaré, lundi soir, à Coaticook, en Québec, que, s'il existe des abus dans la politique, il faut en blâmer le public en général. "Si nous ne sommes pas à vendre, dit-il en effet, aucun politicien ne pourrait nous acheter. On blâme les politiciens, mais ce sont nous qui sommes corrompus. Pour aller voter, nous jugeons nécessaire d'avoir une voiture à notre porte, une bouteille de scotch et 5 ou 10 dollars."

Ce que nous voulons retenir particulièrement de cette déclaration, c'est que les politiciens n'achètent pas les électeurs contre leur gré et que là où il y a immoralité politique, c'est que les électeurs sont à vendre et se livrent au trafic de leur vote.

Cela se passe maintenant à Toronto

Quel nom portera la nouvelle place municipale de Toronto? L'assemblée 107 de Toronto des Fils natifs du Canada propose au conseil municipal de cette ville de la nommer tout simplement place municipale, mais, si l'on désirait un autre nom, de la désigner sous le nom de place Mackenzie en hommage au premier maire de Toronto. Les Fils natifs de Toronto, toutefois, soulignent que l'on peut dire, sans manquer de respect envers la reine, que la fantaisie de donner le nom de la reine Elisabeth à des choses canadiennes est tout à fait démodée. Ils ont parfaitement raison. Ainsi qu'on peut le voir, les Canadiens de langue française ne sont pas les seuls à penser de la sorte. Montréal a eu son incident Queen Elizabeth. Sera-ce maintenant au tour de Toronto?

C. L'H.

Problème d'histoire

Combien d'années l'abbé Destroismaisons demeura-t-il missionnaire dans l'Ouest canadien?

Il y fut environ sept ans, soit de 1820 à 1824 comme missionnaire et de 1824 à 1827 comme curé de Saint-François-Xavier. Il était né à Saint-Pierre-de-la-Rivière - du - Sud, dans le comté de Montmagny, le 12 janvier 1796, du mariage de Philippe Picard - Destroismaisons et de Rosalie Fournier. Il fit ses études à Québec et à Nicolet et reçut la prêtrise le 17 octobre 1819. Il fut d'abord, pendant un an, vicaire à Notre-Dame, de Saint-Hyacinthe, avant d'aller dans l'Ouest comme missionnaire. A son retour dans la province de Québec, il fut le premier curé de Saint-Urbain, de Charlevoix, de 1827 à 1831; puis curé de Rimouski, de 1833 à 1850, avec desserte du Bic. En 1850, l'abbé Destroismaisons prit la direction de la cure de Saint-François de l'Ile d'Orléans, où il mourut le 5 avril 1866.

Le différend syro-turc

Un conflit artificiel

Brusquement, le rideau est tombé sur le conflit syro-turc. Il y a quelques jours encore, on craignait que la tension entre les deux pays ne tournât à un conflit armé, bien vite généralisé d'ailleurs, puisque Moscou et Washington avaient pris fermement parti pour l'un et l'autre des antagonistes, et l'on s'attendait à un débat particulièrement violent à l'O.N.U., où le gouvernement de Damas avait déposé une plainte contre le gouvernement turc.

Or, ce fameux débat n'a pas été violent du tout, les représentants soviétique et américain se gardant de mettre de l'huile sur le feu et il vient de se terminer par une sorte de non-lieu.

On s'est séparé sans vote et tandis que le délégué syrien, M. Bitar, exprimait l'espoir que l'attitude de la Turquie rendra désormais sa plainte sans objet, le délégué turc, M. Sarper, déclarait que le débat avait été utile pour éclairer l'opinion et par là même, alléger la tension dans le Moyen-Orient.

Voilà l'exemple typique d'un conflit, tout à fait artificiel, créé pour les besoins de la cause, non pas par les intéressés eux-mêmes mais par des tiers, désireux, soit d'en tirer profit pour l'immédiat et pour l'avenir, soit de détourner l'attention de leur propre opinion et de l'opinion internationale sur leurs propres difficultés.

Qui a monté de toutes pièces le conflit syro-turc? D'une part, l'U.R.S.S., et d'autre part, l'Egypte. On peut estimer que Moscou et Le Caire voulaient, au départ, influencer les élections turques du 27 octobre: à la réflexion, on constate que ce motif était secondaire. Les véritables raisons étaient ailleurs.

Pour ce qui est de l'Union soviétique, il y avait cette affaire Joukov qui n'avait pas encore éclaté au grand jour, mais qui secouait le Kremlin. Il fallait un dérivatif: ce fut la défense de la Syrie "menacée" par les Turcs et les Américains.

Pour ce qui est de l'Egypte, il y avait cette activité spectaculaire du roi Séoud d'Arabie pour réconcilier le monde arabe, activité qui éclipsait le prestige du colonel Nasser. Il fallait une action d'éclat: ce fut le débarquement, spectaculaire, lui aussi, de troupes égyptiennes en Syrie, pour défendre ce pays.

Dans les deux cas, c'est bien le conflit arrangé, monté en épingle pour le donner en pâture à l'opinion publique, afin que son attention ne soit pas attirée sur d'autres faits. C'est si vrai, que le jour même où Moscou annonçait le limogeage du maréchal Joukov, les attaques de la presse soviétique contre la Turquie cessaient. Mieux, tout l'état-major du parti se rendait à une réception de l'ambassade de Turquie et M. Khrouchtchev se montrait particulièrement aimable.

A la même époque, la presse égyptienne mettait également une sourdine à ses critiques contre la Turquie. Pourtant, montrant le bout de l'oreille et mettant en évidence les véritables intentions du colonel Nasser, elle continuait à s'en prendre au roi Séoud "agent américain" et accusé d'être si myope "qu'il ne distingue pas une colombe d'un serpent".

En réalité, la Turquie et la Syrie, montées l'une contre l'autre, ont servi d'appâts à d'autres conflits plus graves: le conflit russo-américain pour la suprématie au Moyen-Orient, et le conflit Séoud-Nasser pour le titre de leader du monde arabe. C'est là le résultat le plus clair d'une crise artificielle dont l'histoire fournit maints exemples. On ne peut s'empêcher tout de même de constater que, parfois, ce genre de jeu risque de tourner à l'aigre.

De nouveau, on s'aperçoit que les petites puissances sont trop souvent des jouets faciles pour les Grands, qui en usent et abusent. Le moment n'est-il pas venu de dénoncer — une fois de plus — cette méthode criminelle? Ce doit être le rôle de l'O.N.U., d'empêcher de telles manoeuvres et c'est à l'honneur de l'Organisation internationale d'y avoir réussi dans le cas du conflit syro-turc.

François ROUSSEL
(La Croix)

Prix Nobel de littérature à Albert Camus

Même avec son prix Nobel en poche, Albert Camus sera longtemps discuté. Il y a en lui trop d'oppositions et de contradictions, y compris cette étiquette d'existentialiste qu'on lui a collée au front, et qui ne lui va qu'à moitié. Car, si l'on peut trouver des points de rapprochement entre lui et Sartre, il s'en faut que les deux aient un même idéal ou procèdent d'un même désespoir. On se demande d'ailleurs si le terme existentialisme ne se nie pas lui-même, car son essence est négation non existence. Philosophe et romancier, Camus se donne comme prophète de l'absurde. Sa théorie est l'absurdité du sort de l'homme, parce qu'il doit mourir. Il tourne le dos à toute conception religieuse fait figure d'athée complet, comme cette Françoise Sagan qui serait, à vingt-deux ans, multimillionnaire et l'écrivain le plus lu de France. Camus avoue que les seules leçons de morale qu'il reçut lui vinrent de la pratique des sports. Il affirme que l'absence d'espoir ne signifie pas le désespoir. Il voudrait inventer une justice, créer un système nouveau de valeurs, redonner à la vie un sens. Pendant la dernière guerre, l'occupation, il choisit de combattre pour la liberté et la justice ordinaire, ce qui était en contradiction avec sa philosophie de l'absurde. Depuis, il a évolué.

* * *

De **L'Etranger à La Peste**, qui date de 1947, l'auteur parcourt un chemin plus large et plus long que les sentiers où il a l'habitude d'errer en musardant. A un détour de ce chemin, la solidarité humaine lui apparaît, et il découvre aussi la charité, du moins sous une certaine forme. Il n'en est pas encore à souhaiter dans l'homme un saint ou un héros, mais il le voit dans le rôle du médecin qui guérit, qui essaye de suivre ce qui peut l'être. Au vrai il se rapproche de l'homme ordinaire et moyen, modeste, mais efficace qui accepte le devoir quotidien et tâche à en tirer, pour la communauté et lui-même, le plus grand bien. Nous voilà loin du **Mythe de Sisyphe**, où il tentait de prouver l'absurdité de l'existence, démontrant qu'elle se compose, comme l'a noté André Rigault, d'événements fortuits, d'actes inutiles, de gestes vidés de sens par la routine et l'habitude. "Dès lors, continuait Rigault, puisque tout acte est dénué de sens, que tout, par conséquent, est possible et que rien n'a d'importance, jouissons de l'instant fugitif sans nous préoccuper de ce que sera le suivant." A quoi tient la différence avec le paganisme romain, érigeant en système le **Carpe Diem** d'Horace et justifiant le **vomitorium** des palais impériaux?

* * *

Il y a du bon dans Camus, malgré de flagrantes contradictions. Même s'il y a chez lui mélange de pessimisme raisonné et d'optimisme héroïque, et si la condition des hommes le désespère. Ecoutons Jean Botrot, qui l'analyse avec beaucoup de lucidité: "Il rêve pour eux (les hommes) d'une justice qui appelle de nouvelles définitions, un nouvel équilibre de nouveaux combats. Les deux chemins qu'il nous recommande d'éviter, pour arriver à ce but, sont ceux de la haine et du pardon." Et Camus de réclamer: "Chaque fois que j'ai parlé de justice à propos de l'épuration, M. Mauriac a parlé de charité. La vertu de charité est assez singulière pour que j'aie eu l'air, réclamant la justice, de plaider pour la haine... Nous sommes quelques-uns à refuser à la fois les cris de détestation qui nous viennent d'un côté et les sollicitations attendries qui nous arrivent de l'autre. Et nous cherchons, entre les deux, cette juste voix qui nous donnera la vérité sans la honte." Camus voit dans le vingtième siècle celui de la peur, et il lui fait horreur. L'intelligence pourrait venir à son secours, mais n'a-t-elle pas elle-même "du plomb dans l'aile"? Ne risque-t-elle pas de se perdre dans la nuit des dictatures? Il espère que l'homme reprendra "le goût de l'homme, sans quoi le monde ne sera jamais qu'une solitude". Tout cela semble assez compliqué et alambiqué, qui serait plus simple et moins inquiétant, assaisonné de christianisme sain, ou de catholicisme acceptant le concept d'humilité intellectuelle. Albert Camus est un Algérien d'Oran, d'ascendance française, qui écrit une langue parfaite, logique, sans bavures, ce pourquoi il lui sera beaucoup pardonné.

L'Illetré

Triste bilan

"L'Osservatore Romano" a rappelé, le 30 novembre, dans un éditorial intitulé "Un bilan éloquent", que l'oppression des catholiques, en ce qui concerne les pays englobés dans les frontières de l'Union soviétique, est documentée, quarante ans après la révolution d'octobre, par l'éloquence à la fois froide et impressionnante des chiffres.

L'organe du Vatican souligne que lorsque les communistes, en 1922, signèrent avec la Pologne la paix de Riga, il existait en Russie cinq diocèses catholiques, avec un million et demi de fidèles, assistés par des évêques résidentiels et auxiliaires et par 340 prêtres. Des centaines d'églises et de chapelles étaient ouvertes au culte et, à Léningrad, il existait une académie ecclésiastique. Dans les grandes villes, les catholiques de rite oriental étaient organisés en paroisses dépendant d'un exarque. En outre, plusieurs dizaines de milliers de catholiques de rite arménien vivaient dans le Caucase.

En 1939, à la veille de la seconde guerre mondiale, on n'avait plus de nouvelles des groupes de catholiques dans l'Union soviétique. Les évêques avaient été déportés ou relégués et le clergé et les fidèles dispersés; il ne restait plus que quelques rares églises ouvertes au culte.

Vers la fin de la guerre, à la suite des occupations militaires et des annexions, d'autres catholiques furent absorbés, après la conférence de Potsdam, dans l'orbite soviétique: c'est-à-dire ceux d'Estonie, de Lettonie et de Lithuanie; ceux des territoires biélorusses et ukrainiens qui appartenaient à la Pologne et à la Tchécoslovaquie. Dans l'ensemble, de six à sept millions de fidèles de rite oriental ou de rite latin.

Le gouvernement de Moscou agit immédiatement contre les catholiques de rite oriental, en commençant par arrêter tous les évêques et 500 prêtres, en appelant les séminaristes sous les armes et en imposant tout de suite après la réunion de l'Eglise gréco-catholique à l'Eglise dite "orthodoxe", d'obédience moscovite. Malgré les protestations et malgré les "garanties constitutionnelles", l'organisation extérieure des catholiques de rite oriental fut liquidée.

Quant aux fidèles de rite latin des trois Républiques baltes, la situation peut se résumer de la façon suivante: évêques et prêtres arrêtés, condamnés ou déportés; ingérence directe dans la vie ecclésiastique intérieure; ordres et instituts religieux dispersés. En Lithuanie, le ministère sacré était exercé par 6 évêques, 1,600 prêtres, 500 religieux et 700 religieuses; à la suite de l'implacable persécution, il ne restait plus qu'un seul évêque et 700 prêtres, tandis que l'on n'avait plus aucune nouvelle des religieux et des soeurs. Les catholiques ont subi un traitement analogue en Estonie et en Lettonie.

Tout cela — fait ressortir "L'Osservatore Romano" — démontre que, dans l'Union soviétique, selon les intentions des dirigeants de la politique antireligieuse, le catholicisme est condamné à s'éteindre plus ou moins lentement. Aucun homme honnête ne peut nier cette évidence."

(CCC)

Des $2.3 milliards de produits exportés par le Canada au cours du premier semestre de 1957, plus de la moitié se classaient dans sept catégories — le papier-journal, le blé, la pulpe de bois, le bois de construction, le nickel, l'aluminium et le cuivre.

L'OPINION DU LECTEUR

N.D.L.R. — Sous cette rubrique Le Droit publie avec plaisir des lettres d'intérêt public signées ou accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Que l'on amende la loi

Monsieur le rédacteur en chef,

Le gouvernement canadien vient de présenter un projet qui réduira les paiements initiaux sur la construction ou l'achat de maisons, en vertu de la loi fédérale sur l'habitation.

D'après les chiffres publiés dans notre quotidien, durant la semaine du 1er décembre, le paiement initial d'une maison de $10,000.00 ne sera plus que de $1,000.00 au lieu de $1,400.00. Dans ce cas, un particulier, dont le revenu n'est pas inférieur à $3,450.00, pourrait se prévaloir de ce projet.

Dans le même numéro vous publiez un tableau comparatif des exigences présentes et futures du paiement initial de maisons dont le coût de construction s'échelonnerait de $10,000 à $16,000.

Il semble sous-entendu que ceux qui bénéficieront de cette offre, devront posséder un lot propice à construction domiciliaire.

Au prix exagéré demandé de nos jours pour un lopin de terre à peine assez grand pour planter un géranium, il sera difficile à un petit salarié, dont la famille nombreuse est encore à élever, de se payer cette nécessité 1957.

Notre homme devra donc posséder des économies de 2 à 3 mille dollars pour un terrain et mille à 2 mille dollars comme paiement initial avant d'assumer une hypothèque de 9,000 à 13,000 dollars.

Pourquoi la loi régissant la construction de maisons à loyer modique ne serait-elle pas amendée elle aussi, afin de permettre aux occupants actuels de ces maisons d'en devenir propriétaires?

Si le gouvernement désire multiplier le nombre de petits propriétaires, il aurait dans la suggestion ci-haut mentionnée l'avantage de permettre l'accès facile à la propriété privée, de milliers de Canadiens, dont le quart au moins sont ses employés.

Parce qu'ils occupent ces maisons depuis plusieurs mois, ces occupants n'auraient pas à subir tracas de construction, déménagements coûteux, changements d'écoles, réadaptation au nouveau district, améliorations locales à attendre, etc., etc.

Notre région comptant plusieurs de ces projets domiciliaires à loyers modiques, nul doute que vos rédacteurs voudront commenter cette suggestion.

Joseph L'Espérance.

Un ministre de l'habitation

Montréal, 9 décembre, 1957.
Monsieur le Rédacteur,

Pourquoi pas un ministre de l'Habitation? Voilà ce que je viens de lire écrit en grosse manchette dans "L'Action Catholique" de Québec, édition du 4 décembre. Cette question a été posée par un député de l'Opposition à l'honorable premier ministre de notre province, alors que la Chambre était à discuter un projet de loi pour améliorer les conditions de l'habitation. Je n'ai pu faire autrement que d'exulter de joie en constatant que cette idée de la création d'un ministère de l'Habitation était émise en pleine session parlementaire par un membre de la députation. Je considère qu'il est du devoir de tout bon citoyen de faire en sorte que cette suggestion devienne une réalité le plus tôt possible. Un tel ministère devrait exister dans tous les gouvernements depuis toujours.

Une habitation convenable est la plus grande nécessité de la famille dans toute société civilisée. C'est pourquoi la première préoccupation des gouvernements doit être celle du logement. A quoi sert-il d'avoir des ministères pour toutes les branches de l'activité économique si le problème du logement est en souffrance en permanence? C'est un fait patent qu'une bonne partie de notre population est une victime innocente de cette crise du logement. Elle ne peut même plus vivre d'espoir dans l'amélioration de son sort.

Selon moi un gouvernement qui se contente d'encourager la construction domiciliaire que par des prêts d'argent sans avoir de ministère de l'habitation manque de logique. Il ressemble à un médecin qui prétendrait guérir un patient atteint d'une maladie grave en se contentant de l'encourager à la patience sans recourir aux bons remèdes. Le manque de logements est une maladie très grave dont souffre notre société actuellement. Son existence est même fortement menacée. Il lui faut à tout prix un spécialiste de l'habitation pour étudier son cas, voir à la ramener à la santé et veiller sans cesse à ce qu'elle se porte bien à l'avenir. Ce spécialiste, c'est un ministère de l'Habitation, lequel aurait toujours dû exister dans tout gouvernement. Le premier ministre qui créera un tel ministère aura certainement l'assentiment de tous les gens bien pensants. Quelle satisfaction au moins pour les payeurs de taxes de savoir que l'argent qu'ils paient en impôts, une bonne partie sera utilisée pour assurer le bonheur de leurs semblables dans l'impossibilité de se loger convenablement par eux-mêmes dans l'état actuel des choses.

M. Alfred Marcotte

La critique du critique

Ottawa, le 10 décembre 1957.
Monsieur le rédacteur en chef,

Votre journal se fait un devoir de publier bon nombre de compte rendus de pièces de théâtre jouées un peu partout. Je vous en félicite. Dans **Le Droit** du 9 décembre dernier votre représentant, M. J. Charpentier, rédigeait une critique "plutôt" élogieuse de la "Jeune veuve" d'Aldo Benedetti, que j'eus l'occasion, moi, d'admirer.

Or ce texte m'a paru assez étrange, voire assez dissonnant. Tout d'abord il présentait trop d'affirmations dénudées de sens, vagues, floues comme "... les gens riaient..., on n'en demande pas plus,... a une certaine classe et avec une certaine diction améliorée elle pourrait figurer..., ... tout à fait satisfaisant". Ce genre de critique que j'appellerais "critique en sourdine" me laisse vraiment insatisfait et ne fait pas justice à la pièce jouée par l'E.A.D. sous la direction de M. Prévost. Aussi des réminiscences disgracieuses comme "... vaut bien mieux que du Montherlant mal joué" ne font que m'exaspérer davantage.

Je crois, M. le rédecteur, qu'une critique d'art ne doit pas être une leçon mais bien plutôt une appréciation; cela veut dire que celui qui écrit ne doit pas insérer dans toutes ses phrases une note moqueuse sur tout ce qui est bon. A mon avis, c'est la manière de M. J. Charpentier d'arriver à un juste milieu (faussé). Il accepte pour principe que toute chose a nécessairement sa contre partie, comme une médaille son envers. J'irai plus loin: pour cet homme se pose à côté du bon "apparent" une avalanche de mauvais.

Il faut voir les choses telles quelles sont, et non telles quelles pourraient être. Peut-être de cette façon pourra-t-on obtenir des affirmations nuancées mais non incertaines, vagues et floues.

J'apprécierais, M. le rédacteur, que votre critique admire notre théâtre dit "amateur" avec moins d'ironie, de sorte que votre journal ouvre grandes les portes de nos salles comme c'est là votre but.

Votre tout dévoué,
Jean Paul Bédard.
54 Hastey,
Ottawa, Ont.

Revue Dominicaine

DECEMBRE 1957

Marguerite Tremblay: **Chanson du poète**

"Holà! Je suis marchand de rêves
il faut me voir, il faut m'aimer
j'ai des bonheurs dedans la tête
malgré les trous de mes souliers".

J.-M.-R. Tillard, O.P.: **A propos de "nouveautés"**

"Les nouveautés tant incriminées sont la plupart du temps le vêtement que prend l'Eglise pour être vraie en notre temps, pour réaliser son incarnation dans l'humain".

J.-C. Dussault: **La psychologie et la mentalité moderne**

"Il serait facile de constater que cette psychologie moderne, qui oscille entre la psychiatrie et la psychanalyse, non seulement n'est pas une continuation ou un développement de l'ancienne psychologie, mais même n'a plus de commun avec cette dernière que le nom".

Jean Ménard: **Regards sur "Les stances" de Moréas**

Cet article écrit spécialement pour le centenaire de naissance de Moréas (1856), s'il est en retard d'un an, n'y perd pas cependant son intérêt même s'il déplait à nos jeunes poètes.

Nina Greenwood: **Silhouettes Turques**

Un coin du monde où s'agitent de grands personnages et de moins grands, mais un lieu riche de poésie, d'art qui reprend une place importante dans le concert des nations.

La Bible vous parle...

Malheur à ceux qui mettent leur espoir en des chevaux, qui mettent leur confiance en une charrerie nombreuse et dans une cavalerie importante, mais qui n'ont aucun espoir dans le saint d'Israël et ne consultent pas Yahvé.

(Is. 31, 1)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Mesures d'urgence prises pour l'évacuation de 113 Canadiens

(PC) — Des mesures d'urgence ont été prévues pour évacuer les Canadiens de l'Indonésie si la chose devenait nécessaire, a annoncé aujourd'hui aux Communes le premier ministre, M. Diefenbaker.

Environ 113 Canadiens sont enregistrés à l'ambassade canadienne à Djakarta. Une trentaine sont à l'emploi de compagnies américaines de pétrole à Sumatra. Une trentaine d'autres travaillent pour le compte de l'ambassade et d'agences internationales telles que le plan Colombo. La plupart des autres sont missionnaires.

M. Diefenbaker a révélé que l'ambassade a signalé que les nationaux ou les biens non hollandais ne courrent pas de danger immédiat. La police indonésienne est encore en mesure de leur accorder sa protection.

Une campagne contre les Hollandais a été entreprise en Indonésie, ancienne colonie des Pays-Bas. Quelques nationaux hollandais ont déjà quitté les îles.

Les parcomètres rapporteraient $80,000 à la ville

La ville d'Ottawa s'enrichira d'environ $80,000 par année avec l'installation de quelque 1,000 parcomètres le long des rues commerciales de la Capitale.

De son côté, la compagnie qui fabrique les parcomètres recevra également $80,000 en paiements pour l'installation de "ces gobe-sous", comme les a qualifiés le commissaire Paul Tardif, au Bureau des commissaires.

Le commissaire Tardif et le commissaire Wilbert Hamilton ont approuvé l'installation des parcomètres à condition que ces "percepteurs de taxes additionnelles le soient à titre d'essai seulement".

Le Conseil de ville d'Ottawa se prononcera définitivement sur ce projet des parcomètres, lors de la réunion de lundi prochain.

La ville d'Ottawa économisera en 1958 $105,000

La ville d'Ottawa épargnera plus de $100,000 en 1958 grâce à des contributions plus généreuses annoncées par le gouvernement ontarien touchant le financement de l'assitance-chômage et de l'assistance-vieillesse.

Durant le mois de décembre seulement, la ville économisera de $8,500 à $9,000.

L'adoption d'un nouveau programme d'aide auquel participe le gouvernement fédéral a un effet rétroactif au 1er décembre.

La contribution des municipalités ontariennes à la caisse de secours aux sans-travail passe de 40 à 20 pour cent de la somme des frais encourus.

C'est donc dire que la ville d'Ottawa recevra maintenant 80 p. 100 des frais encourus, 50 p. 100 du fédéral et 30 p. 100 du provincial. Elle n'aura qu'à débourser les autres 20 p. 100.

Cette solution s'applique également à l'assistance médicale aux chômeurs.

M. J. H. Lowther, trésorier municipal, a déclaré aujourd'hui que la ville épargnera $105,000 en 1958, soit l'équivalent d'un quart de millième dans le taux d'imposition foncière.

Ce nouveau programme fait suite à la modification récemment apportée par le Parlement à la Loi sur l'assistance-chômage, modification en vertu de laquelle les contributions de l'Etat central sont plus élevées, la clause dite du "palier" ayant été abolie.

Coups d'oeil

NATIONS UNIES (PC) — La Grèce, écartant un effort de compromis du Canada, a réussi hier à demander à l'Assemblée générale d'étudier la possibilité d'appliquer le principe d'auto-détermination au peuple de Chypre.

Une résolution grecque a été adoptée par un vote de 33 contre 20 au comité politique de l'ONU. Vingt-cinq pays, dont les Etats-Unis, se sont abstenus de voter. Le Canada et la Grande-Bretagne ont voté contre la résolution grecque. Le bloc soviétique l'a appuyée.

* * *

LONDRES (PA) — La Grande-Bretagne a annoncé aujourd'hui qu'un homme a perdu la vie et plusieurs autres ont été blessés dans un accident impliquant une fournaise atomique à la grande usine de recherche nucléaire d'Aldermaston.

* * *

ST-BONIFACE, Man. (PC) — Douze écoliers ont échappé à des blessures graves ce matin dans une collision entre un autobus scolaire et un train de voyageurs, à un passage à niveau. L'arrière de l'autobus a été arraché dans la collision.

Trois enfants ont été hospitalisés pour des pansements.

* * *

(PC) — Les chefs des partis de l'opposition trouvent inconvenantes les remarques faites à Vancouver par le diplomate russe, M. Victor A. Selivanov.

Deuxième secrétaire à l'ambassade soviétique à Ottawa, M. Selivanov a déclaré jeudi soir au cours d'une entrevue que "le climat a changé" dans la capitale fédérale depuis l'arrivée au pouvoir des conservateurs.

* * *

PALERME, Sicile (PA) — Une violente tempête de vent a démoli une école de deux étages aujourd'hui à Altofonte, emprisonnant 30 enfants d'âge préscolaire.

Des soldats, des pompiers et des volontaires ont retiré 11 morts des ruines, dont la Soeur Giuseppina Giordano, âgée de 42 ans, directrice du couvent. Onze enfants ont été blessés, dont quatre grièvement. L'âge des enfants variait de trois à six ans.

* * *

(PC) — Les Communes ont rejeté hier soir par 70 voix contre 30, plusieurs libéraux se ralliant aux conservateurs, le projet d'amendement social-démocrate visant à réduire la taxe d'accise sur les automobiles de 10 à 5 pour cent, plutôt qu'à 7 1-2 pour cent ainsi que le prévoit le bill dont la Chambre a déjà approuvé la première lecture.

* * *

NATIONS UNIES (PA) — L'Union soviétique a proposé hier soir que les Etats-Unis, la Russie et la Grande-Bretagne, renoncent au stockage d'armes nucléaires en Allemagne orientale et occidentale.

Les jeunes conservateurs se réunissent

Les comités exécutifs nationaux des jeunes conservateurs-progressistes du Canada et de la Fédération conservatrice-progressiste des étudiants du Canada se sont rencontrés aujourd'hui dans la capitale afin de mettre au point leur programme d'action pour 1958.

La réunion, sous la présidence du président national, M. Tom Bell, député de Saint-John-Albert, rassemble les jeunes conservateurs des dix provinces du Canada.

Ce soir, les délégués seront les hôtes des députés conservateurs.

Mme J. Burke est libérée

Faute de preuve suffisante, Mme Jeanne Burke, 48 ans, 425, rue Daly, n'aura pas à subir son procès sous une accusation d'homicide involontaire. L'enquête préliminaire s'est déroulée ce matin en Cour municipale d'Ottawa.

Mme Burke, représentée en Cour par Me Lionel Choquette, a été accusée par suite de la mort de Mme Mary Bell, 31 ans, 256, rue Lisgar, survenue à la demeure de l'accusée le 2 novembre dernier. D'après les enquêteurs, la victime aurait succombé aux suites d'une opération.

Me Raoul Mercier, procureur de la Couronne, a interrogé les témoins à l'enquête.

Cliniques de radiographie

Les cliniques de radiographie pour dépister la tuberculose se tiendront aujourd'hui à trois endroits différents: à la salle de l'église anglicane St. Matthew's, rue Carling, à l'ouest de Bank; à la salle de l'église catholique St-Antoine, angle Gladstone et Booth; à l'école publique Viscount Alexander, avenue Mann.

Lundi, les cliniques se tiendront à la salle de l'église St-Patrice, angle Kent et Gloucester; à la salle de l'église anglicane St. John, angle Elgin et Somerset; à la salle de l'église catholique St-Charles, 150, avenue Beechwood.

Les cliniques ont lieu de 2 h. à 5 h., l'après-midi, et de 7 h. à 10 h., le soir, à chacun des endroits.

LIONEL CHEVRIER AU CLUB KING-LAPOINTE — "Le parti libéral du Canada compte sur la jeunesse afin de faire revivre le véritable libéralisme qu'ont dirigé les Laurier, les King, les Saint-Laurent", a déclaré l'hon. Lionel Chevrier, député de Montréal-Laurier, aux membres de l'Association libérale de l'université d'Ottawa. Dans la photo nous voyons, de gauche à droite, assis. M. Louis Fournier, président du club King-Lapointe; l'hon. Lionel Chevrier, conférencier; Me Jean Richard, c.r., député d'Ottawa-Est; et M. J.-Omer Gour, député du comté de Russell. Debout, même ordre, MM. Alexis Caron, député de Hull; J.-René Dallaire, conseiller; Albert Lavigne, député de Stormont; Oswald Parent, député provincial de Hull; Raymond Raymond, député de Terrebonne; Jean-R. Bonhomme, vice-président; Stanley Haidass, député de Toronto-Trinité; et George McIlraith, député d'Ottawa-Ouest.

(Photo Champlain Marcil)

Cinq blessés, deux voitures démolies, boul. St-Laurent

Une collision d'autos a causé des blessures à un soldat et à quatre aviateurs, boul. Saint-Laurent, entre le Brittany Drive et le chemin de Montréal, vers 7 h. 15 hier soir. Les deux voitures sont démolies.

Le soldat Roy Clinton Hunter, 21 ans, 1049, Peel, voyageait seul vers le sud, tandis qu'[illegible] conducteur Marven Fran[illegible] 37 ans, 527, Besserer, [illegible]isait l'autre auto, en sens [illegible]e.

Hunter souffre de contusions au visage, et peut-être d'une fracture du crâne.

M. Murphy a des fractures de côtes et des lésions internes. Ses trois compagnons ont aussi subi des blessures.

L'aviateur John Ross Kilgour, de Rockcliffe, a le bras gauche fracturé ainsi que des contusions au visage et à la tête. Son confrère John McCabe, 26 ans, du même endroit, a des contusions à la jambe droite, des coupures à la tête. Enfin, l'aviateur John Murphy, 31 ans, 241, Eastern Drive, souffre de coupures au front et d'un choc.

Les ambulanciers de l'ARC ont transporté Hunter, Kilgour et les deux Murphy à l'hôpital de Rockcliffe, et le policier Robert Austin y a conduit McCabe.

Seuls John McCabe et John Murphy ont pu quitter l'hôpital après avoir reçu des pansements.

Le caporal Kingsley Ackland a aidé le policier Austin à compléter l'enquête.

Le parti libéral a besoin de la jeunesse - Lionel Chevrier

"Le parti libéral du Canada n'a pas subi la défaite lors des dernières élections fédérales, c'est le gouvernement libéral qui a été battu parce qu'en voulant être bon administrateur, il s'est éloigné du peuple qui lui avait donné le pouvoir".

S'adressant aux membres de l'Association des jeunes libéraux de l'université d'Ottawa, l'honorable Lionel Chevrier a énuméré les causes de la défaite du gouvernement libéral et les moyens à prendre pour lui redonner sa place à la tête du pays.

Plusieurs députés, notamment MM. Jean Richard, Ottawa-Est; J.-Omer Gour, Russell; Alexis Caron, Hull; Albert Lavigne, Stormont, Raymond Raymond, Terrebonne; George McIlraith, Ottawa-Ouest, Stanley Haidass, Toronto-Trinité; Oswald Parent, membre de la législature du Québec; ont rehaussé de leur présence cette réunion plénière du club King-Lapointe.

'Notre défaite n'a pas été humiliante lors des dernières élections, de poursuivre M. Chevrier, car nous avons enregistré plus de votes que tous les autres partis réunis. Nous avons encore un chef, un grand chef qui s'en va comme tous les géants nationaux quand la tâche est accomplie. Il ira prendre sa place aux côtés des Laurier, des King, des Lapointe comme l'un des plus grands Canadiens de l'histoire," a-t-il dit.

"Le gouvernement libéral s'est éloigné du peuple en présentant un budget qui n'allégeait pas le fardeau des petites gens. La politique d'immigration et l'influence de la province de Québec ont contribué à la défaite du gouvernement libéral.

"Malheureusement, d'ajouter M. Chevrier, le peuple canadien a élu un gouvernement par ajournement, un gouvernement qui remet à plus tard la réalisation de ses promesses électorales. Le gouvernement actuel mène le pays en se servant de deux mesures, une pour la province de Québec et l'autre pour le reste du Canada. Lors de la dernière convention du parti progressiste conservateur, la province de Québec a été reléguée à l'écart, a-t-il dit. Les promesses faites à cette province n'ont pas été tenues et de nouvelles promesses sont faites présumément en vue des prochaines élections nationales.

"Au cours des derniers mois, le gouvernement conservateur a violé ou refusé de remplir toutes les promesses électorales qu'il avait faites dans le domaine des relations fédérales-provinciales. On dit même, maintenant, que les arrangements fiscaux ne seront pas revisés avant les prochaines élections, a déclaré M. Chevrier. La récente conférence fédérale-provinciale ne fut qu'un autre Mont-Tremblant, un fiasco magistral."

L'hon. Chevrier a dit aux jeunes libéraux que le parti libéral "a besoin de la jeunesse du pays pour faire revivre le véritable libéralisme."

"Nous devons nous choisir un chef de parti lors de la convention convoquée pour la mi-janvier, a-t-il dit; nous devons repenser notre libéralisme et lui redonner du sang nouveau grâce à l'inspiration de la jeunesse du pays au sein du parti.

"Trop de personnes sérieuses ont néglige dans le passé les destinées du pays, a ajouté le conférencier. Nos étudiants d'université doivent se lever pour assurer au gouvernement de leur pays la relève qui s'impose."

Présenté par Me Jean Richard, collègue de l'hon. Chevrier à l'université d'Ottawa, le conférencier a été remercié par M. J.-Omer Gour, député de Russell.

Le président du club King-Lapointe, M. Louis Fournier, a souhaité la bienvenue aux membres de son association et aux nombreux députés présents. Les quelques paroles adressées par la députation peuvent se résumer ainsi: "Nous avons besoin de la jeunesse du Canada. Les jeunes joueront un rôle important lors de la convention."

On veut réserver cette région aux fins industrielles

Le développement d'une subdivision industrielle par la Commission du district fédéral à Ottawa a été approuvé hier par le Bureau des commissaires.

La CDF demande en effet de réserver l'emplacement situé entre les voies des compagnies de chemin de fer CNR et CPR au pont Hurdman et à l'ouest du boulevard Saint-Laurent, propriété de la CDF, aux fins industrielles.

Cette région industrielle serait desservie par les deux chemins de fer et sera offerte aux entreprises commerciales et aux industries qui devront quitter le centre de la ville d'Ottawa, lors du déplacement des voies ferrées et des projets connexes.

Une partie du projet d'une région industrielle comprendra le prolongement du chemin Russell jusqu'au boulevard Saint-Laurent, éliminant ainsi le passage à niveau du chemin Russell, une des intersections les plus dangereuses.

La région industrielle sera subdivisée en lots de 250 par 550 pieds qui seront adaptés à la demande des diverses industries.

La CDF construira également une nouvelle route qui reliera le boulevard Saint-Laurent à la rue Michael.

Le Bureau des commissaires a approuvé le projet de la CDF qui demandera au gouvernement de donner son approbation.

Un règlement du canton de Nepean fera l'objet d'une cause-type

La Cour suprême d'Ontario a décidé d'instituer une cause-type au sujet de la validité d'un règlement du canton de Nepean qui défend l'émission de permis pour la vente de boissons dans une région que la ville d'Ottawa a annexée depuis 1950.

Cette demande a été prise en considération après qu'un avis de motion eut été déposé au bureau du greffier de la Cour suprême par le procureur de Carl et Vangel Petrovich, propriétaires du restaurant Carlingwood, situé dans le centre d'achats Carlingwood dans l'ouest de la ville.

Ces derniers, ainsi que plusieurs autres restaurateurs de cette région annexée par Ottawa en 1950, soutiennent que l'annexion a annulé la validité du règlement 740 du canton de Nepean, adopté en 1910. Ces derniers ont déclaré que cette interdiction menaçait leur existence au cours des mois d'hiver.

Au mois d'octobre 1956, la Régie ontarienne des liqueurs a refusé un permis au restaurant Carlingwood, en déclarant que le règlement 740 de Nepean était en conformité de l'article 31 de la Loi des municipalités, et qu'il était par conséquent encore en vigueur.

La Régie déclara alors que la ville d'Ottawa ne pouvait révoquer ledit règlement, et que c'était la Régie qui avait la décision finale au sujet de l'octroi de permis dans les régions "sèches".

La cause-type sera donc entendue au cours des assises d'hiver de la Cour suprême d'Ontario, qui débuteront le 8 janvier prochain.

Nécrologie

Mme Herman Pelletier

Mme Herman Pelletier (Bernadette Gélinas), 11, rue Caroline, Ottawa, est décédée dans un hôpital local après une longue maladie, à l'âge de 84 ans. Née à Montréal, elle était la fille de Sévère Gélinas et de Caroline Dupuis, tous deux décédés.

Membre de la FFCF, de l'Association missionnaire de Marie-Immaculée et de la congrégation des Dames de Ste-Anne, elle avait épousé à Montréal en 1902, Herman Pelletier qui lui survit. Elle avait habité aux Etats-Unis huit ans et demeurait à Ottawa depuis 44 ans. Lui survivent, outre son époux: un fils, Pierre, de Montréal; deux filles: Mlle Blanche, d'Ottawa, et Mme Jean Ouimet (Jeanne), de Hull-Sud. Elle laisse aussi cinq petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Racine et Robert, 260 Besserer, d'où aura lieu le départ du cortège à 7 h. 45 le lundi 16 décembre, pour un service en l'église du Sacré-Coeur à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

On veut aménager un terrain de jeux dans un parc de la CDF

L'Association des contribuables du parc Heron présentera une pétition au bureau des commissaires, dans l'espoir qu'on aménagera un terrain de jeux dans ce quartier.

Au cours d'une réunion que présidait, hier soir, le chef d'escadrille Donald Bell, les contribuables se sont révélés nettement favorables à cette entreprise.

Quarante-neuf membres de l'assemblée ont enregistré un vote favorable. Toutefois, quatorze d'entre eux ont désavoué l'entreprise, parce que leurs demeures se trouveraient près du terrain de jeux.

Afin d'y aménager un parc, la CDF avait pris possession d'un vaste terrain, dans ce quartier.

Les contribuables demandent au Conseil de faire, auprès de la CDF, les démarches nécessaires pour qu'elle consente à ce qu'on aménage en terrain de jeux une partie du futur parc.

M. Alphonse Dulude, commissaire des services récréatifs, et l'échevin Pat Doherty, qui assistaient à la réunion, ont assuré l'Association de leur appui.

Un jeune faussaire écope de deux ans de pénitencier

John Yorkgovitch, 23 ans, 287, rue Bégin, Eastview, a été condamné à passer 2 ans au pénitencier de Kingston pour avoir encaissé un chèque sous de fausses représentations. Le prévenu comparaissait ce matin devant le magistrat Austin O'Connor, en Cour d'Eastview.

Le jeune homme a été arrêté ces jours derniers après qu'un chèque portant sa signature, sous la signature forgée de la personne à qui le chèque était destiné, fut présenté dans une banque du chemin de Montréal.

Le chèque en question avait été perdu en même temps qu'un autre chèque et une somme de $75 par un employé du gouvernement, il y a deux mois environ.

Le sergent Claude Dwyer, de la Sûreté municipale d'Eastview, a mené l'enquête qui a conduit à l'arrestation de Yorkgovitch, chauffeur de camion au compte d'une compagnie locale.

Vol dans une épicerie de Gatineau

GATINEAU (DNC) — Des voleurs ont pénétré par effraction cette nuit, dans le magasin de M. Paul Giroux, au 312, rue Saint-André, Gatineau, et se sont enfuis avec des marchandises, d'une valeur de quelque $200.

Ils ont forcé l'entrée de l'épicerie-boucherie en fracassant une fenêtre à l'arrière de l'établissement commercial. Ils ont fait main basse sur de la marchandise sèche, des briquets, des cigarettes, de la viande (poules, poulets, dindes, boeuf), des boîtes de jus de tomates.

La Sûreté municipale, aidée de la Sûreté provinciale, fait enquête.

LE FRUIT DE NEUF CAMBRIOLAGES — La Sûreté d'Ottawa a recueilli tous ces articles la nuit dernière, éparpillés dans la rue à l'angle de Bank et Evans. Trois jeunes gens, fuyant la police, ont échappé miraculeusement à la mort quand leur auto a capoté au milieu de l'intersection après avoir arraché un poteau de l'Hydro. Tous les articles se trouvaient dans la voiture. Les trois jeunes gens sont accusés d'avoir perpétré neuf cambriolages peu de temps avant leur spectaculaire arrestation. On voit, sur la photo, les deux principaux enquêteurs: les détectives Gordon Hicks, à gauche, et Kenneth Duncan.

(Photo Champlain Marcil)

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après la Presse canadienne)

Demain

plus doux

MINIMUM (cette nuit) 15
MAXIMUM (demain) 22

Sommaire — Ensoleillé, se couvrant en soirée; neige légère durant la nuit. Samedi: clair et plus doux. Vent léger.

Violente prise de bec entre Fleming et Martin en Chambre

"Si je n'avais pas tant d'attachement pour l'hon. député d'Essex-Est, je pourrais parfois relever ses déclarations irréfléchies", a lancé hier aux Communes l'hon. Donald Fleming, ministre des Finances, à la suite d'une vive altercation qui l'avait opposé à M. Martin durant quelques minutes.

La prise de bec — car c'en fut une — est survenue au cours du débat sur la taxe d'accise à laquelle sont assujetties les automobiles. C'est M. Martin qui a ouvert le feu en relevant une attaque de M. Fleming à l'adresse de M. Stanley Knowles, député cécéfiste de Winnipeg-Nord-Centre.

"En écoutant M. Knowles, on serait parfois porté à croire qu'il mesure l'étendue de ses responsabilités de député à la mesure dans laquelle il réussit à transformer la Chambre en usine à commérages", déclare M. Fleming.

Les derniers mots du ministre des Finances ont fait bondir de son siège l'ancien ministre de la Santé nationale qui, sans partager la doctrine politique du député de Winnipeg-Nord-Centre, estime "qu'il n'est pas conforme au règlement de la Chambre que le ministre des Finances fasse ce genre d'observation contre l'hon. député".

Sur ce, M. Fleming change la direction de ses flèches et tente de relever "une déclaration irréfléchie du député d'Essex-Est". Il est cependant interrompu par M. Knowles qui invoque le règlement et demande "quel langage les deux honorables députés emploieraient l'un contre l'autre s'ils n'étaient pas de vieux amis".

"Je vais faire part à l'hon. député d'un vieux secret, reprend M. Fleming. Mon bon ami d'Essex-Est et moi-même avons fait connaissance en 1921, à titre d'étudiants en première (freshmen) à l'université de Toronto.

Le préfixe "fresh" qui, en anglais, se prête à bien des sauces, permet à M. Knowles d'intervenir de nouveau et de lancer à M. Fleming l'apostrophe suivante: "Vous êtes toujours frais".

Sans prêter attention à M. Knowles, M. Fleming poursuit l'évocation de ses souvenirs d'université et enchaîne: "L'année précédente, il y avait dans le cours d'allemand au programme un ouvrage intitulé: Paul Puppetspieler. Si cela peut intéresser l'hon. député, j'ai pris l'équivalent anglais de ce titre, Paul, montreur de marionnettes, comme sobriquet pour désigner mon honorable ami d'en face, M. Martin".

C'est à ce dernier souvenir que M. Fleming greffe ses sentiments d'amitié pour M. Martin, ce qui lui fait dire que seule sa profonde affection à son égard lui impose une aussi grande retenue, lorsqu'il s'agit de relever ses inexactitudes.

Le homard servi au restaurant parlementaire goûte le carton

(PC) — Deux représentants des Maritimes, un sénateur et un député, ont critiqué la cuisine du restaurant parlementaire en ce qui concerne la préparation des fruits de mer de l'Atlantique.

Le sénateur Muriel Fergusson, libéral du Nouveau-Brunswick, et M. H.J. Robichaud, député de Gloucester, N.-B., ont formulé leurs critiques cette semaine à une réunion du comité parlementaire responsable du restaurant. Cet établissement sert environ 70,000 personnes par année.

Les deux représentants des Maritimes se sont plaints de la façon de préparer des spécialités des Maritimes comme le "clam chowder", le "oyster stew" et le homard.

"Je n'ai jamais vu du clam chowder avec des tomates et des légumes, comme on le sert au restaurant du Parlement," a dit le sénateur Fergusson.

Quant au "oyster stew", elle est convaincue que les huîtres dont on se sert proviennent de boîtes de conserve.

Pour sa part, M. Robichaud trouve que les homards du restaurant goûtent "le carton".

"Je sais qu'il faut tuer les homards pour les cuire parce qu'ils sont vivants, mais le restaurant du Parlement tue les homards en les cuisant," dit-il.

Les besoins de nos universités augmenteront avec les années

TORONTO (PC) — Les besoins des universités canadiennes, qui seront considérables au cours de la prochaine décennie, le seraient bien davantage si le taux d'accroissement des effectifs universitaires au Canada était celui des autres pays industrialisés.

Dans son rapport sur l'incidence de l'aide matérielle des sociétés commerciales sur le financement des institutions de haut-savoir, l'Industrial Foundation on Education souligne qu'en 1965-66 quelque 130,000 étudiants s'inscriront dans les universités chaque année, contre 73,500 présentement.

"Les augmentations que nous proposons tiennent compte d'un important gaspillage de talent et de compétence.

"D'après une hypothèse plausible, plus de 3,000,000 de jeunes gens atteindront l'âge universitaire au cours des 10 prochaines années.

Un gaspillage

"Si l'on pose que 33 pour cent de ces jeunes gens — c'est le chiffre généralement admis — sont en mesure de suivre un enseignement supérieur, c'est dire qu'un million de jeunes Canadiens intellectuellement doués pourront, toutes choses étant égales, entrer dans nos institutions d'enseignement au cours de la prochaine décennie. Or, le taux auquel nous proposons d'accroître les facilités d'éducation permettrait d'admettre environ 300,000 jeunes gens.

"La question cruciale qui se pose est celle de savoir si ce gaspillage de talent et de compétence chez quelque 700,000 jeunes gens doit être toléré à la lumière des besoins urgents qui sont déjà apparents."

Présentement, poursuit le rapport rendu public mercredi, le Canada dispose d'installations permettant d'assurer la formation d'environ huit pour cent des jeunes gens d'âge universitaire, contre 30 pour cent aux Etats-Unis.

On nommera bientôt un juge en chef d'Ontario

Le poste de juge en chef de l'Ontario sera bientôt comblé, a laissé entendre hier à la Chambre des communes l'hon. Davie Fulton, ministre de la Justice.

"Toute déclaration précise à ce sujet doit émaner du premier ministre, dit M. Fulton, mais sans me tromper, je pense pouvoir dire qu'on peut s'attendre que la vacance sera comblée le plus tôt possible". M. Fulton répondait à ce moment à une question du député d'Essex-Est, l'hon. Paul Martin, qui venait de lui signaler que le poste est vacant depuis quelques mois maintenant.

PRETS
$100 à $5,000
EN ARGENT
LE JOUR MEME
SUR VOTRE SIGNATURE
Pour renseignements téléphonez
CE. 3-4650,
Edgar Du Plessis, 43 rue Sideau
COMMUNITY FINANCE CORPORATION
UNE SOCIETE ENTIEREMENT CANADIENNE

NOTRE SALON EST OUVERT
L'incendie dans l'édifice où nous sommes n'a pas affecté notre salon de coiffure. Nous continuons donc à être à votre entière disposition.
Salon Raymond
HAIR STYLISTS
26, chemin Marier, Eastview. CE. 4-7592

QUATRE VINGTS ANS — M. Phil Sylvain, doyen du club TLM (Toujours Les Mêmes), de Ste-Anne, avait 80 ans mercredi. Les membres du club et de l'Institut canadien-français se sont groupés pour lui offrir leurs voeux. Assis, de gauche à droite: Me Lorenzo Lafleur, M Sylvain, M. Hector Ménard. Debout: le député Jules Morin, M. Joachim Pelletier, président du club, M. Lionel Choquette et M. Eugène Piché.

(Photo Champlain Marcil)

Un avion s'écrase avec 3 personnes à bord; un mort

SEPT-ILES (PC) — Un directeur de la Cartier Mining Company a été tué et deux autres pilotes ont été blessés, mardi, lorsque leur appareil DC-3 s'est écrasé à 140 milles au nord d'ici.

Terry Coghlan, gérant de la Northern Wings, a identifié la victime comme étant M. Ross Clare, 37 ans, directeur des opérations minières au lac Jeannine où l'accident s'est produit.

Le Comité des bills rejette la requête des chiros

QUEBEC (PC) — Après avoir entendu les représentations de quatre groupes de chiropraticiens de la province de Québec, le Comité des bills privés de l'Assemblée législative a rejeté, hier, deux bills qui réclamaient leur reconnaissance professionnelle.

Les bills avaient été soumis par le Collège des chiropraticiens du Québec (Quebec College of Chiropractors) et par le Conseil supérieur de la chiropratique pour la province de Québec (Superior Council of Chiropractic for the Province of Quebec). Toutefois, ces deux groupements ne furent pas les seuls à se faire entendre au cours de l'étude des deux bills qui a duré plus d'une heure et demi. Il y eut aussi la faculté des chiropraticiens du Québec et un porte-parole des chiropraticiens qui ne sont représentés par aucune association et le Collège des médecins.

Financier de Montréal accusé de fraude

TORONTO (PC)—Le financier montréalais Clifford J. Butler comparaît à Toronto, aujourd'hui, sous l'inculpation d'avoir frauduleusement employé la Bourse de Toronto pour la vente fictive des actions de la société minière Aconic Mining Corporation.

Il a été appréhendé hier soir dans son domicile, à Westmount, dans la banlieue de Montréal, et a pris l'avion pour Toronto quelques heures plus tard, sous l'escorte de deux détectives. Il n'a pu déposer de cautionnement et a passé la nuit en cellule.

Ancien directeur général de l'Aconic, M. Butler s'était déclaré personnellement en faillite, le printemps dernier, alléguant qu'on lui réclamait $6 millions.

Son arrestation a été entraînée par une plainte qu'a déposée la direction de la Bourse de Toronto, où l'on avait, le 6 août dernier, retiré toutes les actions que la société minière avait sur le marché, par suite de la baisse considérable et inexpliquée qu'elles avaient accusée en deçà de deux heures.

SEMAINE DE L'IMPRIMERIE — Le maire George H. Nelms signe ici un document proclamant la période du 12 au 18 janvier prochain, Semaine de l'imprimerie à Ottawa. De gauche à droite, MM. Dick Parson, président de la Semaine, Earl Moorehead, directeur de la publicité, Kenneth Nesbitt, président du club des imprimeurs d'Ottawa, et Keith Lachance, premier vice-président et directeur du programme des activités de la semaine, observent d'un oeil approbateur. Le mercredi 15, au cours d'un grand banquet au Château, on remettra aux gagnants d'un concours d'essais dans les écoles secondaires d'Ottawa les prix qui leur reviennent. Le conférencier invité sera M. George E. Crombie, conseiller au haut commissariat du Royaume-Uni.

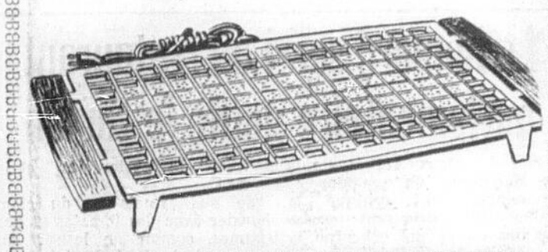
(Photo Champlain Marcil)

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

UNE VRAIE AUBAINE POUR NOEL!

C'EST DE CHEZ BIRKS

B·B



LE CABARET-RECHAUD "WILLIAMSBURG"

Régulièrement 17.95 MAINTENANT 12.50

Si pratique pour garder les mets chauds sur la table, ou les goûters sur la table à café. De conception hollandaise pennsylvanienne authentique et de fabrication robuste pour porter tout le necessaire à servir. Toute la surface du cabaret est réchauffée au même degré grâce à un élément de deux cents watts encastré dans un tubage d'aluminium.

Ce cabaret est façonné de façon que la chaleur n'atteigne pas la surface de la table; il est du type aluminium coulé avec poignées en bois de teck et centre noir ou argent. Seulement 12.50.

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES PROMPTEMENT EXECUTEES

CE. 6-3641

BIRKS

BIJOUTIERS

101, RUE SPARKS

BIRKS

B·B

Achetez quatre tasses et soucoupes et épargnez !

Pretty Pastels

par FOLEY

Porcelaine d'os anglaise de qualité par un fabricant de renom — des tasses et soucoupes qui tranchent sur l'ordinaire par leur forme gracieuse et leur délicat dessin ainsi que les exquises teintes pastelles. Venez chez Birks pour profiter de cette aubaine exceptionnelle. . . pour vous-même, comme cadeau à une nouvelle mariée ou autres amis. Venez tôt pendant que le choix est au grand complet.

Teintes pastelles de bleu, jaune, vert ou rose.

1.50 chacune 4 pour 5.00

BIRKS

BIJOUTIERS

Les commandes postales et téléphoniques sont promptement exécutées.

C'est de chez

B·B

Birks pour Noël

JOLIES CARAFES DE CRISTAL

Donnent un cachet d'élégance aux réceptions des Fêtes; carafes de toutes formes et contenances, et dans un choix de magnifiques teintes. Choisissez-en une comme cadeau ou pour vous-même. Plusieurs autres modèles au choix.

Heures d'affaires: 9 a.m. à 5 h. 30 p.m.

PARMI NOTRE ASSORTIMENT DE MODELES A $10.00 chacune

BIRKS

BIJOUTIERS

101, rue SPARKS

Signalez CE. 6-3641 pour notre service d'achats

BIRKS

B·B

Ordinairement 29.95

Au prix spécial de

15.95

chacune

On ne saurait attacher trop d'importance à la grosse lampe — surtout à des prix d'épargnes si exceptionnels! Ne tardez pas à magasiner chez Birks pour vous procurer ces nouvelles lampes . . . ne dit-on pas que nous avons le plus bel assortiment en ville? Nous n'avons illustré que deux modèles. Porcelaine peinte à la main sur socle de laiton magnifique abat-jour de soie blanche, mesurant environ 20 pouces de hauteur. 15.95 chacune.

COMMANDES TELEPHONIQUES ET POSTALES PROMPTEMENT EXECUTEES

BIRKS

BIJOUTIERS

101, RUE SPARKS

Conditions budgétaires à votre disposition

Signalez CE. 6-3641 pour notre service des achats

C'EST DE CHEZ BIRKS

B·B

tous ces modèles chez Birks seulement

Un achat spécial !

SACS A MAIN

de veau très pratique entièrement doublés de cuir

UNE AUBAINE SENSATIONNELLE A 9.95 chacun

Nous avons fait un achat très spécial, et pour vous, cela se traduit par des épargnes très appréciables, quel que soit le modèle auquel vous songiez! Vous trouverez dans cet assortiment des sacs tailleurs, des sacs de toilette, des sacs carrés, genre mallette . . . et tous entièrement doublés de cuir. Intérieurs de confection très soignée, comprenant de pratiques compartiments à glissière. Choix des teintes en vogue: noir, brun ou marine. Ajoutez la note magique des accessoires à votre toilette d'hiver; venez tôt pour examiner ces aubaines exceptionnelles, soit pour vous-même ou pour ces cadeaux de Noël très spéciaux.

Nous vous invitons à ouvrir un compte budgétaire

10% à compte, solde en 10 mensualités égales

BIRKS

BIJOUTIERS

101, RUE SPARKS

COMMANDES TELEPHONIQUES ET POSTALES PROMPTEMENT EXECUTEES

CE. 6-3641

Venez voir le Père Noël au Royaume des jouets, magasin du sous-sol, de 10 à 11 et de 2 à 4 h. 30

Cadeaux pour tous chez CAPLAN

Magasinez samedi de 9 à 6

CHAPEAUX DE LAINE

à donner en cadeau

Voici de petits couvre-chefs idéals à donner en cadeau! Jersey de laine, tricots, velours, simili-fourrures, angora : cache-oreilles, bandeaux, modèles seyants, bérets et bonnets portugais. **2.99 à 5.00**

Au rayon des chapeaux, rez-de-chaussée chez Caplan

Offrez-lui des chandails!

et donnez-lui tout spécialement nos modèles d'orlon 100% pur, à gros fils!

Une profusion de pull-overs et de cardigans! modèles classiques, garnis de similibijoux, de broderie ainsi qu'un vaste choix de tricots épais! Toutes les teintes imaginables! Tailles : 14 à 20.

- **Pull-overs à manches courtes, 3.98 à 7.98**
- **Pull-overs à manches longues, 4.98 à 12.98**
- **Cardigans à manches longues, 4.98 à 9.98**

Au rayon des vêtements sport pour dames, rez-de-chaussée chez Caplan

Robes de Gala

Soies pures, chiffons de nylon, dentelles, lainages de toilette, taffetas et crêpes, pour le temps des Fêtes!

Ce sont des robes à grandes jupes bouffantes ou au fabuleux ourlet bouffant oriental . . . des robes aux décolletés élégants et aux garnitures du tout dernier cri! Gais imprimés, teintes pastelles pâles, riches nuances foncées! Tailles : 5 à 17, 8 à 20 et 18½ à 26½.

$25 à 29.95

Rayon des robes pour dames au rez-de-chaussée chez Caplan.

RAVISSANTES

Sandales de bal

De vinyl transparent à talons de verre sertis de pierres du Rhin! Les sandales "Spring-o-lator", à bouts ouverts, synonymes d'élégance pour vos toilettes de bal! Talons hauts et talons illusion. Pointures : 4 à 9. **12.95**

Rayon des souliers pour dames au deuxième étage chez Caplan

Couvre-chaussures d'apparat

pour dames

Les "Rap 'n Roll" que vous avez vus annoncés à la télévision! **7.95**

De nylon noir ou brun, à doublure rayée de filet élastique, à porter repliée, rabattue ou relevée! Se portent par-dessus les souliers à talons hauts et à talons illusion. Pointures : 4 à 9.

Rayon des souliers pour dames, 2e étage chez Caplan

Pour les petites coquettes à Noël!

Robes pour fillettes

Robes de nylon garnies de dentelle et de ruban!

De ravissantes petites robes à jupes amples, manches courtes et jupon assorti, ceinture écharpe ou ceinture à boucle . . . bleu, aqua, rose, maïs. Tailles : 7 à 12. **5.98 à 13.98**

Rayon des vêtements pour fillettes, au deuxième étage chez Caplan.

Chemises pour garçonnets

Mélanges térylène et coton ou cotonnades ne requérant pas de repassage. Manches longues. Blanc. Grandeurs : 4 à 6x. Avec noeud papillon et boutons de manchettes! **2.98**

JUPES

de Viyella pour fillettes

Des jupes de laine irrétrécissable, à plis tout le tour; avec bretelles. Blanc, bleu, maïs, rouge, rose. 2 à 6x. **2.98**

Costumes de hockey

pour garçonnets

3 pièces à offrir en cadeau **6.50**

Chandail, tuque et bas; se lavent facilement et de couleurs inaltérables. Couleurs des Canadiens, Maple Leafs, Bruins, Red Wings et Rangers! Grandeurs : 6 à 18 ans. Culottes, gants jambières, épaulières, aussi au

rayon des vêtements pour garçonnets, 2e étage chez Caplan.

PALETOTS CORVETTE

pour garçonnets

de 6 à 14 ans **12.95**

Fleece tout laine, molleton à motifs croisés, fibrène; doublure piquée, fermeture à glissière, capuchon transformable doublé de similifourrure, poignets tempête. 6 à 14 ans.

Rayon des vêtements pour garçonnets, 2e étage chez Caplan.

Robes budgétaires

De taille florentine ou de taffetas floché

Tailles : 12 à 20 14½ à 24½ **8.95**

Une myriade de robes de toilette pour Noël, et à un prix si minime! Modèles à corsage ajusté et à jupe ample, boutonnées jusqu'à la taille et à jolie épingle au revers, et de rayonne de soie imprimée, boutonnées à l'avant! Tailles : 12 à 20 et 14½ à 24½ dans l'assortiment.

Au rayon des robes budgétaires, au deuxième étage chez Caplan.

Souliers pour fillettes

Garniture de similiperles sur l'empeigne **5.95**

Petit collier et bracelet assortis! Souliers de cuir verni noir à courroie articulée ou escarpins à bouts pointus! Pointures : 8 à 3. Le cadeau idéal!

Rayon des souliers pour fillettes, au deuxième étage chez Caplan.

Bottes à longues tige

pour garçonnets

Bottes d'ingénieur! **4.95**

Tous les garçonnets en désirent une paire à Noël! Bottes à hautes tiges, noires ou brunes, à courroies au cou-de-pied et à la cheville! Pointures : 8 à 3.

Rayon des souliers pour garçonnets, 2e étage chez Caplan.

Mobiliers sectionnels 3 pièces

Prix rég. 229.50 — Epargnez 50.50!

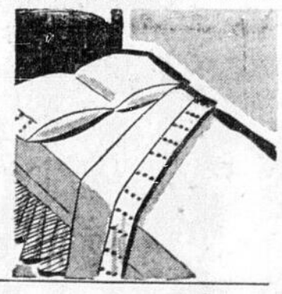
CONDITIONS OFFERTES POUR CONVENIR A VOTRE BUDGET

Jolies couvertures modernes de tissus métalleux, de bouclés et de reps! Le mobilier comprend le divan à un accoudoir, le divan à bout arrondi et le fauteuil assorti. Teintes : brun, bleu, corail ou charbon de bois. **$179**

Au rayon des meubles, troisième étage chez Caplan

Ensembles de draps

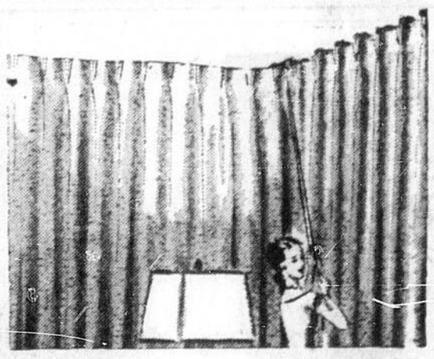
à offrir en cadeau



Bords de teintes attrayantes ou jolis motifs brodés! **6.50 à 12.50**

Des draps et des taies d'oreillers assortis, dans des boîtes décoratives, pour offrir en cadeau à Noël! Pour lits doubles.

Magasin du sous-sol chez Caplan



Tentures prêtes à poser

Tissu écorce et imprimés tamisés!

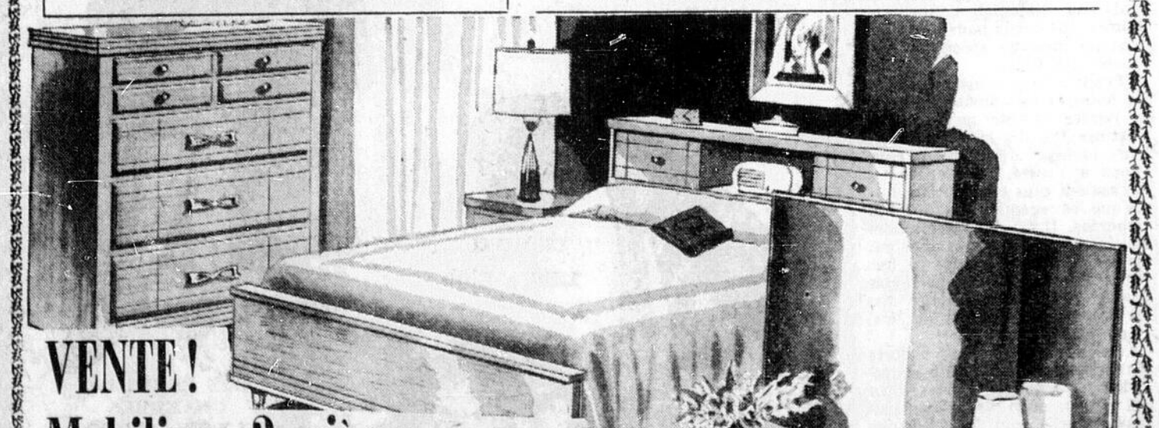
Tentures à un, deux et trois lés aux gais imprimés, sur fonds gris, beige ou blanc, pour fenêtres simples ou décoration mur à mur! Entièrement doublées, têtes à plis pincés. **12.95 à 55.95**

Magasin du sous-sol chez Caplan

Couvertures imprimées

Des couvertures de mélange blanc, pur, à motifs imprimés inaltérables et bordées de satin! Dimensions : 66" x 80". Quel magnifique cadeau de Noël! **7.95**

Magasin du sous-sol chez Caplan



VENTE! Mobiliers 3 pièces de chambre à coucher

Prix rég. 189.50! Epargnez $50!

C'est le mobilier illustré ci-contre, comprenant le bureau double, le chiffonnier et le lit-bar. Fini riche d'acajou bruine de mer! Une aubaine épatante! **139.50**

Au rayon des meubles, troisième étage chez Caplan

VENTE! Mobiliers chromes 7 pièces

Prix rég. 199.50 Epargnez $60!

La table ultra-grande, s'ouvre à 72 pouces, est munie de deux pannneaux d'allonge. Avec 6 chaises à poignées, assorties. Vaste choix des teintes en vogue. **139.50**

Au rayon des meubles, troisième étage chez Caplan

MALLETTES "SILVER WEBB"

Nouvelles! . . . Modernes! Exactement telles qu'illustrées

Offertes en noir, blanc, bleu Lido ou hâlé!

Recouvertes de vinyl lavable, à renforts moulés de vinyl, sur monturez profilées de contre-plaqué; serrures modernes luisantes, doublure de célanèse assortie ou contrastante.

- MALLETTE DE TRAIN, format 14", avec plateau — **19.95**
- MALLETTE DE TOILETTE, format 16", avec brosse, peigne, miroir, 2 bouteilles de plastic et étui à bas de soie — **24.50**
- MALLETTE FIN DE SEMAINE, format 18", avec brosse, peigne, miroir, 2 bouteilles, 2 pots — **29.50**
- MALLETTE FIN DE SEMAINE, format ordinaire 21", trois goussets — **23.95**
- MALLETTE GARDE-ROBE, format 21", avec housse à robes, cintre à robes et séparation — **32.50**
- MALLETTE PULLMAN, format 26" — **29.50**

Complétez votre ensemble de notre réassortiment

Magasin du sous-sol chez Caplan

SERVEZ-VOUS DE VOTRE P.B.A. C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 6.

NOTRE FEUILLETON

Mon bonheur pour le tien

par Ruth Fleming

(Traduit de l'anglais par Mireille Dejean)

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres

2 —

—Mais si, sanglota Isabel. J'aimais Mary. Sans toi, nous aurions été de bonnes amies. J'ai toujours espéré que la querelle prendrait fin un jour... et maintenant, c'est trop tard. Oh! je la revois... si jeune et si jolie...

—Jeune et jolie! Tu parles comme une folle, Isabel. Certes, elle l'était. C'est pour cela qu'elle devint la seconde femme de père. Il avait quarante-cinq ans lorsqu'il l'épousa... et elle vingt-deux. C'était ridicule et inconvenant. Les gens se sont bien amusés quand ils ont su que nous allions avoir une belle-mère plus jeune que nous. J'avais pris mes trente ans une semaine avant qu'il ne l'amenât à Moristoun. Tu n'étais peut-être pas capable de te rendre compte à quel point la situation était intolérable, mais moi je l'étais.

—Elle n'aurait pas été intolérable si nous avions, toi et moi, loué un appartement. Je le désirais, souviens-toi.

—Pourquoi, l'eussions-nous fait? Pourquoi aurais-je été chassée de mon propre foyer simplement parce que père se conduisait comme un fou?

—Mais, Alison, il l'aimait. Et elle l'aimait aussi. Il était si beau, si élégant... si jeune de caractère et si gai. Pourquoi n'auraient-ils pas été amoureux l'un de l'autre?

—Il aurait dû demeurer fidèle à la mémoire de notre mère.

—Sois raisonnable, Alison. Il y avait si longtemps qu'elle était morte.

Alison étudia la lettre et la rejeta ensuite d'un geste exaspéré.

—L'avoué qui écrit..., Mackensie est son nom..., dit que la rente de Mary Lindsay s'éteint avec elle. De toute façon, elle n'était pas importante... environ deux ou trois livres par semaine.

—Nous aurions dû l'aider, dit Isabel avec quelque regret. Je l'ai toujours dit. Je sais que père le désirait. Il devait refaire son testament la semaine même où il fut tué dans cet accident d'auto.

—Mais il n'avait pas fait de nouveau testament, répliqua Alison, crispée. L'ancien était encore valable, et par ce testament toi et moi héritions de tout. Père remettait toujours au lendemain.

—Mais il avait l'intention d'assurer l'avenir de Mary, s'obstina Isabel. Tu le sais bien. Pauvre père, c'est affreux de penser qu'ils n'ont connu ensemble que quelques mois de bonheur.

Et à la mémoire des deux soeurs se présenta l'image tragique de ce fatal jour de novembre où l'on ramena leur père inanimé. Elles revirent Mary Lindsay, folle de douleur, ses yeux bleus noyés de larmes, ses mains fines écartant de son visage pâle ses cheveux fauves.

—Elle ne nous était rien, dit lentement Alison. Elle quitta la maison le lendemain des obsèques et nous ne la revîmes plus.

—Cependant, elle nous écrivit, rappela Isabel.

—Une fois... une seule fois pour nous annoncer la naissance de Carol, reprit sèchement Alison. C'était son devoir. J'ai répondu. C'était le mien. Je lui ai offert de prendre Carol. J'ai promis qu'elle jouirait de tous nos avantages. Mary ne répondit jamais. Pas une ligne, pas un mot, en vingt ans. Est-ce ma faute si elle a choisi d'élever Carol dans la pauvreté, cachée dans quelque village perdu?

Ses doigts minces tambourinèrent impatiemment sur la table. Les lèvres pincées, elle s'efforçait d'accoutumer son esprit au nouvel état de choses créé par l'arrivée de la lettre. Elle n'avait jamais accepté le second mariage de son père. Elle avait ressenti amèrement la venue de la jeune femme gaie et d'humeur agréable qui était théoriquement sa belle-mère. Aux avances d'amitié de Mary, elle avait opposé une solide muraille de refus. Isabel, pour sa soeur, n'était qu'une faible créature.

Alison savait très bien que Mary Lindsay était prête à les aimer toutes les deux.

(A suivre)

GRADUATION — La graduation de neuf assistantes-infirmières donnait lieu à une imposante cérémonie hier à la chapelle de l'hôpital Saint-Vincent. De gauche à droite, en avant, Mlles Ruth Skulte, de Jamestown, Ont., Mary Jane Chartrand, de Sault-Sainte-Marie, et Margaret Roseberry, de Belleville, sont assises, tandis que debout, en arrière sont Mlles Paula Kovachs, d'Ottawa, Loretta Leahy, de Manotick, Rose-Marie Marchildon, de Penetanguishene, Ann Friesen, de Lampard, Sask., Joyce Kecho, de Lestock, Sask., et Elsie Elles, de Lestock, Sask.

(Photo Champlain Marcil)

Graduation des assistantes-infirmières

Imposante cérémonie à St-Vincent

Sous le signe de la rose, symbole de la charité, au cours d'une brève mais imposante cérémonie, qui eut lieu hier après-midi, à la chapelle de l'hôpital Saint-Vincent, neuf jeunes filles ont reçu leur diplôme d'assistantes-infirmières. Après avoir suivi à l'hôpital Saint-Vincent un cours d'une durée de 10 mois, sous la direction de la R.S. Sainte-Ruth, s.g.c., ce diplôme leur est offert par le ministère de la Santé de la province d'Ontario.

Le cours qu'elles ont suivi comprend trois mois consacrés presque uniquement à la théorie et sept autres mois voués au travail pratique, avec instruction et surveillance d'infirmières. Elles passent aussi un mois du cours au département des enfants, à l'hôpital général d'Ottawa. Les étudiantes reçoivent gratuitement chambre, pension, uniformes et blanchissage durant tout le cours, une indemnité de $10 par mois du 4e au 7e mois, et de $15 par mois, du 7e au 10e.

La cérémonie débuta par une ouverture à l'orgue, suivie de la prière du Divin Guérisseur. Le sermon fut donné en français par M. l'abbé Joseph Vavrovic, professeur au Grand séminaire, et en anglais par M. l'abbé Wilfrid Bray, aumônier de l'hôpital.

Dans leurs allocutions de circonstance, les prédicateurs se sont servis du symbolisme de la rose, pour conseiller aux graduées de toujours bien remplir leur devoir de soulager et guérir la souffrance. Comme la rose qui est fragile, nécessite une attention particulière, ainsi le malade doit toujours être traité d'une façon particulière.

M. l'abbé Bray a ensuite présenté un diplôme accompagné d'une rose rouge à chacune des graduées. Ce sont, Mlles Mary Jane Chartrand, du Sault-Sainte-Marie, Elsie Elles, de Lestock, Sask., Ann Friesen, de Lampard, Sask., Joyce Kecho, de Lestock, Sask., Paula Kovachs, d'Ottawa, Loretta Leahy, de Manotick, Rose-Marie Marchildon, de Penetanguishene, Margaret Roseberry, de Belleville, Ruth Skulte, de Jamestown, Ont.

Appelées à la sublime vocation de consolatrices des affligées, les nouvelles assistantes-infirmières ont ensuite imploré le secours de la Consolatrice par excellence, en se consacrant à Marie. La consécration fut lue en français par Mlle Rose-Marie Marchildon, et en anglais par Mlle Margaret Roseberry. Un salut solennel au Très-Saint-Sacrement clôtura la cérémonie à la chapelle.

Un délicieux goûter fut servi dans la cafeteria, par les étudiantes, aux parents et amies de la classe des graduées.

Carnet mondain

Corps diplomatique

L'ambassadeur de Colombie et Mme Joaquin Pineros Corpas ont reçu à déjeuner, hier, en l'honneur de Mlle Aida Cohn-Lyon et de M. Rafael Luna, à l'occasion de leur mariage, samedi, à la basilique Notre-Dame d'Ottawa.

* * *

Le chargé d'affaires à la légation de Pologne et Mme M. Sieradzki recevront à un cocktail, le mardi 17 décembre, à leur résidence, en l'honneur du professeur Karol Estreichel.

* * *

Le premier secrétaire à l'ambassade du Vénézuéla et Mme Luis J. Guevara ont reçu à un cocktail, hier soir, en l'honneur de Mlle Aida Cohn-Lyon et de M. Rafael Luna.

* * *

Le commodore de l'air B.J.R. Roberts, conseiller de l'air près le haut commissaire du Royaume-Uni, et Mme Roberts ont reçu à un cocktail, à leur résidence.

* * *

Réceptions

Mme Jean-François Pouliot a reçu à déjeuner au restaurant du Parlement.

* * *

Mme Manja Mourier, membre des Soroptimistes internationales du Danemark, était hier soir, l'invitée d'honneur au dîner de Noël des Soroptimistes d'Ottawa, au club Chelsea, avant le concert qu'elle a donné à l'école secondaire de Fisher Park.

* * *

Mme J.F. Flaherty, présidente des Femmes universitaires de langue anglaise d'Ottawa, sera hôtesse à un cocktail offert par le Cercle des femmes journalistes d'Ottawa, le jeudi 19 décembre.

* * *

Mme Roland Michener, épouse du président de la Chambre des communes, a reçu hier, à la présidence, à un déjeuner-buffet, en l'honneur de Mme Henri Courtemanche.

* * *

Déplacements

L'honorable et Mme Paul Comtois ont fait un bref séjour à Québec.

* * *

Mme George Hees, épouse du ministre des Transports, quittera la capitale dimanche pour Toronto où elle passera, à sa demeure, les fêtes de Noël et du Jour de l'an.

Dîner de Noël chez les femmes d'affaires

L'époque où l'on commence à compter jours avant Noël est toujours une période de temps où l'activité déborde, mais c'est aussi le moment où les réceptions à l'occasion des fêtes commencent à être offertes. Hier soir, c'était le dîner annuel de l'association des Femmes d'affaires et de carrières d'Ottawa.

Un magnifique arbre de Noël décorait le fond de la scène et partout sur les tables, les centres étaient composés de chandelles rouges encadrées d'aiguilles et de cônes de pins. Sous chaque couvert, on avait placé un napperon aux motifs de Noël, et évidemment la dinde traditionnelle emplissait les assiettes. Chaque convive reçut un flacon de parfum.

Mlle Sophie Holmes, 1ère vice-présidente, a récité la prière avant le banquet. Mlle Dorothy Milligan, présidente, a offert la santé à la reine. Elle a aussi souhaité la bienvenue aux membres et à leurs amies, et a présenté les invitées de la table d'honneur. Parmi ces distinguées invitées, on a remarqué les sénateurs Elsie inman et Muriel Ferguson, Mlle Victoria Brain, gagnante de la bourse d'études offerte par l'association, et Mme Brain, sa mère, ainsi que Mme Helen Delahaye, présidente du dîner de Noël.

Mlle Milligan a présenté, au nom du groupement, un cadeau à Mlle Dorothy Cadwell, présidente sortant de charges. Mlle Alice Humphries a présenté une cuiller d'argent ornée de l'écusson de cet organisme, à Mlle Brain, gagnante de la bourse d'études. Mlle Humphries est la présidente du comité des bourses d'études.

Au cours de la soirée, on a entonné des chants de Noël sous la direction de Mlle Wilma Burcill. Mlles Annie Laurie MacDonauld et Ethel Tully ont organisé quelques jeux fort amusants. Plusieurs prix, y compris un prix de présence, furent distribués.

Conseils de sécurité

KINGSTON — "Une bonne hôtesse a à coeur non seulement de divertir ses invités, mais aussi de veiller sur leur sécurité," déclarait Mme John C. Duff, présidente du National Council of Women of Canada pour l'Ontario, dans un message spécial à l'approche des Fêtes.

"Pendant la période des Fêtes, les hôtesses canadiennes doivent se rendre compte qu'elles sont responsables de la sécurité de leurs invités," disait-elle. "D'une année à l'autre, rues et routes deviennent plus encombrées, tandis que les réceptions se font plus élaborées. Il est donc à craindre que les pertes de vie causées par les accidents de la route ne touchent un point culminant si une grande prudence n'entoure pas les préparatifs des fêtes de Noël et du jour de l'An".

Cette année, Mme Duff exhorte tout spécialement les hôtesses canadiennes à songer sérieusement aux dangers de la somnolence particulièrement pour les automobilistes.

A toutes celles qui recevront pendant les Fêtes, elle offre ces quelques suggestions de nature à favoriser le plus possible la sécurité des invités:

Préparez beaucoup d'aliments savoureux, mais légers à l'intention de vos visiteurs.

Ayez toujours du café chaud ou un autre breuvage stimulant à offrir au moment du départ.

N'hésitez pas à suggérer le taxi à un invité qui ne serait pas en état de conduire.

Avant de vous séparer de vos invités, rappelez-leur les mauvaises conditions de la circulation à cette époque de l'année. Incitez les à la prudence. Mettez-les en garde contre la précipitation: peu importe le temps qu'ils y mettront pourvu qu'ils rentrent chez eux sains et saufs.

"En plus de vous soucier de vos invités", ajoutait Mme Duff, "soyez vous-même prudente. Particulièrement lorsque vous magasinez et que vous êtes chargée de colis, ne courez aucune chance dans la circulation. Que vous soyez à pied ou au volant de votre voiture, ne tentez jamais de passer sur un feu rouge.

"Regardez dans toutes les directions avant de traverser une rue et ne traverser qu'à l'intersection.

"Baissez vos phares lorsque vous approchez d'une autre voiture qui vous précède. Ainsi vous n'aveuglerez pas le chauffeur qui vous trace la route à suivre!"

Obturation des dents

Q.—Je fis récemment obturer deux de mes molaires supérieures, et depuis lors, quand elles viennent en contact avec le chaud ou le froid, elles me font mal. Je sais bien que mon dentiste m'a dit que leur sensibilité était due au fait que les obturations étaient très profondes, qu'elles faisaient pression sur le nerf, mais que dans à peu près deux mois, elles ne me causeraient plus aucun ennui. Est-ce la vérité, ou aurais-je dû faire enlever ces deux dents?

R.—D'importantes obturations métalliques placées dans de profondes cavités se révèlent généralement comme de bons conducteurs du froid et du chaud. Quand elles viennent d'être faites, elles peuvent momentanément causer une douleur aux dents lors de l'absorption d'aliments chauds ou froids. Habituellement, la nature corrige elle-même cet état de choses en quelques semaines par la formation d'une dentine secondaire au-dessus de la pulpe, c'est-à-dire du nerf. Cette nouvelle dentine protège la pulpe contre tout choc thermal. Selon toute probabilité le désagrément dont vous souffrez cessera bientôt et il ne sera pas nécessaire que vous fassiez enlever vos dents. Cependant, si cela ne disparaissait pas à bref délai, votre dentiste enlèvera probablement les obturations, établira une base de ciment dans la cavité et replacera de nouvelles obturations au-dessus du ciment.

VENTES DE CHARITE A LA MAISON DES RETRAITES

Noël nous habite déjà comme un état d'âme. Quelle joie d'aller les mains ouvertes, les yeux illuminés, donner son temps et son argent pour faire plaisir!

Les membres du comité des dames auxiliaires de l'oeuvre diocésaine des retraites fermées féminines organisent deux ventes de charité à l'occasion des fêtes.

Ces ventes auront lieu demain et le samedi 21 décembre, de 3 à 4 h. 30, à la maison du Coeur-Immaculé-de-Marie, rue Presland, à Overbrook. Les religieuses Franciscaines-missionnaires-de-Marie, qui ont la direction de cette institution, continueront cette vente de menus d'objets, tous les soirs, de 7 h.30 à 8h.30, jusqu'au samedi 21 décembre.

Objets variés

Les objets qui seront mis en vente comprennent une grande variété de travaux manuels exécutés par les religieuses. On y verra de fort jolis et pratiques petits tabliers, des tricots de toutes sortes, des peintures, des bijoux, des objets de piété, des sachets parfumés, des bibelots, voir même des plantes. En effet, les religieuses ont préparé de splendides petits orangers. Tous les articles peuvent devenir d'agréables cadeaux de Noël.

Elections prochaines

A leur récente réunion, le comité des dames auxiliaires, sous la présidence de Mme Wilfrid Saint-Cyr, de Hull, ont formé un comité des mises en candidature, en vue des élections qui seront tenues à l'assemblée générale annuelle de l'association. La présidente de ce nouveau comité est Mme Antonio Mantha, de Hull, trésorière de cet organisme. Cette réunion afin d'élire le nouveau comité pour le prochain terme de deux ans, aura lieu le 13 janvier prochain.

MESDAMES . . .

RITA CHARBONNEAU

(Mme Laflamme)

a le plaisir d'annoncer à sa clientèle que dorénavant, elle sera de service au

SALON WELLINGTON

61, rue Wellington, HULL

PR. 7-3744

Créée pour

ENCHANTER

C'est notre nouvelle collection des Fêtes !

Revêtez cet attrait magique des fêtes au cours de l'hiver . . . portez une robe des fêtes de notre nouvel assortiment.

Chaque robe est conçue pour vous donner un éclat radieux au cours des soirées de fêtes qui s'en viennent.

Myer's OTTAWA LIMITED

124, rue RIDEAU (voisin d'Ogilvy)

• Comptant • Crédit • Budget • Mise de côté

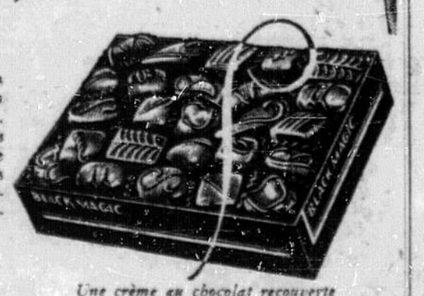
LA FIN DE L'HISTOIRE

IL Y A DEUX raisons pour lesquelles les Chocolats Black Magic valent la peine d'être mentionnés dans une lettre. D'abord, leurs centres vraiment *délicieux*. Ensuite, parce que vous ne trouverez pas de *meilleurs* chocolats que les Black Magic, quel que soit le prix que vous y mettiez. Tout cela, parce que Rowntrees a mis toute la valeur dans les chocolats eux-mêmes, les emballant d'une manière simple mais élégante, dans d'attrayantes boîtes noires.

LES MEILLEURS CHOCOLATS QUE L'ON PUISSE SE PROCURER—$1.60 LA LIVRE

BLACK MAGIC

par ROWNTREES



Une crème au chocolat recouverte d'un nougat délicieux, voilà Truffe et Nougat! Ce n'est que l'un des douze centres exquis des Chocolats Black Magic.

DONNEZ-LUI Seaforth!

Excellents articles de toilette pour hommes

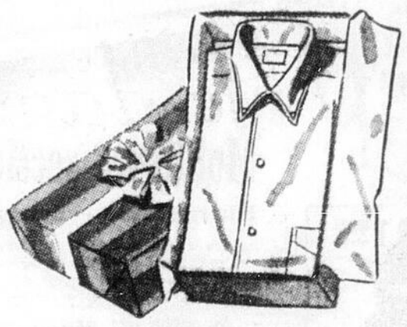
COMPAGNON DE VOYAGE

Lotion bruyère Tangy, eau de Cologne pour hommes et désodorisant dans des bouteilles en plastic forment l'ensemble dans l'étui de voyage. $3.75

Des suggestions de cadeaux pour votre prince charmant

Quel est le plus cher désir de l'homme à la fin d'une journée épuisante? Retourner à la maison, bien entendu! Donc, . . . comme cadeau évocateur de la douceur du foyer . . . offrez-lui une robe de chambre . . . confectionnée méticuleusement de tissus luxueux, digne de l'homme que vous aimez. Et il y a d'autres cadeaux, tout aussi convenables, tout aussi appréciés, parmi notre vaste assortiment de vêtements pour Noël.

Nous n'avons illustré que quelques articles qui expriment l'habileté et l'art consommé des meilleurs artisans, couturiers et tisserands au monde. Venez faire votre choix, à votre entière satisfaction, de notre merveilleux et vaste assortiment d'articles pour Noël.

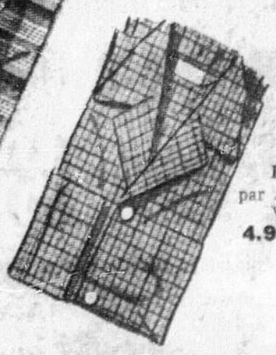


CHEMISES ARROW
Forsyth, Van Heusen
5.00 à 7.50

CRAVATES
1.50 à 5.00

CHEMISES SPORT
4.95 à 10.95

CHAUSSETTES
Tout laine, nylon et stretchie.
1.00 à 1.95



PYJAMAS
par Arrow, Forsyth, Van Heusen
4.95 à 11.95

DES ROBES DE CHAMBRES
12.95 à 35.00

• Tous les cadeaux dans des boîtes de présentation portant notre motif en relief blanc et or.

RUE RIDEAU

•

CE. 5-1886

shaffer's

MAGASIN POUR HOMMES

Société d'étude et de conférences

Une galerie de hauts faits féminins

Par Darquise PARENT

"Soirée de charme et de beauté" qualifierait parfaitement la dernière réunion tenue par la Société d'étude et de conférences. En effet, en ces temps où on ne parle que science chimique, atomique, "spoutnikique", il faisait bon abandonner les escapades interplanétaires pour faire un beau voyage en arrière, en compagnie d'une charmante et belle princesse qui parlait des belles et charmantes grandes dames de l'histoire de Belgique.

Au delà de cent-cinquante intellectuels de la région Ottawa-Hull se sont réunis au Ladies Cafe du Château Laurier pour entendre la princesse Werner de Mérode, épouse du conseiller à l'ambassade de Belgique, donner d'une voix chaude et prenante, un exposé de la vie de quelques lointaines ou récentes femmes immortelles qui ont contribué par leurs accomplissements extraordinaires, à écrire les pages de l'histoire d'Europe.

Dans l'assistance

Parmi les invités d'honneur, on a remarqué le doyen du corps diplomatique, S. Exc. M. Ahmet Cavat Ustun, ambassadeur de Turquie, et son épouse; S. Exc. M. Harold Eeman, ambassadeur de Belgique, Mme Sergio Fenoaltea, épouse de l'ambassadeur d'Italie, Mme Propper de Callejon, épouse de l'ambassadeur d'Espagne, Mme Bibica-Rosetti, épouse de l'ambassadeur de Grèce, M. et Mme Jean Mouton, M. et Mme Francis LeVasseur et M. et Mme René Lustig, de l'ambassade de France, M. Marcel Lonnay, le comte et la comtesse François de Henricourt de Grunne, de l'ambassade de Belgique, et plusieurs autres.

Mlle Lucie Béliveau, présidente de la Société d'étude et de conférences, a présenté la princesse; à l'issue de la causerie, elle l'a aussi remerciée en lui offrant une magnifique gerbe de roses rouges ornée d'un ruban aux couleurs de Belgique. Faisant suite à la conférence, on a présenté un film illustrant les beautés de l'architecture belge. Un vin d'honneur fut servi.

Pour sa causerie, la princesse avait choisi quatre femmes dont la vie se situe à des moments décisifs de l'histoire de Belgique et qui ont nettement influencé les destinées du pays, tant par leur participation active à sa direction politique que par leurs mariages qui donnaient de nouveaux souverains.

Marie de Bourgogne, Marguerite d'Autriche, Isabelle, infante d'Espagne et archiduchesse d'Autriche, et enfin, Louise-Marie, femme du premier roi des Belges: Léopold Ier.

Marie de Bourgogne

Marie de Bourgogne était la dernière descendante de la puissante maison de Bourgogne. Son père lui laissa un duché en état lamentable; la pauvre femme fut même séquestrée par la ville de Gand. Elle dut contracter mariage politique pour mettre fin à la menace française. Ce mariage entraîna la grande et glorieuse aventure de l'empire de Charles-Quint, son petit-fils.

Marguerite d'Autriche

Marguerite d'Autriche se vit imposer jusqu'à trois mariages politiques. Appelée à devenir gouvernante des Pays-Bas, elle fut longtemps considérée par les siens comme une étrangère; les villes se révoltèrent, mais Marguerite, préférant la diplomatie à la bataille, réusit à rétablir le calme.

Isabelle

L'archiduchesse infante Isabelle, née en Espagne, régna plus tard sur les provinces belges.

Elle fut accueillie avec son époux Albert, archiduc d'Autriche, avec un enthousiasme délirant; mais à la joie s'ajouta rapidement l'inquiétude de la guerre et la hantise de l'argent. Elle connut toutefois une douzaine d'années de paix, de bonheur et de prospérité; elle se préoccupa du bien-être de ses sujets, elle embellit beaucoup Bruxelles où elle se construisit un palais, fit creuser des canaux de Gand à Ostende, créa un service des postes.

Louise-Marie

Louise-Marie, première reine des Belges, était aimable, douce et bonne, quoique très timide. Elle s'occupa personnellement de l'éducation de ses fils, insistant sur leur connaissance des deux langues du pays et les préparant à leur responsabilité future. Elle rendit à son pays des services signalés dans le domaine de la politique internationale. Elle se dépensa personnellement avec dévouement et bonté lors de la disette de pommes de terre, et d'une catastrophe minière qui avait fait de nombreuses victimes.

DON AU PATRO ST-VINCENT-DE-PAUL — Le président de la société St-Jean-Baptiste Notre-Dame d'Ottawa, M. Roma Gilbert, à droite, présente un chèque au directeur du patronage St-Vincent-de-Paul, le R. P. David Lachance, p.s.v. Au centre de la photo, on remarque M. Gaston Rainville, 1er vice-président de la société St-Jean-Baptiste Notre-Dame.
(Photo Champlain Marcil)

Mme James Ross est présidente du bal marquant cette année les noces de diamant du May Court. Ce grand événement de la saison se déroulera sous le distingué patronage de Son Excellence le très honorable Vincent Massey, gouverneur général, le vendredi 7 février 1958, au Château Laurier.
(Photo Horsdale)

Manufacture incendiée

FORT CHAMBLY, Québec (PC) — Les immeubles de la compagnie Cooper Clothing Manufacturing ont été détruits par un incendie qui a crépité pendant six heures, hier soir, dans la petite ville de Fort Chambly, 20 milles au sud de Montréal, 250 ouvriers se trouvent conséquemment sans travail.

L'HOROSCOPE

VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensim à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Samedi, le 14 décembre 1957

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Attention de manquer de souplesse et de diplomatie si vous vous trouvez en présence de personnes influentes. Votre goût des changements et des décisions promptes peut nuire à votre succès.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) L'avenir vous apparaît aujourd'hui sous des couleurs plus brillantes; amenez votre entourage à partager votre point de vue. Imprévu agréable.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Ne cédez pas au désir de gaspiller de l'argent pour des choses qui n'en valent pas la peine. Si vous avez des soucis, dites-vous bien que vous avez des moyens qui vous permettent de les vaincre.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Gardez des relations cordiales avec les gens influents que vous connaissez; vous pourrez, en cas de besoin, compter sur leur appui.

22 juillet au 21 août (LE LION) Journée où vous devriez être optimiste car la chance vous sourit. N'hésitez pas de parler de vos projets à des personnes qui vous veulent du bien.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Vous êtes aujourd'hui en mesure de réaliser des projets qui vous tiennent à coeur. Les choses varient avec le temps. Ne cherchez pas de midi à quatorze heures.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) L'impulsion et l'irréflection pourraient vous faire prononcer des paroles désobligeantes que vous regretteriez; surveillez-vous. Vous réalisez une chose que vous croyiez impossible.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Vous ne devriez pas rester dans l'ombre ni même au second plan. Mettez vos qualités en valeur et faites sentir votre influence. Acceptez ce que l'on vous propose.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Les influences astrales tourneront bientôt en votre faveur; vous en profiterez en écoutant attentivement ce qui se dit autour de vous.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Aujourd'hui, vous pouvez vous libérer des responsabilités qui vous accablent. Les projets de voyage et de distractions sont favorisés par les aspects planétaires.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Si vous êtes enclin à l'insouciance, luttez contre cet état d'âme et profitez des occasions qui s'offrent à vous de voir vos amis.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Efforcez-vous de vous ménager un moment de calme et de repos; vous semblez en avoir besoin. Vous devrez vous adapter aux circonstances et modifier, selon le besoin, votre façon d'agir.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vigoureux et actif, votre patience est quand même remarquable et vous rend capable d'aller jusqu'au bout de vos entreprises. Vous aimez les voyages tout en redoutant la société. Vous ne tenez pas à attirer l'attention. Très exigeant, la chance vous favorise, mais vous ne l'appréciez pas suffisamment.

Parure de Noël

Pour façonner un joyeux Père Noël comme décoration de table durant les Fêtes, remplir de blé d'Inde soufflé votre plus gros vase à roses. Lui donner les traits du visage à l'aide de ruban rouge pour la bouche, le nez et les joues; Des bandes de diachylon coloriées au crayon peuvent remplacer le ruban. Pour la barbe et la moustache utiliser de l'ouate qu'on tient en place par des bandes de diachylon ordinaire. Faire un bonnet de papier crêpé rouge et le fixer avec du ruban gommé transparent. Ne pas oublier le pompon d'ouate sur le bonnet. Tout autour du pied du vase placer de la verdure et des cônes. Belle décoration et qui se mange!

R.-J. BASTIEN, R. O.
OPTOMETRISTE
13 et 15, rue Nicholas Téléphone CE 4-3220
Heures de bureau: 9 h. a.m à 5 h 30 p.m.
SAMEDI: 9 h a m à 1 h p.m
Heures de bureau: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SAMEDI: 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

JOE FELLER LIMITED

Mesdames...

vous n'iriez jamais chez un barbier pour un massage facial...

...pourquoi ne pas confier vos PROBLEMES DE CADEAUX POUR HOMMES à un Spécialiste

. . . et chez JOE FELLER, LIMITED nous connaissons leurs goûts !

Dieu sait que nous nous sommes préoccupés de leurs besoins depuis de nombreuses années ! Donc, vous trouverez des cadeaux aussi masculins qu'une tabatière — et lorsque vous les présenterez à un homme, vous serez assurées de lui faire plaisir — Voyez nos étalages pour quelques-unes de nos aubaines typiques.

CONDITIONS POUR CONVENIR A VOTRE BUDGET

JOE FELLER LIMITED 139 RIDEAU STREET

SERVICE D'EMPLETTES — CE. 6-7111

Choisissez votre manteau de fourrure là où la valeur est fait reconnu et non seulement un slogan

4 FAÇONS D'ACHETER

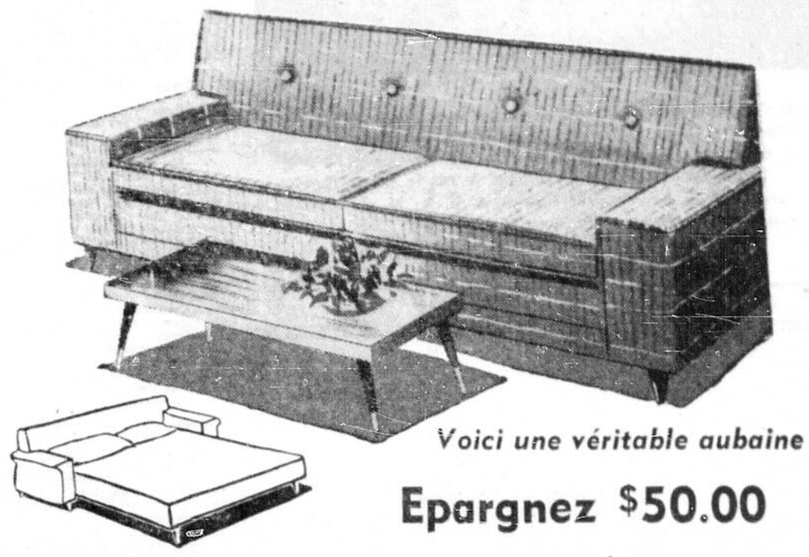
★ Comptant ★ Crédit
★ Compte budgétaire
★ Mise de côté

Renfrew Furs Limited
156, rue Rideau
CE. 2-4207

R&A.COHEN Ltd.
"Le magasin de meubles de choix de la capitale"
Angle Bank et Laurier

Tout d'abord un cadeau pour le foyer

Stationnement gratuit à l'arrière du magasin



Voici une véritable aubaine

Epargnez $50.00 sur ce superbe

CHESTERFIELD-LIT

Vous aurez sans doute des hôtes qui resteront à coucher au cours des Fêtes . . . et vous ne sauriez posséder un meuble plus pratique à cette occasion que cet élégant chesterfield-lit. Superbes couvertures gaies, de qualité et un confortable matelas à ressorts. Il vous servira de magnifique chesterfield ou de lit double . . . et d'une façon ou de l'autre, c'est un meuble merveilleux.

Rég. 199.00 $149

Nous vendons aussi le fauteuil assorti.

Coffres de cèdre
Un assortiment vraiment magnifique et un choix de modèles et finis de bois. A compter de 49.50

Tables à abattants
Style Duncan Phyfe, au fini noyer ou acajou, au prix spécial de 49.95

Buffets à liqueurs
Lors des agapes de Noël, vous serez l'hôte idéal si vous possédez un buffet à liqueurs complets avec service de cristal de 36 pièces
A compter de 69.95

Fauteuils comme cadeaux

FAUTEUILS TOURNANTS T.V.
Dans une gamme de teintes gaies. Pied d'acier pivotant. Vous vous attendriez de payer 49.95 pour vous procurer ce fauteuil. Notre prix 29.95

FAUTEUILS DE DETENTE
par des manufacturiers de renommée mondiale. Spécialement cotés pour offrir en cadeau. A compter de 69.95

FAUTEUILS BERÇANTS
Des fauteuils au capitonage superbe, vous offrant la "fabrication coussinée" exclusive de Kroehler.
A compter de 39.50

CHAISES D'HOTESSE
Vaste choix de modèles et teintes. Un cadeau de Noël idéal.
A compter de 18.95

UNE GRANDE AUBAINE !

LAMPES DE TABLE
Un assortiment de lampes avec abat-jour.
Valeurs jusqu'à 15.00. Maintenant 2 pour 12.88

Voici un meuble différent !

Chiffonnier
d'acajou à dessus ondulé, de fantaisie, 2 tiroirs ordinaires, un tiroir profond et poignées de laiton de fantaisie
49.95

TABLES A DESSUS DE CUIR
Un assortiment magnifique de tables exclusives à dessus de cuir et à un prix équitable. Choix de guéridons, tables à café tables de bout, tables à gradins et bibliothèques à deux rayons.
Au prix très spécial de 39.95

UN ASSORTIMENT DE TABLES
en un choix de modèles et finis. Un cadeau toujours apprécié.
Au prix spécial de 29.95

Fauteuils de ch. à coucher
Avec ou sans accoudoirs. Gaies couvertures d'indienne et volants. A compter de 14.95

Causeuses à téléphone
Siège capitonné. Fini noyer ou acajou. Très spécial, à compter de 21.50

Pupitres modernes pour étudiants
Pupitres à 3 tiroirs, au fini blé ou noyer. Un cadeau idéal pour le collégien. 33.50

CONDITIONS BUDGETAIRES PRATIQUES A VOTRE DISPOSITION

Angle Bank et Laurier CE. 6-7451

MANJA MOURIER, vedette du music-hall et de la télévision danoise, a donné hier soir un récital en anglais de chansons et de poèmes, à l'auditorium de l'école Fisher Park, au profit de la Fondation théâtrale d'Ottawa. Avant le spectacle, l'ambassadeur du Danemark à Ottawa, S. E. M. M. O. Sehested, ci-dessus, a présenté Mlle Mourier au public.

(Photo Champlain Marcil)

Un cadeau de Noël ? Mieux que des cravates, des cigarettes ou des chocolats. Les cinq volumes de "La clinique du coeur", $2.00 seulement. Les deux volumes parus envoyés immédiatement. Les trois autres à mesure de leur parution d'ici juin 58. Envoyez $2.00, noms et adresses à l'auteur, le Père Desmarais, 5375, avenue Notre-Dame de Grâce, Montréal.

Radio-Cinéma-Musique

A la Télévision

Cet horaire est sujet a changements de derniere minute

CBOFT — CANAL 9 Ottawa

LE VENDREDI 13 DECEMBRE

9.00—Mire
4.15—Aujourd'hui à CBOFT
4.30—Bobino
5.00—La boite à surprises
5.30—Le trefle à 4 feuilles
6.00—Sur place
6.25—Bulletin local d'informations
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Téléjournal
7.30—Oh Susanna
8.00—Last of the Mohicans
7.50—Cinefeuilleton
7.45—Pour elle
8.00—Chansons canadienne
8.30—Quiz-varietes
9.00—Panoramique. Abitibi
9.30—Le theatre des étoiles
10.00—Divertissement
10.30—Affaires de famille
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Long métrage en reprise: "Les joyeux locataires"

LE SAMEDI 14 DECEMBRE

9.00—Mire
9.45—Aujeurd'hui à CBOFT
10.00—Domino
11.00—Fon Fon
3.00—Long métrage "Les héros de la rue"
4.30—Concert pour la jeunesse
5.30—Beau temps, mauvais temps
6.00—La vie sportive
6.30—Ce soir
6.45—Le roman de la science
7.00—Ce soir
7.15—Téléjournal
7.30—Cinefeuilleton
7.45—Quelles Nouvelles?
8.00—Aventures
8.30—Chacun son métier
9.00—Hockey: Bruins-Canadiens
10.30—A la romance
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Long métrage: "Le château de verre"

LE DIMANCHE 15 DECEMBRE

9.00—Mire de vérification
9.45—Aujourd'hui à CBOFT
10.00—Messe du "Grand-Séminaire"
11.00—Il etait une fois
11.30—Aux quatre coins du monde
12.00—Cinéparade
12.30—Opinions
1.00—Les travaux et les jours
1.30—Téléjournal
1.35—L'Eglise vivante
2.00—Rencontre
2.30—Eaux vives
3.00—Cinéma du dimanche:
4.30—Quilles
5.30—Radisson
6.00—Kim
6.30—L'Actualité
7.00—Prise de bec
7.30—Clé des champs
8.00—Music-Hall
9.00—Faites vos jeux
9.30—Le Théâtre populaire:
10.30—Point de mire
11.00—Téléjournal
11.10—Le monde du sport
11.30—Album de famille

CBOT — CANAL 4 Ottawa

LE VENDREDI 13 DECEMBRE

3.30—Today on CBOT
3.45—This is that
4.00—Open House
4.30—Howdy-Doody
5.00—Hidden Pages
5.30—Mighty Mouse
6.00—A communiquer
6.30—Movie Museum
6.45—Téléjournal
7.00—Tabloid
8.30—The Plouffe Family
9.00—Patrice Munsel Show
9.30—Country Hoedown
10.00—Boxe
10.45—Jim Coleman Show
11.00—Téléjournal
11.15—Viewpoint
11.22—"Fury at Furnace Creek"

LE SAMEDI 14 DECEMBRE

3.45—Today on CBOT
4.00—Cowboy Corner
5.00—Monte-Cristo
5.30—Wild Bill Hickock
6.00—Here and There
6.30—Mr. Fix-It
6.45—Téléjournal
7.00—Dadisson
7.30—Holiday Ranch
8.00—The Perry Como Show
9.00—Hockey
10.15—King Whyte Show
10.30—Hit Parade
11.00—Telejournal
11.10—Juliette
11.20—Lutte

LE DIMANCHE 15 DECEMBRE

12.15—UN Review
12.30—This is the Life
1.00—The Ray Forrest Show
1.30—Country Calendar
2.00—Junior Magazine
3.00—Citizen's Forum
3.30—Game Country
4.00—The 20th Century
4.30—Lassie
5.00—Fighting Words
5.30—Perspective
6.00—Burns and Allen
6.30—Father Knows Best
7.00—December Bride
7.30—CBC Newsmagazine
8.00—Ed Sullivan Show
9.00—Jubilee of American Music
9.00—The World's Stage
9.30—Showtime
10.00—Close Up
10.30—Explorations
11.00—Téléjournal
11.10—This Week
11.35—A communiquer

LA PETITE CHORALE DE TORONTO — La petite chorale de Toronto a été fort applaudie, lors de son récent concert annuel de Noël, présenté en la salle paroissiale. On voit ici les membres de cet ensemble vocal, avec son directeur M. l'abbé Benoit Jobin. On reconnaitra sur la photo, outre l'abbé Jobin, (première rangée, de gauche à droite) Yvon Brochu, Guy Lessard, Kay Penar, Jacques Angers, Camille Bélanger, Gérald Delisle, Marthe Payeur, Pauline Vachon, Françoise Vachon, Gisèle Soucy; (deuxième rangée, même ordre) Raymond Labonté, Alfred Bélanger, Laurette Fortier, Maryse Lessard, Ruth Potvin, Ella Morin, Roger Martineau, Sylvio Bélanger, Maurice Lafontaine, Thérèse Tremblay, Gemma Landry, Berthe Brunet, Georgette Rodrigue. N'apparaissent pas sur la photo, Joyce Maltais, Lucille Marchand, Lucienne Lanteigne, Hélène Pénar, Mona Breton, Gaby Côté et Paul Côté, accompagnateur.

(Photo Janitis, Toronto)

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Journal Dow
6.10—Le sport en revue
6.15—Menu musical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Clinique du coeur
7.45—Magazine rural
8.00—Chansons canadiennes
8.30—Les idées en marche
9.00—Famille qui est-tu?
9.30—Petit ensemble vocal
10.00—La revue de l'actualit
10.30—Lecture de chevet
11.00—Le monde ce soir
11.30—Chansonnettes
12.00—Nouvelles
12.05—Croisière musicale
1.00—Résumé des nouvelles
1.01—Hors des ondes

CBF-MONTREAL
680 Kilocycles

6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—En dinant
6.45—Un homme et son péché
7.00—Chant des hommes
7.30—Psychologie de la vie quotidienne
7.45—Les virtuoses
8.00—Chansons canadiennes
8.30—Au pays de Neuve-France
9.00—Famille, qui es-tu?
9.30—Petit ensemble vocal
10.00—Radio-Journal
10.30—Lecture de chevet
11.00—Adagio
11.25—Sports
11.30—La fin du jour
11.57—Radio- journal
12.00—Fin des Emissions

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles

6.00—Sports at 6.00
6.15—Car Counsellor
6.20—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Showbill
7.30—Limelight
9.00—News
9.05—Baseball
10.30—Lean Back
11.00—Informations
11.15—Sports Final
11.20—Bobbin' Along Show
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
12.30—Open House
1.00, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00—Informations

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Sports
6.15—Make Believe
7.00—Informations
7.05—Sports
7.10—Make Believe Ballroom
7.30—Radio-Weekend
8.00—Assignment
8.35—Radio-Weekend
9.00—Nouvelles
9.05—Radio-Weekend
10.00—Sports
11.00—Nouvelles
11.05—Talk of the Town
11.30—Sports Final
11.35—Talk of the Town
12.00—Informations
12.05—All Night House Party
1.00—Informations

CBO-OTTAWA
6.00—Informations
6.15—Program Summary
6.30—Folk Song Time
7.00—Musical Program
7.30—As you like it
7.45—Canadian Yarns
8.00—Don Quinote
8.30—Now I Ask You
9.00—Petit ensemble vocal
9.30—Song of my People
10.00—Informations
10.30—Foot loose
11.00—Gilmour's Album
12.00—Informations

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Gaités matinales
7.00—Nouvelles O'Keefe
7.10—L'horloge musicale (suite)
7.27—Nouvelles par les manchettes
7.30—Prière du matin
7.35—L'horloge musicale
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Informations
8.07—Chronique sportive
8.15—Ritournelles
8.30—Informations par les manchettes
8.55—Informations
9.00—Chansonnettes
9.55—Nouvelles
10.00—Le maraudeur
10.25—Nouvelles
10.30—Samedi-Jeunesse
11.00—Coin des pères
11.45—Refrains populaires
12.00—Informations
12.05—En dinant
12.30—Maniwaki sur nos ondes
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Nouvelles sportives
1.20—Intermèdes
1.30—Nécrologie
2.00—Nouvelles
2.05—Chacun son tour
3.00—Nouvelles
3.05—Chacun son tour (suite)
4.00—Nouvelles
4.05—Chacun son tour (suite)
5.00—Nouvelles
5.05—Succès du jour

CBF-MONTREAL et CBF-FM (95.1 Mc)

7.00—Radio-journal
7.05—L'Opéra de quat' sous
7.30—Elévations matutinales
7.45—Radio-Journal
8.00—L'Opéra de quat' sous
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Radio-journal
9.05—Fantaisie
9.30—Tante Lucille
10.00—Les ondes enfantines
10.30—L'heure des jeunes
11.00—Coin des pères
12.00—Midi à Québec
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—Intermède
1.15—Noir et blanc
1.30—Rythmes de Paris
2.00—L'heure de l'opéra
4.00—Visite royale

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.15—Open House
6.30—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.55—Brock's Bird Clinic
9.00—Informations
9.05—Casino
9.45—Crosley Corner
10.00—Informations
10.05—Children's Club
11.00—Informations
11.05—Quiz
11.10—Sunny Jim
11.40—Mr. and Mrs.
11.55—Informations
12.00—Eddy Arnold
12.15—Farmer's notebook
12.30—Nouvelles
11.35—Happy Wanderers
1.00—Nouvelles
1.10—Casino
1.30—Football
5.00—Nouvelles
5.05—Campus Corner
5.55—Nouvelles

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Musical Clock
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
8.00—Informations
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
8.35—Musical Clock
9.00—Informations
9.05—Jay and Ginger
10.00—Informations
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Informations
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—Showcase
12.00—Informations
12.05—Hit Parade
12.30—Informations
12.40—Sports
12.45—VHS
1.00—Informations
1.05—VHS
2.00—Informations
2.05—RSS
3.00—Informations
3.05—RSS
4.00—Informations
4.05—RSS
5.00—Informations
5.10—Make Believe Ballroom

CBO-OTTAWA

7.00—Informations
7.30—Wake-up to Music
7.55—Informations et sport
8.30—March Past
9.00—Informations
9.05—Music in the Morning
10.00—Who's Herb Gott?
10.30—Hits & Encores
11.00—Pot Pourri
11.15—Stu Davis
11.30—Prelude to Afternoon
12.00—Informations
12.15—Junior Farm Club
12.45—Outdoors
12.59—Signal horaire
1.00—Informations
1.15—This Week
1.30—World Church News
1.45—Speakers Choice
2.00—Traditional Echoes
2.30—Rythm Pals
3.00Party Line
5.00—Tune Types
5.30—Don Messer

Peinture anglaise du dix-huitième siècle

Une exposition sous le haut patronage de Sa Majesté la reine

Deux derniers soirs:
VENDREDI et SAMEDI

Entrée à l'exposition :
Adultes, 50c — Enfants, 25c

La Galerie Nationale
située rues Elgin et McLeod

Leçon de français

La société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa présente ce soir, avec la gracieuse collaboration du poste CKCH, une autre "Leçon de français".

Les concurrents pour cette émission sont Mlle Renée Brisson et M. André Ladouceur, qui représentent la paroisse Saint-Jean-Baptiste, et Mlle Fernande Faulkner et M. Claude Bisson, porte-couleurs de la paroisse Saint-Gérard.

On se rappelle que la dernière émission mettait aux prises l'équipe de la paroisse Notre-Dame, composée de Mlle Rachelle Dumais et de M. Jean Bourdeau, et l'équipe de la paroisse Ste-Famille, composée de Mlle Yolande St-Arnaud et de M. Jean Lefebvre. Le résultat de cette joute a été favorable à l'équipe de Notre-Dame qui a remporté 34 points alors que Ste-Famille en a obtenu 31.

L'émission de ce soir sera la dernière avant la période des Fêtes. Aussi, les organisateurs de cette série d'émissions désirent souhaiter à tous leurs fidèles auditeurs et à toutes les personnes qui les encouragent dans leur oeuvre, une joyeuse fête de Noël et une bonne et heureuse année. La prochaine émission passera le 10 janvier et l'élimination se poursuivra.

Ne manquons pas de syntoniser CKCH encore ce soir à 8 h. 30.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "No Down Payment" (2).

CARTIER — "James Dean Story" (1) 1.23-4.13-7.03-9.53; "Johny Trouble" (2) 12.30-2.53-5.43-8.33.

CINEMA DE PARIS — "Le Chemin du Paradis" (2) 9.58; "Destin" (?) 8.20; "Je n'aime que toi" (2R) 6.40.

FRANCAIS — "Battle of the River Plate" (2) 10.00-12.45-5.10-9.35. "Ten Tall Men" (?) 10.25-2.45-7.10. "Triple Troupie" (2R) 11.35-4.00-8.25.

LAURIER — "La Peur du scalpe" (2R) 1.00-3.57-6.54-9.50; "Mon Cowboy adoré" (1) 2.27-5.24-8.21.

LITTLE ELGIN — "The Constant Husband" (2); "Laughter in Paradise" (1)

LINDEN — "Designing Women" (2) 1.15-4.20-8.00; "One Desire" (2R) 2.35-6.15-9.55.

ELGIN — "Wee Geordie" (1) 2.55-6.35-10.00; "Hobson's Choice" 1.20-4.55-8.25.

MONTCALM — "The Kettles on the McDonald Farm" (1) 6.30-9.48; "Zarak" (2) 8.05.

NELSON — "Istambul" (2R); "Jeanne Eagles" (2R).

ODEON—"Forbidden Interlude" (?)

PARIS — "Tension at Table Rock" (2) "The First Travelling Saleslady" (1).

REGENT — "Man in the Vault" (2) 2.46-5.38-8.30; "The Unholy Wife" (2) 1.12-4.04-6.56-9.48.

RIDEAU — "Baby Face Nelson" (2R) 1.10 - 4.05 - 7.00 - 9.55; "Jungle Heat" (2R) 2.40-5.40-8.35.

SOMERSET — "Around the World in 80 Days" (1) 8.15. matinée 2 h. 15. mercredi, vendredi et samedi.

CARTIER
"THE GIRL IN THE KREMLIN"
Lex Barker — Zsa Zsa Gabor
"LAND UNKNOWN"
cinemascope
Jock Mahoney — Shawn Smith

SCROOGE
Une adaptation du célèbre roman "A CHRISTMAS CAROL" de Charles Dickens, est un long métrage que l'on présentera le samedi matin 14 décembre, de 9h. 30 à 11 heures aux enfants de 7 ans et plus.
MUSEE NATIONAL DU CANADA
Entrée libre

A l'affiche
(En technicolor)
"LA PEUR DU SCALPE"
avec Robert Young
— aussi —
"MON COWBOY ADORE"
avec Irene Dunn
LAURIER HULL

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5013
Trois succès hilrants!
"TOY TIGER"
Jeff Chandler - Tim Hovey
"ROUND THE MOUNTAIN"
Abbott et Costello
"HOLD THAT HYPNOTIST"
Bowery Boys

VENTE et SERVICE
T-V
Téléphones
CE. 3-9884
LE SOIR
CE. 2-0053
GAULIN ELECTRIC
227, RUE DALHOUSIE
QUINCAILLERIE

3e MOIS
Sièges disponibles
Michael Todd's Around the World in 80 days
Tous les soirs à 8 heures 15
Mercredi, vendredi et samedi: Matinées à 2 h. 15
CE. 2-4623
CE. 3-7171
SOMERSET

JOE BUTTERFLY
with AUDIE MURPHY · GEORGE NADER
CINEMASCOPE · COLOR · 2ND HIT!
"YOUNG STRANGER"
JAMES MacARTHUR · KIM HUNTER
Nelson
CE3-8803
DAILY 6.30 SAT. P.M.

Cinéma
COTE MORALE
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

Bingo de journal KINSMEN
Numéros d'aujourd'hui
A gagner avant Noël
Argent — Dinde — Gâteau
1 27 G 57
N 40 O 74

LUNDI, 8 h. 30
AU CAPITOL
3ième concert Tremblay
LE CHOEUR DES GARCONNETS DE VIENNE
Bureau ouvert de 11 à 6 aujourd'hui
Fermé demain pour rouvrir lundi, 11 a.m.
Tel. aux heures de Bureau CE. 2-2800
Places debout: $1.25

CINEMA de PARIS
SUR GRAND ECRAN
COMMENÇANT DEMAIN SOIR
Plus poignant que "GUERRE ET PAIX"
RESURRECTION
L'OEUVRE IMMORTELLE de TOLSTOI
EGALEMENT A L'AFFICHE
Vilda Thamar dans Vincent dans MONSIEUR SCRUPULE ....gangster avec HOWARD VERNON et DORA DOLL
Dernière soirée
"LE CHEMIN DU PARADIS"
"DESTINS"
"JE N'AIME QUE TOI"
Dimanche représentation continuelle à partir de 12.30 (midi); autres jours, ouverture des portes à 6 h.

MICKEY ROONEY as BABY FACE NELSON
DON'T SEE IT — UNLESS YOUR NERVES ARE BULLETPROOF!
CAROLYN JONES · HENRY HARDWICKE · LEO GORDON
ADULT ENTERTAINMENT
Rideau
RIDEAU AT DALHOUSIE
CONT. 1 P.M.
CE. 4-2117
2 GIANT FEATURES!
TRAPPED — in a terror haunted jungle!
Jungle heat
WITH LEX BARKER · MARI BLANCHARD

AUJOURD'HUI JUSQU'A SAMEDI SOIR — 3 gros sujets
RANDOLPH SCOTT 'Ten Wanted Men' Color by TECHNICOLOR
GOOFY JAIL BOIDS!
LEO GORCEY · BOWERY BOYS
TripleTrouble
A MONOGRAM PICTURE
"The Battle of the River Plate" en couleurs avec PETER FINCH
DALHOUSIE STREET Francais

CLUB LIONS
Soirées
LE LUNDI 16 DECEMBRE
Grandiose défilé à 7 h. 45
2 Chevrolet sedan 1958 chaque soir
Ces autos sont prêtes à rouler, avec plaque matricule, gazoline, etc. Une auto sera donnée dans une partie régulière — l'autre dans une partie spé-
Billets $1.
SPECIALES DE NOEL
monstres
LE MARDI 17 DECEMBRE
Les parties débutent à 8 h. p.m.
PARTIE JACKPOT $1500
(Avis: Si la partie Jackpot est gagnée le PREMIER soir, le montant de la PARTIE JACKPOT sera de $800.00 pour le deuxième soir. S'il n'y a pas de gagnant le PREMIER SOIR, le montant pour le deuxième soir sera de $1,600.)
Paquet complet comme prix de consolation
DINDES
(dodues) 12-13 lbs.
prêtes à cuire
et tout ce qui les accompagne
Plum Pudding de 2 lbs.
Gâteau de Noël de 2 lbs.
Paquet bonbons de Noël, 1 lb.
Sac noix mélangées 1 lb.
Boite de sauce canneberges.
HATEZ-VOUS: Billets maintenant en vente à l'Auditorium ou chez votre dépositaire préféré.
Il est défendu d'apporter des choses pliantes ou autres sièges à l'Auditorium

Choisissez parmi nos assortiments complets ....
INSTRUMENTS de MUSIQUE
• Accordéons à compter de 39.95
• Batteries de tambours à compter de 125.00
• Trombones à compter de 165.00
• Trompettes à compter de 95.00
• Guitares à compter de 15.00
• Violons à compter de 18.00
• Ukeleles (plastic) à compter de 2.95
• Ukeleles (bois) à compter de 4.50
UN ASSORTIMENT COMPLET DE TOUS LES AUTRES INSTRUMENTS ET ACCESSOIRES DE MUSIQUE
TOURNE-DISQUES 19.95
3 vitesses R.C.A. Victor
CHOIX DE TELEVISEURS R.C.A. VICTOR
DISQUES
Etiquettes célèbres
★ Chansons à répondre, en français
★ Disques de Noël
★ Classique
★ "Western"
★ Jazz
★ Musique populaire
★ Rock 'n Roll
★ Disques pour enfants
★ Disques français populaires
GERVAIS
"Le centre des instruments de musique"
333, RUE CUMBERLAND Téléphone CE. 4-8095

Bourget

Baptêmes

BOURGET (DNC) — M. et Mme René Gagnier font part à leurs parents et amis de la naissance d'un garçon, baptisé Joseph-Léopold-Jean. Parrain et marraine, M. et Mme Léopold Goyette, de Valleyfield, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Arthur Daunais, de Sorel.

A M. et Mme Jean-Paul Marcil est née une fille, baptisée Marie-Thérèse-Lise. Parrain et marraine, M. et Mme Hervé Gagnier, de Pine-Hill, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Gérard Marcel, de Bourget.

Va-et-vient

Mme Anthime Lortie est actuellement en promenade chez sa fille, Jeannine, d'Ottawa.

MM. et Mmes Ernest Hurtubise et Albert Marcil ont visité MM. et Mmes Gérard et Marc Martel, de Hull.

M. et Mme Aldéo Paul et leurs enfants d'Ottawa, ont visité leurs parents, de Bourget.

MM. Ubald Parent et Albert Marcil ont fait un court voyage à Toronto.

M. et Mme Roger Gravelle, Mlles Berthine et Annette Paul, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme Pierre Paul.

M. et Mme Xavier Ethier ont visité MM. et Mmes Marcel Ethier et Marc Martel, de Hull.

Baisse des dettes des consommateurs

(PC) — Les dettes des consommateurs s'élevaient à $814,000,000 à la fin d'octobre, au regard de $821,100,000 à la fin de septembre, a annoncé le Bureau fédéral de la statistique. A la fin d'octobre l'an dernier, les dettes des consommateurs canadiens s'élevaient à $781,200,000, précise le Bureau.

UNE QUESTION:

QU'OFFRIRONS-NOUS, A NOEL ?

CINQ REPONSES:

1. DES LIVRES;
2. DES DISQUES;
3. DES BIJOUX EXCLUSIFS;
4. DES OEUVRES D'ARTISTES CANADIENS: peintures, sculptures, émaux, céramiques;
5. DES REPRODUCTIONS DE PEINTURES.

Avec, pour chacun, une carte de bon goût, le tout provenant de la

Librairie Dussault

170, rue Rideau, Ottawa — CEntral 6-3980

ELU PRESIDENT — L'agent Régis Saucier, de la Sûreté municipale de Cornwall, vient d'être élu président de l'Association des policiers, lors de l'assemblée générale annuelle. L'agent Saucier succède au sergent-détective Percy Rivière. Les autres membres de l'exécutif sont: MM. Calvin Scott, premier vice-président, Cecil Watson, deuxième vice-président, Gérald Kirkey, secrétaire, P.-A. Chouinard, trésorier, Maurice Allaire et Stanley Hawkins, directeurs.

(Photo Gosling, Cornwall)

La Commission ne tardera pas à rendre sa décision

(PC) — La Commission des transports ne tardera pas à rendre une décision relativement à la demande que lui a formulée la société de service téléphonique Bell-Canada. C'est ce qu'a déclaré à Ottawa le président de la Commission, M. C.D. Shepard. La compagnie veut être autorisée à majorer ses taux.

On a vendu plus d'appareils de radio que de TV

(PC) — Les ventes au détail d'appareils de radio ont été plus élevées en octobre dernier que durant le mois d'octobre de 1956. Par ailleurs, il y a eu diminution des ventes d'appareils de télévision et de tourne-disques durant le mois d'octobre cette année au regard du mois correspondant l'an dernier. Le Bureau fédéral de la statistique, annonçant la chose, a précisé que le nombre d'appareils de radio vendus avait été de 77,015 au regard de 76,618, celui des tourne-disques de 27,026 au regard de 30,122 et celui des appareils de TV, de 67,519 au regard de 83,837.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Triple Effet...

- Une petite dose: DIGESTIF
- Doublez la dose: LAXATIF
- Triplez la dose: PURGATIF

ASEPTA est agréable au goût.

CHEZ VOTRE PHARMACIEN

LIMONADE ASEPTA

$120 pour votre vieux mobilier de chambre à coucher

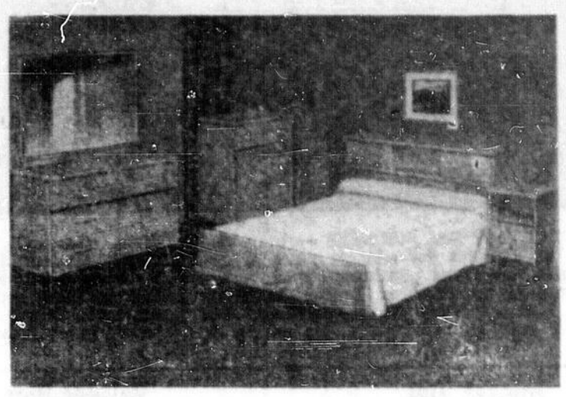
Quel qu'en soit l'état

LES MENSUALITES COMMENCERONT L'ANNEE PROCHAINE

Pas de paiement à compte

Mobilier de chambre à coucher 3 pièces

- Lit-bar
- Bureau double
- Chiffonnier



Allocation d'échange sur votre vieux mobilier de chambre à coucher quel qu'en soit l'état 120.00

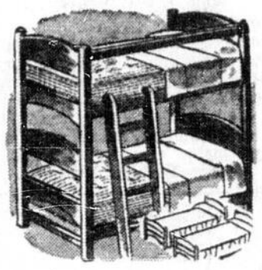
Rég. 279.95

VOUS PAYEZ SEULEMENT **159.95**

PAS D'ACOMPTE $10 PAR MOIS

Lits superposés

8 pièces



2 lits, 2 matelas, 2 sommiers, échelle et garde.

67.95

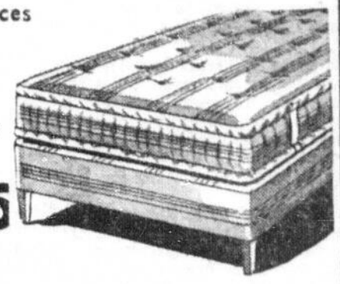
Peut être employer comme deux lits simples

Lits continentaux

de 30 pouces

Sommier rembourré, matelas et pattes

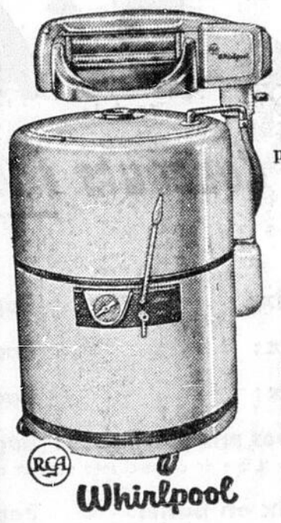
32.95



$70 pour votre vieille laveuse

LAVEUSE RCA Whirlpool

avec minuterie et pompe



Modèle R200

Rég. 209.95

Allocation d'échange pour votre vieille laveuse quel qu'en soit l'état 70.00

VOUS PAYEZ SEULEMENT **139.95**

PAS DE PAIEMENT A COMPTE $10 par mois

$100 pour votre vieux poêle électrique

RCA Whirlpool

de 30 pouces — Complètement automatique

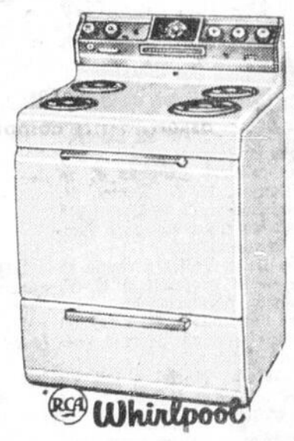
Modèle E272

Rég. 329.95

Allocation d'échange pour votre vieux poêle électrique quel qu'en soit l'état 100.00

VOUS PAYEZ SEULEMENT **229.95**

PAS DE PAIEMENT A COMPTE $10 par mois



1 an de service GRATUIT par des techniciens entrainés par RCA Victor

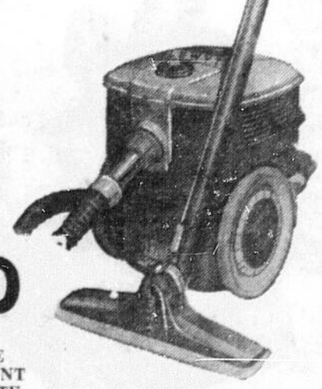
Voyez notre assortiment complet de . . .

TELEVISEURS — HAUTE FIDELITE ET TOURNE-DISQUES

RCA VICTOR A DES PRIX SPECIAUX

$35 pour votre vieil aspirateur

new golden **LEWYT**



Complet avec accessoires

Rég. 99.50

Allocation d'échange pour votre vieil aspirateur quel qu'en soit l'état 35.00

VOUS PAYEZ SEULEMENT **64.50**

PAS DE PAIEMENT A COMPTE

ROTHMAN'S

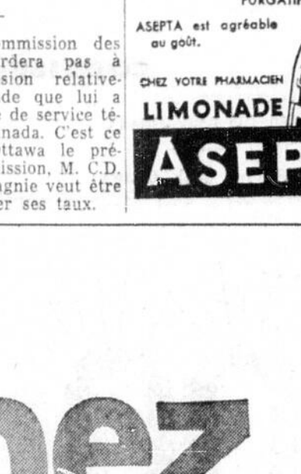
ROYAUME DE L'AMEUBLEMENT

329, rue BANK — Auparavant le cinéma Imperial — CE. 4-9567

434, rue RIDEAU — Angle Chapel — CE. 5-4044

344, chemin RICHMOND — près Churchill — PA. 8-1859

épargnez de l'argent à chaque mille



EN VOYAGEANT PAR TRAIN

OTTAWA-VANCOUVER $81.49 ALLER CLASSE "COACH"

OTTAWA-WINNIPEG $43.30 ALLER CLASSE "COACH"

ÉPARGNEZ ENCORE PLUS AVEC LE PLAN FAMILIAL

VISITEZ LE CANADA *dans le confort*

Prenez le train pour voyager sans ennuis par toute température . . . et voyez le Canada dans le confort de wagons climatisés, à roulement doux. Le voyage en train est reposant . . . c'est la meilleure manière de voir le Canada "de près" . . . et à bas prix!

VOYAGEZ ÉCONOMIQUEMENT

- LES TARIFS DE "COACH" permettent de voyager à un prix d'aubaine . . . d'un point à un autre . . . ou à travers le Canada.
- Renseignez-vous au sujet des autres tarifs d'économie, y compris ceux de *première classe, classe touriste, aller et retour et voyages en famille.*

QUATRE GRANDS TRAINS RÉPUTÉS CHAQUE JOUR

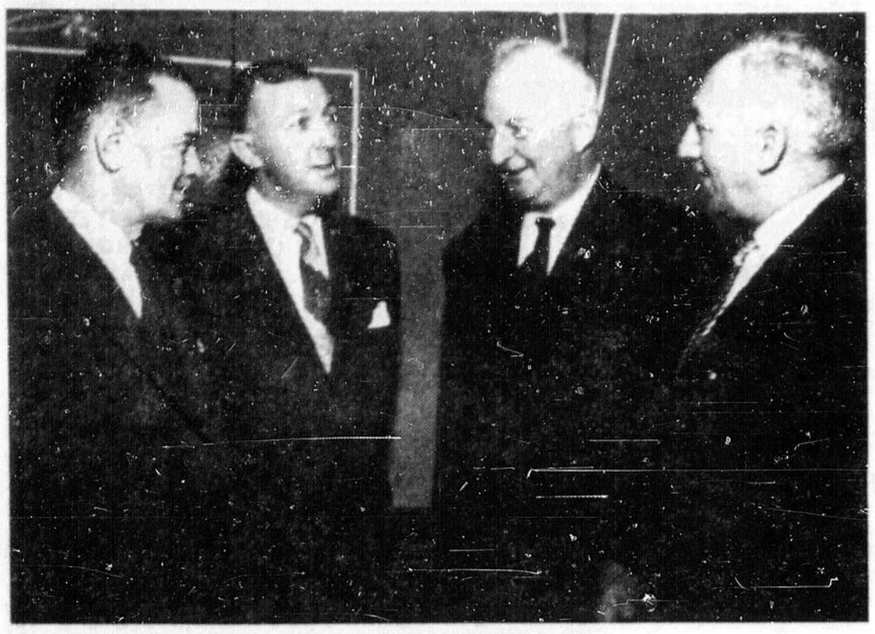
LE "CANADIAN" • LE "DOMINION"

LE "SUPER CONTINENTAL" • LE "CONTINENTAL"

Grand choix de places de tous genres, des simples couchettes aux salons-lits, également disponibles.

Renseignements complets de tout agent des billets du C.N.R. ou du C.P.R.

PACIFIQUE CANADIEN • CANADIEN NATIONAL



A L'INSTITUT DES SCIENCES — Les membres de l'Institut des sciences pures et appliquées assistaient nombreux jeudi à un cocktail et un dîner, au Beacon Arms. M. L.-J. Leduc, président de la Commission des tarifs, était le conférencier. De gauche à droite ci-dessus, on remarque MM. Marc Boyer, sous-ministre des Mines et Relevés techniques, Charles-E. Béland, président de l'Institut, L.-J. Leduc, conférencier, et Nérée Arsenault, député de Bonaventure, qui a remercié le conférencier.

(Photo Champlain Marcil)

Foleyet, Ont.

FOLOYET (DNC) — M. le curé G. Mathieu bénissait récemment le mariage de Mlle Béatrice Poirier, fille de M. et Mme Alfred Poirier, à M. Donald Beauchamp, fils de M. et Mme Lorenzo Beauchamp, de Timmins.

Les pères respectifs servaient de témoins à leurs enfants. Les demoiselles d'honneur étaient Mlles Marilyn Armstrong et Séraphine Poirier, tandis que les garçons d'honneur étaient MM. Roger Bélanger et Richard Poirier.

M. et Mme J.-Ovila Robert et Mme Armand Robert firent les frais du chant, accompagnés à l'orgue par Mme Raoul Languirand. Après la cérémonie, il y eut réception au sous-sol de l'église.

Baptême

M. et Mme Léo Boulet, née Robertine Desrochers, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Lionel, Claude. Parrain et marraine, M. et Mme Bernard Dénommée. Porteuse, Mme Arthur Boyer.

Va-et-vient

M. et Mme Lorenzo Beauchamp, Mlles Yolande et Claudette Beauchamp, Lilian Gauthier, Jeannette Levert, Jacqueline Morin, MM. L. Cooper, J. Martel, R. Bélanger, M. et Mme Arsène Francoeur, tous de Timmins, M. et Mme Jean Poirier, Mme Ronald Moreau, Mlle Séraphine Poirier, M. Léonard Niemala, tous de Sudbury, M. et Mme Yvon Poirier, de Beardmore, M. Richard Poirier, de Longlac, ont assisté au mariage Beauchamp-Poirier.

Mme Wilfrid Langlois et sa fille Denyse, M. G. Nantel, M. Armand Robert, M. et Mme Lush ont fait un court voyage à Timmins dernièrement.

Mme Denis Vallée a vendu sa ferme et sa propriété à M. V. Dénommée dernièrement.

Mme Fernand Vallée a fait un séjour de quelques jours à l'hôpital de Timmins.

M. Antonio Martel a fait un voyage d'affaires à Sudbury ces jours derniers.

PAIN
PAN DANDY
SI SAVOUREUX !
MORRISON-LAMOTHE
BAKERY LTD.
Echo Drive CE. 2-4311

Val-des-Bois, Que.

Baptêmes

VAL-DES-BOIS (DNC) — M. et Mme Joseph Simard, née Agnès David, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joesph, Marcel, Jacques. Parrain et marraine, M. Jean Dubuc et Mlle Reine Simard, soeur de l'enfant.

M. et Mme Serge Sarrazin, née Simone Sarrazin, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Diane. Parrain et marraine, M. Yvon Sarrazin et Mlle Françoise Sarrazin, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Aurèle Gagnon, née Annette Villeneuve, font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Hélène, Diane. Parrain et marraine, M. et Mme Curtis Larocque, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme René Lacelle, de Masson, tante de l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme Aristide St-Denis, de Lac Cayamant, ont rendu visite à leurs parents de Val-des-Bois et de Notre-Dame du Laus la semaine dernière.

M. et Mme Edgar Dubuc et plusieurs amis de Saint-Jérôme ont rendu visite à M. et Mme Léo Dubuc de Val-des-Bois.

Mlle Monique Morin, d'Ottawa, était de passage chez ses parents, M. et Mme Théodore Morin, et chez sa soeur Mme Alex Prescott la semaine dernière.

M. et Mme Conrad David, de Buckingham, ont rendu visite à M. et Mme Louis-A. David la semaine dernière.

M. et Mme Prévost, de Chicoutimi, P.Q., ont visité leurs parents et amis de Val-des-Bois tout récemment.

Mlles Régina Thibault et Diane Larocque, MM. Ernest St-Denis et Gérard St-Denis, Mmes Gérald St-Denis et Télesphore Marion se sont tous rendus à Buckingham la semaine dernière.

M. et Mme Jules Larocque et leur fils Robert ont fait un voyage à Val d'Or dernièrement.

Lafontaine, Ont.

Prochain mariage

LAFONTAINE (DNC) — On annonce le mariage de M. Donald McPharlin, à Mlle Julia Brunelle. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 28 décembre. Le fiancé est le fils de M. et Mme John McPharlin et la fiancée, la fille de M. et Mme Armand Brunelle.

Fiançailles

M. et Mme Baptiste Marion annoncent les fiançailles de leur fille, Ursule, à M. Clifford Duquette, fils de M. et Mme Albert Duquette.

Théâtre

Le "Petit Théâtre" de Toronto a présenté à Lafontaine, une pièce initulée: Marie. La soirée a été des plus agréables et les artistes ont été fort applaudis.

Iroquois Falls, Ont.

Baptême

IROQUOIS FALLS (DNC) — M. et Mme Lucien Latour, née Denise Bélec, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Andrée-Lise. Parrain et marraine, M. et Mme Jean Bélec, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Ida Pelokowski, grand-tante de l'enfant.

Première communion

A l'occasion de la fête de l'Immaculée-Conception, environ trente petits enfants, accompagnés de leurs parents, faisaient leur première communion.

M. le curé les a invités à garder toujourrs la pureté de leur âme, à l'exemple de la Vierge Marie, dont on célébrait la fête.

La chorale des filles de l'école, sous la direction de la R.S. Gisèle-de-Jésus, a.s.v., fit entendre des cantiques appropriés à cette belle fête.

Jeunesses musicales

M. et Mme Jean Beaupré, M. et Mme Marcel Carrière, Mlles Marie Duhaime et Carmel Marchildon se rendaient à Timmins pour assister au concert des Jeunesses musicales qui présentaient le violoniste canadien Hyman Bress. Au piano, ils ont pu entendre Charles Reiner comme accompagnateur.

Va-et-vient

M. et Mme Yvon Boileau et leurs trois enfants, Micheline, Pierre et Daniel, de Ramore, étaient de passage chez M. et Mme Ernest Boileau, en fin de semaine.

M. Ludger Proulx passait quelques jours à Hearst dernièrement. Il accompagnait son fils, Albert.

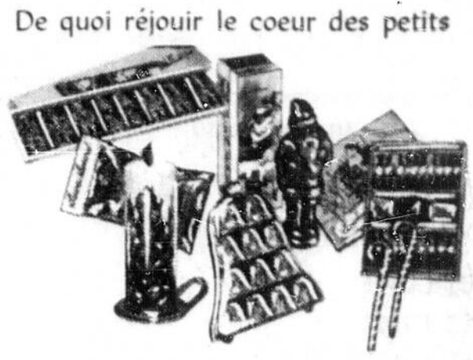
M. Melvin Mousseau, étudiant à Timmins, passait une fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Euchère Mousseau.

Des bonbons Laura Secord le parfait cadeau de Noël

Laura Secord vous offre un choix très varié de ses fameux bonbons, toujours appréciés comme cadeaux de Noël: les délicieuses et délicates Miniatures Laura Secord . . . les noix Salto fraîchement rôties . . . les savoureux Dixies . . . le cadeau "Trio" . . . et bien d'autres friandises délectables. Présentez-vous aujourd'hui même, avec votre liste de cadeaux de Noël, à la confiserie Laura Secord la plus proche pour y faire votre choix.

Assortiment de Noël—Un choix de nos bonbons les meilleurs, toujours appréciés comme cadeaux de Noël. Présentés dans un magnifique emballage pour cadeau, $1.25 la lb. Aussi, nouvelle boîte fantaisie spéciale de 3 ou 5 lb.

De quoi réjouir le coeur des petits



Les nouveautés de Noël Laura Secord font partout la joie des enfants. Faites votre commande maintenant, pour vos cadeaux ou pour l'arbre de Noël.

CONFISERIES Laura Secord

89, rue Bank, Ottawa
789, rue Bank, Ottawa
66, rue Sparks, Ottawa
43, rue Rideau, Ottawa
235, rue Wellington, Ottawa (Carlingwood Shopping Centre, rues Carlingwood et Woodroffe), Ottawa

Un cadeau bien "personnel"

POUR NOËL

Donnez des téléphones supplémentaires pour la chambre ou la cuisine de maman, le fumoir ou l'atelier de papa . . . la chambre de grand-mère, de grand-père, de la jeune fille ou de l'étudiant.

FACILE À COMMANDER! FACILE À PAYER!

Pour obtenir tous renseignements, téléphonez ou passez à l'un de nos bureaux d'affaires. Ces appareils se font en rouge, vert, beige ou ivoire, ce qui vous permet de choisir la couleur qui convient au décor de la pièce où vous les ferez installer. Commandez-les dès maintenant. Vous pouvez les payer comptant ou plus tard (le coût du service peut aussi être ajouté à votre facture mensuelle).

Si vous les commandez assez tôt, nous ferons l'impossible pour les installer avant Noël, sinon nous reviendrons après cette date pour les brancher aux endroits choisis par vous.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

$10,000.00 en DIAMANTS pour Noël!

Concours facile. Prenez-y part:

1er prix:	Bague à diamant	$2,000.00
2e prix:	Bague à diamant	$1,000.00
3e prix:	Bague à diamant	$ 750.00
Dix autres prix provinciaux:	Bague à diamant	$ 500.00
	(L'une de celles-ci sera gagnée dans chaque province)	
20 prix en boni:	Bague à diamant	$ 100.00

NOTEZ que chaque bague sera assurée pour un an GRATIS.

A Noël peut-être gagnerez-vous cette magnifique bague à diamant de $2,000.00, ou bien l'une des 33 autres bagues du formidable concours de bagues à diamant institué par Red Rose?

(1) De votre plus belle main, transcrivez le verset complet ci-contre, y ajoutant les deux mots manquants pour terminer la rime.

(2) La netteté et la lisibilité de l'inscription entière feront foi de l'adjudication.

(3) Annexez le symbole de la Rose Rouge, provenant de tout récipient à thé ou à café, ou encore la bande métallique d'une boite à café Red Rose, ou un fac-similé, à toute inscription. Dans le doute, envoyez le paquet au complet.

(4) Participez autant de fois que vous le désirez.

(5) Obtenez de votre épicier des formules supplémentaires d'inscription, avec règlements annexés, ou bien servez-vous d'une feuille ordinaire.

(6) Seules les inscriptions estampillées au Canada seront acceptées.

(7) Toutes les inscriptions doivent être oblitérées pas plus tard que minuit, le 14 décembre 1957.

Vous n'avez qu'à compléter ce verset en ajoutant les deux mots manquants et transcrire les quatre lignes sur le coupon ci-contre.

Pour sa famille et son bonheur
La ménagère avisée dispose
De thé ou café à douce saveur
Qui n'est autre que... m... ... ... m!

RED ROSE

BON THÉ... BON CAFÉ... ET EN PLUS DES DIAMANTS

BROOKE BOND CANADA LIMITED
DISTRIBUTEURS

THE 7-15F

A: Concours du Diamant Red Rose
Case postale 6630, Montréal.

Voici le verset complet écrit de ma main:
(transcrivez les quatre lignes)

_____
_____
_____
_____

Nom _____
Rue
ou R.R. No _____

Ville _____

N'oubliez pas d'inclure la Rose Rouge d'un récipient à thé ou café avec votre inscription

Problèmes scolaires étudiés à Hamilton

Les Canadiens français de cette région sont aux prises avec certaines difficultés

HAMILTON (De notre envoyé) — Le recensement des familles catholiques canadiennes-françaises, le transport des enfants aux écoles séparées et la formation d'une nouvelle région ont été les points les plus importants étudiés lors du congrès interrégional tenu en fin de semaine dernière à Hamilton.

Le R. P Gustave Sauvé, o.m.i., chef du secrétariat de l'ACFEO et représentant officiel de Me Gaston Vincent, président de l'Association, a présidé les délibérations de ce congrès qui groupait plus de cinquante délégués venus de Toronto, Welland, Niagara, Port Colborne, Thorold-sud, St. Catharines et la région de Hamilton.

Me Ryan Paquette, jeune avocat de Hamilton, a été élu président régional de Hamilton, tandis que M. Gérard Guay demeure président de la région de Welland. Ces deux présidents et M. Jacques Leduc, président de la région de Toronto, ont assisté à l'une ou l'autre des réunions de groupes.

Le congrès a été clôturé par un banquet organisé par le club canadien-français "Le Carillon" de Hamilton. M. Armand Boucher, président du club, a souhaité la bienvenue aux délégués et aux invités d'honneur au banquet.

Problèmes scolaires

Parmi les nombreux problèmes scolaires qu'ont à affronter les familles de ces régions, il faut souligner celui du transport des enfants aux diverses écoles éloignées. Dans la plupart des villes, l'école séparée bilingue est à plusieurs milles des foyers. Certaines familles doivent payer jusqu'à $4 par semaine pour le transport de leurs enfants à l'école. Le congrès a émis une résolution demandant à l'Association d'éducation d'étudier ce problème généralisé dans diverses localités.

Plusieurs délégués, notamment ceux de Port Colborne et de localités isolées, ont demandé l'établissement d'écoles bilingues et la reconnaissance du ministère d'Education pour les classes bilingues privées.

Par décision du congrès, les comités régionaux seront répartis comme suit. L'élection des présidents régionaux et la formation des comités devront être sanctionnées par le Conseil d'administration de l'ACFEO et par le congrès général de 1960.

Le comité régional de Hamilton comprend: Hamilton, Brantford, Galt, Preston, Kitchener-Waterloo, London et Guelph; **comité régional de Welland:** Welland, Port Colborne, Niagara Falls, Fort Erié, Thorold, Thorold-sud, St. Catharines et Merriton; **comité régional de Toronto:** Toronto, Oshawa, Whitby, Pickering, Brampton, Georgetown et Port Credit.

A la clôture du congrès qui a eu lieu dans la salle paroissiale de l'église St-Charles-Sarnier, de Hamilton, le R. P. Gustave Sauvé, o.m.i., a demandé aux délégués de "continuer la lutte pour la cause française, au foyer d'abord en y conservant la langue française et les traditions, et auprès des autorités scolaires en revendiquant leurs droits à l'éducation dans leur langue maternelle".

L'abbé W.-P. Murphy, curé de la paroisse, a dit aux délégués, en français, "de poursuivre leur travail en vue d'obtenir plus de français, parce que la foi et la langue maternelle vont de pair".

Me Ryan Paquette a souligné que même si les Canadiens français doivent fréquenter une église, qui était autrefois une synagogue, et qui est dirigée par un clergé irlandais sympathique, ils doivent coopérer avec plus d'ardeur avec les organisations canadiennes-françaises et éducatives".

Voici la liste des délégués présents au congrès de Hamilton qui a connu un véritable succès:

MM. Jacques Leduc, Eugène Chevrier et Lucien Martin, de **Toronto**; M. et Mme J.-Armand Nadeau, MM Bruno Parent et Charles Dupuis, de **St. Catharines**; M. et Mme Brideau, Mme L. Couture, M. et Mme Alphège Arseneault, MM. René Gauthier et Louis Trudeau, des **Chutes Niagara**; M. André Lemelin, M. et Mme Florian Dalcourt, M. et Mme Rhéal Labrosse, MM. Charles Lapointe, Lucien Blackburn et Edgar Grenon, le R. P. Buisson, o.f.m., curé de la paroisse, tous de **Port Colborne**; M. et Mme Gérard Mercier, M. et Mme O. Manceau, de **Thorold-sud**; le R. P. D. Lafrenière, o.f.m., curé de la paroisse Sacré-Coeur, M. Gérard Guay, de **Welland**; M. Jean-Marie Hétu, M. Ronald Pinard, M. et Mme Armand Boucher, MM. J.-A. Gauthier, Victor Rozon, Ryan Paquette, Donat Dubé, J.-E. Dubé, D. Laurent Marcotte, Mme Irène Laliberté, et l'abbé W.-P. Murphy, curé de la paroisse St-Charles-Garnier, de **Hamilton**; le R. P. Gustave Sauvé, o.m.i., chef du secrétariat de l'association canadienne française d'éducation d'Ontario.

AU CONGRES DE HAMILTON — Le congrès interrégional de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, qui a eu lieu en fin de semaine dernière à Hamilton, a étudié attentivement les nombreux problèmes de survivance française dans les régions de Toronto, Hamilton et Welland. Dans la photo nous voyons, de gauche à droite, M. Jacques Leduc, président régional de Toronto; le R.P. Gustave Sauvé, o.m.i., chef du secrétariat de l'ACFEO; M. Gérard Guay, président de la région de Welland; et Me Ryan Paquette, nouveau président régional de Hamilton.

REGION DE WELLAND — Le comité régional de Welland s'est choisi un exécutif qui sera présidé par M. Gérard Guay. Dans la photo nous voyons, de gauche à droite, M. André Lemelin, de Port Colborne, secrétaire; le R. P. D. Lafrenière, o.f.m., curé de la paroisse du Sacré-Coeur de Welland; M. Gérard Guay, président; le R.P. Buisson, o.f.m., curé de la paroisse de Port Colborne; et M. Armand Nadeau, de St. Catharines, vice-président.

REGION DE HAMILTON — Me Ryan Paquette, jeune avocat de Hamilton, a été élu président de la région de Hamilton lors du congrès interrégional de l'ACFEO. Dans la photo, de gauche à droite, nous voyons MM. Jean-Marie Hétu, vice-président; Mlle Loraine Clément, secrétaire; Ryan Paquette, président; et l'abbé W.P. Murphy, curé de la paroisse St-Charles-Garnier de Hamilton.

Saint-Bernardin, Ont.

Baptême

SAINT-BERNARDIN (DNC) — M. et Mme Rémi Gauthier, née Thérèse Dupont, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Guy, Denis. Parrain et marraine, M. et Mme Hector Dupont, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Rachel Gauthier, tante de l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme André Lalonde et leur fillette Mireille, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme J.-H. Millette la semaine dernière.

Un groupe d'hommes et de jeunes gens de Saint-Bernardin suivaient récemment les exercices d'une retraite fermée à la maison du Sacré-Coeur de Hull.

Bois-Franc, Qué.

Va-et-vient

BOIS-FRANC (DNC) — Mme Vitalis Lafontaine est présentement retenue à l'hôpital général d'Ottawa où elle a subi une intervention chirurgicale.

Mme Hector DesRivières a rendu visite à son fils Sylvio, du séminaire de Mont-Laurier, en fin de semaine.

MM. Vitalis, Ernest et Robert Lafontaine, Mmes Viateur Carrière et Lionel Nault, ainsi que Mlle Antoinette Lafontaine, ont rendu visite à Mme Vitalis Lafontaine, hospitalisée à Ottawa.

Mme Arthur Branchaud passe quelques jours à Ottawa également pour y subir des traitements médicaux.

Mlle Claudette Charron, de Hull, était de passage chez ses parents en fin de semaine.

La famille de M. Léo Roy nous a quittés pour aller établir résidence à Maniwaki.

AVIS

Nous vous recommandons d'acheter ou de commander vos approvisionnements de vins canadiens tôt pour éviter l'affluence à nos magasins et des désappointements dans le service de livraison.

Les commandes pour trois bouteilles ou plus seront livrées sans frais. Votre collaboration sera appréciée et nous permettra de satisfaire le public.

INSTITUT DES VINS CANADIENS

La délicieuse

CRÈME GLACÉE BORDEN

est maintenant en vente dans un commode récipient de plastique de 3 chopines

Vous trouverez mille et une façons d'utiliser ce récipient de plastique vraiment spacieux; il est épatant, par exemple, pour conserver les restes d'aliments au réfrigérateur. Et vous verrez que votre famille ne se fera pas prier pour vider ce pot rempli de bonne crème glacée Borden! Voyez votre marchand de crème glacée Borden aujourd'hui même.

Depuis cent ans, les gens le savent:

Si c'est un produit BORDEN, il est bon!

Choisissez maintenant! Des cadeaux qui plairont sûrement!

ZELLER'S
DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

Un cadeau idéal!

PANTOUFLES "SCINTILLANTES" pour DAMES

2.98 la paire

Un cadeau ravissant! — Des pantoufles délicates de teintes noir ou pastelles qui scintillent de leurs fils d'or entretissés. Semelles de caoutchouc-mousse "Sofcel". Pointures 4 à 8. Une superbe aubaine.

CADEAU IDEAL! PRIX IDEAL!

PANTOUFLES "MOCASSINS"

- Pointures 7 à 2
- Pointures 4 à 8

1.98

Pantoufle illustrée ci-contre — De cuir souple à entrée de toison naturelle pour ce supplément de confort. Garnies de perles. Choix de rouge ou beige. Un cadeau tellement pratique.

PANTOUFLES Mocassins lacées

- Pour enfants **1.98**
- Pour fillettes **2.25**

SI POPULAIRES! — Offertes en toutes pointures pour la famille entière. De cuir souple, doublées et garnies de shearling. Rose, bleu pâle. Magasinez tandis que l'assortiment est au complet.

Zeller's — le magasin familial des emplettes de Noël

EMPLOYEZ NOTRE **PLAN DE RESERVE**
POUR UN PETIT DEPOT NOUS RETIENDRONS POUR VOUS TOUT ARTICLE

Une aubaine spéciale!

Les préférés des messieurs!

4.95 la paire

Des pantoufles de cuir de vache, à revers de shearling. Attrayantes! Très confortables! Des plus robustes! Semelles enfermées, talons de caoutchouc. C'est un cadeau qui lui fera plaisir et qu'il sera fier de porter. Pointures 6 à 11.

UNE VERITABLE AUBAINE

Cache-poussière

Idéals pour les Fêtes

4.98

DE CHENILLE DOUILLETTE ET CONFORTABLE!

Modèle illustré ci-contre, à collet claudine, genre enveloppant. Tailles: P.M.F. Ravissantes teintes y compris rose melon, bleu paon, or, mauve. D'apparence coûteuse et cependant, tellement pratiques! Un cadeau dont elle sera ravie!

IL NE RESTE QUE 9 JOURS D'EMPLETTES AVANT NOEL!

PEIGNOIRS de nylon "Velveray" pour "madame"

12.95

UN CADEAU IDEAL pour votre belle. Délicat nylon "Velveray" et taffetas de rayonne matelassé dans l'assortiment. Collet châle féminin à garniture froncée. Peignoir de nylon illustré ci-contre: rose, bleu glace.

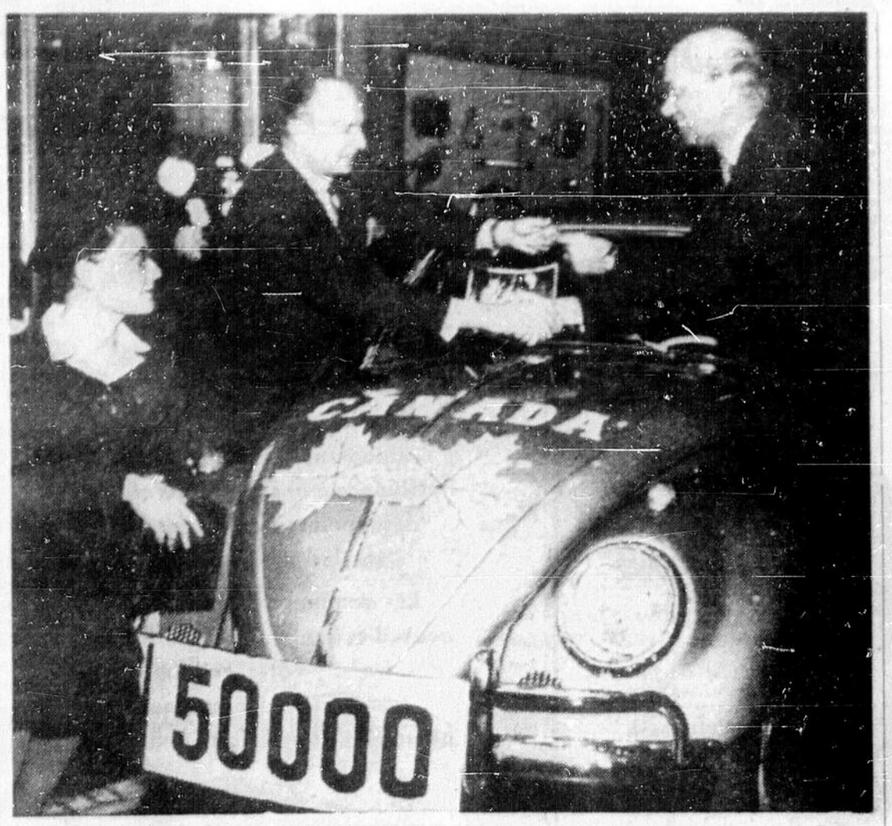
A PRIX D'AUBAINE POUR OFFRIR EN CADEAU

SATISFACTION GARANTIE

EN VILLE
Rues Sparks, O'Connor et Queen
MAGASIN OUVERT TOUS LES JOURS
de 9 h. à 5 h. 45
Téléphone: CE. 5-5121

ZELLER'S
DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

CARLINGWOOD
HEURES D'AFFAIRES TOUS LES JOURS
9 h. 30 à 5 h. 30
Téléphone: PA. 2-3471



SUPERBE CADEAU AU VICTORIAN ORDER OF NURSES — La 50,000e automobile de marque Volkswagen à parvenir au Canada a été donnée en cadeau à la VON, au cours d'une courte cérémonie qui avait lieu hier après-midi. De gauche à droite sur la photo, garde MacLean, M. H. R. T. Gill, directeur de la VON, et M. Werner Jansen, directeur-gérant de la compagnie Volkswagen Canada Ltd.

(Photo Champlain Marcil)

Don au Victorian Order of Nurses

La 50,000e Volkswagen exportée au pays servira à des fins charitables

M. Werner Jansen, directeur gérant de la compagnie Volkswagen Canada Ltd., a fait don de la 50,000e voiture de marque Volkswagen à être exportée au Canada au Victorian Order of Nurses.

La présentation s'est faite hier après-midi chez un dépositaire de la rue Bank, et c'est M. H. R. T. Gill, du bureau de direction du VON, qui l'a acceptée au nom de l'organisme.

"Par ce geste symbolique, a déclaré M. Jansen, nous voulons témoigner notre gratitude envers un pays qui a si bien accepté notre produit, et notre admiration sincère envers un organisme charitable qui rend de si grands services à la population canadienne."

Le directeur de la compagnie allemande a déclaré que les ventes avaient progressé à un rythme continu depuis l'installation au pays il y a cinq ans, et que les usines mères de Wolfsburg et Hanovre, en Allemagne, ne pouvaient presque plus répondre à la demande croissante.

La voiture Volkswagen forme actuellement 25% des exportations allemandes vers le Canada, a-t-il dit, et elle est le plus gros item. Elle est l'équivalent d'un tiers des achats allemands de blé canadien."

M. Jansen a dit que la popularité de la Volkswagen au Canada, qui est le deuxième plus gros client après les Etats-Unis, était attribuable surtout à son fonctionnement économique, son modèle inchangé depuis de nombreuses années, et son adaptation aux conditions nord-américaines.

N.-D. du Laus, Qué.

NOTRE-DAME DU LAUS (DNC) — Mme Dieudonné Bastien est décédé dernièrement à l'âge de 87 ans. Elle laisse dans le deuil quatre fils: Léandre et Georges, de Notre-Dame du Laus, Ephrem, de Val d'Or, et Jean-Baptiste, d'Ottawa; trois filles: Mmes J. Gourgon, de Hull, Damien Roy, d'Ottawa, et Angus Bergeron, de Cyrville, de même que de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Le jeune Teddy McCabe, fils de M. et Mme John McCabe, est décédé ces jours derniers à l'hôpital Saint-Michel de Buckingham après une longue maladie. Outre ses parents, il laisse une soeur, Helen, de Buckingham.

M. et Mme Denis Vincent ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph Lévis Bernard. Parrain et marraine, M. Paul Sarrazin et Mlle Nicole Vincent.

Initiation

Plusieurs Chevaliers de Colomb de notre paroisse se sont rendus à Buckingham dernièrement, où avait lieu l'initiation de nouveaux membres, dont MM. Jean-Guy Saint-Louis, Lucien Lajeunesse, Emmanuel Sylvestre, Gérald Binette, Gérald Roussel, Henri Roussel et Ronald Vincent.

Initiation Lacordaire à Iroquois-Falls

IROQUOIS-FALLS (DNC) — La dernière réunion mensuelle des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc a été marquée par une initiation de nouveaux membres.

Les invités d'honneur étaient M. l'abbé R. La Salle, curé de la paroisse Sainte-Anne, M. Arseneault, président régional et M. Robert Millette, de Timmins.

M. le curé La Salle a récité la prière d'ouverture, M. Ernest Boileau a fait la lecture des minutes de l'assemblée précédente et M. Emile Houde a souhaité la bienvenue aux nouveaux membres.

M. Arseneault a rappelé aux membres les principaux règlements des cercles, puis il a dirigé un forum sur ces règlements.

On a procédé ensuite à la réception de trois nouveaux membres: Mme Alfred Fortin, MM. Clément Fortin et Germain Houde. Les officiers d'initiation étaient MM. Robert Millette, McLean, Boileau et M. le curé la Salle.

M. Emile Houde, président, a invité M. Millette à adresser la parole. Celui-ci fit ressortir le fait qu'un Lacordaire jouit d'une grande paix intérieure. Il fut remercié par M. Houde.

Lac Ste-Marie, Qué.

Va-et-vient

M. Alexandre Houde, de Thurso, visitait dernièrement les familles Amédée St-Denis et Louis Henri.

Un bon nombre de paroissiens se sont rendus à une retraite fermée à la maison du Sacré-Coeur de Hull.

Unité sanitaire

Le bureau de l'Unité sanitaire, par l'entremise de Mlle Nault, g.m.g., a inoculé le vaccin BCG à plus de 100 écoliers dans notre paroisse, ceci afin de protéger nos enfants contre la tuberculose. C'est un service gratuit de l'Unité sanitaire de Maniwaki avec l'aide du Conseil municipal, et de la commission scolaire.

FOSSES SEPTIQUES

APPROUVEES

en béton oréalablement coulé

Demandez des renseignements au sujet de cette nouvelle fosse septique telle que manufacturée par

FRAZER-DUNTILE

CO. LIMITED

Manufacturiers de blocs de béton Vibrapac, briques de béton, pierre concassée, fosses septiques de béton moulé au préalable, béton Moto-Mix

Distributeurs d'explosifs C-I-L

Signalez CE. 5-1407
130, rue SPARKS

COMBIEN D'ARGENT VOUS FAUT-IL?

Est-ce que $400, $600, $1,000 ou davantage vous tireraient d'embarras? Alors téléphonez à Niagara; c'est l'endroit tout indiqué où négocier un prêt à l'amiable. Des milliers de Canadiens ont recours à Niagara lorsqu'ils ont besoin d'argent. Niagara prête jusqu'à $1,000. Vous pouvez, si vous le désirez, *assurer* votre prêt Niagara. En cas de décès, il sera remboursé automatiquement. N'oubliez pas que vous êtes toujours le bienvenu à Niagara.

Voici quelques-uns des nombreux genres de prêts Niagara

VOUS RECEVEZ	PAIEMENTS MENSUELS 12	15	20	24
$400.00	37.63	30.94	24.27	
600.00	55.75	45.71	35.69	30.69
794.45*				40.00*
1,000.00	91.56	74.82	58.11	49.77

**Un des nombreux modes de remboursement en chiffres ronds.*

PRÊTS NIAGARA

IMPERIAL BUILDING
251, rue Bank — Téléphone CE. 6-3228
139½, rue Sparks, 1er étage, Téléphone CE. 2-3780
187, Hôtel-de-Ville, HULL
Tél.: PR. 7-3686
Succursales à CORNWALL, BROCKVILLE et PEMBROKE.

Le plus important compagnie de prêts entièrement canadienne.

Vendeurs autorisés Admiral

Robertson, Pingle & Tilley Limited
58, rue Sparks, près Elgin
CE. 2-1581

B. F. Goodrich
464, rue Bank CE. 2-7361

A. J. Freiman Ltd.
Rayon des appareils ménagers
EN VILLE WESTGATE

Rothman's Furniture & TV Centres
329, rue Bank CE. 4-9567
434, rue Rideau CE. 5-4044
344, chemin Richmond PA. 8-1859

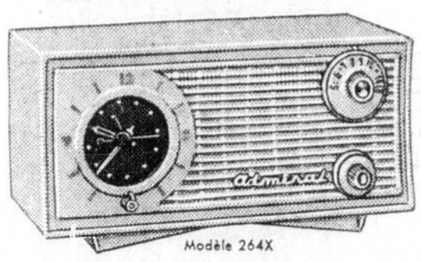
Desjardins IGA Hardware-Appliances
314, rue Booth, Ottawa
CE. 2-1775

Rideau TV & Appliances
199, rue Rideau CE. 2-5858

Raoul Landriault Ltd.
81, chemin de Montréal, Eastview, — SH. 6-4601
92, rue Principale, Hull PR. 7-3885

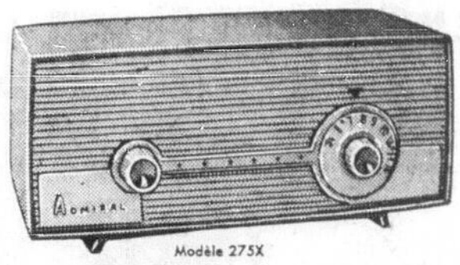
F. Slover Ltd.
61, rue York CE. 3-5677

Faites Cadeau d'un Admiral à Noël



Modèle 264X

CE RADIO-RÉVEIL CUSTOM ADMIRAL, avec pendule Telechron et 5 lampes puissantes, possède un contrôle automatique de volume. Coffret très chic en 4 combinaisons de couleurs.

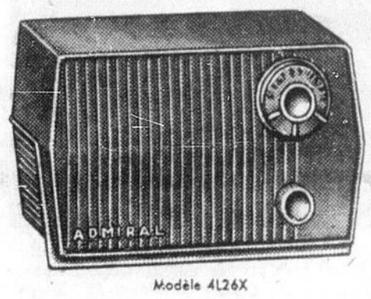


Modèle 275X

CE RADIO DE TABLE ADMIRAL, modèle de luxe, possède un haut-parleur ovale spécial de 4" x 6". 5 lampes, syntonisation vernier, et coffret élégant. 3 combinaisons de couleurs deux-tons.

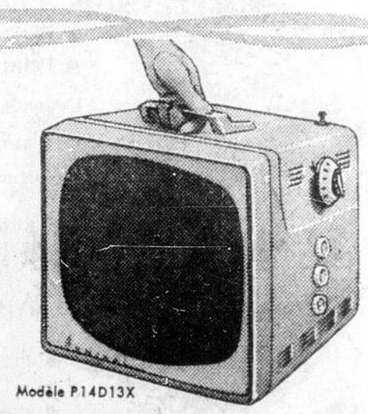
Modèle 1E13X

CE PHONOGRAPHE PORTATIF ADMIRAL joue tous les disques. Quatre vitesses, cartouche de pickup réversible pour disques LJ et 78 TPM. Haut-parleurs jumelés. Contrôle de tonalité. 7 modèles. 4 combinaisons de couleurs.



Modèle 4L26X

CE RADIO DE TABLE ADMIRAL minuscule et pimpant . . . est sensationnel. CA/CC. Haut-parleur avec acoustique compensée. Châssis à "circuits imprimés". 5 couleurs au choix.

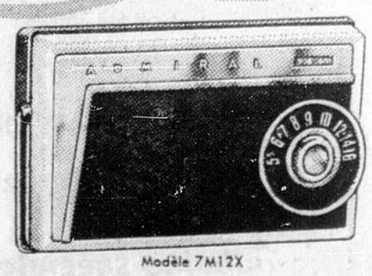


Modèle P14D13X

CETTE TV PORTATIVE ADMIRAL DE 14", au coffret affiné avec écran aluminisé muni du filtre optique, possède le tout nouveau tube-image à 110°. Antenne "tour de puissance". Aussi avec écran de 10" ou 17". Grand choix de couleurs.

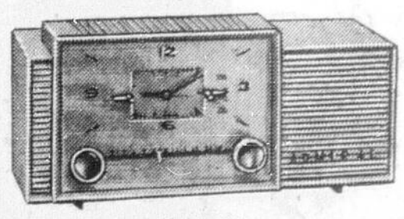
Modèle 237

CE RADIO PORTATIF ADMIRAL jouera jusqu'à 1200 heures avec huit piles de lampes de poche. Antenne "RotoScope". 8 transistors. 3 modèles, coffret incassable. 6 combinaisons de couleurs.



Modèle 7M12X

CE RADIO PORTATIF ADMIRAL à 7 transistors va dans la poche. Jusqu'à 400 heures d'audition avec 4 piles minuscules de stylolampe. Circuit et haut-parleur puissants. Joli coffret incassable. 4 combinaisons de couleurs.



Modèle 296X

CE RADIO-RÉVEIL DE LUXE ADMIRAL vous endort au son de la musique et s'arrête automatiquement. Sa voix vous réveille. Aiguilles lumineuses. Prise pour phono. 3 combinaisons de couleurs deux-tons.

Votre foyer mérite le meilleur
. . . est c'est toujour un **Admiral**

CANADIAN ADMIRAL CORPORATION, LTD., PORT CREDIT, ONTARIO

Ville-Marie, Ont.

VILLE-MARIE (DNC) — L'Ecole normale Notre-Dame-de-Lourdes de Ville-Marie a ouvert ses portes à un groupe imposant de titulaires du Témiscamingue désireux de se perfectionner en vue d'obtenir le brevet "B".

Pour répondre à un voeu de l'Association catholique des institutrices rurales, M. l'inspecteur André Boutet, de Ville-Marie, a fait les démarches nécessaires pour obtenir l'autorisation du département de l'Instruction publique. A remarquer que c'est la première fois qu'une telle initiative est prise au Témiscamingue.

Les cours qui traitent de philosophie familiale, de doctrine sociale et de civisme sont donnés par deux Soeurs Grises-de-la-Croix: Les RR. SS. Joseph-de-la-Croix et Jeanne d'Aza ainsi que par le R. P. Paul-Emile Lévesque, o.m.i., principal à l'Ecole normale de Ville-Marie.

La "Joyeuse Escale"

Les jeunes filles de la "Joyeuse Escale" et leur aumônier le R. P. Maxime Sarault, o.m.i., se sont réunis à la demeure d'une de leur compagne, Mlle Georgette Gauthier, de Ville-Marie. On procéda au couronnement de Ste-Catherine, personnifiée par Mlle Lucie Lefort, dont le nom fut tiré au sort parmi les membres présents. Mlle Rolande Bergeron fit la lecture d'une adresse très amusante. Chants et jeux divers agrémentèrent la soirée. Un délicieux goûter compléta la fête.

L'assemblée régulière des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc a eu lieu à Laforce. Il y eut une initiation et changement de décorations de cinq ans par deux de nos membres. Le forum et le rapport sur les équipes d'études tenus pendant le mois furent d'un grand intérêt. Avec le concours de Mme Vallières, on présenta une magnifique partie récréative. Pour terminer on présenta un excellent film.

La maison de monsieur Gérard Pichette, de Laforce, a été complètement rasée par les flammes. Toutefois on a réussi à sauver le mobilier du 1er étage.

Cornwall, Ont.

Baptêmes

CORNWALL (DNC) — M. et Mme Jean Rochon, née Annette Montreuil, de Laval-des-Rapides, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Bernard-François. Parrain et marraine, M. et Mme Hilaire Lafleur, de St-Hilaire d'Argenteuil, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Fernande Tardif, tante de l'enfant.

M. et Mme Guy Fortier, née Laurette Kingsbury, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisée sous les prénoms de Jean-Jacques-Joseph. Parrain et marraine, M. et Mme Léo Charbonneau, de Hull. Porteuse, Mme Yvette Leblanc, de Cornwall.

Déplacement

Le principal de l'Ecole secondaire Saint-Laurent de Cornwall et Mme Rémi Lalonde font actuellement un séjour à Miami, Floride. Ils seront de retour pour Noël.

Méfiez-vous !

La maladie frappe à tout âge

(PC) — Une enquête menée à l'échelle nationale révèle aux Canadiens de quelles maladies ils doivent se méfier le plus à divers âges.

Le 11e d'une série de rapports basés sur une enquête menée par le Bureau de la statistique et par le ministère de la Santé, enregistre la fréquence des maladies sur divers groupes d'âge.

Les chiffres indiquent que les enfants de moins de 15 ans sont plus exposés que leurs aînés aux maladies des voies respiratoires — le rhume ordinaire et l'influenza. Pendant l'année de l'enquête, trois enfants sur quatre en ont été affligés et la plupart d'entre eux, plus d'une fois.

Ceux de 15 à 24 ans sont plus susceptibles de contracter des maladies du système digestif. Dans ce groupe, une personne sur 10 a subi une attaque au cours de l'année.

Dans ce même groupe d'âge, un sur 10 a été blessé accidentellement.

Adultes

Pour le groupe suivant, de 25 à 44 ans, les maladies des os et des organes prennent beaucoup d'avance. Alors que chez les gens âgés de moins de 25 ans, ce genre de maladie intervient dans une proportion d'un pour cent, il passe à trois pour cent au groupe suivant.

De 45 à 64 ans, les maladies des os et des organes atteignent une proportion de quatre pour cent et les rechutes sont plus fréquentes.

Les maladies du système circulatoire sont également nombreuses dans ce groupe d'âge. Avant 44 ans, leur proportion est de 4.3 pour cent, mais chez les personnes d'âge mûr, elle passe à 9 pour cent.

Les maladies des os, des organes et du système circulatoire atteignent leur sommet quant à la fréquence chez les personnes âgées de plus de 65 ans. Pour les maladies du système circulatoire, la proportion devient alors de 14.4 pour cent. Les attaques durent plus longtemps et reviennent plus souvent.

En ce qui concerne les maladies des os et des organes, elles atteignent 14.3 personnes sur 100 ayant dépassé 65 ans.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

QUINCAILLERIE DE FINITION — MATERIAUX DE CONSTRUCTION — PEINTURES — OUTILS MECANIQUES — ETC.

CE. 3-5617

Builders Sales Ltd.

531, rue Sussex, Ottawa

ATTENTION

PROFITEZ DE NOTRE PLAN DE CREDIT POUR VOS REPARATIONS OU AMELIORATIONS A VOTRE PROPRIETE

- Nous avons tout pour la construction
- Vous pouvez acheter à partir de $100 jusqu'à $2,000
- Aucun dépôt nécessaire
- Jusqu'à 36 mois pour payer

POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, VOYEZ

Green Valley Lumber Ltd.

A votre service depuis 25 ans

"Tout pour construire n'importe quoi".

SIGNALEZ SH. 6-4633

360, CHEMIN DE MONTREAL EASTVIEW

GALA DE NOËL CHEZ SLOVER

LE CENTRE DES CADEAUX POUR TOUS CEUX SUR VOTRE LISTE

Complets à 2 pantalons

POUR HOMMES

WORSTED 100% PURE LAINE

Régulier $65.00 Samedi **$55**

Voici le tout dernier cri en [illegible] de belle qualité pour hommes . . . mettant en vedette les populaires et nouveaux motifs Ivy League, confectionnés dans les modèles à devant droit à deux et trois boutons. Messieurs, voici les plus nouveaux motifs et teintes pour 1958! Un mélange de worsteds de la meilleure qualité et laine pure dans les teintes charbon de bois choisies avec soin. Chaque complet est confectionné et fini à la main pour assurer un ajustage parfait. Voici votre complet pour les Fêtes et plusieurs mois à venir, et si facile à acheter . . . seulement

$5 à COMPTE LIVRERONT

Solde selon le compte budgétaire permanent SLOVER.
MAGASINEZ TOT SAMEDI

UN CADEAU IDEAL POUR PAPA!

PALETOTS D'AUTO

Voici le paletot le plus populaire de la saison, et papa appréciera certainement en recevoir un comme cadeau . . . et votre grand frère aussi. Modèles à longueur ¾ avec confortable doublure piquée de 7 onces. Votre choix de devant à boutons ou glissières ou fermoirs; collets de fantaisie de laine. Aussi dans le groupe, vous trouverez des paletots corvette avec capuchon transformable. Un merveilleux assortiment des plus nouveaux modèles. Grandeurs: 34 à 46. De

14.95 à 24.95

Elégante cravate et mouchoir pour assortir

L'épingle à cravate est comprise. Dessinée par Bermat. Voici quelque chose de spécial pour lui ce Noël. Prix modique de

1.95

GANTS POUR HOMMES

Voici un merveilleux assortiment de gants pour hommes. Complètement doublés pour le confort et l'élégance. Choix de brun, gris, tan et noir. — Pointures de 8 à 11.

2.98 et plus

BAS

losanges pour hommes

Peu d'hommes peuvent dire qu'ils ont assez ou trop de bas, ainsi vous pouvez être assuré que ce sera un cadeau apprécié. Voici un vaste assortiment de motifs losangés élégants.

A compter de **1.00**

CHANDAILS de LAINE

de fantaisie pour hommes

Pull-overs, cardigans, modèles à encolure marine et en V. Tous des nouveaux motifs dans des tricots de la meilleure qualité. Un cadeau apprécié. Choisissez le sien demain.

De **4.95** à **8.95**

ROBES

des Fêtes pour fillettes

Un merveilleux assortiment de robes des Fêtes pour la jeune demoiselle que vous aimerez la voir porter et qu'elle aimera porter. Robes de taffetas et de nylon d'excellente qualité dans un vaste choix. Tailles: 7 à 12. De

3.98 à 8.95

Chemises et noeuds papillons pour garçonnets

Chemises de broadcloth de bonne qualité avec poignets doubles; élégants boutons de manchettes. Blanches seulement. Grandeurs 3 à 6x. **1.98**

Robes et jupons pour bébés

Robes de nylon avec manches bouffantes, encolure ronde, dentelle et broderie; jupons assortis. Tailles: 6, 12 et 18 mois. Aussi 3 à 6. **2.98**

ENSEMBLES DE PALETOTS CORVETTE

POUR GARÇONNETS

Belle confection de fleece de laine avec capuchon transformable, devant à glissière et fermoirs de métal; chaude doublure piquée. Pantalons pour assortir avec ouverture au côté et bretelles. Choix de modèles et teintes dans les grandeurs 4 à 6x. Cotés à **17.95**

DRAPS

DE COULEUR TEXMADE

Magnifiques draps de couleur Tex-Made, bien taillés et de longue durée. Spécial du samedi à, chacun **4.50**

Taies d'oreillers pour assortir à, chacun **89¢**

TAIES D'OREILERS BRODEES

Pourquoi ne pas faire provision de ces taies d'oreillers de bonne qualité, magnifiquement brodées. Ensemble spécial à **1.98**

DOUILLETTES REVERSIBLES

Douillettes réversibles pour lit double dans un vaste choix de teintes élégantes. Spécial du samedi à **5.95**

ENSEMBLES DE SERVIETTES

Cadeaux toujours populaires; serviettes de dimensions généreuses dans un vaste choix de teintes populaires. Spécial du samedi, par boîte de DEUX, à **2.98**

ENSEMBLES DE NAPPE

Ensembles complets avec 6 serviettes. Votre choix de bleu, vert, or et rose. Spécial du samedi à l'ensemble **1.98**

Pantoufles pour hommes et dames

Pantoufles doublées de shearling avec revers de shearling et tiges souples de cuir vin. Vous ne pourrez donner un cadeau mieux apprécié.

DAMES Pointures: 5 à 8 **5.95**

HOMMES Pointures: 6 à 11 **5.95**

Pantoufles pour dames et enfants

Revers de shearling et doublées de feutre. Un excellent cadeau. Votre choix de rouge, bleu et crème.

DAMES Pointures: 4 à 8 **1.98**

ENFANTS Pointures: 13 à 3 **1.98**

NOUVELLES

ROBES

DES FETES POUR DAMES

Un merveilleux assortiment de robes gaies pour les Fêtes . . . des robes qui vous diront immédiatement qui a confectionné ces merveilleux modèles. Les petits détails, les garnitures coûteuses et les magnifiques teintes des Fêtes . . . toutes des caractéristiques que vous trouverez habituellement sur des robes à des prix plus élevés. Votre choix de dentelle, broderie suisse, velours et crêpes. Tailles: 9 à 19 et 16½ à 24½. Cotées à prix modique de

12.95 à 23.50

SERVEZ-VOUS DE VOTRE CREDIT

SPECIAL! LINGERIE

1.98

Des centaines d'aubaines dans cette vente spéciale de lingerie. Une occasion de résoudre plusieurs de vos problèmes de cadeaux. Dans le groupe vous trouverez: • ROBES DE NUIT • PYJAMAS • DEMI-JUPONS • JUPONS • PYJAMAS BABY DOLL • LISEUSES

Crêpe de nylon et coton dans le groupe; blanc et couleurs. MAGASINEZ TOT DEMAIN, COTES A PRIX MODIQUES A, _____ CHACUN

BAS DE NYLON SANS COUTURE

99¢

Sous-types de micromaillés d'un manufacturier canadien renommé, de légères imperfections en affectent le prix mais n'en affectent pas l'apparence et la durée. Bas de nylon diaphanes de toilette de longue durée, 400 aiguilles, 15 deniers. Pointures 8½ à 11. Sous-types de ligne régulière de 1.50. La paire

PYJAMAS pour dames, demoiselles, tout-petits

Pyjamas de flanellette de bonne qualité qui sont si chauds et confortables. Pyjamas élégants à 2 pièces avec pantalons de coupe ample. Teintes unies avec empiècement imprimé. Votre choix de bleu, rose et maïs. Cotés à bas prix samedi à:

DAMES Tailles: P.M.F. **2.98**

DEMOISELLES Tailles: 8 à 14 **1.98**

TOUT-PETITS Tailles: 4 à 8 **1.49**

MITAINES ET GANTS pour dames et enfants

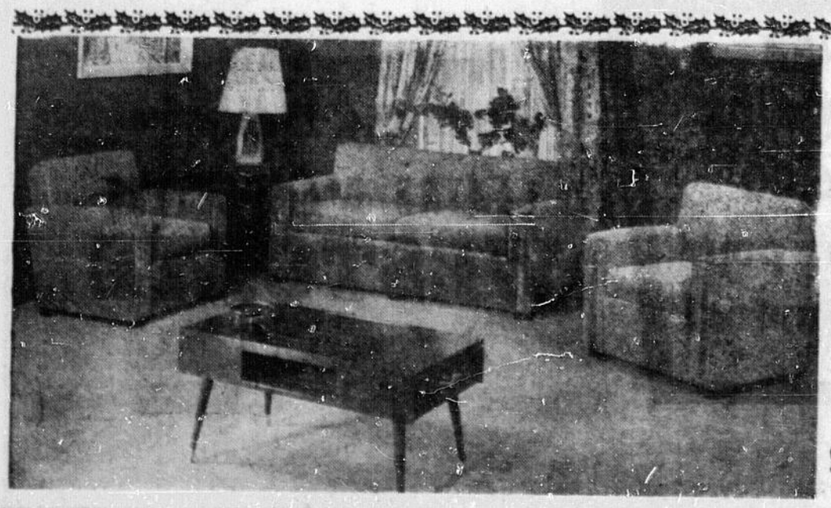
De bonne confection et de belle apparence. Laine de bonne qualité; chauds et confortables. Magasinez tôt demain et achetez une paire ou deux de cette aubaine.

Mitaines et gants pour dames. SPECIAL A **98¢**

Mitaines et gants pour enfants. SPECIAL A **69¢**

POUPEES	Vaste choix	à compter de 98¢
JEUX D'ESCRIME	très populaires	98¢
PUPITRES	de construction robuste	14.95 à 24.95
CARROSSES	toujours préférés	7.95 à 24.95
BERCEUSES D'ENFANTS		4.95 à 12.95
AUTOMOBILES, CAMIONS	etc.	19.95 à 39.95
JEUX	Vaste choix	59¢ à 5.95
JEUX DE HOCKEY	un jeu très populaire	3.95 à 8.95
TABLEAUX NOIRS	robustes et bien construits	79¢ à 7.95
AUTOS A FRICTION		39¢ à 1.49
TABLES ET CHAISES		8.50 à 22.95

Ce ne sont que quelques-uns des nombreux jeux, jouets, etc., que vous trouverez dans le vaste assortiment de SLOVER. Venez tôt et choisissez tandis que notre assortiment est au complet. Et rappelez-vous, vous pouvez épargner au Royaume des jouets de SLOVER.



Ameublement chesterfield de 18 pièces

UN MAGNIFIQUE GROUPE QUI COMPREND:

- Chesterfield 3 pièces
- 2 lampes • 2 abats-jour
- 2 tables de bout • Table à café
- Service à eau de 7 pièces • Pouf

Voici un mobilier chesterfield de qualité exceptionnelle et dessin élégant. Construction à ressorts, coussins réversibles, recouverts de tissu de haute qualité assorti au capitonnage métalleux de la meilleure qualité pour la durée et l'apparence. Ce mobilier et toutes les autres pièces pour seulement 199.50

SPECIAL SAMEDI A **199.50**

$19 à compte livr[illegible]. Solde 12.35 par mois durant 15 mois.

DEPOT DE $5 POUR MISE DE COTE

DAVENPORT lit et fauteuil

Exactement tels qu'illustrés. Pour seulement **109.50**

Vous ne pouvez l'obtenir que chez SLOVER, idéal pour les boudoirs qui doivent servir de chambres à coucher . . . se transforme en un lit double confortable pour deux en quelques secondes. Le davenport et le fauteuil sont rembourrés de ressorts et capitonnés de tissus de longue durée et de bonne qualité. Votre choix de teintes populaires.

$9 à compte livreront Solde 9.15 par mois

Magasinez selon le plan budgétaire Slover's . . . F. SLOVER, LIMITED, angle des rues William et York

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3043 A-856

LIMITER SA PERTE

La recherche d'un gain, voilà ce qui anime le plus grand nombre de nos actions et c'est pourquoi il faut un certain effort pour envisager une parte. Certaines mains font tout d'abord naître de grandes espérances et ne cachent que désillusions. Si l'expert sait protéger son gain, il doit aussi à l'occasion savoir limiter sa perte.

DONNEUR: SUD
PERSONNE VULNERABLE

♠ 8-6-4-2
♥ 8
♦ R-V-9-7-6-4
♣ 9-7

N

O: ♠ R-D-10 ♥ D-10-7-4 ♦ D-10-5 ♣ R-4-2

E: ♠ V-9-7-3 ♥ 6-2 ♦ A-8-3-2 ♣ V-10-6

S
♠ A-5
♥ A-R-V-9-5-3
♦ —
♣ A-D-8-5-3

Sud	Ouest	Nord	Est
2 coeurs (1)	passe	2 S-A	passe
3 trèfles	passe	3 carreaux	passe
3 coeurs	passe	3 S-A (2)	passe
4 coeurs (3)	passe	passe	passe

(1) Même si on peut souhaiter mieux, la main Sud permet une ouverture à deux tries.

Il y a quelques années, avec une main supérieure à celle-ci, un joueur fait une ouverture impérative à la manche et, après avoir atteint cet objectif, subit une chute de plusieurs cents points. L'enjeu étant assez élevé, il en adresse la note à Ely Culbertson, tout en lui démontrant qu'il s'était tout à fait conformé aux instructions du "Gold Book". La réponse fut celle-ci: "Votre état de compte est incomplet car il ne mentionne aucunement tout ce que le "Gold Book" a pu vous faire gagner".

Qu'une ouverture à deux trics entraîne des pertes occasionnelles, c'est l'évidence même. Mais il faut aussi considérer les pertes qui seraient subies si cette enchère n'était pas en usage.

Seul le système Roth-Stone ignore les ouvertures impératives à la manche.

(2) Nord aurait été bien inspiré d'accepter un contrat de marque partielle, mais à la longue il est profitable de faire confiance au partenaire.

(3) Sud ne peut voir comment il serait possible de faire 3 S-A sans qu'une manche soit possible à coeur ou à trèfle.

Entame: roi de pique.

La main du Mort a bien peu de valeur pour le déclarant; une menace de couper le troisième trèfle et voilà tout. Le huit d'atout est une menace pour les adversaires et c'est ce que doit exploiter le déclarant. Aussi, afin de prévenir une prise de main par Est, le déclarant refuse le premier pique. Le partenaire en ayant fourni le sept, Ouest fait suivre la dame de pique que Sud prend de son as. Le déclarant encaisse l'as de trèfle et fin de diminuer les risques que Est obtienne la main, il en fait suivre la dame. Ouest est en main. S'il s'attaque à l'atout, c'est le sacrifice certain d'une levée. Aussi, il préfère revenir à pique et Sud coupe. L'unique atout du Mort est utilisé par la coupe du troisième trèfle et cette suite se trouve affranchie. Le déclarant reprend la main en coupant un carreau et se trouve réduit à quatre atouts, tout comme le joueur en Ouest. A ce point, trois demandes d'atout permettraient au déclarant de réaliser le contrat si chez les adversaires le partage en est 3-3. Jugeant que cette condition ne peut être espérée, le déclarant limite sa chute à une seule levée en ne faisant que deux demandes d'atout et en permettant à l'adversaire de couper les deux derniers trèfles.

Il faut faire confiance au partenaire, mais aussi parfois à l'adversaire.

Noël DUCHESNE.

Ste-Thérèse de Gatineau

Va-et-vient

STE-THERESE DE GATINEAU (DNC) — Le jeune bébé de M. et Mme Arthur Paul, est de retour dans sa famille après avoir fait un séjour de quelques semaines à l'hôpital Saint-Joseph de Maniwaki.

Gilles, enfant de M. et Mme Allen Huneault, est actuellement hospitalisé à l'hôpital St-Joseph de Maniwaki.

Mme Archie Gorman s'est rendue récemment à Ottawa, en voyage d'affaires. Mme Vincy Thompson, d'Osgoode, était récemment de passage dans sa famille. M. et Mme Fernand Ducharme, de Montréal, étaient également de passage chez leurs parents.

Construction

Le magasin et la résidence de M. Edouard Lambert, récemment détruits par le feu, sont en voie de reconstruction.

Fête-surprise

Un shower a été présenté récemment en l'honneur de Mme Arthur Gagnon, organisé par Mme Ubald Gagnon. Les dames se sont rendues nombreuses à la fête. Mme Gagnon a reçu une layette complète.

Assemblée Lacordaire

Récemment avait lieu une assemblée des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. Un programme récréatif a été donné par les élèves de l'école du village.

Les conférencières ont été Mmes Joanis et Houle, de Maniwaki. M. le curé Daoust a également pris la parole pour clôre l'assemblée.

Il vous FAUT une bonne vision

Une bonne vision est essentielle pour le progrès satisfaisant à l'école. Ne courez pas de risques sur une chose d'importance si vitale.

Faites examiner la vue de votre enfant régulièrement.

VERRES AJUSTES CORRECTEMENT PAR UN DE NOS 3 OPTOMETRISTES EXPERTS

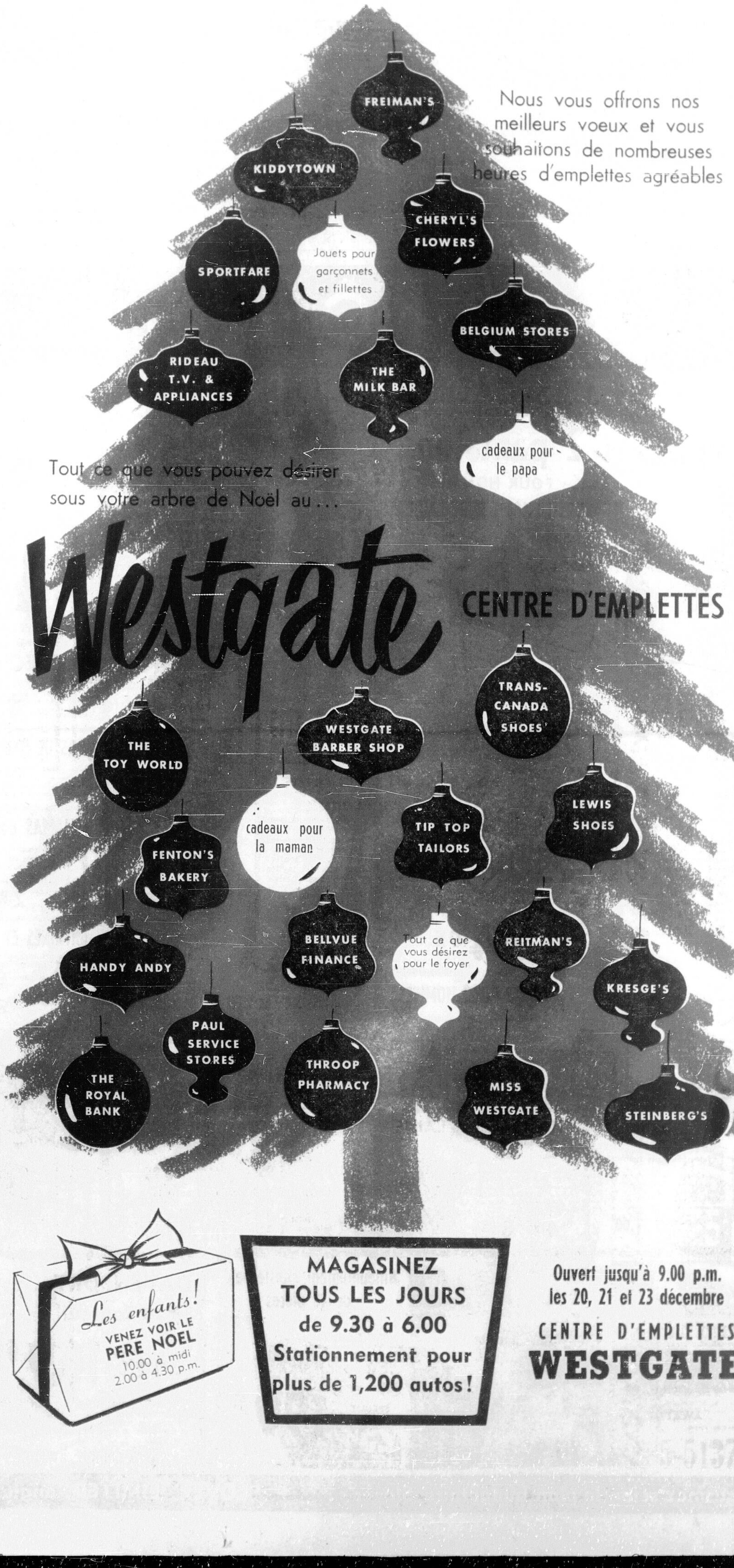
Pas de délai!
Pas d'attente!

PROFITEZ DE VOTRE CREDIT SANS FRAIS ADDITIONNELS

Venez chez PEOPLES CREDIT JEWELLERS 190 SPARKS

M. R. HANKINS, optométriste

SIGNALEZ CE. 5-6706 pour rendez-vous



MAGASINEZ TOUS LES JOURS de 9.30 à 6.00
Stationnement pour plus de 1,200 autos!

Ouvert jusqu'à 9.00 p.m. les 20, 21 et 23 décembre

CENTRE D'EMPLETTES
WESTGATE

Pearkes a trouvé difficile de réduire les dépenses

Le budget de la défense avait été soigneusement calculé par les libéraux — Deux modifications majeures à la politique

Par DAVE McINTOSH

(PC) — Quand les conservateurs assumèrent la gouverne du pays en juin dernier, le ministre de la Défense, M. G.R. Pearkes, s'intéressa particulièrement aux armes de l'âge nucléaire dont ont besoin les services armés du pays.

Il amorça une politique d'économie en prévision du temps où les forces armées devraient être munies d'appareils électroniques complexes et onéreux, surtout des fusées de tout acabit.

Les conservateurs espéraient sabrer largement dans les dépenses pour la défense. Pourtant, ils découvrirent que le budget de cette même défense avait été soigneusement calculé par les libéraux, que de nouvelles réductions entameraient la puissance et l'efficacité des forces armées.

Deux modifications majeures

En cinq mois, M. Pearkes a annoncé deux modifications majeures à la politique instaurée par les libéraux.

Il contremanda un contrat gouvernemental avec les avionneries Avro pour la production du chasseur Mark VI, version améliorée du CF-100. Cet appareil était conçu pour transporter des fusées téléguidées, mais l'ARC n'obtiendra pas de telles armes avant d'avoir en sa possession les chasseurs supersoniques CF-105 dans trois ou quatre ans.

Rien ne prouve que le gouvernement achètera le CF-105 qui n'a pas encore subi le test de vol. Le contrat contremandé épargnera au Canada quelque $100,000,000 d'ici quatre ans.

M. Pearkes a éliminé également les camps d'instruction estivale. Il ne s'agit pas d'une mesure d'économie réelle, mais en fait, il s'agit d'une manoeuvre préliminaire pour le démembrement de la milice de réserve qui, de l'avis de certains observateurs, ne pourrait jouer un rôle réellement efficace dans l'éventualité d'une guerre-éclair totale.

Cette question de la milice de réserve est le problème crucial de la défense nationale.

La milice

Pour que les forces armées soient dotées d'un armement moderne (et d'aucuns affirment qu'il faut qu'il en soit ainsi), il faut donc que le ministère de la Défense se prépare à dépenser la forte somme.

Par ailleurs, on admet généralement que le budget de la défense ne doit pas dépasser son plafond actuel qui est de $1,725,000,000 annuellement, approximativement 35 pour cent des revenus fédéraux.

C'est pourquoi il faut économiser en prévision des dépenses fabuleuses qui sont à venir. Un des secteurs où cette économie peut être pratiquée est celui des effectifs.

La politique actuelle vise donc à l'instruction de forces armées prêtes à entrer en action à quelques minutes d'avis. En conséquence, les forces régulières ne peuvent être réduites. C'est donc vers les 53,000 membres de la milice de réserve qu'il faut se tourner pour faire des économies.

Pour illustrer le fardeau des dépenses futures, prenons le cas de la défense contre une attaque par fusées intercontinentales.

Le premier ministre, M. Diefenbaker, annonçait en novembre que le Conseil des Recherches pour la Défense et la force aérienne des Etats-Unis collaborent pour trouver une solution au problème d'une telle attaque. On calcule que le coût d'une telle défense s'élèvera à deux milliards de dollars tout en admettant que le Canada ne supportera qu'une portion relativement faible de cette somme.

Les nouveaux appareils aériens coûtent de plus en plus d'argent parce qu'ils exigent de plus en plus d'équipement électronique. Et le Canada ne s'est pas encore engagé dans la fabrication de fusées contre-avions, de fusées pour usage sur les champs de bataille, de projectiles pour la marine et l'aviation.

Enfin, la nouvelle explosive du lancement de satellites par les Russes annonce que le Canada devra rapidement entreprendre la production de tels projectiles dans un avenir rapproché.

Mais déjà, au cours de l'année qui s'achève, tous les services armés ont affronté les problèmes qui découlent de leur adaptation aux conditions d'une guerre atomique. L'armée a exécuté de vastes manoeuvres atomiques. L'ARC a revisé ses méthodes de défense aérienne. Les lignes de radar Dew et Mid-Canada sont entrées en opération. La marine a continué ses recherches pour améliorer son outillage de détection sous-marine.

Ce problème de la défense anti-submersible a pris une ampleur considérable en 1957. Les chefs de la marine ont révélé que les sous-marins modernes peuvent maintenant tirer des fusées nucléaires vers l'intérieur d'un pays et vers les villes côtières; que, par conséquent, la détection et la destruction des submersibles ennemis doivent se faire à des centaines de milles en haute mer.

Dès son arrivée au pouvoir, le gouvernement conservateur a convenu de collaborer avec les Etats-Unis dans l'établissement d'un quartier général conjoint à Colorado Springs pour diriger la défense du continent nord-américain.

Le 1er août, M. Pearkes annonçait que ce quartier général pouvait organiser la défense du continent quelques secondes à peine après un premier assaut aérien.

Il faut un électorat bien éduqué

(PC) — Un électorat bien éduqué constitue une partie essentielle de la liberté démocratique, a déclaré hier le sénateur Percival G. Burchill.

Le sénateur libéral du Nouveau-Brunswick a déclaré que le monde occidental se vante de sa liberté.

"Mais pour sauvegarder cette liberté et la protéger contre la licence il faut un électorat qui a appris à connaître la valeur de nos institutions politiques et l'utilisation de la machinerie administrative qui assure la liberté personnelle et politique."

L'électorat doit reconnaître la nécessité de la stabilité économique de l'Etat et respecter la loi et l'ordre.

Chute-à-Blondeau, Ont.

Baptême

CHUTE-A-BLONDEAU (DNC) — M. et Mme Claude Chamaillard ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé dimanche dernier. Parrain et marraine, M. et Mme Rhéal Larocque, de Pointe-Fortune, grands-parents de l'enfant.

Va-et-vient

Mme Gérard Cuerrier et ses enfants Marc et Madeleine ont fait un voyage à Ottawa en fin de semaine.

Un groupe de paroissiens de Chute-à-Blondeau ont suivi récemment les exercices d'une traite fermée à la maison du Sacré-Coeur de Hull.

Wendover Ont.

WENDOVER (DNC) — L'Association sportive de Wendover organise une partie de cartes qui aura lieu le dimanche 15 décembre à la salle paroissiale, au profit du club de hockey. Il y aura tirage d'une horloge électrique musicale et d'une poêle électrique. Tous sont invités à venir encourager nos joueurs.

MM. Jean-Louis et Léopold Saint-Pierre, Mlles Rose et Paulette Saint-Pierre, de Lachine, P.Q., étaient récemment de passage chez M. et Mme Joseph Saint-Pierre.

M. et Mme Claude Gratton, de Sudbury, M. et Mme François Laramée, de Wakefield, ont passé une récente fin de semaine chez M. et Mme J.-M. Gratton.

M. et Mme Adrien Thibodeau et leur fils Roch ont pris le souper récemment chez M. et Mme Marcel Derepentigny, d'Eastview.

M. et Mme J.-M. Grattou, ainsi que M. et Mme Claude Gratton, de Sudbury, et M. et Mme François Laramée, de Wakefield, ont rendu visite à MM. et Mmes Sylvio Gratton et Aurèle Brazeau, d'Ottawa.

nouveau! ultra brillante

Essayez ultra resistante

SIMONIZ NOUVEAU! Cire Vinyle pour tous planchers

WOODHOUSE

Idées Pratiques pour CADEAUX

Pour l'achat de cadeaux pour toute la famille à prix d'économie et à termes faciles. Commandez maintenant pour livraison avant Noël!

60¢ PAR SEMAINE

AUCUN DEPOT JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

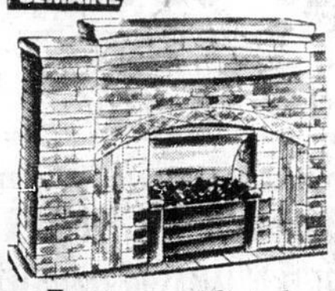
Mobilier chromé 5 morceaux

Grande table extensible mettant en vedette le dessus en Arborite résistant et facile d'entretien. — Les chaises sont capitonnées de plastique et conçues pour un confort parfait. Pratique pour les invités inattendus, ce mobilier sera l'envie de tous.

Rég. 74.50

59.95

50¢ PAR SEMAINE



Foyer artificiel

Comprend réflecteur, éventail rotatif, lumière donnant l'aspect de charbon brûlant. Régulier 69.50. .... **52.95**

"MARCONI"

60¢ PAR SEMAINE

RADIO-PHONOGRAPHE

Haut-parleur à aimant permanent Alnico, plus cartouche réversible qui garantissent la qualité. Etui léger en cuirette deux-tons. Spécial! **59.95**

25¢ PAR SEMAINE

Chaise haute chromée

Bien capitonnée et recouverte de plastique lavable. Appui-pieds, ceinture de sûreté, teintes assorties. Régulier 19.95. **15.95**

50¢ PAR SEMAINE

Cuisinière électrique

Isolation en fibre de verre sur tous les 6 côtés. Chaleur à 21 degrés différents. En acier épais ... construction solide. Spécial! **49.95**

25¢ PAR SEMAINE

Ensemble en literie, 22 morceaux

L'ensemble comprend: 4 grands draps "Tex-made", 81" x 100", 4 taies d'oreillers "Tex-made", 42" x 33", 4 essuie-mains, 4 serviettes de bain et 6 débarbouillettes, le tout d'une qualité supérieure. Choix de jolies teintes. Spécial!

25.95

50¢ PAR SEMAINE

Bicyclettes "Regent"

Freins à main, genre "Caliper" et engrenage "Sturmey-Archer" à 3 vitesses sur modèles de sport et de course. Support pour bicyclette, pompe chromée, miroir incassable. Importation britannique. A partir de **49.95**

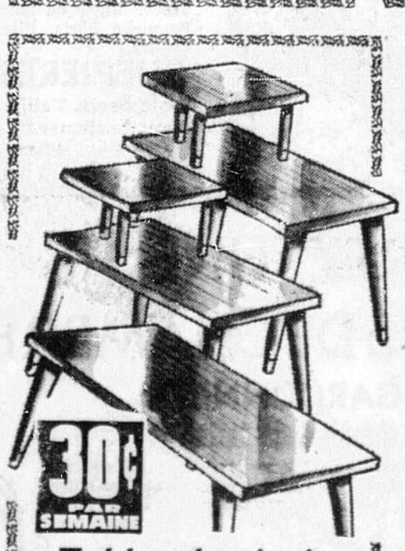
Radio-phono combiné "Marconi"

Six lampes puissantes. — Deux haut-parleurs Alnico de 3½" et un de 8" à l'électro-aimant. Tourne-disques à 4 vitesses. Arrêt automatique après le dernier disque. Le bras acoustique est muni d'une cartouche tournante, pour disques de 78 ou 16, 33 et 45 R.P.M.

SPECIAL!

169.95

$1.70 PAR SEMAINE



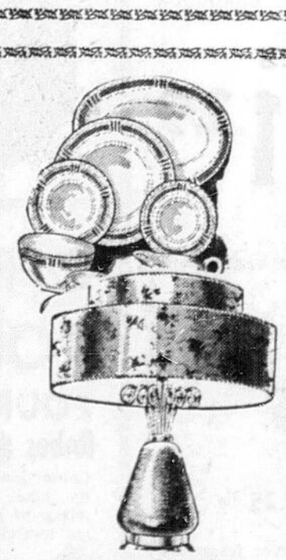
30¢ PAR SEMAINE

Tables de vivoir

- 2 TABLES ETAGERES
- TABLE A CAFE

Dessus Arborite réfractaire aux égratignures, au froid, à la chaleur, etc. Pattes emboutées de cuivre. Fini noyer, chêne ou acajou lustré.

Rég. 39.95 **33.95**



GRATIS!

Ce service à dîner, importé d'Angleterre et comprenant 52 morceaux (8 couverts) avec tout achat de $199 et plus.

Lampe de table avec base en porcelaine. Abat-jour à étages superposés en fibre de verre lavable. Hauteur: 20". GRATIS! . . . avec l'achat de 59.95 et plus.

25¢ PAR SEMAINE

CHAISES D'HOTESSE

Fabrication solide. Rembourrage à ressorts pour ajouter au confort. La chaise d'hôtesse idéale pour la télévision ou comme chaise supplémentaire.

Rég. 19.95!

15.95

4 couvertures 'Regent'

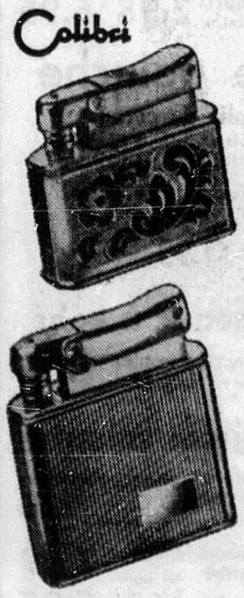
Fabriquées de fin tissu de fibres "Viscose". Confection experte et fini luxueux. Dimensions: 66" x 80". Teintes variées. Une valeur incomparable!

19.95

LES 4!

25¢ PAR SEMAINE

Colibri



Un cadeau de grande classe

Colibri, l'aristocrate des briquets, est le choix spontané de tous ceux qui désirent offrir un cadeau qui soit en même temps un hommage. Grand choix de modèles, dont chacun est un exemple de précision et d'élégance. Aussi disponible en or, en argent et en d'autres finis de luxe. Modèles de poche et de table. Briquets-étuis à cigarettes combinés. Briquets-montres à mouvement suisse.

Colibri

SUPERIEUR A TOUS, TOUJOURS ET PARTOUT.

$6.50 et plus.

LES MEILLEURS FOURNISSEURS A OTTAWA

194, rue Rideau — CE. 5-5137

LAROCQUE

Samedi, de 9.30 à 6 h.
Stationnement gratuit!

Téléphone
CE. 3-6261

Heureuses suggestions pour CADEAUX de Noël

VENTE
ROBES des Fêtes

DES MODELES IRRESISTIBLES ! robes cocktail et robes de soirée . . . modèles tailleurs et de circonstances . . . jupes fourreaux et à grande ampleur . . . plusieurs à boléro assorti. Toutes les longueurs de manches.

DES TISSUS IRRESISTIBLES ! brocards, taffetas, crêpe, tissus nouveauté fashionables à motifs divers.

DES TEINTES IRRESISTIBLES ! bleu, rose, beige, gris, noir et bien d'autres nuances pastelles et foncées.

TAILLES : 10 à 20, 11 à 17 et quelques demi-tailles dans l'assortiment !

Prix régulier 10.95 à 14.95 — **4.99** chacune — 2 pour $9.00

Prix régulier 16.95 à 25.00 — **7.99** chacune — 2 pour $15.00

★Rayon des robes pour dames, 2e étage chez LAROCQUE

Vente colossale de chapeaux

Modèles relevés, à calottes hautes, seyants et genre cocktail. Feutres de laine, velours, veloutine et quelques-uns de satin. Ravissantes et gaies garnitures. Des dizaines de teintes adorables.

Prix réguliers: 5.95 à 10.00 — **2.94**

Prix réguliers: 6.95 à 12.00 — **3.94**

★Rayon des chapeaux pour dames, 2e étage chez LAROCQUE

Tabliers pour dames

Idéals comme cadeaux

Des modèles féminins, ordinaires ou cocktail. De coton de bonne qualité à garnitures nouveauté. Une myriade de teintes ravissantes. Ch. **1.29**

★Rez-de-chaussée chez LAROCQUE

Vente de couvre-chaussures POUR HOMMES

Annoncés par tout le pays à 7.25

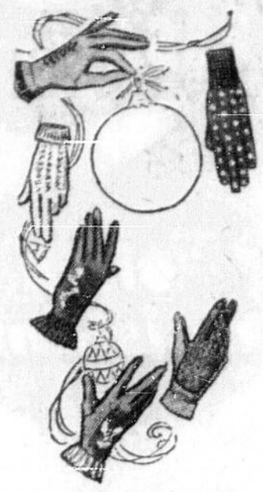
Jersey noir, de laine, avec fermeture à glissière, doublés de fleece. De première qualité. Modèles étroits, ordinaires ou larges, pointures : 6 à 11. La paire **4.99**

GRANDE AUBAINE!
DEMI-CLAQUES pour hommes **1.99**

De bonne qualité à talons renforcés. Noir. La paire,

★Rez-de-chaussée chez LAROCQUE

OUVREZ UN COMPTE DE CREDIT



Des préférés à Noël! **Gants pour dames**

Des épargnes spéciales et un assortiment complet à prix alléchants!

- **GANTS de laine, valeur rég. de 1.25** — **88c**
  De première qualité. Poignets à côtes épaisses; motifs perlés, dessins nouveautés. Pointures P., M., F. Spécial, la paire
- **GANTS de laine à tricot serré** — **1.00**
  Poignets à revers doubles. Petites perles à semis. Noir, vert, rouge, rose, bleu. P., M., F. La paire
- **GANTS à paumes de cuir** — **1.95**
  Tricot maïs tout laine, poignets de tricot à côtes. Paumes doublées de cuir pour ajouter à leur durée. Beige, marine, rouge. Le paire
- **GANTS d'orlon massif** — **2.95**
  Poignets de tricot nouveauté renforcés d'élastique; garnitures à mailles sautées. Ne fouleront pas. Rose, beige, maïs, noir. La paire

Autres gants pour dames, 1.50 à 3.95

GRANDE AUBAINE!
MITAINES DE SKI de 1.98 à 2.59 pour enfants **1.49**

Tissus à l'épreuve des intempéries . . . hydrofuges, coupe-vent. Chaude doublure ouatée; poignets élastiques. Pour enfants de 6 à 10 ans. La paire

★Rayon des gants pour dames et pour enfants, au rez-de-chaussée chez LAROCQUE

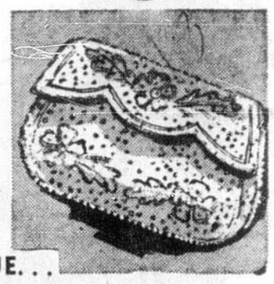
EPARGNEZ!

Sacs à main de véritables cuir

Valeur ordinaire de 8.95 — **6.66**

Cuir de veau ou cuir maroquin. Doublés de cuir. Modèles classiques au fini superbe; compartiment intérieur, porte-monnaie, compartiment à glissière, miroir. Brun, noir. Spécial à

SACS COCKTAIL



Modèles à rabat et sous-bras, de brocard, peau de poie et perlés. Gais semis de pierres. **4.98**

Autres, de 2.98 à 8.95

★Rayon des sacs à main, au rez-de-chaussée chez LAROCQUE

NOUVELLES CONSIGNATIONS . . . A PRIX MODIQUE. . .

DES CADEAUX QUE LES FEMMES APPRECIENT!

ROBES DE NUIT ET PYJAMAS DE FLANELLETTE

Pyjamas de modèle conventionnel; robes de nuit de toutes les longueurs et tous les modèles. Teintes unies, rayées, fleuries et imprimés nouveauté. Tailles : petites, moyennes, fortes et surfortes.

ROBES DE NUIT **2.98** et **3.50** — PYJAMAS ..... **2.98** à **4.50**

ROBES D'INTERIEUR DE COTON IMPRIME

Sanforized et réfractaires au rétrécissement. Genre enveloppant à manches courtes, à ceinture et poches. Chics imprimés sur fonds pâles et foncés. Tailles : 12 à 20, 38 à 44 et 46 à 52. **3.98**

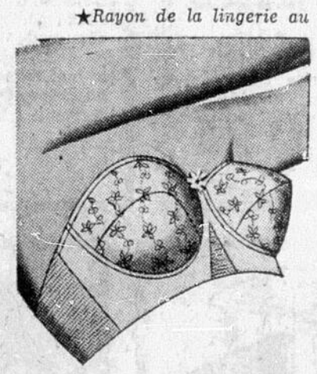
LINGERIE

Deux groupes d'articles préférés ! UN SEUL PRIX D'AUBAINE!

- **JUPONS ET DEMI-JUPONS**
  Tricot de nylon, crêpe, cotonnades. Tailles: P., M., F. et SF.; aussi, 32 à 50.
- **ROBES DE NUIT**
  A la cheville, de tricot de rayonne. Sans manches ou à manches courtes. Garnitures de dentelle ou de broderie. Tailles : P., M., F. et SF.

1.99 chacun

★Rayon de la lingerie au deuxième étage chez LAROCQUE



Un assortiment complet de

Soutien-gorge trois façons

sans bretelles

2.00 à **11.50**

Soutien-gorge à courte ou longue basque, de satin, nylon et coton brodé. Blanc ou noir. Tailles : 30A à 44D. Marques réputées : Exquisite Form, Flexees, Lovable, Gossard, Daisy Fresh, Wonder-bra.

GUEPIERES ("waist cinchers")

Vaste choix. Tailles: 30A à 42C.
Blanc seulement ..... **4.95** à **9.95**

★Deuxième étage chez LAROCQUE

OFFREZ UNE ROBE DE CHAMBRE!

POUR GARÇONNETS

Robes de chambre de tartan

Confection soignée de Vicara lavable et de mélange de laine. Réfractaires au rétrécissement, antimites, n'irritant pas. Motifs tartans très durables de diverses teintes.

4 à 6x	5.95
8 à 12 ans	7.95
14 à 18 ans	9.95

Robes de chambre d'édredon

Tissus unis ou de fantaisie. Grandeurs: 8 à 16 ans. **3.95**

POUR FILLETTES

Robes de chambre de soie rayonne matelassée

Boutonnées au devant, de confection élégante, à collet claudine et ceinture assortie Rose, bleu, turquoise.

4 à 6x — **5.95** — 7 à 14x — **7.95**

★Troisième étage chez LAROCQUE

Cosmétiques Revlon

A OFFRIR EN CADEAU

- **DUET de Revlon** — **2.50**
  L'empaquetage double d'eau de Cologne "Aquamarine" et "Intimate". L'ensemble
- **ENSEMBLE "LIPSTICK"** — **3.00**
  Lipstick "Futurama" et rechange. L'ensemble

Aubaine! TROUSSES DE VOYAGE de 2.95 pour dames

Modèle replié, de plastic imprimé. Contient le porte-savon, l'étui à brosse à dents, le bonnet de bain et la débarbouillette. L'ensemble **1.49**

★Rez-de-chaussée chez LAROCQUE

Le gérant a constaté le succès qu'ils avaient remporté auprès du public et en a commandé une nouvelle consignation!

CHANDAILS DE BANLON

Des modèles élégants, confectionnés de nylon procédé du tout dernier cri. Notez ces caractéristiques importantes: longue durée, faciles à nettoyer, réfractaires au rétrécissement, doux au toucher.

Pull-overs à manches courtes ..... **5.98** — **Cardigans assortis** **7.98**

NOUVEAUX PULL-OVERS

à manches trois quarts, encolure en V et collet **8.95**

Huit ravissantes teintes : champagne, bleu pâle, bleu Côte d'Azur, rouge, mousse, rose, noir et blanc. Tailles : 14 à 20.

★Deuxième étage chez LAROCQUE

Visitez notre réputé Royaume des jouets!
Vous y verrez une myriade de jouets amusants

. . . POUR GARÇONNETS ET FILLETTES DE TOUT AGE !

JEUX DE CONSTRUCTION . . . pour le jeune entrepreneur!

- **UNI-BRIX** . . . . . 2.98 à 8.95
- **MINI-BRIX** . . . . . 3.95 à 16.95
- **EASY-BLOCKS** (briques) . 3.95 à 9.95
- **STA-LOX** (briques) . . . . 3.95 à 9.95
- **JEUX DE MECCANO** . . 1.95 à 13.95
- **TROUSSES D'OUTILS** dans coffret de métal 2.98 à 6.95

Jouets de peluche

et jouets remplis de coton

- Oursons
- Chiens
- Singes
- Clowns
- Humptey Dumptey
- Poupées pyjama
- Chats pyjama
- Autres

1.98 à **9.95**

Traîneaux à guidon

Robustes, à patins d'acier en T.

35 pouces	3.49
38 pouces	3.95
42 pouces	4.49
47 pouces	4.95

Traîneaux à bébé

Sûrs et robustes; montés sur skis; avec poignée **6.95**

Soucoupes volantes

Diamètre de 23 pouces, renforcées de fibre de verre. Vert, rouge. **3.95**

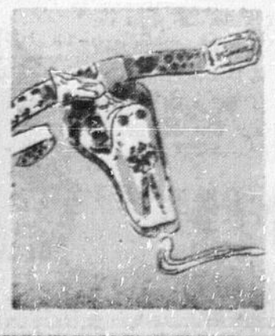
Maison de poupée pour fillettes; Grandes dimensions; avec le mobilier **7.49**

Maison ranch Couleurs vives; avec le mobilier **5.95**

Des services de métal ou de plastic comprenant plusieurs pièces.

Petits services à thé Divers modèles et teintes. ..... **98¢** à **3.95**

Voyez notre assortiment d'autres petits services pour la "jeune ménagère"!



Costumes de cow-boys — Très réels ..... **3.95** et **4.95**

Ensembles de pistolets et étuis — à un ou à deux pistolets ..... **98¢** à **8.95**

Mitrailllettes à un coup et à répétition **1.98**

★Royaume des jouets au sous-sol.

LAROCQUE

SAMEDI 14 DECEMBRE
345e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil ——— 7.34 4.16
Lune ——— Mat S, O.10

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2773

SAMEDI 14 DECEMBRE
345e jour de l'année
Fête
Saint Nicaise, martyr

Pronostics: plus doux — HULL, VENDREDI 13 DECEMBRE 1957 — Dix-sept

M. Jean-Raymond St-Cyr est élu président diocésain des Lacordaire

M. Jean-Raymond St-Cyr a été élu président diocésain de l'Association Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc au cours de la réunion annuelle diocésaine de ce mouvement, au Centre, 121, rue Notre-Dame, Hull. M. Roch Hayes, de Buckingham, assumera le poste de vice-président diocésain. MM. Réginald Morin et Lionel Latulippe ont été choisis de nouveau à titre de secrétaire et de trésorier.

M. J.-R. ST-CYR

Au début, le président sortant de charge, Me Wilfrid Michaud, a souhaité la bienvenue aux délégués qui représentaient vingt-cinq cercles du diocèse de même qu'aux aumôniers présents. M. Michaud a donné les statistiques officielles concernant le mouvement dans le diocèse: 4,174 membres, gain de 366 sur l'an dernier.

Le président a dit que l'exécutif diocésain s'est efforcé, en 1957, de pourvoir à la réhabilitation des victimes de l'alcool au moyen du Centre d'accueil Dorémy d'Ottawa. Cette initiative a déjà commencé à porter des fruits car, depuis lors, un autre centre a pris naissance à Buckingham et il fonctionne à merveille. Un autre doit s'ouvrir incessamment à Pointe-Gatineau.

Le R. P. Philippe, o.f.m. cap., a parlé du rôle des chefs au sein du mouvement. Le chef ne doit pas oublier la mystique de l'Association qui est "Dieu premier servi". Le chef est un entraîneur qui doit posséder en plus de l'enthousiasme, la vertu d'humilité.

On procéda ensuite aux élections. Comme Me Michaud fit part aux délégués qu'il ne pouvait briguer les suffrages pour un autre mandat, on le choisit comme président du scrutin. M. Réginald Morin fut chargé d'agir à titre de secrétaire et MM. Léo Nolet et Jean Dicaire, comme scrutateurs.

A l'issue du scrutin, les deux titulaires ont pris la parole. M. St-Cyr a dit que la main dans la main, nous irons loin. L'exécutif diocésain va faire en sorte que les Lacordaire et Jeanne-d'Arc forment un groupe parfaitement uni. Le nouveau président diocésain a rendu hommage au dévouement de son prédécesseur, Me Wilfrid Michaud.

Quant à M. Roch Hayes, il voit dans ses nouvelles fonctions, non pas simplement un titre de gloire, mais une tâche dont il disposera en collaborant avec le nouveau président. M. Hayes verra à encourager et à stimuler tous ceux qui auront besoin de lui. Il a parlé avec chaleur du travail de la réhabilitation des alcooliques, travail parfois lent, mais qui apporte beaucoup de réconfort et de succès quand on sait ne pas se décourager. Il faut entourer les malheureux de beaucoup d'affection et de charité.

L'aumônier diocésain, M. l'abbé Edouard Ladouceur, a dit qu'il fallait regarder l'avenir avec beaucoup de confiance et s'occuper encore cette année de ceux qui ont le plus besoin de nous.

Maniwaki pourra imposer de nouvelles taxes

QUEBEC (DNC) — Le comité des bills privés de l'Assemblée législative a adopté en quelques minutes, hier après-midi, le bill de Maniwaki, qui prévoit l'imposition d'une taxe municipale de vente de 2 p. 100 et d'une taxe scolaire de 1 p. 100.

Me Malcolm Millar, qui représentait à la fois de Conseil municipal et la Commission scolaire de Maniwaki, a exposé que la population de cette ville avait doublé depuis 10 ans. Il en est résulté une crise de croissance, qui a lourdement obéré les finances municipales et scolaires. Il a fallu faire des déboursés considérables pour étendre les services publics et construire de nouvelles écoles.

Grâce à la taxe de vente, les corporations municipale et scolaire de Maniwaki, qui ont actuellement des budgets déficitaires, espèrent rétablir l'équilibre de leurs finances.

Le bill a été adopté à peu près sans discussion. On y a cependant ajouté une clause précisant que le produit de la taxe d'éducation devra être partagé entre les Commissions catholique et protestante, au pro rata du nombre d'élèves.

Taxe de vente pour les écoles

Il n'est pas question de généraliser cette pratique

QUEBEC (PC) — Il n'est pas question de faire adopter par l'Assemblée législative une loi qui permettrait à toutes les Commissions scolaires du Québec d'imposer une taxe de vente au détail de 2 pour cent aux fins d'éducation.

C'est l'affirmation faite par le premier ministre Duplessis, tard hier après-midi, à une séance du comité des bills privés de l'Assemblée législative. Il répondait à une affirmation faite par Me Jacques Cartier, de St-Jean, qui s'opposait à ce que le produit de la taxe de vente perçue à St-Jean par deux Commissions scolaires soit partagé avec la Commission scolaire "Iberville.

Me Cartier venait de déclarer que le temps est peut-être arrivé où il faudrait adopter une loi pour généraliser la taxe à tout le Québec.

Pas de loi générale

Dans les milieux parlementaires, la possibilité d'une telle loi avait été soulevée, mercredi, à la suite d'une remarque faite par le premier ministre Duplessis alors que le comité des bills publics étudiait une demande de la Commission scolaire de Québec qui veut porter à 2 pour cent la taxe de vente pour fins d'éducation.

"On prélève une taxe de 2 pour cent dont les revenus sont destinés à la construction d'aqueducs et d'autres travaux publics pendant que par ailleurs la taxe pour fins d'éducation n'est jamais de plus de un pour cent," avait dit le premier ministre. Il n'avait pas élaboré davantage mais ayant répété la même remarque à deux reprises, il avait semblé qu'il ait voulu attirer l'attention sur le manque d'équilibre entre les deux taxes.

M. Duplessis a déclaré hier qu'il est impossible de songer à une loi générale, parce que les problèmes sont différents dans chaque municipalité.

A l'Assemblée

L'Assemblée législative a adopté à l'unanimité, deux projets de loi du gouvernement.

Le premier de ces projets de loi prolonge pour une période supplémentaire de huit ans la subvention gouvernementale annuelle de $90,000 versée à la Fédération des Caisses populaires Desjardins.

L'autre a pour but de simplifier le travail des secrétaires-trésoriers des municipalités et des officiers spéciaux chargés de la confection des listes de jurés.

Au cours d'une brève cérémonie au Conseil législatif, le lieutenant-gouverneur de la province, M. Gaspard Fauteux, a donné la sanction royale à 38 projets de loi, dont 15 du gouvernement.

En présentant le projet de loi destiné à venir en aide aux Caisses populaires, le premier ministre Duplessis a dit que le gouvernement voulait ainsi faire suite à une "initiative féconde" de l'Union nationale.

"Les Caisses populaires jouent un rôle des plus importants dans l'économie de la province. Elles ont connu des périodes difficiles mais grâce à l'appui du public et du gouvernement elles ont surmonté tous les obstacles."

Le chef de l'opposition libérale, M. Georges Lapalme, a dit qu'il ne s'opposait pas à l'adoption du projet de loi.

Dozois réunira des spécialistes pour étudier le plan Laflamme

Le ministre provincial des Affaires municipales du Québec, l'hon. Paul Dozois, réunira en janvier prochain, quelques officiers supérieurs de l'administration provinciale, un représentant d'une banque, de même qu'un ou deux représentants d'une administration municipale pour étudier le plan public d'emprunt et de remboursement conçu et préconisé par M. René Laflamme, pharmacien de Hull, pour aider financièrement les corporations municipales du Québec.

C'est ce que le sous-ministre des Affaires municipales, M. Jean-Louis Doucet, vient d'annoncer à M. René Laflamme qui sera lui-même convoqué à cette réunion. Celle-ci aura tout probablement lieu le 20 janvier.

Cette réunion, sollicitée par M. Laflamme lui-même, semble faire suite aux résolutions contenues dans le récent mémoire soumis à l'hon. Maurice Duplessis, le 21 novembre, par l'Union des municipalités de la province de Québec.

Le mémoire souligne notamment que les problèmes municipaux sont multiples, mais qu'il y en a un grand nombre qui peuvent et doivent être résolus par le gouvernement provincial sans attendre le règlement définitif du problème des relations fiscales fédérales-provinciales.

Le plan Laflamme a été recommandé à l'attention des autorités provinciales dans une résolution présentée par le maire C.-H. Dorion, de Courville. Cette résolution, se dit comme suit: L'Union des maires et municipalités prie le gouvernement provincial de créer une commission chargée d'étudier les différents plans actuellement en vigueur dans d'autres provinces ou pays tels que le crédit commun belge, le plan public d'emprunt et de remboursement préconisé par M. René Laflamme et tout autre plan concernant la question des emprunts municipaux. Suivant la recommandation de ladite commission, le gouvernement provincial pourrait, si nécessaire, créer un organisme de prêts municipaux englobant toute la province.

Trois blessés, boulevard Taché

Une collision a fait trois blessés, boulevard Taché, à la croisée de Saint-Louis, vers minuit et 40, la nuit dernière.

La voiture que conduisait vers l'est, M. Albert Saint-Amand, 24 ans, 280, boulevard Blake, Eastview, est entrée en collision avec celle que dirigeait, en sens inverse, M. François Amyot, 40, rue Sherbrooke, Hull.

M. Amyot a subi une coupure au-dessus de l'oeil droit, mais n'a pas eu besoin de soins d'hôpital.

Mme Saint-Amand, 24 ans, femme de l'autre chauffeur, a subi des contusions à la tête et au poignet gauche, tandis qu'une compagne, Mme Henri Ethier 53 ans, 539, Alesther, Ottawa, souffre peut-être d'une fracture de la hanche droite.

Les ambulanciers Jacques Guévremont et Robert Durand, de la maison Guévremont, ont transporté les deux femmes à l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort. Mme Saint-Amand a pu en sortir après avoir reçu des pansements.

D'après le sergent Ernest Charron, les deux autos sont démolies. C'est le policier Lucien Poulin qui a fait les constatations.

Un vol dans une épicerie-boucherie, rue Jeanne-d'Arc

Des voleurs ont fait main basse sur de la marchandise et de l'argent, au restaurant et à l'épicerie-boucherie de M. Roland Riel, 46, Jeanne d'Arc, Hull, la nuit d'avant-hier.

Après avoir enfoncé les deux portes arrière, ils se sont chargés de viande, de cigarettes et de chocolat, et ont vidé la caisse enregistreuse, qui contenait environ $20.

Le propriétaire évalue le vol à environ $200. On croit que les malfaiteurs étaient deux ou trois, car ils ont tenté d'emporter la caisse. Mais, trouvant plus pratique de l'ouvrir sur place, ils l'ont abandonnée à la porte.

Le Rotary de Hull distribuera des paniers de Noël

Le club Rotary de Hull distribuera encore cette année des paniers de provisions à des familles moins privilégiées de la ville, quelques jours avant Noël. C'est ce qu'a révélé hier le vice-président du club, M. Claude LeDuc, qui présidait le déjeuner-causerie hebdomadaire tenu à l'hôtel St-Louis.

M. Roger Labelle a accepté la présidence du comité qui fera la distribution de ces paniers.

Des rapports présentés au club ont démontré que deux de ses initiatives avaient remporté un grand succès. M. Antoine Grégoire, président conjoint du comité du banquet aux huîtres avec M. Gilles Brunet, a présenté le rapport de cette activité dont les profits serviront aux oeuvres du club en faveur des enfants infirmes. En deuxième lieu, M. Réal Saint-Amour a remercié les membres de leur collaboration à l'oeuvre des cadets de l'air à qui on a permis de recueillir environ $500.

Le conférencier invité était un membre du club, M. Dan Gasper, qui a parlé du dernier congrès du Rotary international en Suisse. Dans ses remarques, il a rappelé notamment le souvenir que lui a laissé l'audience accordée à un groupe de pèlerins par Sa Sainteté le Pape alors que le chef de l'Eglise catholique s'est adressé dans la langue même de chacun des groupes présents.

Le conférencier a été présenté par M. Ted Truesdell et remercié par le Rév. C. W. Earle.

M. LeDuc a accusé réception de souhaits de Noël du président du club Rotary de Hull, Angleterre.

M. Gilles Brunet a souhaité la bienvenue aux visiteurs et invités du club.

Gatineau revêtira ses beaux atours encore cette année

GATINEAU (DNC) — La Chambre de commerce de Gatineau prie les contribuables de décorer leur ville le mieux possible, encore cette année, à l'occasion des Fêtes.

L'an passé, c'est Gatineau qui a remporté la palme au terme du concours régional de décoration.

La Chambre exprime l'espoir que cette ville remportera le même succès aux Fêtes prochaines.

BOUCHER
FRÈRES • LTÉE
72, rue CREMAZIE
HULL
• Charbon et coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

TOUT CE QUI A TRAIT A VOTRE CHAUFFAGE
• Service de 24 heures.
• Livraison rapide.
• Service par contrat ou occasionel.
• Entretien des brûleurs.
Consultez :
LA THE Flame CIE LTEE CO. LTD.
HUILE COMBUSTIBLE FUEL OIL
100, RUE LOIS, HULL
PR. 7-1683 - 4

Tables modernes pour le salon
PROCUREZ-VOUS LA TABLE CONVOITEE A UN PRIX D'AUBAINE!
Les styles et les finis sont variés; voyez-les dès aujourd'hui et faites réserver la vôtre.
a) Tables étagères, $9.95 à $34.00
b) Tables de coin $15.95 à $59.50
c) Tables à café, $9.95 à $49.50
d) Tables de bout, $4.95 à $29.95
e) Tables ovales, $29.00 à $79.00
Modes de paiement pour convenir à votre budget
H. R. Paquin LIMITEE MEUBLES
"Le Royaume de l'Ameublement Moderne"
Ouvert ce soir jusqu'à 9 h. 30
80, rue EDDY — HULL — PR. 7-2761

SUGGESTIONS DE CADEAUX POUR LES FETES
CRAYONS ET PLUMES de marque réputée
SERVICE A DEPECER BRIQUET POUR TABLE
et plusieurs autres cadeaux que vous trouverez chez
MARCIL FRERES
ACHETEZ A CREDIT
307, rue DALHOUSIE OTTAWA

POUR LE PLACEMENT DE VOS ASSURANCES DE TOUS GENRES
consultez . . .
S. Edgar DUSSAULT & Fils Inc.
"Le Centre de l'Assurance"
31, rue LAVAL — HULL
TÉL. PR 7-3835

Pour NOEL
Chaussez votre famille
NOUS SOMMES LES VENDEURS EXCLUSIFS DE LA REPUTEE CHAUSSURE "LA GRENADE" POUR DAMES
ICI
Aussi:
• SAVAGE • AIR STEP • SLATER • SCOTT McHALE
E. LEVESQUE & FILS
179, chemin de Montréal
SH. 9-4621

OVILA MONDOUX
ASSURANCES GENERALES
désire annoncer à sa clientèle que son bureau est maintenant situé à
396, rue Notre-Dame
Gatineau — MO. 3-5793

EPARGNEZ!
"Sleeper-Lounge" 2 morceaux
Un chesterfield le jour . . . un lit double avec matelas à ressorts la nuit. Recouvert de frise de laine de la meilleure qualité. Choix de champignon, rouge, brun, bleu et beige.
Rég. 249.95
199.95
2 mcx
(EXACTEMENT TEL QU'ILLUSTRE)
TERMES TRÈS FACILES
Ouvert les vendredis soir jusqu'à 9 h. 30
A. L. Achbar LTÉE
85-95, RUE PRINCIPALE - HULL
J.-Conrad BONHOMME, gérant
Aucune compagnie de finance
Vous faites affaires avec Achbar seulement

A Buckingham

La Société coopérative agricole se choisit un nouveau président

BUCKINGHAM (DNC) — Les sociétaires de la Société coopérative agricole de Buckingham ont élu M. Oscar Guénette, président du bureau de direction, lors de l'assemblée annuelle de la société.

Le nouveau président a pour le seconder dans ses fonctions M. Herbert Teske, vice-président, et les directeurs Réal Girouard, Ferdinand St-Jean, Hugues Laframboise, Alex Butler et Adrien-E. Charrette.

La lecture des minutes de la dernière assemblée annuelle a été faite par M. Roger Beauseigle, gérant de la société, après quoi M Marcel Ste-Marie, du service de l'économie rurale, a été invité à faire la lecture du bilan, et à commenter la situation financière de la société.

Ce dernier a trouvé la situation financière dans un parfait état, et la plus belle preuve est que le dernier exercice s'est soldé par un excédant très substantiel.

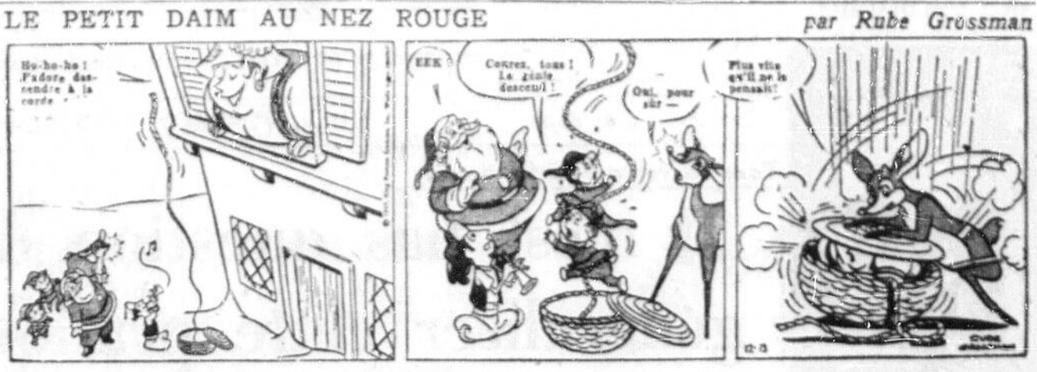
M. Liguori Bois, agronome propagandiste au service de la fédérée a expliqué aux nombreux sociétaires présents tous les services mis à leur disposition par la fédérée ainsi que l'assurance-groupe qu'elle offre aux membres de ses filiales.

Il invita ensuite les membres à toujours être loyaux envers leur société et de travailler pour obtenir une coopération de plus en plus parfaite.

Les agronomes W. Delaney, du comté de Hull, Noël Faust, adjoint du comté de Papineau, et M Emile Duguay, gérant de la SCA de Thurso, ont aussi adressé la parole.

L'assemblée a été close par M. Gérard Séguin, agronome du comté de Papineau, qui a souligné que les cultivateurs d'aujourd'hui ne doivent plus se contenter de pratiquer une agriculture de routine. Au contraire, ils doivent s'adonner à une agriculture rentale et pour y arriver les cultivateurs ont le devoir de se convaincre de la valeur indiscutable des techniques agricoles modernes. Il félicita ensuite le bureau de direction élu et annonça qu'une journée d'études pour tous les coopérateurs du district de Hull se tiendra le 25 janvier prochain.

LE PETIT DAIM AU NEZ ROUGE par Rube Grossman



☆
AVEZ-VOUS VU LES SUGGESTIONS PRATIQUES QUE VOUS OFFRENT LES ANNONCEURS DU "GUIDE DE NOEL" EN PAGE 25
☆

Fassett, Qué.

Naissance

FASSETT (DNC) — M. et Mme Réal Beauchamp ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-André-Bernard. Parrain et marraine: M. et Mme Roland Blais, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Mireille Blais, cousine de l'enfant.

Va-et-vient

Mme Elias Martel et sa fille, Hélène, de Montréal, passaient une fin de semaine chez sa soeur, Mlle Isabelle Thomas.

M. et Mme Gratien Millette, et leurs enfants, Gisèle, Robert et Luc, de Thurso, rendaient visite à leurs parents, M. et Mme J.-B. Martel.

M. et Mme Victor Latin, de Montréal, étaient en visite chez M. et Mme Isidore Legris.

Mme Gratia Lavoie passe quelques jours à Montréal, chez sa soeur, Mme Lionel Labre.

M. et Mme Marcel Laliberté sont de passage à Montréal.

Mmes J.-Maurice Dupuis, de Montréal, et René Boisvert, de Ville St-Laurent, passaient une fin de semaine chez leurs parents, M. et Mme Xavier Millette.

M. et Mme Léo Larche, leur fils, Michel, et leur fille, Lise, de Montréal, passaient une fin de semaine ici.

Mlle Louise Millette et Mlle Andrée Bisson, de l'Ecole normale du Sacré-Coeur de St-André-Avellin, ont rendu visite à leur famille.

M. et Mme Rémi Laflamme, et leur fille, Marjolaine, de Papineauville, visitaient leur père, M. Norbert Larche.

Nos malades

Après une absence de plusieurs semaines, M. Xavier Millette est de retour d'une opération subie à l'hôpital Beaulac, de Montréal. Il est sous les soins du Docteur Emile Thomas.

M. Charles Lefaivre est retenu à sa chambre par la maladie.

Mme Ernest Giroux est sous traitement dans un hôpital de Montréal.

Boileau, Qué.

BOILEAU (DNC) — M. et Mme Harry Mapp, née Blanche Gagné, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Olive, Jeannette. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Tessier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme John Mapp, grand-mère de l'enfant.

M. et Mme Chapman Mapp, née Pierrette Charron, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Mario, Roland. Parrain et marraine, M. et Mme Roland Mapp, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Philippe Gagné, grand-mère de l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme Laurent Charron, de Saint-Hermas, ont rendu visite à la famille Henri Charron.

Mme Joseph Desjardins, de Boileau, est actuellement en visite chez ses enfants à Rouyn.

Mme Adolphe Charron est présentement en visite chez la famille André Galipeau, de Valleyfield.

M. Alexandre Galipeau passe quelques jours chez ses parents de Saint-Rémi d'Amherst.

M. et Mme Claude Houde et Mme Charles Houde, de Saint-Joseph de Sorel, étaient récemment de passage chez les familles Omer et Roland Charron.

Mlle Micheline Charron, de Lachute, passait la dernière fin de semaine chez ses parents.

M. et Mme Roland Charron ont rendu visite à leur fils Jean-Pierre, au collège Bourget de Rigaud.

Mlles Gisèle Mapp et Bernadette Desjardins, du pensionnat de Saint-André-Avellin, passaient la fin de semaine dans leurs familles.

M. et Mme Albert Béland sont partis pour Montréal, où M. Béland doit suivre des traitements médicaux.

M. et Mme Gaétan Charron, MM. Gilles Charron, Roland Desjardins et Léon Lauzon, de Pont-Viau, étaient récemment de passage à Boileau.

SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour isoler votre maison.
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman CE. 3-7769

L'UNE DES MEILLEURES VOITURES CONSTRUITES PAR FORD AU CANADA

Une souplesse -audacieusement différente

La Magnifique Meteor 1958 - apparence agréable - confort agréable - conduite agréable

Faites l'expérience de la nouvelle Meteor 1958 et vous remarquerez que toutes les têtes se retournent au passage de cette voiture aux lignes agréablement profilées.

Puis, prenez la route . . . vous constaterez la souplesse et la fougue du tout nouveau moteur Tempest V-8—ou du 6-Cyl. le plus économique au Canada—, la puissance de ses reprises et l'aisance avec laquelle il monte les côtes.

Une autre constation que vous ferez . . . c'est la douceur de roulement de la nouvelle Meteor 1958, même sur les routes cahoteuses: la nouvelle suspension Meteor amortit les chocs des roues avant, contrebalance les plongeons et garde toujours la voiture d'aplomb.

Tout cela rendu possible grâce au nouveau "roulement équilibré" de la Meteor et à sa nouvelle suspension pneumatique—la seule suspension du genre dans la catégorie des voitures à prix modique.

Conduire sera un véritable plaisir avec une Magnifique Meteor 1958—d'allure, de performances et de confort aussi doux qu'agréables. Pour le constater vraiment, demandez au vendeur Meteor de votre voisinage de faire un tour d'essai, aujourd'hui même.

La Magnifique Meteor 1958
V-8 ou 6-Cyl.

(*Certaines caractéristiques illustrées ou mentionnées ici sont standard sur certains modèles et facultatives sur d'autres moyennant supplément.*)

Voyez le vendeur Meteor . . . un tour d'essai vous renseignera

CANADA MOTOR SALES (OTTAWA) LIMITED
Vendeur autorisé d'autos
MERCURY, LINCOLN, METEOR
CAMIONS MERCURY
Salles de montre: 306 - 12, rue Sparks
Département de service: 303, rue Queen
Département des pièces: 301, rue Queen CE. 2-7354

Dépositaire autorisé de Mercury, Lincoln, Meteor pour Hull et la région
BLONDIN MOTORS LTEE
VENTE et SERVICE
Véritables pièces Ford et accessoires pour produits Ford
198, rue Montcalm, Hull PR. 7-5251

Vendeur autorisé de Mercury, Lincoln, Meteor
LEWIS MOTORS LTD.
512, rue Bank. CE. 5-7207
Véritables pièces Ford et accessoires de qualité pour tous les produits Ford du Canada.

Un de nos maux: vivre au-dessus de ses moyens

"Est-ce que nous pouvons lutter contre le mal de l'alcoolisme autrement que par le sacrifice et la souffrance ? Est-ce que seulement des paroles et des actions pourront suffire", a déclaré l'abbé Claude Patry, aumônier de la section St-Joseph de Hull, dans sa conférence donnée à la dernière réunion du cercle paroissial de Ste-Bernadette.

Le conférencier démontra par la suite que les petits moyens matériels ne sont plus suffisants. Jetant un regard sur le monde moderne, dans le foyer du père, de la mère et de 3 enfants, que voyons-nous dans le foyer d'aujourd'hui ? Sous prétexte qu'il faut vivre comme les autres, même si les moyens ne le permettent pas, on se procurera des accessoires électriques les plus modernes, un ameublement le plus dispendieux. Mais voilà que les paiements ne se font pas facilement, il faut trouver un moyen de payer, un moyen d'oublier. Façon très facile, un bon verre de fort fera tourner la tête et oublier la dette. N'est-ce pas là, une des causes de la rage de la boisson. L'enfant, habitué dès son bas âge à obtenir ce qu'il y a de mieux, aura de la difficulté à une vie de sacrifice lorsqu'il aura grandi. Est-ce que la jeune fille qui se prépare à son mariage sera capable de ne compter que sur le salaire de celui qu'elle aime, elle, habituée à tout avoir ? Ce sera le découragement et peut-être elle aussi commencera à boire.

Est-ce qu'on est capable de lutter avec des moyens matériels ? Le Christ nous donne la réponse dans son Evangile: "Sans Moi, vous ne pouvez rien faire". Cette réponse nous la trouvons dans la prière et le sacrifice.

Présenté par M. Gérard Lévesque, président de la section St-Joseph, le conférencier a été remercié par le président de la section, M. Armand Boucher.

Mme J.-Alfred Charbonneau a reçu sa décoration d'un an.

La soirée comprenait en outre un programme récréatif, organisé par Mme Raymond Tourangeau et composé d'une saynète par un groupe de jeunes et de Michel Lajoie, guitariste.

Des prix de présence, dons de Miles Laurette Legault et Albertine Charron, ont été gagnés par Mme A. Dessureault et Mlle Julienne St-Jean.

DR GERARD PEPIN, M.D.
SPECIALISTE EN OBSTETRIQUE
73, rue LAVAL HULL
TEL. PR. 7-5582
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)

Dr Gaetan GASSE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de bureau :
9 h. a.m. à 9 h. p.m.
204, rue PRINCIPALE, HULL
Tél. : PR. 7-1180

LA SECTION NOTRE-DAME
de la
Société St-Jean Baptiste d'Ottawa

a le plaisir d'inviter tous les membres de la Société et leurs amis à une réunion qui aura lieu à l'école Routhier, 172, rue Guigues, pour discuter diverses questions d'un grand intérêt.

Dimanche le 15 décembre (après demain) à 2 h. précises.

VENEZ NOMBREUX — QU'ON SE LE DISE

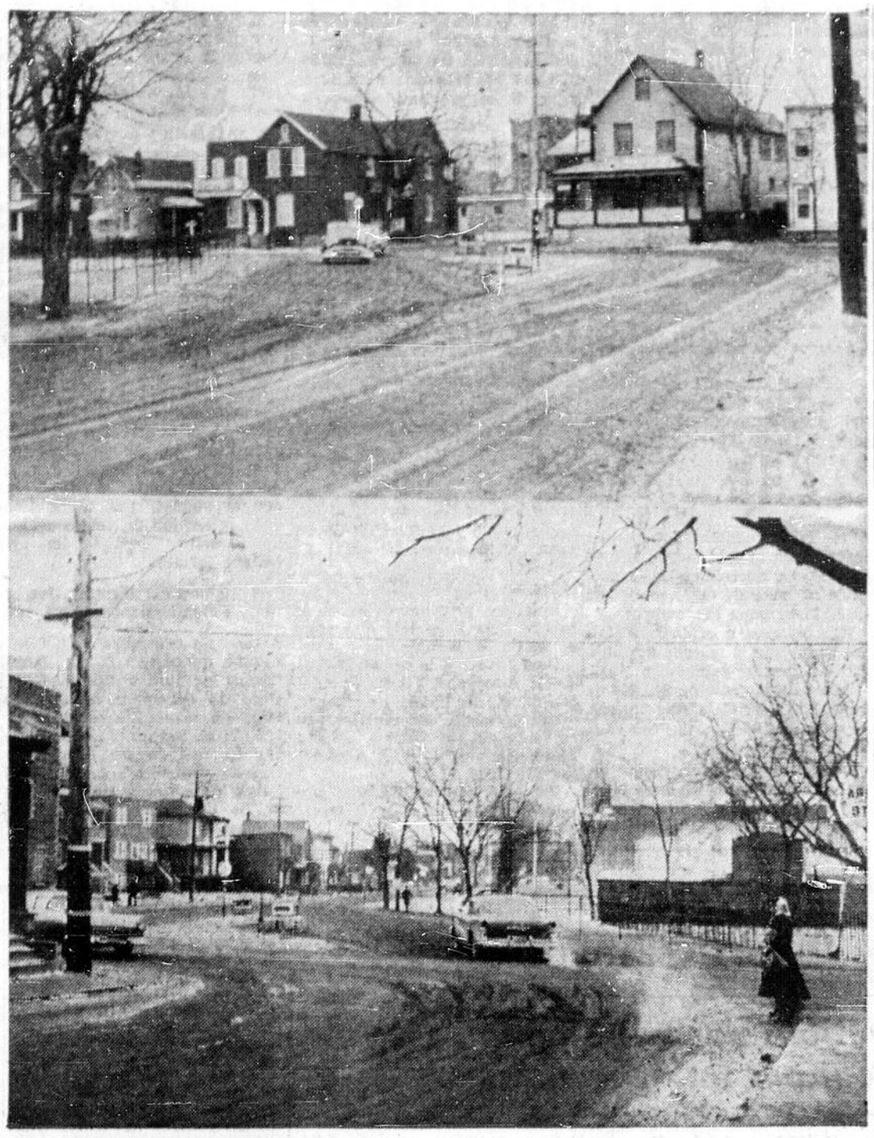
MATERIAUX Pilon 5 MONTCLAIR DE CONSTRUCTION

BOISERIA SERVEZ-VOUS VOUS-MEME

- PETITS MORCEAUX D'ARBORITE
- PETITS MORCEAUX DE CONTRE-PLAQUES
- PETITS MORCEAUX DE MOULURES D'ALUMINIUM
- VALENCES POUR HAUT DE CHASSIS
- HANDY HOOKS
- PETITE QUANTITE DE MASTIC
- PETITS ROULEAUX POLYTENE
- PETITS ROULEAUX D'ALUMINIUM
- PATRON DE SANTA CLAUS.
- COLLE — VERNIS — PEINTURE
- CLOUS EN PETITE QUANTITE
- PETIT BOUT DE MOULURE EN BOIS
- PETIT BOUT DE BOIS

ETC. ETC. ETC. ETC. ETC.

BOISERIA PILON SERVEZ-VOUS VOUS-MEME
5 MONTCLAIR — HULL



UN COIN DANGEREUX DISPARAIT A HULL — Avec l'arrondissement du coin de la rue Maisonneuve et du boulevard du Sacré-Coeur disparaît un des coins les plus dangereux et les plus encombrants de la ville de Hull. A la suite d'une entente avec le ministère des Travaux publics, qui est devenu propriétaire du terrain de l'ancien magasin Oscar Poulin, après son expropriation, la ville a procédé tout dernièrement à l'arrondissement du coin. Dès le printemps prochain, on complétera les travaux en pavant la nouvelle partie de rue et en construisant un trottoir. Les travaux actuels ont de beaucoup facilité la circulation à cet endroit. (Photo Champlain Marcil)

Dîner des caporaux et sergents au Régiment de Hull

Un événement sans précédent s'est déroulé dernièrement au Régiment de Hull alors qu'un dîner militaire a été servi pour les caporaux et les sergents, sous la présidence conjointe du sergent-major régimentaire Roland Nault et du président du mess des sergents, le sergent-major Maurice Nault.

Les invités d'honneur étaient le lieutenant-colonel Georges Addy, commandant, et le capitaine Jean-P. Poirier, aumônier.

Au cours de ce dîner, le caporal suppléant Lucien Villeneuve, président de la cantine des caporaux et soldats, a présenté la santé de la reine. Le caporal Poznansky a proposé la santé des sergents et le sergent-major régimentaire Roland Nault, celle des caporaux. Enfin, le sergent-major Gaston Laroche a présenté la dernière santé, celle des invités.

Après ce mémorable dîner régimentaire, les sergents ont profité de l'occasion pour offrir au sergent-major Gaston de Repentigny une carte de membre à vie de leur mess. Cette carte lui donne droit à tous les privilèges du mess dont il a été membre actif pendant 25 ans.

La soirée s'est terminée sur une note gaie alors que tous les convives ont participé à une fête récréative.

La Régie siégera le 20 décembre

La ville de Hull a demandé à la Régie provinciale des transports de remettre d'une semaine l'audition de la requête du Transport Urbain qu'elle avait ajournée à aujourd'hui, à la fin des séances tenues au Palais de justice de Hull il y a quelque temps.

Les experts de la ville n'ont pas fini l'examen des livres de la compagnie. Si cet examen est terminé à temps, la Régie siégera à Montréal, le 20 décembre. Il est possible, toutefois, qu'un nouvel ajournement soit demandé.

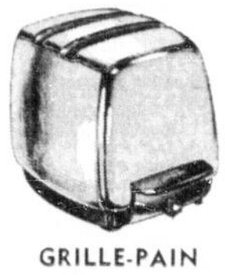
Nous avons tout à gagner de cette alliance (Drew)

LONDRES (PC) — M. George Drew s'est dit d'avis que le Canada et le Royaume-Uni connaîtront peut-être un âge d'or si les deux pays s'efforcent de mettre pleinement à contribution les possibilités qu'offre "leur alliance naturelle".

Prenant la parole au cours d'un déjeuner de la Royal Empire Society, le haut commissaire du Canada à Londres a fait observer que les Canadiens croient à la "puissance, à la résistance et à l'essor" du Royaume-Uni et qu'il "existe une association naturelle, bien distincte des liens sentimentaux" entre les deux pays, association qui est susceptible de rendre service à ces deux pays un moment privilégié de l'histoire.

"Les choses dont nous disposons sont nécessaires à la production industrielle au Royaume-Uni. Voilà ce qui fait cette alliance naturelle. . .Nos matières premières sont là, il suffit de les prendre et de les mettre en valeur."

Donnez-lui pour cadeau un accessoire électrique



GRILLE-PAIN
Contrôle de radiation breveté qui donne une rôtie uniforme que le pain soit épais ou mince, gelé ou frais, de son ou blanc. Comlètement automatique.
à partir de **19.95**

PERCOLATEUR
Fait le meilleur des cafés automatiquement. Contenant de cuivre solide pour une transmission plus efficace de la chaleur. Plaqué chrome et nickel pour une longue durée. Ne se corrodera pas.
à partir de **19.95**

OUVREZ UN COMPTE • AJOUTEZ-LE A VOTRE COMPTE

Bélanger

J.-MAURICE NORMAND, gérant
215, rue MONTCALM, HULL
PR. 7-4329 — PR. 7-6730
OUVERT LE VENDREDI SOIR jusqu'à 9 h. 30
Ouvert le samedi jusqu'à 6 heures p.m.

La Législature ratifie le bill de la Société gazifère

QUEBEC (DNC) — Le bill de la Société gazifère de Hull a été modifié par le Conseil législatif. L'amendement retranche le comté d'Argenteuil du territoire qui pourra être desservi par la société.

Hier après-midi, l'Assemblée législative a ratifié l'amendement sans discussion et le bill a ensuite été sanctionné, avec plusieurs autres, par le lieutenant-gouverneur.

M. LUCIEN MASSE, c.g.g., comptable agréé de Hull et homme d'affaires avantageusement connu dans la région, a été élu hier vice-président de la Banque Provinciale du Canada, au cours de l'assemblée annuelle de la banque qui avait lieu à Montréal. (Photo Déry)

Progrès réalisés par les cercles antialcooliques

Me Wilfrid Michaud, président diocésain, a parlé des progrès réalisés par les cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc depuis leur fondation, à la réunion mensuelle des cercles de Saint-Joseph de Hull, tenue sous la présidence de M. Jean-Paul Duguay.

Me Michaud a rappelé notamment que le travail accompli dans le secret est parfois le plus efficace et que ce travail devait s'intensifier, surtout auprès de la jeunesse que des phalanges de gens s'emploient à corrompre.

Le conférencier a été présenté par M. Duguay et remercié par l'aumônier du cercle.

Au cours de la réunion, il y a eu changement de décorations: Mme Antoine Deveault, bouton de 10 ans, Mlle Pierrette Deveault et M. Claude Quinn, bouton d'un an, et initiation de M. et Mme Patrick Thériault et M. Jean-Claude Labonté.

La famille Blais, de Papineauville, comprenant un groupe de jeunes chanteurs, s'est fait entendre dans quelques chants, au cours de la fête qui a suivi la réunion. M. Aurèle Laurin, M. Jean-Pierre Charron et Mlle Pierrette Deveault ont gagné les prix de présence.

Deux propriétés démolies pour un poste d'essence

Deux maisons du boulevard Taché seront démolies pour faire place à un poste d'essence.

La compagnie Sun Oil a fait l'achat des deux propriétés, à l'angle du boulevard Taché et de la rue Bégin, dans Val-Tétreau, pour une somme de $42,000.

Une somme de $30,000 sera payée à M. Aimé Lafrance et une somme de $12,000 à Mlle Emilia Légaré pour les propriétés en question. La transaction a été effectuée par l'entremise de M. Jean-Paul Thériault.

F. Mousseau élu prés. de la Légion

M. Fernand Mousseau a été élu président de la Légion canadienne, succursale no 30 de Hull, hier soir, lors des élections annuelles.

Les autres officiers élus sont: Me Roy Fournier, vice-président; le Rév. C. W. Earle, 2e vice-président; le sergent Gaston Garceau, secrétaire; M. Rodolphe Boucher, trésorier; M. Joe Gordon, sergent d'armes; MM. Jean-Louis Gigout, Gaston de Repentigny, Wilfrid Albert, Eugène Roy, Arthur Croteau, Marcel Bégin et Marcel Grison, directeurs.

DECES

ROY, Vital — A Québec, le vendredi 13 décembre 1957, est décédé à l'âge de 76 ans et 8 mois, Vital Roy, époux en première noce de feu dame Lucie Thibodeau et en deuxième noce de dame Yvonne Létourneau, demeurant au 1386 Marie-Rollet. Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Clouthier et fils, 975 Marguerite Bourgeoys à 9 h. 45 a.m. pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont. 70-290

Heureux gagnant

M. A. Dazé, 123 Amherst, Hull, est l'heureux gagnant d'un magnifique panier de provisions qu'a fait tirer la société St-Vincent-de-Paul de St-Joseph de Hull.

ASSURANCE
CLIENTS ACTUELS ET FUTURS !

Seriez-vous intéressés à une police d'assurance-feu qui vous garantirait, en cas d'incendie, le paiement intégral du coût de remplacement (reconstruction) ou de réparation de votre habitation sans égard à ou déduction pour la dépréciation ?.. Merveilleux, n'est-ce pas ?.. Et bien, nous pouvons vous vendre un tel contrat, non pas avec majoration de taux, mais avec diminution de taux si vous résidez à Hull, Ottawa, Pointe-Gatineau ou Aylmer. Un simple coup de téléphone vous fournira les renseignements complets. PR. 7-5223.

Assurances GUERTIN Limitée
André TESSIER, président
103, rue PRINCIPALE HULL

SPÉCIAL DE NOËL

RCA VICTOR

TV RCA Victor 21" Console

En bois, fini noyer avec *"image profonde"*

Modèle 21TC200
LE "WINFIELD"

EXACTEMENT TEL QU'ILLUSTRE

Aucun dépôt — *jusqu'à* 36 mois pour payer
AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE Vous faites affaires avec BELANGER seulement

BELANGER

J.-MAURICE NORMAND, gérant
215, rue MONTCALM, HULL
PR. 7-4329 — PR. 7-6730
OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9 H. 30
Ouvert le samedi jusqu'à 6 heures p.m.

Le monde financier

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitibi	400	—	$27	26½	27	Estabks pr	x42	—	$17½	17½	17½
Algoma	x35	—	24	24	24	Fraser	100	—	$23½	23½	23½
Alumin	1603	—	$29¾	29¾	29¾	Gatineau	100	—	$28	28	28
Alum 1 pr	x15	—	$ 22½	22½	22½	Home Oil	200	—	$15	15	15
Anglo Tel pr	x10	—	$40	40	40	Hud Bay	70	—	$45¾	45¾	45¾
Argus	200	—	$13¾	13¾	13¾	Imp Oil	400	—	$42	42	42
Asbestos	115	—	$28½	28½	28½	Imp Tob	215	—	$11¾	11¾	11¾
Bank Mont	105	—	$40¼	40¼	40¼	Inland C	pr 300	—	$13	13	13
Bank Ns	x15	—	$51½	51½	51½	Int Paper	50	—	$89	89	89
Bell Phone	320	—	$39½	39½	39½	Int Util	100	—	$22¾	22¾	22¾
Brazil	470	—	$6½	6½	6½	Labatt	110	—	$17¼	17¼	17¼
BA Oil	606	—	$36½	36½	36½	Laura Sec	x75	—	$19½	19½	19½
BCE 4¼	pr pr	x2	$38½	38½	38½	MacMill B	725	—	$23½	23½	23½
BC Forest	200	—	$8¾	8¾	8¾	Mass-Har	x25	—	$6¾	6¾	6¾
BC Power	40	—	$38½	38½	38½	Noranda	275	—	$35¾	35¾	35¾
Brown	100	—	$9¾	9¾	9¾	Pac Pete	125	—	$19¾	18¾	18¾
Can Cem	x25	—	$23¾	23¾	23¾	Price Br	260	—	$41	41	41
C Safe	4.40 pr	50	$87	87	87	Que Nat Gas	x5	—	$20	20	20
C Brew	400	—	$25½	25½	25½	Que Pow	25	—	$28½	28½	28½
C Brit Alu	x5	—	$9½	9½	9½	Roe AV	1700	—	$13	12¾	12¾
C Cel	$1.75 pr	50	$28½	28½	28½	Royal Bank	215	—	$59¼	59¼	59¼
CIL	100	—	$15¼	15¼	15¼	Royalite	x25	—	$14	14	14
Cdn Oil	25	—	$27¼	27¼	27¼	StL Corp	400	—	$13	13	13
Cdn Pet p	rx11	—	$15	15	15	Shawin	810	—	$23½	23½	23½
Con M and S	x40	—	$17½	17½	17½	Shawin A	525	—	$27½	27¼	27¼
Dist Seag	145	—	$26¼	26¼	26¼	Shawin	x15	—	$42¼	42½	42½
D Bridge	200	—	$23	23	23	Simpsons	300	—	$18¼	1	18
Dom Tar	100	—	$10	10	10	Steel Can	25	—	$46¼	46¼	46¼
Dow Brew	100	—	$30	30	30	Un Steel	x25	—	$12¼	12¼	12¼
Du Pont	x18	—	$17	16¼	16¼	Walk GW	145	—	$74	74	74
Electorlux	100	—	$9⅝	9⅝	9⅝						

MINES

Barvallee	1000	—	5	5	5	Jardun	5000	—	3	3	3
Bonzille	667	—	2	12	12	Lib Pete	460	—	130	130	130
Bornite	100	—	7	7	7	Lingside	5000	—	4	4	4
Bouzan	3000	—	50	50	50	Marpic	7500	—	80	80	80
Camp Chib	600	—	515	515	515	Mid Chib	x800	—	56	56	56
C Lithium	1000	—	20½	20½	20½	Montgary	1400	—	84	83	84
Canalask	3000	—	25	25	25	N Formag	3000	—	8	8	8
Candrama	500	—	21	21	21	N Pac Coal	x300	—	90	90	90
Cominga	1000	—	45	45	45	N Santiago	6000	—	4½	4	4
C Denison	350	—	$10⅝	10⅝	10⅝	N Spring	9500	—	15	15	15
Contini	200	—	310	310	310	Northsp	250	—	295	295	295
Falcon	1000	—	$22¼	22¼	22¼	Okalta	100	—	135	135	135
Fano	1000	—	11	11	11	Opemika	2200	—	640	625	625
Fatima	1800	—	52	52	52	Paudash	2500	—	37	35	35
Haitian	200	—	2½	2½	2½	Pennbec	3000	—	20	20	20
						Permo	1800	—	180	180	180
						Provo	200	—	275	275	275
						Steep R	550	—	900	900	900
						Tache	1000	—	8	8	8
						U Asbestos	800	—	585	580	585
						Un Oils	400	—	250	250	250
						Westburne	x100	—	80	80	80

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitca	200	—	55	55	55	Jardun	5000	—	3	3	3
Ang Nfld	200	—	$5⅛	5⅛	5⅛	Lib Pete	460	—	130	130	130
C Paper	150	—	$30	30	30	Lingside	5000	—	4	4	4
Ford A	45	—	$68½	68½	68½	Marpic	7500	—	80	80	80
T Fin	5pc 25	—	$40	40	40	Mid Chib	x800	—	56	56	56
Trans Can	100	—	$10	10	10	Montgary	1400	—	84	83	84

MINES

Barvallee	1000	—	5	5	5	N Formag	3000	—	8	8	8
Bonzille	667	—	2	12	12	N Pac Coal	x300	—	90	90	90
Bornite	100	—	7	7	7	N Santiago	6000	—	4½	4	4
Bouzan	3000	—	50	50	50	N Spring	9500	—	15	15	15
Camp Chib	600	—	515	515	515	Northsp	250	—	295	295	295
C Lithium	1000	—	20½	20½	20½	Okalta	100	—	135	135	135
Canalask	3000	—	25	25	25	Opemika	2200	—	640	625	625
Candrama	500	—	21	21	21	Paudash	2500	—	37	35	35
Cominga	1000	—	45	45	45	Pennbec	3000	—	20	20	20
C Denison	350	—	$10⅝	10⅝	10⅝	Permo	1800	—	180	180	180
Contini	200	—	310	310	310	Provo	200	—	275	275	275
Falcon	1000	—	$22¼	22¼	22¼	Steep R	550	—	900	900	900
Fano	1000	—	11	11	11	Tache	1000	—	8	8	8
Fatima	1800	—	52	52	52	U Asbestos	800	—	585	580	585
Haitian	200	—	2½	2½	2½	Un Oils	400	—	250	250	250
						Westburne	x100	—	80	80	80

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

⅛ ¼ ⅛ ½ ⅞ ¾ ⅝ ⅞ ¾ ⅝									
Alumini	350	—	$29½	29¼	29¼	Cop-Man	2425	—	8½	8½	8½
A Art	100	—	$8⅝	8⅝	8⅝	Coprand	472	—	160	159	159
A Art deb	10	—	$87	87	87	Crowpat	1000	—	10	10	10
A Art wts	100	—	400	400	400	Cuseo	1500	—	6½	6½	6½
Bank Mont	50	—	$40¼	40¼	40¼	De Cour	2000	—	27	27	27
Biltmore pr	100	—	$12	12	12	Diadem	1000	—	4½	4½	4½
Brazil	661	—	$6½	6½	6½	East Mal	500	—	158	158	158
Bright xd	x5	—	$16⅝	16⅝	16⅝	Eldrich	500	—	13	13	13
BA Oil	105	—	$36¼	36¼	36¼	Falcon	600	—	$22¼	22¼	22¼
BC Pow	75	—	$38⅛	38⅛	38⅛	Faraday	100	—	121	121	121
Can Cem	x50	—	$23⅞	23⅞	23⅞	Frobisher	100	—	135	135	135
C Bank Com	570	—	$41⅛	41	41	Gaitwin	1200	—	4½	4½	4½
CPR	565	—	$23⅝	23½	23⅝	Glen Uran	1000	—	12	12	12
Con Gas	100	—	$29¾	29¾	29¾	Granduc	200	—	142	140	142
Dom Stores	150	—	$49	49	49	Gunnar	x40	—	$13	13	13
Fanny F	190	—	$17	17	17	Gunnar wts	720	—	610	610	610
GL Power	x50	—	$18	18	18	Hollinger	200	—	$21	21	21
Imp Bank	x5	—	$45	45	45	Int Nickel	275	—	$70	70	70
Imp Oil	110	—	$42¼	42¼	42¼	Jacobus	500	—	87	87	87
Imp Tob	200	—	$11⅞	11⅞	11⅞	Jeanette	500	—	8	8	8
Ind Accep	206	—	$28	28	28	Kerr Add	x50	—	$14⅜	14⅜	14⅜
Inglis	250	—	300	300	300	L Wass	500	—	13	13	13
Inter PL	300	—	$39	39	39	Lexindin	500	—	5	5	5
Isotope	1000	—	155	150	155	Lyndhst	1500	—	11	11	11
L Woods	pr 50	—	$124	124	124	Maralgo	10500	—	36	35	36
Laura Sec	x10	—	$19	19	19	Maritime	1200	—	56	56	56
Lob 1	pr x5	—	$28¼	28¼	28¼	Merrill	500	—	68	68	68
Lob New B	100	—	$21½	21½	21½	Meta Uran	4000	—	7½	7	7½
Lon Hos	x23	—	205	205	205	Min Corp	200	—	$10⅝	10⅝	10⅝
Mass-Har	x50	—	$6⅜	6⅜	6⅜	Nes Lab	1000	—	24	24	24
R Little A	x10	—	$13	13	13	N Goldvue	1000	—	5	5	5
Roe AV Can	187	—	$13	13	13	N Hosco	1000	—	11½	11½	11½
Scarfe A	x5	—	$6	6	6	Nick Rim	1500	—	94	94	94
Salada-S B	200	—	$25¼	25	25¼	Noranda	175	—	$35½	35½	35½
Steel Can	x5	—	$46½	46½	46½	Norpax	500	—	28	28	28
Tor-Dom Bk	300	—	$39¾	39½	39½	Northsp	1115	—	300	300	300
T Fin A	100	—	$53½	53½	53½	Oka Rare	600	—	12	12	12
Un Gas	50	—	$69	69	69	Opem	1650	—	640	635	635
Vic G Tr	x50	—	$24	24	24	Que Chib	1300	—	37	36	36
Walk GW	195	—	$74⅝	74½	74⅝	Que Lith	100	—	655	655	655
Westeel	x5	—	$14¼	14¼	14¼	Q Metal	2320	—	76	76	76
Wood J A	50	—	$30	30	30	Quemont	100	—	750	750	750

CURB

Anglo-Nfld	750	—	$5⅛	5	5⅛	Rix Athab	1000	—	33	33	33
						Sherritt	350	—	450	440	450
						Siscos	1900	—	58	58	58
						Stdeona	2000	—	18	18	18
						Stanleigh	100	—	249	249	249
						Stanrck	2900	—	205	200	203
						Steep R	250	—	910	910	910
						Sullivan	100	—	186	186	186
						Tandem	4000	—	13	13	13
						Temag	100	—	120	120	120
						Upp Can	600	—	55	55	55
						Ventures	320	—	$23	23	23
						Vico	5000	—	5	5	5
						Winch	1000	—	5	5	5

Ventes: 297,000 actions.

HUILES

Bailey S A	x50	—	800	800	800
Bail S 5¾	pr x25	—	$22¼	22¼	22¼
Britalta	300	—	131	131	131
C Chieftn	100	—	110	110	110
C Ex Gas	100	—	410	410	410
C Husky	wts 40	—	440	440	440
Cent Del	100	—	695	695	695
C Mic Mac	100	—	240	240	240
Cree Oil	100	—	380	380	380
Cree wts	1050	—	229	229	229
Dome Expl	700	—	850	850	850
Home Oil A	200	—	15	15	15
Medal	200	—	229	229	229
N Cont	500	—	24	24	24
NC Oils	125	—	265	265	265
Northld	800	—	25	25	25
Pac Pete	325	—	$19⅝	19⅝	19⅝
Permo pr	3450	—	185	186	180
Provo Gas	200	—	275	274	274
Scurry	1000	—	180	180	180
Secur Free	200	—	455	455	455
Spooner	200	—	18	18	18
Un Oils	1900	—	250	250	250

MINES

Algom	x20	—	$15	15	15
Arcadia	3400	—	28½	28	28½
Aubelle	1000	—	6	6	6
Barvue	700	—	14	14	14
Base Metals	2000	—	21	21	21
Baska	1000	—	12½	12½	12½
B-Duq	500	—	17	17	17
Belcher	4500	—	135	135	135
Bicroft	1000	—	78	78	78
Bunker Hill	1500	—	6½	6½	6½
C Dyno	1200	—	47	47	47
Casslar	500	—	600	600	600
Chib Jac	900	—	38	38	38
C Bellekeno	1200	—	10	10	10
C Denison	835	—	$10⅜	10⅜	10⅜
Con M - S	173	—	$17⅝	17½	17⅝
Con Sud	2000	—	52	52	52
Cop Corp	5000	—	23	23	23

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis hier à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois, extra-gros 46, gros 44, moyens 41-42, A poulettes 37-38, B 34-35, C 23. Arrivages: 111.

Beurre: arrivages courants 61 3-4, frais de crémerie enveloppé 63 1-2-64, frais en gros 62 1-2-63 3-4.

Fromage: franco de la fabrique, ontarien blanc et coloré 34, livré à Montréal, québecois blanc et coloré 32, en gros, ontarien blanc et coloré 35 3-8, québecois blanc et coloré 33.

Pommes de terre: Québec, 1.10 1.35 les 75 livres, N.-B. 1.45-1.50 les 75 livres, Ile du Prince-Edouard 1.55-1.60 les 75 livres.

La SCHL a autorisé des prêts d'une valeur de $139,423,521

A la fin de la treizième semaine d'activité, des prêts d'une valeurs de $139,423,521, représentant 14,738 logements, ont été approuvés en vertu du programme de prêts établi par le gouvernement du Canada pour la construction de maisons à prix modique; ce rapport nous a été communiqué par la Société centrale d'hypothèques et de logement. Des prêts portant sur 737 logements et ayant une valeur globale de $6,829,083 ont été approuvés au cours de la semaine se terminant le 6 décembre.

Le nombre de prêts approuvés par région, au cours des treize premières semaines du programme établi pour encourager la construction de maisons à prix modique destinées aux emprunteurs à revenu modique, aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, se répartit comme suit:

Région	Nombre de prêts	Nombre de logements	Valeur
Atlantique	207	258	$ 2,238,074
Québec	2,092	2,593	24,000,507
Ontario	5,944	8,220	79,306,439
Prairies	2,317	2,508	23,239,405
Colombie-Britannique	898	1,159	10,639,096

La Société a fait savoir que les demandes en cours à différents stades au terme de la treizième semaine, pourraient occasionner l'approbation de prêts d'une valeur totale de plus de $23,260,000.

The Black & Decker connaît une année de progrès en 1957

BROCKVILLE — Un nouveau sommet dans les ventes et les revenus a été établi par The Black & Decker Manufacturing Co., et ses filiales durant l'exercice financier terminé le 30 septembre 1957.

M. Robert D. Black, président du Conseil d'administration et président de la compagnie, annonce dans son rapport anuel aux actionnaires que les ventes nettes consolidées se sont élevées au niveau sans précédent de $52,398,544, soit une hausse de 5.1 pour cent sur les ventes de l'an dernier qui s'établissaient à $49,847,934.

Le rapport révèle également que les revenus nets après déduction des taxes, se sont chiffrés par $5,551,719, une augmentation de 10.6 p. cent sur les revenus de 1956 qui s'établissaient à $5,020,185. Ces revenus équivalent à $5.40 l'action, au regard de $4.88 en 1956.

Nomination à la Honeywell Controls

M. W. J. Robinson, ancien gérant de district de Honeywell Controls Limited's, à Ottawa, vient d'être nommé gérant du service qui s'occupe des projets gouvernementaux, annonce M. J. H. Fox, vice-président des ventes de la compagnie.

Physionomie de la Bourse

A New York

NEW YORK (PA) — Les chemins de fer et les sidérurgiques ont affiché une tendance à la hausse, aujourd'hui, à la Bourse de New York. Les autres sections ont été irrégulières.

Les métaux usuels ont fléchi cependant que les fabriques d'automobiles et les avionneries ont été mixtes. Les produits chimiques et les pétroles sont demeurés à peu près au même niveau.

Polaroid a ouvert avec 3,500 actions en baisse de 2 1-4 à 47 3-4 et Niagara Mohawk, 23,000 en baisse de 1-4 à 28 3-8.

U.S. Steel a été ferme tandis que Bethlehem, Republic Steel et Youngstown Sheet ont progressé d'une fraction.

Illinois Central a monté d'environ un point. Des gains plus modestes ont été encaissés par New York Central, Southern Pacific et Chesapeake and Ohio.

Goodrich a avancé d'un point et International Nickel, d'une forte fraction. Phelps Dodge a baissé d'un point et Kennecott d'une fraction. American Smelting a également perdu du terrain.

Royal Dutch, Johns-Manville et Douglas Aircraft ont affiché des gains minimes. Boeing a reculé d'un point et United Aircraft, d'une petite fraction.

Radio Corp. a ouvert avec 2,000 actions en hausse de 3-8 à 32 5-8; Santa Fe, 1,200 en hausse de 1-8 à 18 3-8 et Southern Railway, 1,000 en baisse de 5-8 à 30 1-8.

Les prix étaient mixtes à la Bourse américaine.

En baisse: Creole Petroleum, Imperial Oil et International Petroleum.

En hausse: Bunker Hill et Fairchild Camera.

Stationnaires: Pacific Petroleum et British Petroleum.

A Montréal

MONTREAL (PC) — Les prix ont monté, ce matin, à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne. Les changements ont été fractionnaires.

B.A. Oil et Dominion Bridge se sont haussés de 1-2 à 36 1-4 et 23. Imperial a avancé de 3-8 à 42.

Un gain de 1-8 a fait progresser Bell Telephone à 39 1-2, Brazil à 6 1-2, Pacific Petroleum à 19 5-8, Aluminium à 29 1-4 et A.V. Roe à 13. Canadian Oil a reculé de 1-4 à 27 1-4.

A Toronto

TORONTO (PC)—La Bourse de Toronto était entièrement mixte, ce matin.

Le compartiment industriel a encaissé un peu plus de gains que de pertes. Les changements de prix ont été très minces et ont rarement dépassé un demi-point.

Les pétroles de l'Ouest ont également été mixtes. Les valeurs haut cotées n'ont monté ou baissé que d'une légère fraction. Les titres bon marché n'ont affiché aucune tendance précise. Les changements de prix n'ont pas été supérieurs à dix cents.

Les mines ont été très calmes.

A Londres

LONDRES (Reuters)—Les statistiques commerciales satisfaisantes de novembre ont continué d'exercer une influence favorable sur la Bourse de Londres, aujourd'hui. Le volume est cependant demeuré restreint.

Les valeurs de tout repos ont progressé. Les obligations étrangères ont été calmes et irrégulières. Les grecques et les péruviennes ont affiché de la fermeté. Canadian Pacific a progressé mais les autres actions transatlantiques ont reculé.

Les tabacs et les brasseries se sont raffermies tandis que la plupart des magasins ont amélioré leur situation.

Elu président

J.-U. BOYER

M. J.-U. Boyer a été élu aujourd'hui président de la Banque Provinciale du Canada à la réunion du Conseil d'administration qui a suivi immédiatement l'assemblée générale annuelle des actionnaires.

A la même réunion l'hon. Es.-L. Patenaude, C.P., C.R., a été réélu président d'honneur, l'hon. Jules-A. Brillant, C.L., C.B.E., président du Conseil d'administration et président du Comité exécutif, M. C.-F. Carsley, vice-président, et M. Léo Lavoie a été nommé gérant général.

Les actionnaires de la Banque ont aussi réélu les administrateurs suivants: Me L.-Emery Beaulieu, C.R., MM. Benoit Benoit, Roland Bock, Ignace Brouillet, D.Sc.A., Ing.P., Charles-E. Demers, Ing. P., l'hon. Raoul-O. Grothé, C.L., M. J.-Louis Lévesque, D.Sc. Com., l'hon. Gérald Martineau, C.L., MM. Lucien Massé, C.A., LL.D., Gaston Pratte, l'hon. J.-Olier Renaud, C.L., C.R., et Me Arthur Simard. ***

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 4,180 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 9,920 francs.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen: $34.97 à l'achat et $34.99 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: $34.94 19-25 (249 shillings, 3 1-2 pence).

Le dollar

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a fléchi de 1-16 de cent, aujourd'hui, à une prime de 2 7-16 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling a reculé de 3-32 de cent à $2.80 9-16.

MONTREAL (PC) — Le dollar américain s'escomptait par 2 13-32 pour cent à midi, aujourd'hui, rapporte la Banque du Canada. Jeudi midi, il valait 97 21-32 cents.

La livre sterling a glissé de 1-16 de cent à $2.73 7-8.

Emissions d'obligations

Le village de Cap-Chat, comté de Gaspé-Ouest, a vendu, le 2 décembre, $53,500 d'obligations en séries. L'émission a été adjugée à La Compagnie de Valeurs en Placement, Ltée, qui offrait de payer 97.09 pour $27,500 à 5% 1958-67 et $26,000 à 5½% 1968-72, soit un intérêt moyen net de 5.742%. Un solde de $9,000 à renouveler pour trois ans est inclus dans l'échéance de la quinzième année.

En novembre 1953, la corporation avait vendu $45,000 d'obligations à 4½% séries 15 ans, au prix de 91, soit un coût net de 5.494%.

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la ville de Montmorency, comté de Québec, ont vendu, le 2 décembre, $575,000 d'obligations remboursables en séries en vingt ans. Un prix de 97.80 a été payé par le syndicat de A. E. Ames & Co. Ltd et Lagueux & DesRochers Ltée, pour des titres à 5% séries 20 ans. Ainsi, la corporation obtient son argent à un intérêt moyen net de 5.418%. Le Secrétaire de la province a accordé un octroi de $313,727.40 pour cet emprunt.

La commission scolaire n'était pas venue sur le marché des obligations depuis septembre 1949, soit lors de la vente de $40,000 de titres à 3¼-3½% séries 15 ans, au prix de 98.475, un coût net de 3.606%.

La commission des écoles catholiques des Trois-Rivières vient de vendre, à un coût net de 4.983%, $552,300 d'obligations en séries vingt ans. L'émission a été adjugée, le 2 décembre, à un syndicat formé du Crédit Interprovincial, Ltée, de L.-G. Beaubien & Cie, Ltée et de Clément, Guimont, Inc., qui offrait un prix de 97.19 pour des titres à 4½% 1958-77. C'était là la meilleure des sept soumissions reçues par les commissaires. Un octroi de $284,228.15 a été accordé par le Secrétaire de la province pour cette émission.

La corporation avait effectué sa dernière finance sur le marché des obligations en janvier 1955, soit lors de la vente de $971,500 de titres à 3¼-3-4% séries 20 ans, au prix de 96.54, c'est-à-dire un coût net de 4.039%.

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (PC) — Prix d'ouverture à la bourse des denrées de Montréal:

Beurre, Québec (92 points) 58.

Oeufs: extra-gros 45 offert; gros 43 offert; moyens 40 1-2 offert; poulettes 36 1-2 offert; B 33 1-2 offert; C 22 offert.

A Toronto

Voici les prix des oeufs et du beurre à la livre tels que cotés ce matin, à Toronto.

Oeufs livrés à la caisse: A-gros, 40-41; A-moyens, 37-38; A-poulettes, 32; B, 35; C, 25.

Les grossistes cotaient les prix suivants aux détaillants: A-gros, 45-46; A-moyens, 42-43; A-poulettes, 37; B, 40; C, 30.

Prix du beurre: Canada, première qualité, Ontario, 63; Ouest, 63 nominal.

Rien ne laisse prévoir une crise économique prochaine

TORONTO (PC)—Il n'y a présentement aucune raison de redouter la venue d'une crise économique, a soutenu M. A.C. Ashforth, président de la banque Toronto-Dominion.

M. Ashforth a exprimé ses vues à ce sujet à l'assemblée annuelle de l'institution, à Toronto.

Le pire que nous puissions prévoir, dit-il, c'est que nous ayons à traverser une brève période de tassement au cours de laquelle se manifesteront des malaises provenant d'une diminution de l'inflation. Cette période écoulée, il se produira vraisemblablement une nouvelle expansion dont le fondement sera sain mais dont l'ampleur ne sera peut-être pas aussi grande que celle des expansions précédentes, a ajouté M. Ashforth.

Puis brossant un tableau du comportement de l'économie canadienne durant l'année qui s'achève, le président de la banque Toronto-Dominion a déclaré notamment qu'il y avait eu diminution considérable des exportations de blé et de farine et par contre augmentation des exportations de pétrole, de nickel, de minerai de fer et d'uranium. Il a dit aussi que le chômage semble être devenu un problème.

La cote des grains

WINNIPEG — (PC) — Les transactions étaient calmes ce matin, à la Bourse des grains de Winnipeg. Le lin affichait des prix irréguliers, tandis que les prix de l'avoine et de l'orge étaient stables. Les transactions dans la section du seigle avaient un caractère local et les prix étaient fermes.

A 10 h. a.m., les prix des options s'établissaient comme suit:

Avoine de décembre	0.70½
Avoine de mai	0.69⅜
Avoine de juillet	0.68⅛
Orge de décembre	0.92¾
Orge de mai	0.93
Lin de décembre	3.32½
Lin de mai	3.39
Lin de juillet	3.27½
Seigle de décembre	1.07
Seigle de mai	1.13¼
Seigle de juillet	1.13½

Nomination à The National Life Assurance Co.

TORONTO — M. John A. Rhind vient d'être nommé vice-président et gérant général de The National Life Assurance Company of Canada. M. Rhind est au service de la National Life depuis 1945. Il occupait depuis neuf ans le poste de trésorier. En 1955, il était nommé vice-président de la compagnie.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Les banques et le progrès économique

Les opérations bancaires normales ne sont pas inflationnistes

Extraits de l'allocution du Président de La Banque Provinciale du Canada, l'Hon. J.-A. Brillant, C.L., C.B.E., à la 57ème assemblée générale des actionnaires tenue à Montréal, le 12 décembre 1957.

Au cours des années passées, le Président de la Banque avait l'habitude, à ce stage des délibérations, de vous présenter des commentaires sur la conjoncture économique. Je ne crois pas sortir de mon domaine, si au lieu de commenter la situation économique, je m'arrête ici à considérer le rôle joué par les banques à charte dans l'économie canadienne et, plus particulièrement, leur position en regard d'un problème aussi lourd de conséquences et aussi actuel que l'inflation.

L'année 1957, comme l'année 1956, s'est, en effet, continuée sous le signe de la lutte contre l'inflation. Par suite des mesures de contrôle de la Banque du Canada, les dépôts des banques sont restés pratiquement fixes. Et dans de nombreux milieux d'affaires ou de finances publiques, notamment au niveau municipal et scolaire, on s'est plaint du manque de souplesse du mécanisme du crédit. Comme je viens de vous en faire part, je n'ai pas l'intention aujourd'hui d'analyser cette situation et de chercher à l'interpréter. Mais en raison même des répercussions qu'elle a eues sur notre système bancaire et des propositions qui ont été mises de l'avant en vue de le transformer, je me demande si le moment n'est pas venu de rappeler un certain nombre de faits à ce sujet.

Au cours de la dernière guerre, de nouvelles idées sont apparues en fonction desquelles beaucoup de gens en sont venus à croire que la prospérité économique n'est pas possible sans l'action constante du gouvernement. Dans le domaine bancaire, en particulier, on a cru en certains milieux que rien n'irait plus si la Banque centrale n'exerçait pas sur les banques une surveillance de tous les instants et ne déterminait pas à chaque moment les normes de leur activité. Sans contester le moins du monde l'utilité d'un institut central de crédit, il est peut-être important, cependant, de souligner comment des vues trop rigides à ce sujet seraient peu conformes à la réalité.

La première banque au Canada ouvrit ses portes en 1817. Notre banque centrale ne fut fondée qu'en 1934. Pendant plus d'un siècle, par conséquent, notre système financier a fonctionné d'une façon satisfaisante sans véritable inflation ni dépréciation de notre monnaie, quoique notre régime bancaire privé, appuyé uniquement sur la concurrence des banques et une législation générale prescrivant des pratiques bancaires saines, ne fut couronné par aucun organisme coordonnateur ou directeur.

Pressions inflationnistes et développement de notre économie

Pourtant, ce qu'on appelle aujourd'hui des "pressions inflationnistes" n'a pas manqué pendant cette période. N'a-t-on pas observé, au cours de cette époque, une expansion considérable de l'économie canadienne qui faisait dire à Sir Wilfrid Laurier que le XXe siècle allait être celui du Canada? Appuyés sur une législation saine et forte de leur expérience, nos banquiers ont été pour une large part à l'origine de ces développements de notre économie. Ce sont eux qui, au fur et à mesure que les besoins s'en manifestaient, assuraient aux entreprises méritantes les crédits à court terme dont elles avaient besoin pour accroître leur activité. Et par le fait même, ils apportaient à la circulation monétaire les assouplissements nécessaires pour que le volume de la monnaie reste en rapport avec le progrès de la production. Or l'histoire de ce siècle d'expansion économique ne porte aucune trace de catastrophes inflationnistes. Au contraire, tout le monde avait alors confiance dans la valeur de notre monnaie; et personne ne sentait le besoin de se prémunir, dans l'établissement de ses placements à long terme, contre la possibilité de ne plus pouvoir jouir, dans ses vieux jours, de la pleine valeur de son argent.

Peut-être faut-il souligner que pour atteindre à ce succès, les banques n'avaient pas besoin de faire des distinctions entre les différentes catégories de dépôts qu'elles détenaient, ni non plus de s'imposer la règle de toujours maintenir une partie importante de leurs fonds placés en titres des gouvernements. Au contraire, avant la guerre de 1914, toutes les ressources bancaires ou presque étaient à la disposition du secteur privé des affaires. Autrement dit, ce ne sont pas les exigences du progrès économique qui amenèrent les banques, à l'instigation du gouvern

Anderson et Cooper passent en finale

MELBOURNE, Australie (PA) — Mal Anderson et Ashley Cooper sont passés hier en finale du tournoi de tennis Victorian à Melbourne en Australie. Anderson a défait le gaucher Neale Fraser par 7-5, 6-3, 7-9 et 6-4. Cooper a battu Mervyn Rose, un autre gaucher, par 1-6, 6-4, 9-7 et 6-4.

La finale aura lieu samedi. Anderson et Cooper ont ainsi sensiblement amélioré leurs chances d'être choisis pour faire partie de l'équipe australienne de la coupe Davis, qui affrontera probablement les Etats-Unis à la fin du mois.

• MACHINISTES
• SOUDEURS

ALIE
Machine Shop

25, rue Cousineau, Hull
PR. 7-2775

Les meneurs

Par la PC

Classement: Montréal, gains 17, revers 5, nulles 4, pour 38 points.

Points: H. Richard, Montréal, 34.

Buts: H. Richard, Montréal, 14.

Assistances: H. Richard, Béliveau, Montréal, 20.

Blanchissages: Hall, Chicago, 5.

Punitions: Fontinato, New York, 62 minutes.

Une autre victoire pour les Selects, 2-1

STOCKHOLM, Suède (PC) — L'équipe d'étoiles russes qui vient d'effectuer une tournée de joutes de hockey hors concours au Canada a défait hier soir l'équipe nationale de la Suède au compte de 2-1 dans une autre partie d'exhibition.

Les Soviets ont semblé quelque peu fatigués après leur épuisant voyage au Canada et la traversée de l'Atlantique mais ils ont quand même eu nettement le meilleur sur les Suédois grâce à leur rapidité et à la précision de leurs passes.

La tournée des Russes a été un succès financier pour la CAHA

Par JACK SULLIVAN
de la Presse Canadienne

TORONTO (PC) — George Dudley est tout souriant ces jours-ci, et ce n'est pas seulement parce que l'esprit des Fêtes l'affecte.

Administrateur des finances de l'Association du hockey amateur canadien, le secrétaire - gérant Dudley s'attend que la tournée de l'équipe soviétique dans l'Est du Canada se solde par un profit appréciable. Il calcule qu'il restera suffisamment d'argent — soit $35,000 — pour payer le voyage d'un club canadien à Moscou en décembre prochain.

Au début de la tournée du club russe, cet avocat de Midland, Ontario, qui s'occupe de l'Association de hockey amateur depuis près de 50 ans, avait ressenti quelques inquiétudes. Les Russes étaient arrivés au Canada avec des appétits voraces et leurs coups de fourchettes entamaient rapidement les profits.

Bonheur général

L'Association avait organisé la tournée du club russe et devait toucher un montant garanti, à même le bénéfices de chaque partie, pour défrayer les dépenses des visiteurs. Mais au début les Russes inquiétèrent Dudley.

"Je dois admettre que j'ai été quelque peu soucieux quand j'ai appris qu'ils mangeaient deux steaks par repas," rapporte Dudley. "Mais la tournée s'est soldée par un succès complet. Les Russes sont repartis heureux. L'Association est heureuse et bien que nous n'ayons pas encore les chiffres définitifs, je sais qu'il restera assez d'argent pour envoyer une équipe canadienne en Russie l'an prochain."

Mais Dudley ne sait pas du tout quel club canadien ce sera. On prendra cette décision à l'assemblée annuelle de l'Association de hockey amateur à Toronto en mai prochain.

Les Dunlops de Whitby, qui représenteront le Canada au tournoi amateur mondial à Oslo, du 28 février au 9 mars, ont déjà demandé d'aller en Russie, s'ils gagnent en Norvège. S'ils perdent, les Dunlops ne tiendront pas trop à affronter les Russes à nouveau.

Crise dans le football

Au sujet du football: Maurice Smith, chronique sportif du journal Winnipeg Free Press, dit que Red Dutton, président des Stampeders de Calgary, est l'instigateur de la menace faite par le Conseil canadien du football de rompre avec l'Union canadienne de rugby. Le Conseil canadien du football va discuter cette possibilité à son congrès annuel à Winnipeg le 17 janvier.

Le Conseil tient à administrer ses propres affaires, y compris la finale pour la coupe Grey, mais plusieurs observateurs ne s'attendent pas à une scission entre le Conseil et l'Union en 1958. Ils croient que cette rupture surviendra en 1959 alors que, selon ces observateurs, le Big Four et la Conférence de l'Ouest auront une cédule entrecroisée.

Après trois ans d'une température abominable le jour de la joute d'étoiles entre l'Est et l'Ouest, au début de décembre, on parle maintenant de jouer cette partie avant le début de la saison de football professionnel, en août. Mais plusieurs directeurs du football s'opposent à ce que la joute ait lieu en fin d'été.

"Nous avons besoin de l'argent que nous rapportent les joutes hors concours en août pour boucler notre budget," a déclaré un directeur d'un club. "Nous n'aurions pas le temps de disputer une joute d'étoiles au mois d'août."

SI VOUS CONDUISEZ BUVEZ DU THÉ

NE RETARDEZ PAS

Notre climat est rigoureux pour votre voiture. Pourquoi ne pas la protéger dans un garage. Il en coûte si peu pour lui accorder cette protection. Nous avons tous les matériaux requis à prix modique.

SPECIAL!

PORTES DE GARAGE en acier "Berry" . . $60
Comprenant la quincaillerie nécessaire.

PORTES COMBINEES vitrées, avec moustiquaire $14.95

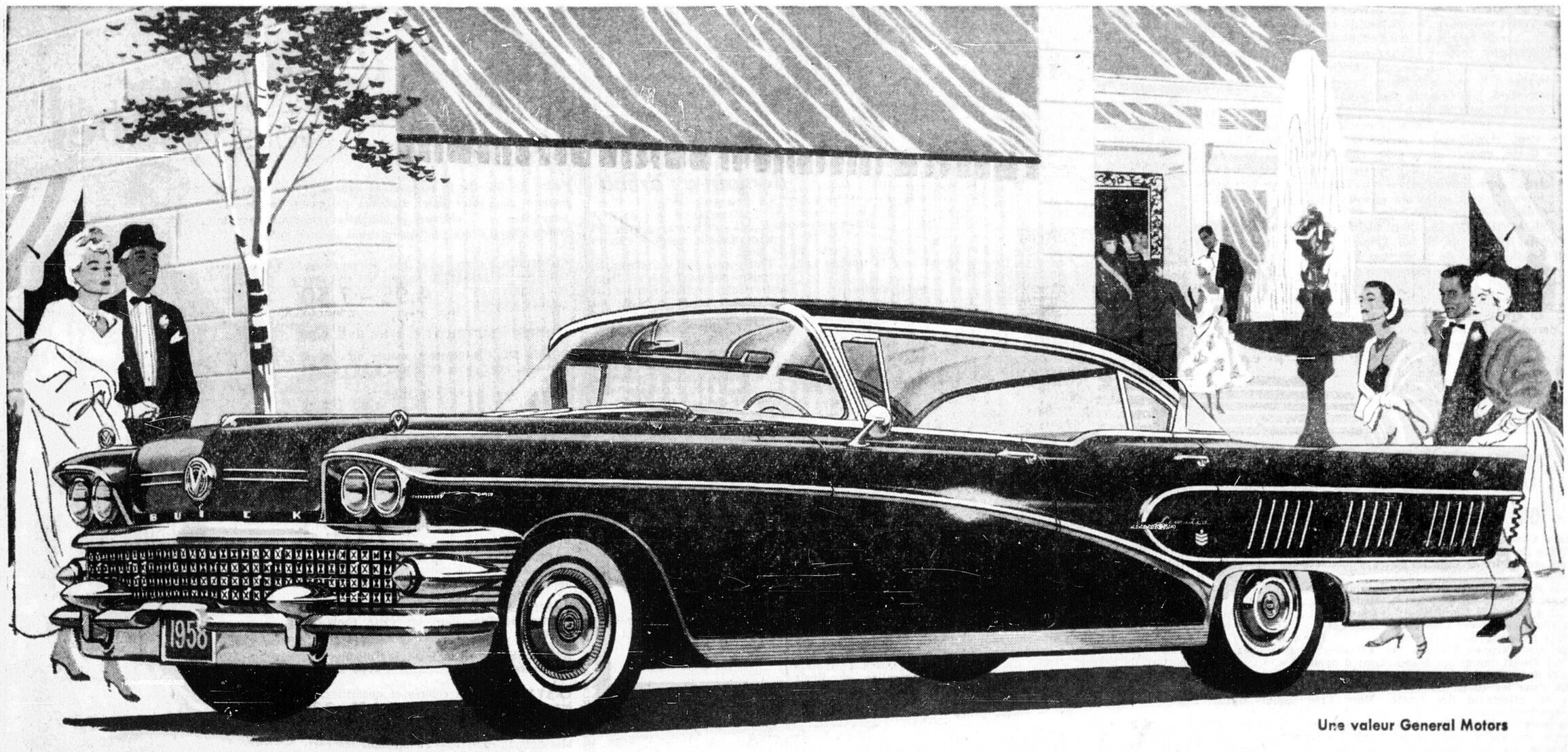
PLAN BUDGETAIRE A VOTRE SERVICE

147, Ch. Marier

THIBAULT LUMBER

SH. 6-8141 Eastview

Nous présentons avec fierté
la LIMITED
nouveau triomphe de Buick



Une valeur General Motors

Du premier coup d'oeil, la Buick Limited, se révèle plus longue, d'une élégance raffinée et d'une distinction inédite même dans une voiture de luxe.

Au volant, elle affirme sa puissance éblouissante, son confort qui atteint un nouveau sommet, et une prodigieuse facilité de manoeuvre que lui donnent ses dispositifs automatiques.

On en devient propriétaire avec un sentiment de fierté bien justifié. Votre dépositaire Buick se fera un plaisir de vous donner une démonstration de la Limited dès la première occasion.

M-1058AP

Quand il se construira de meilleures autos, Buick les construira.

PASSEZ CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE BUICK

Cabeldu Motors Co. Limited
Angle Sparks, Lyon et Queen, Ottawa — Tél. CE. 5-3321

C. Connelly Motors (Ottawa) Ltd.
424-428, chemin Richmond, Ottawa — Tél. PA. 8-1717

Les Canadiens gagnent, 4-3 à Hamilton

. . . et le spectacle continue . . .

Par Charlie DAOUST

YVON DURELLE FINIRA-T-IL PAR ATTIRER ARCHIE MOORE DANS L'AUTRE COIN DE L'ARENE ?

Yvon Durelle, l'honnête pêcheur de Baie Sainte-Anne, aura-t-il enfin l'occasion de se mesurer au Mathusalem du ring, Archie Moore, pour devenir un digne successeur de feu Ovila Chapdelaine (Jack Delaney) comme monarque canadien des boxeurs mi-lourds ?

On se le demande. Durelle, qui préfère la vie salubre de la pêche haultière aux coups de poings, ne s'est pas trop forcé l'autre soir en Floride quand il a donné une leçon de boxe au jeune Jerry Luedee de New Haven (Conn.).

L'aspirant acadien s'est contenté d'une décision unanime en dix rounds. En philosophe, le No 3 des aspirants de la National Boxing Association au championnat mondial de Moore est retourné dans son village. Quand les magnats de la boxe auront décidé de l'endroit et de la date du combat Moore-Durelle, Yvon sera à la hauteur de sa position.

Au grand mérité de Durelle, rappelons qu'il est un autodidacte du "manly art". A son âge, il a parfaitement raison d'adopter les tactiques qui lui assurent non seulement la renommée éphémère de l'arène mais des milliers de dollars pour son entreprise de pêche.

★ ★ ★

DANS LA BOUILLABAISSE DU VENDREDI SOIR — La contribution des Trois-Rivières au personnel du Sénat, François Scott, distribuait les cigares aux amis sur la Colline jeudi à l'occasion de la naissance de son premier petit-fils . . . la maman Nacy et le gosse, qui espère succéder un jour à Sam Etcheverry comme arrière-quart des Alouettes, se portent bien selon le nouveau grand-papa . . . le papa Jean-Charles Scott habite Montréal . . . le colonel J. R. Stuart songe à d'agréables vacances . . . le colonel Arthur Croteau a énoncé un solide programme civique hier soir à la réunion annuelle de la Légion au Windsor de Hull . . . il aura l'appui de Rod Boucher, Roy Fournier, Fern Mousseau et du voyageur du Nile, l'ancien échevin Achille Morin.

LE PROFESSEUR EDMOND BENOIT, qui gagnait la médaille de bronze au Lisgar en 1928 pour le basketball et qui se couvrit ensuite de gloire au football au Glebe, se plait toujours à l'Ecole supérieure du Commerce . . . son cadet, Joe Benoit, dirige le nouveau salon de barbier de son bien-aimé pater, Donat Benoit à Beacon Arms . . . Benoit père est un golfeur émérite du Chaudière . . . ami du Gouverneur général, du prince Philippe, du duc de Kent et autres, "Benny" Benoit nous a fait l'éloge du regretté Rouge Tassé, surnommé "le barbier du roi" . . . nous en reparlerons . . . mille mercis à Tony Cottrill, R. S. Graham et copains de l'organisation sportive Carling pour leurs belles étrennes de Noël . . . le député Dick Bell de Carleton était au nombre des personnages à la cérémonie de la première pelletée du Central récréatif Clark, hier près du pont Dunbar . . .

Cette cérémonie, après le voyage du Pontiac sur la chaussée glissante de la route No 8 dans la nuit de lundi à mardi, a obligé votre vieux chroniqueur à garder la maison aujourd'hui . . . Eddie Quinn, magnat de la lutte, nous adresse ses bons voeux de 1957-1958 . . . l'arbre de Noël est décoré des visages de ses champions, notamment Yvon Robert, Edouard Carpentier, Kowalski, Laurent Moquin, et autres colosses du matelas qui font les délices des foules du jeudi soir à l'Auditorium.

LES ADMIRATEURS DE CLAUDE RUEL peuvent le visiter à l'hôpital général de la rue Bruyère . . . on espère sauver l'oeil blessé de l'as de la défense des jeunes Canadiens . . . pour le réconforter les champions de Sammy Pollock se sont ralliés hier soir à Hamilton pour décisionner les jeunes Tigres 4-3 . . . John Annable, Gilles Tremblay, Gray et Ralph Backtrom ont allumé la bougie rouge . . . malgré les nobles efforts de Marcel Paillé, les Canadiens de Toe Blake ont vaincu les Rangers de Phil Watson 3-2 au Forum, au même pointage que les Wings ont arrêté les Bruins . . . au fait Gordie Howe est rendu à 27 points, sept de moins que le petit Henri Richard, grâce à ses deux buts et à sa passe contre Boston hier soir . . . Moscou a défait la Suède 2-1 pour persuader Staff Smythe que les Russes ne sont pas manchots.

Hockey

HIER SOIR
Ligue nationale
Canadiens 3, New York 2.
Détroit 3, Boston 2.
Ligue du Québec
Royal 4, Québec 3.
Shawinigan 3, Trois-Rivières 0.
Junior OHA
Ottawa-Hull 4, Hamilton 3.
Peterborough 2, St. Catharines 0.
Senior OHA - NOHA
Sault Ste-Marie 8, Sudbury 2.
AUJOURD'HUI
Ligue américaine
Providence à Cleveland.
Springfield à Rochester.
Senior "A" OHA - NOHA
Windsor à Chatham.
Kitchener à Sudbury.
Ligue junior "A" de l'Ontario
Marlboros à Burrie.

Classement
Ligue nationale

	P	G	P	N	P	C	Pts
Canadiens	26	17	5	4	94	55	38
New York	29	12	12	5	67	66	29
Boston	27	12	12	3	75	69	27
Toronto	27	9	12	6	71	73	24
Détroit	27	9	13	5	52	79	23
Chicago	26	8	13	5	45	66	21

Ligue américaine

	P	G	P	N	P	C	Pts
Hershey	28	18	7	3	98	74	39
Cleveland	25	13	10	2	81	56	28
Providence	24	11	11	2	90	79	24
Buffalo	25	11	12	2	81	92	24
Springfield	27	7	17	3	81	106	19
Rochester	23	8	12	2	66	86	18

Ligue du Québec

	P	G	P	N	P	C	Pts
Chicoutimi	24	17	5	2	94	65	36
Québec	27	13	12	2	87	86	28
Shawinigan	28	14	12	2	103	93	30
Royal	25	9	14	2	69	81	20
Trois-Rivières	30	9	19	2	73	99	20

Junior "A" OHA

	G	P	N	P	C	Pts
Hamilton	11	6	2	69	56	24
St. Catharines	11	5	2	76	66	24
Pete	9	13	1	60	80	19
Barrie	8	8	0	60	61	16
St. Michs	5	10	2	43	53	12
Ottawa	5	8	0	43	51	10
Guelph	2	11	3	35	63	9

Senior "A", OHA - NOHA

	G	P	N	P	C	Pts
S. Ste-Marie	17	8	1	105	82	35
Kitchener	15	9	2	97	78	32
Windsor	12	11	0	96	81	24
Chatham	10	12	0	59	72	20
North Bay	9	17	0	86	116	18
Sudbury	8	15	1	71	85	17
Whitby	3	2	0	17	17	6

Trophée Laurier

	J	G	P	N	P	C	Pts
Hull-Ottawa	8	5	3	0	43	31	10
Hamilton	6	4	1	1	22	17	9
Peterborough	10	4	5	1	26	28	9
Marlboros	6	3	2	1	23	18	7
St. Catharines	6	3	3	0	26	30	6
Guelph	5	1	2	2	15	16	4
Barrie	6	2	4	0	19	30	4
St. Michael's	5	1	3	1	16	20	3

Howe passe à la 4e place

Gordie Howe, qui pendant plusieurs années a dominé les compteurs de la Ligue nationale de hockey et qui a tout récemment secoué sa léthargie, compta deux buts et compléta une assistance pour les Red Wings de Détroit, hier soir.

A la suite de cette performance, Howe est passé de la cinquième à la quatrième position sur un pied d'égalité avec Bronco Horvath, des Bruins de Boston. Horvath compléta une assistance. Les Red Wings remportèrent un gain de 3-2 sur les Bruins.

	B	A	Pts.
H. Richard, Montl	14	20	34
Béliveau, Montl	12	20	32
Moore, Montréal	13	18	31
Horvath, Boston	12	15	27
Howe, Détroit	12	15	27
McKenney, Boston	13	11	24
M. Richard, Montl	11	12	23
Stasiuk, Boston	10	13	23

Ils comptent trois buts durant la 3e période pour remporter la victoire

Terry Gray réussit le but victorieux — Ils jouent à Whitby, samedi soir et reçoivent la visite du Kingston à l'aréna de Hull, dimanche après-midi

HAMILTON (Spéciale)—Trois buts dans la dernière période ont permis aux Canadiens juniors de Hull-Ottawa de remporter une victoire contestée de 4-3 sur les Cubs de Hamilton ici hier soir. Les Canadiens traînaient de l'arrière, 3-1, au début de la dernière période, mais ils ont réussi à remonter la pente pour une victoire bien méritée.

Terry Gray

Le Tricolore a compté ses trois buts du dernier vingt-et-moins de sept minutes après le début de la période. Ralph Backstrom a d'abord réduit l'avance des Cubs à 3-2 à 1:13, 22 secondes plus tard, Gilles Tremblay égalisait les chances sur une passe de Johnny Annable, et cinq minutes plus tard, Terry Gray comptait le but victorieux.

Cette victoire des Canadiens leur donne la première place dans le classement du trophée Laurier, un point en avant des Cubs et des Petes de Peterborough, qui ont triomphé des Teepees de St. Catharines, 2-0, hier soir.

La victoire des Canadiens a également mis fin à la série de huit victoires consécutives pour les Cubs à domicile. Une foule de 2,700 personnes a vu les Cubs perdre une excellente chance d'augmenter leur avance en tête de la Ligue junior 'A' de l'Ontario, et également en tête du classement pour le trophée Laurier.

Buts rapides

Il n'y avait que six minutes d'écoulées dans la première période que les Cubs menaient, 2-1. Dave Amadio a compté un but très chanceux pour ouvrir le pointage. Il a déblayé de sa propre zone et la rondelle a fait un mauvais saut pour pénétrer dans la cage de Eric Reid. Moins de deux minutes plus tard, Annable égalisait le pointage, mais Don Blackburn a de nouveau donné l'avance aux Cubs.

Stu McNeil a réussi le seul but de la 2e période et Hamilton menait 3-1 après 40 minutes de jeu.

Les Canadiens jouent à Whitby demain soir contre les représentants canadiens au tournoi mondial en février. Dimanche dernier, les Dunlops ont battu les jeunes Habitants, 2-1, à l'aréna de Hull.

Immédiatement après la joute contre Whitby samedi soir, les Canadiens se mettront en route pour Hull. Dimanche après-midi, ils reçoivent la visite des CKLC's de Kingston dans une joute qui débutera à 2 h. 30.

Il y a possibilité de changements au sein de l'équipe. Le gérant Sammy Pollock est à la recherche d'un gardien de buts et d'une autre défense. La date limite pour échanges entre clubs juniors est dimanche soir, et Pollock aimerait bien pouvoir se procurer les services d'un bon gardien de buts.

Première période

1—Hamilton, Amadio (Carter, Boucher) 2:21
2—Ottawa, Annable, (Carter, Boucher) 3:48
3—Hamilton, Blackburn, (McNeil) 6:33

Punitions: Akerwall 1:37, Boucher, mauvaise conduite, 7:59, Preston 9:09, Tardif 11:51, Amadio 18:35.

Deuxième période

4—Hamilton, McNeil, (Blackburn, Wilcox) 19:09

Punitions: Tardif 1:11, Bégin et Young 8:08, Young 10:37, Longarini 13:47, Smith 15:27, Boucher 16:06.

Troisième période

5—Ottawa, Backstrom, (Gray, Boucher) 1:13
6—Ottawa, Tremblay, (Annable) 1:35
7—Ottawa, Gray, (Backstrom, Boucher) 6:59

Punitions: Murray 8:19, Luyben 11:22, Richard 14:53, Rousseau 17:55.

Joutes de l'OTJ demain à l'aréna

La section de hockey de l'oeuvre des terrains de jeux de Hull tiendra sa deuxième journée de parties demain matin à l'aréna de Hull.

Trois joutes sont à l'affiche, la première débutant à 8 h. Dans cette joute, section bantam, le Sacré-Coeur reçoit la visite du club de Ste-Bernadette. C'est la première joute de l'année pour les deux clubs.

Dans la section peewee, à 8 h. 50, St-Joseph visite St-Jean Bosco, tandis que dans la section mosquito, à 9 h. 25, Notre-Dame rencontre St-Jean Bosco.

Dimanche après-midi, immédiatement après la joute Canadiens-Kingston, la section midget présentera une autre partie entre le St-Rédempteur et Val Tétreau.

Le cri est déjà lancé: "Brisons le monopole des Braves de Milwaukee"

NEW YORK (PA)—Les Braves de Milwaukee ne trônent au sommet du monde du baseball que depuis deux mois et déjà le cri de "Brisons le monopole des Braves" a été lancé.

Il fut un temps où on criait la même chose au sujet des Yankees de New York. Mais cette clameur a pris fin depuis que de récentes transactions ont renforcé les White Sox de Chicago et quelques autres équipes de la ligue Américaine.

C'est cependant bien différent dans le cas des Braves. Ils sont bourrés de talents et une analyse de leur alignement ne tarde pas à convaincre les sceptiques à ce sujet.

La semaine dernière, les Braves ont bâclé une transaction en vertu de laquelle les lanceurs Bob Rush et Don Kaiser et le voltigeur Ed Haas, des Cubs de Chicago, sont passés à leurs services. Grâce à ces acquisitions, les Braves ont amélioré sensiblement leurs chances de conserver le championnat en 1958, voire même de le monopoliser pour plusieurs années à venir.

Sombre avenir

Buzzie Bavasi, le vice-président des Dodgers de Los Angeles, a été un des premiers à admettre que l'avenir n'est pas particulièrement rose pour les autres équipes de la ligue Nationale.

Nombreux sont les experts qui ont émis l'avis que la transaction de la semaine dernière entre les Cubs et les Braves était loin d'être équilibrée et qu'elle était toute à l'avantage des Braves. Les Cubs ont reçu le lanceur Taylor Phillips et le receveur Sam Taylor en échange pour Rush et les autres.

Quoi qu'il en soit, les autres équipes ont certes beaucoup à faire si elles veulent rattraper les Braves.

Puissance à revendre

Et ce ne sera certes pas une sinécure que celle de fonder un département de lanceurs en mesure de tenir tête à des as de la trempe de Lew Burdette, Warren Spahn et Bob Buhl. Si vous voulez d'autres noms assez imposants chez les lanceurs des Braves, vous n'avez qu'à ajouter ceux de Rush, Gene Conley, Bob Trowbridge, Don McMahon et Juan Pizarro, un bonhomme qui a retiré 19 frappeurs sur des strikes et a réussi récemment une partie sans point ni coup sûr dans la ligue d'hiver de Porto-Rico. Puis il y aura Carlton Willey, le seul lanceur à gagner 20 parties dans l'Association américaine la saison dernière et Joey Jay, qui en a gagné 17 et enregistré 199 strike-outs dans le même circuit en 1957.

De cette imposante agglomération, seuls Spahn, Burdette et Rush sont dans la trentaine. Spahn aura 37 ans au cours de la saison prochaine. Burdette est âgé de 31 ans et Rush 32.

Les étoiles d'hier

Par la PC

Le vétéran Gordie Howe, brillant ailier droit des Red Wings de Détroit, compta deux buts et compléta une assistance, quand les Red Wings triomphèrent des Bruins de Boston, 3-2.

Bernard "Boom Boom" Geoffrion, des Canadiens de Montréal, compta un but et compléta une assistance quand les Habitants l'emportèrent par 3-2 sur les Rangers de New York.

Aréna de Hull

DIMANCHE, 15 DEC. — 2 h. 30 p.m.

(attraction no 4)

KINGSTON
vs
CANADIENS HULL-OTTAWA

BILLETS — $1.75, $1.50, $1.25, $1.00
Enfants — 50c

BILLETS EN VENTE CHEZ

Cartier Migneault, 153, rue Principale, PR. 7-0221
ARENA DE HULL, PR. 7-1608

Sharkey frappe Bruiser et donne le match à Rougeau et Bear Cat Wright

Un champion est toujours un champion. Jack Sharkey l'a prouvé hier soir à l'Auditorium. L'ancien champion des poids lourds dans le monde de la boxe n'a lancé qu'un coup de poing dans toute la soirée, mais ce seul coup de poing a suffit. En effet, Sharkey a frappé Dick The Bruiser avec une dure droite au menton dans la 3e et dernière chute quand ce dernier a refusé de quitter l'arène. Il a ensuite accordé la victoire à Johnny Rougeau et Bear Cat Wright par disqualification.

Bruiser et son partenaire Wladek Kowalski ont voulu faire un mauvais parti à Sharkey, mais ils ont vitement changé d'idée quand Jack a pris une posture de boxeur.

Les vilains avaient triomphé dans la première chute quand Bruiser a rivé les épaules de Wright au matelas, mais le grand noir a égalisé les chances en remettant le change à Bruiser dans la 2e chute.

Danny McShain a continué sa marche victorieuse à Ottawa avec une victoire facile sur Sandor Kovacs en semi-finale. Il s'est servi de sa fameuse prise du casse-cou à revers pour subjuguer Kovacs

Manuel Cortez a défait Maurice Vachon en préliminaire quand l'arbitre Sammy MacConnell a compté dix avant que Vachon puisse revenir entre les quatre câbles. André Bollet et Angelo Savoldi ont annulé dans le premier match de la soirée.

La semaine prochaine, le promoteur Eddie Quinn présentera Edouard Carpentier en finale contre un excellent adversaire.

POUR LA CONSTRUCTION quelle qu'elle soit
SH 6-8133
Capital Lumber CO.
355, ch. de Montréal

LIGUE 4C

Les Citadelles et les Carabins font partie nulle, 2-2, hier soir

Lors d'une joute régulière de la Ligue de hockey des "4C" de l'école secondaire de Hull, les Citadelles de l'instructeur Paul-Emole Poulin et les Carabins de Georges Galipeau ont fait match nul, 2 à 2. André Guertin, brillant ailier gauche des Citadelles, compta les deux buts des siens tandis que Fernand Bilodeau et Marcel Forest furent les francs-tireurs des Carabins. Serge Dion brilla dans les filets des Carabins en effectuant des arrêts presque impossibles.

La joute fut dénuée de rudesse puisque les arbitres décernèrent seulement six punitions mineures. Les trois étoiles de cette joute furent Serge Dion, André Guertin et Jean-Louis Séguin.

A la suite de cette partie, Jean-Yves Filiatrault est toujours en tête des compteurs avec un total de cinq points, soit deux buts et trois assistances.

La prochaine joute aura lieu dimanche après-midi à deux heures précises. A cette occasion, les Cataractes affronteront les Citadelles.

SOMMAIRE

1ère période

1—Carabins: F. Bilodeau 4.29
2—Citadelles: A. Guertin (Canuel) 19.46
Punition: Gauthier.

2e période

3—Carabins: M. Forest (A. Quinn) 10.03
Punitions: Thériault, G. Lemieux.

3e période

4—Citadelles: A. Guertin (G. Lemieux) 19.42
Punitions: Laberge, Guertin, Quinn.

Arrêts

Dion, Carabins 9 15 5—29
Thérien, Citadelles 10 6 10—26

Arbitres: René Dussault, Gérard Savary.

Classement

	G	P	N	Pts.
Carabins	1	0	1	3
Citadelles	1	0	1	3
Commandos	1	1	0	2
Cataractes	0	2	0	0

Les meneurs

Classement: Citadelles, Carabins: 4 points.

Points: Jean-Yves Filiatrault, 5 points.

Buts: Cinq joueurs égaux, 2 buts.

Assistances: Jean-Yves Filiatrault, 3 assistances.

Punitions: Jean (Noeud) Séguin, Comm., et Gilles Normandin, Cat., 12 min.

Gardiens de buts

E. Thérien, Citadelles 2:00
Serge Dion, Carabins 2:00
J. Maltais, Commandos 3:50
André Fortin, Cataractes 4:50

Punitions par équipes

Citadelles 16
Carabins 18
Cataractes 26
Commandos 30

Zarilla éclaireur pour la région du sud de la Californie

KANSAS CITY (PA) — Allen Lee Zarilla, vétéran joueur des ligues majeures, a été hier engagé comme éclaireur pour la région du sud de la Californie par les Athletics de Kansas City. Zarilla a joué pour les Browns de St-Louis, les Red Sox de Boston et les White Sox de Chicago durant sa carrière de 10 saisons dans les majeures, à compter de 1943.

EN PLEIN AIR

A. W. KRITSCH Ltd.

Cadeaux pour Noël

Faites de Kritsch, le magasin où vous achèterez pour les hommes sur votre liste. Cadeaux de qualité supérieure pour papa . . . élégants et durables vêtements pour le frérot. Tous à des prix qui plairont à votre budget.

Conditions pour convenir à votre budget

CHEMISES ne requérant pas de repassage. Chemises de broadcloth anglais qui se repassent tandis qu'elles sèchent. .... 4.95 - 7.50

CHEMISES DE TRICOT de nylon BVD, 9.95

ROBES DE CHAMBRES, motifs unis et de fantaisie, vaste choix de teintes 9.95 à 24.50

GANTS, tous doublés de laine ou cuir ..... 1.95 à 8.95

PALETOTS D'AUTO fleece de laine, unis ou quadrillés, doublure piquée de laine. Grandeurs 34 à 44 ..... 19.95 à 29.95

PYJAMAS de flanellette et broadcloth dans un bon choix de motifs et unis 3.95 à 14.95

CHANDAILS, assortiment exceptionnel de modèles et teintes. Un merveilleux cadeau à des prix de ..... 3.95 à 11.95

FOULARDS blancs, flanelles quadrillées et motifs élégants. Un cadeau qui sera des plus appréciés ..... 2.95 à 9.95

CHEMISES SPORT les plus nouveaux et populaires modèles dans un vaste choix de teintes et motifs ..... 3.95 à 13.95

BAS UNIS, quadrillés, losangés dans un choix de teintes ..... 1.00 à 2.50

CRAVATES, motifs colorés et quadrillés sobres. Rayures et teintes unies. 1.00 à 2.00

ENSEMBLES DE BIJOUX. Réputés ensembles Forsyth comprenant boutons de manchettes et pince-cravate. Plusieurs au choix. 2.50 à 6.50

Cadeaux au rayon des garçonnets

PALETOTS CORVETTE. Fleece et molleton de laine anglais, capuchon trois façons de poils de nylon. Doublure de laine piquée. Bleu marine et charbon de bois. Grandeurs 24-36. ..... 13.95 - 17.95

PALETOTS D'AUTO. Fleeces de laine, fibrènes, molleton à carreaux de fenêtre, rayures Ombre. Gris moyen, charbon de bois, noir et marine. Grandeurs 28-36 ..... 13.95 - 18.95

CHANDAILS D'ORLON par Grand'mère, rouge, beige, bleu, gris et vin. P., M., F. 5.95

CHEMISES SPORT, flanelle quadrillée (coton) dans un merveilleux choix de motifs colorés. Grandeurs 6 à 16 ans 1.98

Autres jusqu'à 3.95

CHANDAILS DE HOCKEY Maple Leafs, Canadiens, Rangers, Black Hawks, Red Wings, Bruins. 3.95

BAS ..... 1.65 TUQUES 1.00

PYJAMAS polo et de flanellette 2.98
PANTALONS doublés et de velours côtelé. 6.95 - 8.95
BAS GOLF 1.25
GANTS ET MITAINES ..... 79c - 2.95
CHEMISES BLANCHES ..... 2.50 - 3.95
PANTALONS DE SKI et BREEKS 6.95
ROBES DE CHAMBRE ..... 3.95 - 7.95
BLAZERS ..... 12.95 - 26.50
JEANS doublés 3.95
CHAUSSETTES (ripons) 1.98 - 2.95
ENSEMBLES DE CRAVATE et MOUCHOIR. 1.00 - 1.25

CONDITIONS POUR CONVENIR A VOTRE BUDGET SI DESIRE

106, rue RIDEAU (entre Nicholas et Mosgrove)
A.W.KRITSCH LTD
Vêtements pour hommes et garçonnets
CE. 3-7703

Avance de 9 points pour les Canadiens

Ils triomphent des Rangers pour la première fois cette saison, 3-2

Marshall, Bonin et Geoffrion ont tous compté dans la première période — Paillé arrête 48 lancers — Béliveau à l'hôpital

MONTREAL (PC) — Les Canadiens de Montréal ont enfilé tous leurs buts en première période pour vaincre hier soir les Rangers de New York au compte de 3-2 et porter à neuf points leur avance en première place dans le classement de la ligue Nationale. C'était la première fois depuis le début de la saison que les Canadiens réussissaient à vaincre les Rangers.

Les Canadiens ont nettement eu l'avantage dans le nombre de lancers mais ils ont eu besoin des buts de Don Marshall, Bernard Geoffrion et Marcel Bonin dès la première période pour réussir à disposer de leurs combatifs rivaux. Bill Gadsby compta pour les Rangers dans la première période, après que les Canadiens eurent pris une avance de 2-0, et Dean Prentice leur ajouta leur autre but dans le deuxième vingt.

Paillé affairé

Les Montréalais firent pleuvoir une véritable pluie de caoutchouc sur la cage de Marcel Paillé. L'habile gardien de buts des Rangers dut en effet bloquer 48 lancers cependant que Jacques Plante n'avait que 26 arrêts à effectuer dans la cage des Canadiens.

Après avoir secoué leur léthargie du début de la joute, les Rangers se trouvèrent sur la défensive dans la troisième période, alors que les Canadiens déclenchèrent d'autres poussées dans un effort pour augmenter leur avance. Dans la première demie de la troisième période, Paillé dut arrêter 11 lancers, Plante un seul. La joute a été disputée devant une foule de 13,792 personnes.

Dans les quatre rencontres disputées antérieurement entre les deux équipes — deux à New York et deux à Montréal — les Rangers actuellement deuxièmes dans le classement du circuit, avaient gagné trois fois. L'autre joute avait été nulle.

Une bataille faillit éclater entre Doug Harvey et Red Sullivan, dans les dernières secondes de la joute, mais l'affaire tourna à rien et les deux adversaires enlevèrent leurs gants sans nécessité.

Le but de Marshall, le premier de la joute, à 2:53 de la première période, fut compté sur une passe de Geoffrion, alors que les Rangers étaient à court d'un homme et le but de Geoffrion, une dizaine de minutes plus tard, fut compté sur un slapshot après un lancer de Bert Olmstead sur la bande. Paillé était étendu de tout son long sur la glace, après des arrêts sur des lancers de Henri Richard et de Dickie Moore, lorsque Marcel Bonin compta son but, le dernier des Canadiens.

Le but de Prentice, à 16:30 de la deuxième période, fut compté sur un lancer de 30 pieds, que Plante jugea mal.

Jean Béliveau, des Canadiens, a été conduit à l'hôpital après la joute, souffrant d'une blessure qu'il subit aux côtes dans la troisième période.

NEW YORK — Buts: Paillé; défenses: Howell, Fontinato, Cahan, Gadsby, Evans; avants: Sullivan, Hebenton, Prentice, Bathgate, Gendron, MacDonald, Ciesla, Foley, Creighton, Popein, Henry, Lewicki.
MONTREAL — Buts: Plante; défenses: Harvey, St-Laurent, Talbot, Turner, Johnson; avants: Provost, Goyette, Marshall, Béliveau, Geoffrion, Olmstead, H. Richard, Bonin, Moore, Pronovost.
ARBITRE: Dalton McArthur; lignes: Doug Davies, Matt Pavelich.

Première période

1—Montréal, Marshall, (Geoffrion, Olmstead) — 2:53
2—Montréal, Geoffrion, (Olmstead, St-Laurent) — 13:53
3—New York, Gadsby, (Bathgate, Popein) — 15:12
4—Montréal, Bonin, (H. Richard, Moore) — 16:26
Punitions: Fontinato :30, Gadsby 1:05.

Deuxième période

5—New York, Prentice (Sullivan, Hebenton) — 16:30
Punitions: Provost 1:35, Popein 6:41, Geoffrion 7:59, Sullivan 7:59, St-Laurent 13:03.

Troisième période

Aucun but.
Punitions: Sullivan 19:59, Harvey 19:59.

Paillé	15	12	18	—45
Plante	6	8	10	—24

GARDIEN DEPLACE — Le gardien de buts Marcel Paillé, des Rangers de New York, est déplacé par son coéquipier Hank Ciesla et cela permet à Marcel Bonin (à droite), des Canadiens de Montréal de tirer dans un coin désert des filets et assurer une victoire de 3-2 à son équipe. Bill Gadsby (au centre), brillant joueur de défense des Rangers, surveille le jeu.

(Téléphoto PA)

Gordie Howe brille dans le triomphe de 3-2 des Red Wings

DETROIT (PA)—Gordie Howe a compté deux buts et fourni un assist hier soir pour conduire les Red Wings de Detroit à une victoire de 3-2 sur les Bruins de Boston, dans une joute enlevante de la ligue Nationale. Cette victoire des Wings était leur première en huit joutes à domicile.

Howe, brillant toute la joute durant, a compté son premier but à bout portant sur le retour d'un lancer de Red Kelly, que Don Simmons avait eu de la peine à bloquer.

Les Bruins et les Wings ont enfilé chacun un but à 25 secondes d'intervalle, vers le milieu de la deuxième période. Aucune équipe n'avait réussi à compter dans la première. Le 13e but de Don McKenney cette saison a donné aux Bruins une avance de 1-0 alors que Al Arbour, joueur de défense de Detroit, était au banc des punitions. McKenney a compté son but alors que Terry Sawchuk avait la vue obstruée par une mêlée devant ses filets.

11e et 12e buts

Howe compta son premier but huit secondes après que Bob Armstrong, de Boston, eut été puni. Il enfila son 12e but de la saison à 6:03 de la deuxième période, alors que les Wings étaient eux-mêmes à court d'un homme. Howe prit le disque au centre de la glace et se rendit jusqu'à 15 pieds de Simmons pour le déjouer avec un foudroyant lancer. Larry Regan avait les bras encerclés autour de Howe mais ne put empêcher le fameux joueur des Wings de compter.

Les Wings ont porté leur avance à deux buts au début de la troisième période, lorsque Norm Ullman a compté pour la huitième fois de la saison. Moins de deux minutes avant la fin de la joute, cette avance fut réduite à 3-2 lorsque Allan Stanley "golfa" le disque derrière Sawchuk.

BOSTON — Buts: Simmons; défenses: Armstrong, Stanley, Bionda, Flaman; Hillman; avants: Chevrefils, Labine, McKenney, Horvath, Stasiuk, Bucyk, Mackell, Regan, Toppazzini, Peirson.
DETROIT — Buts: Sawchuk; défenses: Pronovost, Godfrey, Arbour, Strate, Hollingworth; avants: Dineen, Kelly, Howe, Ullman, Dea, Reibel, Delvecchio, Wilson, Ferguson, Prystal, Kennedy, Polie.
ARBITRE: Red Storey; lignes: Art Skov, George Hayes.

Première période

Aucun but.
Punitions: Howe 6:59, Chevrefils 12:36, Hoc Hillman 19:37.

Deuxième période

1—Boston, McKenney, (Regan, Labine) — 10:18
2—Détroit, Howe, (Ullman, Kelly) — 10:38
3—Détroit, Howe, (Kelly) — 16:03
Punitions: Regan 4:54, Arbour 9:44, Armstrong 10:36, Godfrey 14:25.

Troisième période

1—Détroit, Ullman, (Howe, Delvecchio) — 4:30
2—Boston, Stanley, (Horvath, Bucyk) — 13:48
Punitions: Hillman 3:03, Arbour 8:18, Hillman, Kennedy 12:39.

ARRETS:

Simmons	4	10	8	—22
Sawchuk	10	9	9	—28

Ligue du Berceau

Tous les clubs à l'oeuvre, demain

Toutes les équipes de la Ligue du berceau seront à l'oeuvre, samedi matin, à l'Auditorium d'Ottawa à compter de huit heures a.m. Le capitaine de groupe Mussells, C.H., D.S.C., O.B.E., D.S.C., C.D., officier commandant à Uplands, mettra le disque au jeu à dix heures Deux équipes représentent l'aviation dans ce circuit et sont sous la conduite du lieutenant Frank Dunster, d'Ottawa.

Voici la liste des parties à l'affiche:

8.30— 9.00 St. Pat's vs Glebe
9.00— 9.30 Eastview vs Woodroffe
10.00—10.30 Cardinal Heights vs Elgin Flyers
10.30—11.00 Village Sports Club vs Hull
11.30—12.00 Merivale vs St. Mary's
12.00—12.30 Ottawa South vs Uplands
1.00— 1.30 Carleton Heights vs Rideau Park
1.30— 2.00 Ottawa East vs Leitrim

Bantam mineur

8.00— 8.30 Manor Park vs Glebe
9.30—10.00 Elmvale Acres vs Overbrooke
11.00—11.30 Bel Air Park vs Merivale
12.30— 1.00 St. Anthony's vs Uplands

Arbitres

7.30— 9.30 Garry Hamilton et Vern White
9.30—12.00 Ted Ide et Jack Donaghy
12.00— 2.00 Bob Mitchell et John Vrooman.

Le sport dominical approuvé à Vancouver

VANCOUVER (PA) — Pour la quatrième fois en sept ans, les citoyens de Vancouver se sont prononcés en faveur du sport professionnel ou commercialisé le dimanche. Un peu plus de 98,000 personnes ont pris part à un plébiscite et environ 63 pour cent ont favorisé le projet. Toutefois, la loi devra auparavant être votée par le gouvernement provincial de la Colombie-Britannique avant d'être acceptée.

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR
INTERPROVINCIALE
CE SOIR — 8 H. 30
Buckingham
vs
Shamrocks
BILLETS: 25c — 50c
Sièges réservés: 75c
AUDITORIUM
CE. 3-6292

Peterborough blanchit le St. Catharines, 2-0

Par la PC

Les Petes de Peterborough et, plus particulièrement, Pat Casey ont présenté un magnifique cadeau d'anniversaire de naissance à leur instructeur Ted Kennedy, hier soir, en blanchissant les Teepees de St. Catharines au compte de 2-0. Comme on le sait, le St. Catharines est l'un des trois clubs qui partagent la première position de la Ligue junior A de l'Ontario.

Casey compta les deux buts alors que l'ancienne étoile des Maple Leafs de Toronto célébrait son 32e anniversaire de naissance en voyant les Petes consolider leur emprise en quatrième position. Les Petes sont maintenant cinq points en arrière des meneurs et trois points en avant des Flyers de Barrie, qui occupent la cinquième position.

En plus de la magnifique performance de Casey, le cerbère Chuck Adamson brilla dans les filets des Petes. Il fut tout particulièrement brillant durant les dernières minutes de jeu lorsque les Teepees tentèrent l'impossible pour éviter le blanchissage.

Ce soir, les Marlboros de Toronto affrontent les Flyers de Barrie pendant que les Biltmores de Guelph reçoivent la visite des Majors du collège St. Michael.

Déficit de $11,456 des Blue Bombers

WINNIPEG (PC) — Les Blue Bombers de Winnipeg ont connu un déficit de $11,456 durant la dernière saison de football. C'est ce qu'a dévoilé M. Gordon Lawson, vice-président de l'équipe.

Il a déclaré que les Blue Bombers ont accusé un revenu de $555,331 mais les dépenses se sont élevées à $568,787. L'année dernière, les Blue Bombers présentèrent un profit de $8,223 après un revenu de $490,017 et des dépenses de $481,794.

La joute étoile au milieu de la saison de footbal

VANCOUVER (PC)—Herb Capozzi, gérant général des Lions de Colombie-Britannique, a hier déclaré que la partie d'étoiles annuelle entre les meilleurs joueurs de l'Est et de l'Ouest devrait avoir lieu au milieu de la saison de football.

Capozzi a de plus ajouté qu'il fera une telle proposition au conseil canadien du football, lors de sa prochaine réunion à Winnipeg, le mois prochain. La classique annuelle a eu lieu dans la première semaine de décembre depuis ses débuts, soit depuis trois ans, et chaque fois elle a été disputée dans l'eau et la boue à Toronto, Vancouver et Montréal.

Il sera avec les Giants au lieu des Alouettes

NEW YORK (PA)—Phil King, un demi du club Vanderbilt, que les Alouettes de Montréal avaient placé sur leur liste de négociations, a signé hier un contrat professionnel avec les Giants de New York de la ligue Nationale. King avait été le premier choix des Giants, lors de la séance de repêchage la semaine dernière. Les Giants ont obtenu sa signature à Nashville au Tennessee.

King est âgé de 21 ans et il s'est avéré le meilleur porteur de ballon du club Vanderbilt. Il a aussi été le meilleur de son club pour saisir des passes.

LIGUE JUNIOR

Buckingham déclasse le Hull-Volant, 7-1; joute entre Buckingham et Shamrock, ce soir

Les Castors de Buckingham ont porté à quatre points leur avance en première position de la Ligue junior interprovinciale en déclassant, hier soir, les jeunes Panthères noires durant une enlevante et rude partie présentée à l'aréna de Hull. Les Castors, qui en étaient à leur cinquième victoire en six parties, cette année, remportèrent facilement la victoire au compte de 7-1.

Les Castors tenteront d'augmenter à nouveau leur avance, ce soir, lorsqu'ils rendront visite au Shamrock à l'Auditorium d'Ottawa. Le Shamrock occupe présentement la troisième position du circuit Laurent Tessier. Le Buckingham sera à nouveau à l'oeuvre, dimanche après-midi sur sa propre patinoire lorsqu'il recevra la visite du Hull-Volant.

Bordeleau blessé

Ce fut une joute durement disputée, même si le pointage a été fort élevé en faveur du Buckingham et les esprits s'échauffèrent vers la fin de l'engagement et une bagarre presque générale s'ensuivit. Tout juste avant la fin de l'engagement, Jean-Louis Bordeleau, joueur de défense des Castors fut blessé à l'épaule lorsqu'il mit solidement en échec un joueur du Hull-Volant. Après la joute, il fut révélé que Bordeleau s'était disloqué une épaule et qu'il devra probablement demeurer inactif pour une période d'environ six semaines. Bordeleau fut transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur, mais après observations, il retourna à Buckingham avec l'équipe.

Les Panthères noires livrèrent une lutte acharnée aux meneurs du circuit pendant les deux premières périodes, mais faiblirent considérablement durant la dernière session, alors que les Castors comptèrent à quatre reprises. Les visiteurs menaient par 1-0 à la fin de la première période et 3-1 à la fin de la deuxième session.

Parent et Charlebois

Gilbert Charlebois qui, mercredi soir avait compté trois buts pour les Castors, et N. Parent, furent les meilleurs compteurs des visiteurs avec chacun deux buts. Hilary Lawliss, Ray Middlestead et Pierre Hayes comptèrent les autres buts des Castors. Gaétan Guénette évita le blanchissage au Hull-Volant en comptant un but durant la deuxième période.

Encore une fois, François Bélanger fut solide dans les filets des Panthères noires en effectuant plusieurs magnifiques arrêts durant les deux premières périodes, mais il ne reçut pas l'appui nécessaire de ses coéquipiers durant la troisième session et les Castors en profitèrent pour compter à quatre reprises et remporter la victoire.

M. Roméo Gratton, président de la Ligue renaissance, mit officiellement le disque au jeu au début de l'engagement. Le Hull-Volant était sous la conduite d'un nouvel instructeur, Jean-Louis Lacroix.

Alignements

BUCKINGHAM — Buts: Lavergne; défenses: Hayes, Goulet, J.-L. Bordeleau, Mercier; avants: Fong, Parent, M. Lawliss, Charlebois, H. Lawliss, Hotte, Filion, Lafrance, Beausoleil, Paquette, Bordeleau, Potvin, Bourassa.
HULL-VOLANT — Buts: Bélanger; défenses: Pilon, Légaré, Prévost, Lafontaine; avants: Biagé, Charron, Crête, J. Legros, Guénette, P. Legros, Alain, Lajoie, Parent, Séguin.
Arbitres: Bert Groulx et Henri Matte.

Sommaire

Première période

1—Buckingham: Charlebois (J.-L. Paquette-H. Lawliss) — 14.40
Punitions: P. Legros et Lafrance 6.40, Hayes 13.08, Lafontaine 16.38, Fong et Crête 18.04.

Deuxième période

2—Buckingham: H. Lawliss — 3.42
3—Hull-Volant: Guénette (J. Legros-Crête) — 7.12
4—Buckingham: Parent (Fong, M. Lawliss) — 10.59
Punitions: Goulet, 12.14, Paquette, 15.58.

Troisième période

5—Buckingham: Middlestead (H. Lawliss) — 3.51
6—Buckingham: Parent (M. Lawliss, Fong) — 9.15
7—Buckingham: Charlebois (H. Lawliss) — 9.5[illegible]
8—Buckingham: Hayes (M. Lawliss) — 18.46
Punitions: Parent 13.23, Bordeleau, Paquette et Alain (majeures), Bélanger et Fong (mineures), 17.58.

Classement

	G	P	N	P	C	Pts
Buckingham	5	1	0	37	18	10
Montagnard	3	2	0	25	27	8
Shamrock	2	2	0	20	15	4
Hull-Volant	0	5	0	12	34	0

Prochaines joutes

Ce soir: Buckingham contre Shamrock, 8h. 30 (à l'Auditorium d'Ottawa).
Dimanche: Hull-Volant contre Buckingham, 2 h. 30 (à l'aréna de Buckingham).

Victoire de 9-8 pour les As de Buckingham

BUCKINGHAM (DNC) — Un but de Fernand Lamoureux à 8:43 de la période supplémentaire a donné une victoire de 9-8 aux As de Buckinham sur le club Alexandria dans une joute régulière de la ligue Québec-Ontario.

Le pointage était égal, 7-7, après trois périodes. Chaque club avait compté une fois avant le but gagnant de Lamoureux. Ray Middlestead a conduit l'attaque des vainqueurs avec le tour du chapeau en plus de deux assists. Bill Quirk, des visiteurs, a également réussi le tour du chapeau.

Première période

1—Alex: Quirk (Sinfield, Lebrun) — 8.15
2—Middlestead (Landry) — 8.24
3—Alex: Landriault (Dewer) — 9.22
4—Alex: Harrington (Dewer) — 9.52
5—Buck: Middlestead (Y. Pilotte) — 11.34
6—Alex: Landriault — 14.40
Punitions: Lebrun 5.45, MacMillan 11.32.

Deuxième période

7—Buck: Middlestead (Y. Pilotte) — 10.54
8—Buck: Landry (Lamoureur, Gaudet) — 12.59
9—Alex: Quirk (Sinfield, MacMillan) — 15.07
10—Buck: Gaudet — 17.02
Punitions: Lemire 5.19, Gaudet 6.55, Paluck 13.43, Lebrun (deux mineures) 13.54, Gaudet 13.54, Goulet 18.50.

Troisième période

11—Alex: MacMillan (Sinfield, Quirk) — 2.19
12—Buck: Crevier (Middlestead) — 4.27
14—Alex: MacMillan — 11.42
Punitions: Giroux 3.36, Lamoureux 12.48.

Supplémentaire

15—Buck: Landry (Gaudet) — 1.38
16—Alex: Quirk — 6.42
17—Buck: Lamoureux (Crevier) — 8.43
Punitions: Crevier 1.09.

Il aimerait revenir aux Roughriders

REGINA (PC) — Harry "Black Jack" Smith, ancien coach des Roughriders de Saskatchewan, de la ligue de football de l'Ouest, entrevoit la possibilité de piloter de nouveau cette équipe en 1958.

Smith a envoyé une lettre à un ami de Regina, lui demandant d'observer la situation afin de savoir si sa demande serait bien vue. Smith a conduit Saskatchewan à la finale pour la coupe Grey en 1951. Les Roughriders furent battus par Ottawa.

Don McPherson, président du club Regina, a déclaré que la demande d'emploi de Smith recevra la même considération que les autres en lice.

Los Angeles—Kid Anahuac, 126 1-4, du Mexique, a mis hors de combat, au 7e round, Dwight Hawkins, 122 1-2, de Los Angeles.

Philadelphie — Jim Robinson, 164, de Philadelphie, a défait aux points, en 10 rounds, Milo Savage, 163 1-2, de Salt Lake City.

Dan Mosel établit un nouveau record

SANFORD, Floride (PA)—Dan Mosel, âgé de 25 ans, un jeune golfeur originaire du Texas, a fracassé hier le record de parcours avec une scintillante performance de 62, huit sous la normale, pour prendre une très confortable avance dès la première ronde de l'omnium de Sanford, en Floride.

Nullement importuné par le temps plutôt frais, Mosel n'a jamais été au-dessus du par et il a réussi six birdies et un eagle en complétant sa ronde phénoménale. Il a joué les neuf premiers trous en 33 coups, les neuf derniers en 29. Le record qu'il a abattu était de 63 et avait été établi il y a deux ans par Don Fairfield. Mike Fetchick l'avait égalé l'an dernier.

Al Balding, de Toronto, qui a gagné le tournoi de 1955, a joué une première ronde de 70.

Jay Hebert, professionnel au club de Sanford, a joué pour 66 et a pris la deuxième place. Sur un pied d'égalité, à 68, se trouvent Ed Furgol, Ed (Porky) Oliver, Bernie Boros et Gay Brewer.

Mosel a réussi des coups roulés de six, 12, 35, 10 et 40 pieds.

Ligue du Québec

Mosdell compte deux fois quand le Royal défait les As, 4-3

QUEBEC (PC) — Cec Hoekstra a compté un but alors qu'il restait à peine trois minutes de jeu et le Royal de Montréal a pu ainsi vaincre les As de Québec au compte de 4-3, dans une joute de la ligue professionnelle du Québec.

Ken Mosdell a conduit l'attaque des Montréalais avec deux buts. L'autre compteur des vainqueurs a été Glen Cressman. Pour les As, Jacques Gagnon a compté deux fois, John Sleaver une fois.

Cette victoire du Royal lui a permis de se maintenir sur un pied d'égalité avec les Lions de Trois-Rivières, en dernière place dans le classement de la ligue. La défaite des As les a relégués en troisième place, deux points derrière les Cataractes de Shawinigan Falls et huit derrière les détenteurs de la première position, les Saguenéens de Chicoutimi.

Une des deux punitions mineures de la joute a figuré dans le pointage. Joe Crozier, des As, était au banc des punitions lorsque le Royal a compté, dans la première période.

Claude Dufour a effectué 33 arrêts dans la cage des As cependant que Charlie Hodge en a effectué 25 dans les filets des Montréalais.

MONTREAL — Buts: Hodge; défenses: Mantha, Duncan, Bownass, Roche, Clune; avants: Denis, Achtymichuk, Mosdell, Boucher, Bradley, Hoekstra, Cressman, Kowalchuk, Balfour.
QUEBEC — Buts: Dufour; défenses: Crozier, Lamirande, Picard, Cherry, Blaine; avants: Hayden, Teal, Labadie, O'Ree, Sabourin, Gagnon, Cossette, Maxwell, Sleaver.
ARBITRE: Len Corriveau; juges de lignes: René Simard, Claude Légaré.

Première période

1—Québec, Gagnon, (Teal, Crozier) — 5:03
2—Montréal, Mosdell, (Balfour, Clune) — 12:49
Punitions: Kowalchuk 10:12, Crozier 12:06.

Deuxième période

3—Québec, Sleaver, (Hayden, Sabourin) — 3:36
4—Montréal, Cressman, (Achtymichuk) — 18:38
Aucune punition.

Troisième période

5—Montréal, Mosdell, (Bownass) — 3:37
6—Québec, Gagnon (Teal) — 14:57
7—Montréal, Hoekstra, (Kowalchuk) — 16:35
Aucune punition.

ARRETS:

Hodge	12	5	8	—25
Dufour	11	16	6	—33

SHAWINIGAN FALLS (PC) — Les Cataractes de Shawinigan Falls ont compté un but par période pour blanchir hier soir les Lions de Trois - Rivières au compte de 3-0 et s'installer seuls en deuxième place dans le classement de la ligue professionnelle du Québec, deux points en avant des As de Québec.

Ronnie Attwell a compté à 16:59 de la première période, Claude Laforge a porté le compte à 2-0 à 17:17 de la deuxième et Dick Wray a complété le pointage vers le milieu du dernier vingt.

Jacques Marcotte, le gardien de buts des Lions, et Ed Johnston, des Cats, ont bloqué chacun 28 lancers.

L'arbitre Georges Gravel a imposé neuf punitions, dont deux de mauvaise conduite à Laforge et à Danny Belisle, des Lions, dans la troisième période.

TROIS-RIVIERES — Buts: Marcotte; défenses: Bédard, Kelly, Chevalier, Collins, Mascotto; avants: Carter, Thibault, Belisle, Anderson, Vinet, Pépin, Cleary, Johnson, Pearson.
SHAWINIGAN FALLS — Buts: Johnston; défenses: Hodgson, Labrosse, Shero, Amadio, Fleming; avants: Desaulniers, Wray, Laforge, Mekilok, Bouchard, Denis, Bell, Attwell.
ARBITRE: Georges Gravel; lignes: J. Landry, R. Leblanc.

Première période

1—Shawinigan Falls, Attwell, (Denis, Wray) — 16:59
Punitions: Carter 2:16, Desaulniers 5:49, Bédard 16:49, Labrosse 18:27.

Deuxième période

2—Shawinigan Falls, Laforge, (Mekilok, Bouchard) — 17:17
Punitions: Hodgson 8:54, Collins 11:22.

Troisième période

3—Shawinigan Falls, Wray, (Labrosse, Mekilok) — 8:52
Punitions: Taillefer 5:08, Laforge, mauvaise conduite, 8:53, Bélisle, mauvaise conduite, 8:53.

ARRETS:

Marcotte	11	12	5	—28
Johnston	14	9	5	—28

HENRY "Mack's"

Vous aimerez magasiner chez Henry Mack's

Magasin pour hommes

Cadeau idéal
QU'IL AIMERA PORTER

Chez Henry Mack's deux magasins bien situés, vous offrent toute la gamme de cadeaux de qualité que vous puissiez porter.

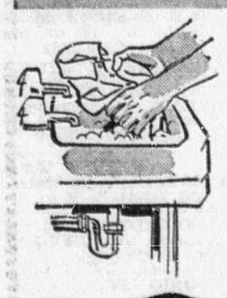
★ CBP 26 semaines pour payer

EN VILLE Rues Rideau près Sussex

HENRY "Mack's" LIMITED

WEST END Wellington près Holland

'Cavalcade'
CHEMISE DE COTON
qui n'exige pas de repassage



LAVEZ votre chemise "Cavalcade" B.V.D. dans votre chambre d'hôtel ou à la maison, à l'eau chaude savonneuse. Cela ne prend qu'une minute. Puis . . .

FAITES SÉCHER votre chemise "Cavalcade" B.V.D. — après l'avoir bien rincée — en la suspendant à un cintre. Boutonnez-la, et, du bout des doigts, lissez légèrement le col, les poignets et le devant.

seulement $5.95

. . . et quelle économie de buanderie!

ET VOILA! Votre chemise "Cavalcade" B.V.D., en broadcloth anglais tissé de coton égyptien, est de nouveau prête à porter. Vous serez impeccable toute la journée, car le col modèle Kent "fusionné" gardera sa fraîcheur et votre chemise ne fera pas de faux-plis.

B.V.D.
RENOMMÉE POUR LES CHEMISES "SANS REPASSAGE"

Pour économiser, lisez nos petites annonces

4] Perdu

CHIEN épagneul blond, perdu à Val-Tétreau. PR. 7-3152. Récompense. 4-290

MONTRE-BRACELET Gruen, or, mercredi après-midi; arrêt autobus rue Mackenzie à Jack Snow, rue Sparks. PR. 7-7851. Récompense. 4-291

PETIT porte-monnaie noir et minaudière (compact) noir et or, perdus dans autobus Transport urbain, mardi soir. Récompense. Après 5 h., PR. 7-1075. 4-292

TROUSSEAU de clés (environ 40). Récompense. SH. 9-9404. 4-292

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit, sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. — Signalez CE. 6-7431 dépt. des annonces classées. 4A

2 CLES, rue Elgin. Pour plus de renseignements signaler CE. 5-7518. 4A-291

5] Agents demandés

FAITES $3.00 L'HEURE
AIDERONS à crédit, tout homme ou femme fiable à se créer un commerce payant dans la vente, dans votre entourage, de nos 250 produits garantis: cartes de Noël, bijouterie, remèdes domestiques, essences, épices, cosmétiques, désinfectants, insecticides, etc. — Plein temps ou partiel. Revenu moyen $3.00 l'heure. Expérience non requise. Demandez détails immédiatement. Produits Paula, 21, rue St-Paul-est, Montréal. 5-

6] Hommes demandés

TECHNICIEN DE RECHERCHES
LE CONSEIL national des Recherches requiert les services d'un technicien pour préparer les alliages dans les laboratoires de basse température et des corps solides de la Division de la physique pure. Les fonctions comprennent l'usage des fours au vide et appareils de purification par zone, examens routiniers métallographiques des métaux et alliages, fonctionnement et entretien d'appareils de contrôle et d'enregistrement pour les fours à recuire. Instruction minimum requise 13e année (Ontario) ou l'équivalent. Quelque expérience et une connaissance élémentaire du soufflage du verre, de l'électronique et de l'allemand seraient un atout mais ne sont pas essentielles. Traitement initial jusqu'à $4,250 par année suivant les connaissances et l'expérience. Faire demande en donnant âge, numéro de téléphone et renseignements complets sur l'instruction et l'expérience à l'Officier d'embauchage, Conseil national des Recherches, Sussex Drive, Ottawa 2, Ontario. Veuillez mentionner le dossier PP-118. 6-290

HOMMES pour scier du bois dans leurs heures de loisirs. S'adresser entre 5 et 6 h., à M. Nault, 176 Papineau, Hull. 6-290

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (terrains) (14B)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Assurance - Auto (17A)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (35)
Briqueteurs (59)
Brûleurs à l'huile (32)
Chambre et pension (26)
Chiens, animaux choyés (65B)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couturières (40A)
Couvreurs (62)
Chiens Animaux choyés (65B)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dem. International (30A)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (11A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (42)
Lecture (39A)
Marché alimentaire (17B)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Magasin à louer (21A)
Messes anniversaires (72)
Monuments (69)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (8)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (18)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
On demande (commerce) (19B)
Offres d'affaires (27)
Orthopédiste (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu (4)
Trouvé (4A)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Positions vacantes (6C)
Pensions (65)
Radios TV et accessoires (31)
Réfrigération (62A)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Stores vénitiens (18A)
Taxi (64A)
Transfort-camionnage (30)
Tue-Vermine (76)
Villégiature (26A)

6] Hommes demandés

RELEVEURS DE QUILLES
GARÇONS de 16 ans ou plus, rémunérés à 5 cents la corde. Préférence aux cas nécessiteux. Votre ambition délimite votre salaire. Salle de quilles King Pin, 354, rue Rideau. 6-300

HOMME expérimenté pour réparations de brûleurs à l'huile demandé immédiatement. Ecrire, donnant âge, expérience et salaire exigé à Case 9, Le Droit. 6-300

BON BARBIER demandé. S'adresser à 100A Laurier, Hull. 6-290

HOMMES DEMANDES

Vu l'expansion de notre commerce, nous sommes à la recherche:

1 préposé aux pièces
2 mécaniciens expérimentés
Pas de salaire fixe.

S'adresser en personne :

TURPIN MOTORS
GATINEAU
6

HOMMES demandés, le soir seulement, mariés de préférences; auto nécessaire. Commission et boni, $40 par semaine. A plein temps, salaire double et plus. — Ecrire à C.P. 209, Billings Bridge, Ottawa, Ont. 6-292

6B] Hom. et fem. demandés

COUPLE bilingue pour petite conciergerie à Ottawa. Avantages intéressants. Interview à 63 Boucherville, Hull, samedi après 2 h. et dimanche. PR. 7-1057. 6B-291

AVONS besoin hommes et femmes de bonne apparence et de belle écriture, à temps complet pour énumération de Templeton, Pte-Gatineau, Gatineau, Deschênes, Aylmer et Hull. S'adresser: Annuaire Marcotte Ltée, 193 Principale, Hull, entre 2 et 5 p.m. 6B-300

7] Femmes demandées

FILLES demandées pour travail d'atelier. S'adresser en personne seulement. Florence Paper Company, angle des rues Boteler et Dalhousie, Ottawa. 7-300

CUISINIERE DEMANDEE

Une femme pour prendre charge de la cuisine dans petit hôtel de campagne près Ottawa. Nous fournissons une aide-cuisinière. Excellentes conditions de travail. Ecrire donnant expérience et références à

CASE 18, LE DROIT
7

COIFFEUSE d'expérience. Salon de beauté Rideau, CE. 3-6989. 7-292

DAME pour travail dans un club, couchera ici, bilingue, une excellente occasion pour la personne attitrée. S'adresser au 76, rue Cartier, Ottawa. 7-292

SECRETAIRE

Sténo-dactylo ou dactylographe. Bilingue.

Ecrire demande d'emploi en français et une en anglais.

Enoncer qualifications et expérience.

CASE 62
"LE DROIT"
7-295

8] Servantes demandées

PERSONNE fiable pour travaux légers et soin des enfants pendant que mère travaille. CE. 6-7155 après 3 h. 30 p.m. 8-291

SERVANTE pour ouvrage général de maison. Mme Laurent Pelchat, 162 St-Raymond, PR. 7-2886. 8-291

9] Inst. demandés

TITULAIRE pour 2e année de 33 élèves. Local neuf. Salaire de base $2,200. Allocation pour expérience. Augmentation annuelle de $200. Congés cumulatifs pour maladie. Croix Bleue. Devra fournir preuves de compétence. R. Houle, directeur, C.P. 39, Mattawa, Ont. 9-292

INSTITUTEURS ou institutrices pour janvier. Un pour enseigner les années 6-7-8-9-10, salaire $3,000; l'autre les années 3-4-5, salaire $2,700. Rév. E. Lafrance, sec., Sultan, Ont. 9-290

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour le mois de janvier 1958. Enseignera 1ère année de garçons à l'école du Perpétuel Secours, Alexandria, sous la direction des Soeurs de Ste-Croix. — Raymond Rochon, sec.-trés., C.P. 293, Alexandria, Ont. 9-295

10] Logis demandés

UN BON locataire demande appartement de 3 chambres à coucher, espace de stationnement et entrepôt. Famille d'adultes. — Maximum $115 par mois. De préférence un haut. SH. 9-6424 après 6 h. 10-290

11] Emplois demandés

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

11] Emplois demandés

REMBOURRAGE
FAITES rembourrer votre mobilier de salon, chaises chromées, automobiles, etc., au plus bas prix. Contrat de restaurants. Ouvrage garanti. PR. 1-3863. 11-302

13A] Divers demandé

ACHETERAIS téléviseur usagé. — Signaler PR. 7-6241. 13A-292

DRAPERIES sur mesures, coussins, housses, coutare de rembourrage à domicile. PR. 1-4592. PR. 7-9843. 13A-303

PRENDRAIS enfants en pension chez moi. PR. 7-8690. 13A-2

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. CE 4-8233 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. CE. 4-4788. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. CE. 4-6737 13A-300

PRENDRAIS jeunes enfants en pension. PR. 7-9962. 13A-291

PRENDRAIS un enfant en pension pendant que mère travaille. SH. 9-8265. 13A-295

13B] Maisons demandées

VOUDRAIS bungalow ou duplex dans Ottawa, Hull. Très bon acompte. Appeler Jos Leblanc, courtier, SH. 6-8242. 13B-300

14] Propriétés à vendre

ANDRE TESSIER

LIMITEE
103, rue Principale, Hull
PR 7-3875
L. Dubuc, SH 9-5517
G. St-Jean, PR. 1-2082.
Mme Charette, PR 1-5386

WRIGHTVILLE, district Lac des Fées: Bungalow, genre "ranch", 3 chambres à coucher, grand vivoir avec foyer naturel. $16,000. Termes. — 468.

GATINEAU, rue Thomas, près rue Notre-Dame: Excellent duplex en briques, chauffage eau chaude. $14,500. Termes. — 559.

HULL, rue Châteaubriand: Bungalow moderne, en briques, deux chambres à coucher, ayant en plus un logis à loyer. Chauffage eau chaude. $12,500. Termes. — 557.

$1,000 A COMPTE achèteraient maison avec revenus, à Pointe-Gatineau, près nouveau IGA. — Prix, $8,500. SH. 9-5517.

$1,500 A COMPTE. Pointe-Gatineau, rue Archambault — Excellente maison familiale, 1½ étage, 4 chambres à coucher, grande cave. Prix $7,000. SH. 9-5517.

HULL, rue Brodeur — 1½ étage en brique, ayant 4 chambres à coucher. Terrain 60x112, en pelouse. $8,500; à compte $3,500; hypothèque à 4½%. — 563.

WRIGHTVILLE, rue Caron. Moderne, très propre et joli, 1½ étage en brique; 4 chambres à coucher; magnifique salle de récréation au sous-sol. $13,500; termes. — 553. 14-300

A VENDRE OU A LOUER
ATTRAYANT bungalow de deux chambres à coucher, sur chemin de Montréal; garage à même chauffé. — Seulement $1,000 à compte. Possession immédiate ou en janvier. Mme Bailey, SH. 9-5106. U. Bartoli, courtier. 14-291

BEAU BUNGALOW moderne. — Construction de 4 ans. Montclair près boul. Moussette, Hull. Deux chambres à coucher, eau chaude, système à l'huile. District résidentiel. Paysagé par propriétaire. Pour détails appeler CE. 2-3791, Toronto Trust Corporation. Le soir, W. A. Rowat, CE. 4-6388. 14-290

HULL, près rue Wright, 2 grands logis et 2 petits. Propriété de bonne valeur. $4,000 à compte. Termes faciles. PR. 1-4350. 14-lun., ven.

MAISON ROMEO
PIGEON & LAVOIE
LTEE
ASSURANCE - IMMEUBLE
MEMBRES OTTAWA REAL ESTATE BOARD
CE. 2-7284

A l'occasion de son départ pour de plus chauds pays, M. Adélard Génier souhaite de **Joyeuses Fêtes** à ses clients et amis. Pendant son absence, s'adresser pour ses affaires au gérant, service de l'immeuble.

BISSON, Wrightville. En vue de la promenade du Lac des Fées. Excellent duplex, brique, construit 1950. 1er logis: très belle cuisine moderne, salon, deux chambres à coucher, salle de bain complète. 2e logis: cuisine, salon, 1 chambre à coucher, salle de bain, entrée privée. Valeur $12,000. Appeler Laurent Gaboury, PR. 7-4261.

DUPLEX, $4,000 à compte. Appartements de 3 chambres à coucher, chauffé huile, garage. Demande seulement $14,900. Photo Co-op. A-1760. Appeler Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

DUPLEX, $3,000 à compte. Appartements de 2 et 3 chambres à coucher, garage. Photo Co-op, A-1505. Demander Conrad Sigouin, PA. 8-9354. 14-300

LOUIS TITLEY
IMMEUBLE-ASSURANCES
135 BESSERER OTTAWA
CE 3-1168

HULL, rue Saint-Jean-Baptiste. — Maison de famille, 3 chambres à coucher, gran' salon, salle à manger, grande cuisine, garage, très propre. Demande $9,000. Bons termes. Photo Co-op. C. W. Leclerc, SH. 6-0600.

EASTVIEW, rue Montfort — Maison-appartements, 3 logis, bons revenus, demande $10,200. Photo coop. Mme F. Major, SH. 9-1336.

WRIGHTVILLE, rue Fontaine. — Bungalow en brique, tout neuf, 2 chambres à coucher, chauffage huile air chaud. Demande $11,000. Bas comptant. Bons termes. Photo Co-op. M. J. D. Telmosse. PR. 7-3993.

CARRE CATHCART — Maison en brique, à 2 côtés convertie en 4 logis. Revenu mensuel $280. 2 et 3 chambres à coucher, chauffée à l'huile air chaud, en très bon état. Demande $26,000. Bons termes. Photo coop. J. O. Clément CE. 5-5392. 14-300

14] Propriétés à vendre

MAURICE SOULARD
COURTIER
IMMEUBLES ASSURANCES
45 RIDEAU — CE. 2-5751

VAUGHAN, près de Bertrand — Jolie maison en brique, 5 pièces, très propre; chauffage air forcé à l'huile; garage. Possession immédiate. $13,500; $5,000 à compte. Hector Lachapelle, CE. 5-9298.

RUE FRANK — Grand duplex en brique; 7 pièces par logis. Endroit idéal pour bureaux. Revenu possible $3,780. Prix demandé $23,500. Termes. Paul Tassé, SH. 9-8271. 14-300

GEO. E. COCHRANE AGENCIES
Courtier — CE. 3-8404
Service Photo Co-op.

EASTVIEW — Joli bungalow de 2 chambres à coucher, très moderne, construit seulement 5 ans. Le soir appeler M. Ernest Lalonde, CE. 4-8900. 14-290

REVENU — REVENU
JOLI BUNGALOW neuf, en brique et plâtre, avec prévision future pour logis pouvant rapporter $90. Possession immédiate. Heron Park. F. Ménard Ltée. — SH. 6-0231. 14-291

BUNGALOW
Arrondissement des avenues Carling et Fisher
APPARTEMENTS de 2 chambres à coucher. No 1 — salle à manger distincte et solarium chauffé. Chauffage à l'huile, air poussé, salle de bain en tuile céramique. Garage à même. Deux entrées pavées. Hypothèque à 5½%. Terrain de 58x100. Prix: $19,400. Appeler la Guaranty Trust Co., courtiers, CE. 2-2691. Le soir: A. A. Dunn, PA. 8-1112. 14-290

Arrondissement des Recherches nationales et de la Société centrale d'hypothèques et de logement.
Chemin Skead
BUNGALOW en briques de trois chambres à coucher, construit en 1956, sur terrain paysagé de 67½ x 120 pieds. Espace pour grande salle de jeux. Salle de bain de 4 morceaux, en tuile. Maison en excellent état. Chauffage à l'huile, air poussé. Hypothèque à 5½% due en 1981. Possession. Inscription Co-op. no 1781. Prix $15,200. — Appeler la Guaranty Trust Co., courtiers, CE. 2-2691. Le soir, A. A. Dunn, PA. 8-1112. 14-291

L. W. NOEL LTEE
vous offre
A PRIX MODIQUE
BUNGALOW

Dans quartier résidentiel. Quelques-uns avec garage et breeze-way 3 chambres à coucher, planchers de chêne, salle de bain en tuile céramique. Situés dans magnifique localité, endroit élevé. Près écoles, églises, autobus et centres d'achats.

Pour plus amples détails appelez
SH. 9-3551
ou rendez-vous directement au projet
RUE GRANVILLE
(près du ch. Montréal)
EASTVIEW
14

CHEMIN HAWTHORNE — Petit bungalow, 2 acres, 6 milles au sud-est des limites d'Ottawa. $2,500. Conditions faciles. George Howith, courtier-assureur, SH. 9-9971. 14-300

PTE-GATINEAU: Bungalow neuf, 3 chambres à coucher, chambre de bain complète, grande cave; grand terrain. $7,000; $3,000 à compte, balance $50 par mois, intérêts compris. MO. 3-6253. 14-300

AURELE J. HOULE
COURTIER
IMMEUBLES ASSURANCES
265, ch. de Montréal, Eastview
SH 6-8101
Léo Grégoire, SH. 6-1863.
Tony Paquette, SH. 6-1464.

RUE BRODEUR, coin boul. Mousette: Maison 1½ étage, 4 chambres à coucher, construction en brique; terrain 110x110. Prix demandé, $11,900.

RUE MARQUETTE, Eastview — Maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, construction en stuc, avec garage à même. Terrain 45x90; chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé, $15,500.

RUE PARK, Eastview — Duplex de 2 chambres à coucher, construction imitation de pierre; terrain 120x50. Revenu $135 par mois. Prix demandé $14,300.

PLUSIEURS autres à choisir. 14-300

14] Propriétés à vendre

JEAN-PAUL THERIAULT.
PR 7 2194
BOUL. MOUSSETTE, face nouvelle église St-Benoit: Bungalow 6 pièces, sur terrain paysagé. A vendre, $10,500; $5,000 à compte ou échanger pour bonne grande maison.

BONNE maison familiale, 6 pièces, garage, rue Kent près Imprimerie. $7,500. Toute offre raisonnable considérée. 14-300

GASTON ST-AMAND
IMMEUBLES
444, rue Plouffe Gatineau
MO 3-6253
Le jour ou le soir

WRIGHTVILLE — Très chic résidence rue Ste-Marie. 3 chambres à coucher, foyer naturel. Idéal pour médecin. — $17,000; $4,000 à compte.

BUNGALOW neuf prêt pour occupation; 3 chambres à coucher; chauffage central. $1,000 à compte; balance $65 par mois. Prix total $8,000.

WRIGHTVILLE — Bungalow de 2 chambres à coucher. Aubaine à $3,500; à compte $1,500; balance $40 par mois, intérêt compris.

STE-ROSE — Duplex, chauffage central, chambre de bain complète dans chaque logis; grand terrain. $1,000 à compte. Prix total $6,500.

POINTE-GATINEAU — Bungalow 4 pièces; terrain 35x135, $500 à compte, balance $40 par mois. Prix total $2,800. 14-300

HULL: Bon duplex, cave, garage, $6,000; $2,000 à compte. PR. 1-4350. 14-lun.-ven.

DUSSAULT
ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull. PR. 7-3835
Julien Groulx, PR. 7-8850.
Albert Roy, PR. 7-0265.
Edgar Chénier, PR. 7-1198.
Rémi Rochon, PR. 7-4098.

WRIGHTVILLE, rue Caron. Bungalow "wartime", 2 chambres à coucher, salon et cuisine; garage. Le tout très propre. $6,300; $3,500 à compte. Rémi Rochon.

PTE-GATINEAU: Bungalow avec salon, cuisine et 2 chambres à coucher; fenêtres en aluminium; terrain 40x80. Aubaine à $3,000; $1,500 à compte. Edgar Chénier.

HULL, rue Maisonneuve. Maison à 2 côtés, salon, cuisine et salle à manger dans chaque logis; un logement de 4 chambres à coucher et un logement de 3 chambres à coucher. $11,500; $3,500 à compte. Albert Roy.

HULL, près de l'Imprimerie nationale, maison de 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine et solarium, grande cave, chauffage central. Garage. $20,000. Termes. Julien Groulx.

WRIGHTVILLE, rue Bourque — Bungalow fini stuc, 2 chambres à coucher; chauffage central; grande cave. $12,500. Termes. — Rémi Rochon.

HULL, rue Champlain — Bloc appartements comprenant 5 logis, assurant $190 par mois de revenu. $12,000. Termes. Albert Roy. 14-300

17] Autos à vendre

1956 International ½ tonne, tout équipé. PR. 7-5303. 17-291

1956 BUICK, toiture rigide, moins que 19,000 milles, excellent état, pneus neufs, servo-freins, servo-direction, conduite hydramatique. SH. 6-1377. 17-291

BAS ACOMPTE ou PAS DU TOUT
et jusqu'à 30 mois pour payer

1955 MONARCH Lucerne sedan, automatique, servo-freins, radio, etc. $2243
1954 OLDSMOBILE 88 sedan, radio, chaufferette climatiseuse, pneus à paroi blanche. Une auto de choix pour seulement $1693
1954 NASH Rambler coach, radio, climatisation, peintures 2 nuances $1093
1952 METEOR sedan, radio, 2 nuances. Exceptionnellement bonne $743
1952 CHEVROLET sedan, radio, excellente d'un bout à l'autre $795

CANADA MOTOR SALES
(OTTAWA) LTD.
Votre vendeur Mercury-Lincoln-Meteor
306-312, RUE SPARKS
Salle de montre
CE. 2-7354
Pour autos usagées signalez CE. 6-2184
470, rue Rideau CE. 6-2184
Ouvert le soir
17

17] Autos à vendre

BATTEZ LA MARCHE
DANS CETTE AFFLUENCE DES FETES . . . AVEC UNE AUTO DE QUALITE SUPERIEURE

1955 BUICK

SUPER, toiture rigide à 2 portières, deux magnifiques nuances de vert, radio custom, servo-direction, servo-freins, dynaflow, pneus à paroi blanche et roues à disques chromés, a très peu roulé et toujours été minutieusement entrevue $2375

"Le vendeur le plus amical en ville"

CONNELLY MOTORS
CENTRE DES AUTOS ET CAMIONS USAGES
426, CHEMIN RICHMOND
PA. 2-1634
17

Aussi peu que $25 à compte, jusqu'à 30 mois pour solder
REUBEN'S AUTO SALES
1957 NASH Metropolitan, toiture rigide, radio, chaufferette, pneus à neige très propre. $1,295.
1956 METEOR Rideau, toiture rigide Victoria, servo-direction, automatique, radio, chaufferette, pneus à paroi blanche, état immaculé.
1955 BUICK, 4 portières, toiture rigide, il vous faut la voir.
1955 CHEVROLET Bel Air, toiture rigide, une auto tout équipée et d'un seul propriétaire.
1954 CHEVROLET Bel Air, toiture rigide, fonctionne et paraît comme une neuve.
1952 CHEVROLET Bel Air, toiture rigide, powerglide, chaufferette, radio, état immaculé.
Spécial d'aujourd'hui:
1954 BUICK, toiture rigide, à 2 portières, chaufferette, Dynaflow, deux nuances, $1,595.
75 autres à choisir.
452, rue Rideau — Tél: CE. 5-2055
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30.
17-300

ECONOMISEZ sur l'achat de votre auto ou camion. Financez avec Roméo Pigeon et Lavoie Ltée. CE 2-7384, le soir: CE 3-5392 — 366 Dalhousie, Ottawa 17-300

GRACE AU BRILLANT ACCUEIL DU PUBLIC
POUR LES
NOUVELLES CHEVROLET
et
OLDSMOBILE 1958

Nous pouvons vous offrir la qualité en plus des autos usagées "OK", à des prix raisonnables.

EN VOICI QUELQUES-UNES

1956 OLDSMOBILE, super 88, 4 portières, transmission automatique, verre teinté, pneus à paroi blanche, deux nuances, fenêtres à manoeuvre électrique, comme neuve.
1956 STUDEBAKER V-8, 4 portières climatiseuse, etc., comme neuve.
1956 CHEVROLET V-8, 4 portières, équipée, comme neuve.
1955 CHEVROLET, 2 portières, chaufferette climatiseuse, etc.
1955 BUICK, toiture rigide à 4 portières, transmission automatique, radio, deux nuances, pneus à paroi blanche, chaufferette climatiseuse, etc.
1955 FORD, 2 portières chaufferette, radio, pneus à paroi blanche.
1953 PONTIAC, 4 portières, équipée.
1951 CADILLAC, sedan, transmission automatique, deux nuances, radio, etc.
1951 MONARCH, 4 portières, complètement équipée.

BELISLE AUTOMOBILES LTEE
Vendeur Chevrolet-Oldsmobile
444, ch. de Montréal
SH. 9-5941
OUVERT LE SOIR
17

17] Autos à vendre

MAINTENANT !! UN AUTRE CHOIX D'AUTOS USAGEES DE QUALITE "OK" de GUEST MOTORS

C'EST BIEN VRAI

ECONOMISEZ
$ $ $

COMPAREZ LES PRIX ET L'ETAT
VOUS NE POUVEZ VOUS TROMPER AVEC CES AUTOS
QUELQUES-UNS DE NOS SPECIAUX D'AUTOS USAGEES

1956 CHEVROLET Bel Air sedan, moteur V8, radio, transmission automatique, comme entièrement neuve $2075
1956 METEOR sedan, 8 cylindres, 8,000 milles, un proprio $1795
1949 OLDSMOBILE sedan, 6 cylindres, magnifique état $595
1950 CHEVROLET coach, transport confortable $575
1956 FORD Mainline coach avec radio et housses. Un bas millage, un proprio $1795
1955 CHEVROLET Bel Air V8 sedan, avec radio et transmission powerglide, très propre $1795
1956 BUICK Special, 2 portières, toit rigide avec transmission automatique, radio, auto très attrayante $2475
1954 OLDSMOBILE sedan, radio, transmission hydramatique, servo-freins, housses $1895
1956 MERCURY Monterey sedan avec transmission automatique, servo-direction $2475

CAMIONS

1956 CHEVROLET série 1700, 4 tonnes avec bascule de 7 tonnes et transmission powermatic célèbre de General Motors. Prêt à filer au travail maintenant $3950
1953 CHEVROLET 2 tonnes avec boîte de 12 pieds pour transport de meubles $1250

AVIS AUX PROPRIETAIRES D'AUTOS ANGLAISES ET EUROPEENNES
Nous avons besoin d'autos anglaises et européennes de modèle récent et propres
PARCE QUE
Nous avons des acheteurs pour ces autos
ALORS
Nous sommes en mesure de vous offrir
DES TRANSACTIONS INTERESSANTES
sur des nouvelles Chevrolet, Oldsmobile ou des autos usagées OK
SI
Vous êtes intéressé à acheter une auto plus spacieuse, appelez-nous en vue d'une
MEILLEURE AUBAINE
"Place bien qui place chez Guest"

GUEST MOTORS
LIMITED
Vendeurs autorisés Chevrolet, et Oldsmobile dans Ottawa, Hull et la région.
72, rue Leduc, HULL
PR. 7-2735
LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC NE S'APPLIQUE PAS AUX VEHICULES-MOTEUR LIVRES A OTTAWA
OUVERT LE SOIR
17

AUCUN ACOMPTE
sur
NOS AUTOS USAGEES
jusqu'à 30 mois pour solder
$495 A COMPTE
sur
NOS AUTOS NEUVES
jusqu'à 36 mois pour solder
"Nous sommes les docteurs de la finance"
Chaque auto porte une garantie de 30 jours à 100%
DEPENDABLE MOTORS SALES LTD.
"Le plus important vendeur indépendant à Ottawa"
294, che Richmond, PA 2-6746
248, Dalhousie CE. 2-3665
17

17] Autos à vendre

CAMPBELL NE PEUVENT ATTENDRE !

TOUTES LES AUTOS SONT COTEES AU PRIX DU PRINTEMPS 1958

C'EST VOTRE OCCASION D'ACHETER UNE AUTO USAGEE A PRIX DE GRANDE EPARGNE

1956 FORD Mainline, Tudor V8, chaufferette, radio $1395
1956 FORD Fairlane sedan V8, chaufferette, radio $1695
1955 CHEVROLET coach 150, chaufferette dégivreur $1245
1955 PLYMOUTH coach, chaufferette et dégivreur $1145
1955 BUICK Super, toit rigide, 2 portières, chaufferette, radio 2 teintes, servo-commande, servo-freins, Dynaflow $1895
1954 MERCURY sedan, chaufferette et dégivreur $1195
1954 PONTIAC Chieftain sedan, chaufferette, housses $995
1954 FORD Mainline sedan, V8, chaufferette et dégivreur, housses $945
1953 OLDSMOBILE sedan 88, chaufferette, radio, hydramatique $1095
1953 METEOR sedan Custom, chaufferette et dégivreur $795
1952 FORD sedan Custom, chaufferette et dégivreur $745
1952 PONTIAC coach, chaufferette et dégivreur $495

CAMPBELL MOTORS
(Ottawa) Limited
Votre vendeur Ford et Edsel depuis 37 ans
265, ave Laurier-Ouest
CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8
17

1951 CHEVROLET, toit rigide, automatique. Meilleure offre. Sandy's Used Cars, 554 Rideau. 17-300

1955 BUICK, Spécial, automatique, excellent état, 2 portes. PR. 7-1506. 17-291

78] Dentistes

Dr ROLAND L'ARRIVEE, chirurgien, dentiste; heures de bureau: tous les jours, 9 à 12, 2 à 5, 7 à 9. 143, boulevard Saint-Joseph, PR. 1-4763. 78-300

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30. 214, boul. Saint-Joseph. PR. 7-5602. 78-300

80] Médecins

Dr J.-E. BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328, rue Somerset-ouest. Tél: CE. 3-1353.

Dr PHILIPPE BELANGER — 217 Laurier-est, Suite no 3. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE. 4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél: CE 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, édifice Medico-Dental. Tél: CE. 5-4407.

Dr FRANÇOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: CE. 5-1284

Dr ERNEST COUTURE. Spécialiste en obstétrique. Maladies des femmes. 161 est, ave Laurier. Tél: CE. 4-2455.

Dr E. DESJARDINS, 138 rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. PR. 7-3543.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR. 7-5811.

Dr J.-LEO LALONDE, 169, rue Notre-Dame, Hull. PR. 7-9130. Rayons X. Chirurgie.

Dr ANTONIO LECOURS, spécialiste en chirurgie. Consultations sur rendez-vous. 538 King Edward, Ottawa. Tél: CE. 4-1622.

Dr RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons X. Traitement. 195 Laurier-est. Tél: CE. 2-1490.

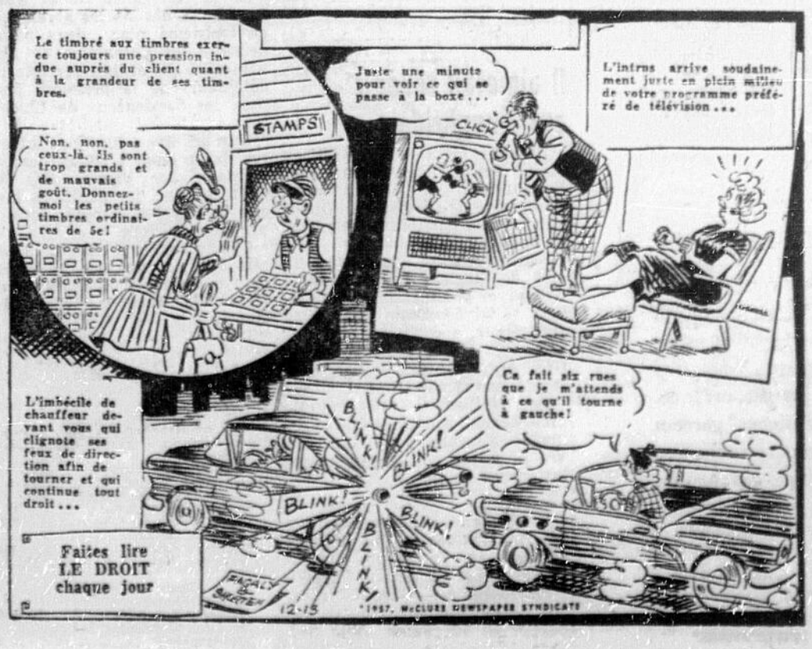
Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester. Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner CE 3-3614.

Dr HENRI RACINE B.A., L.M.C.C. Médecine, maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous 1 à 3 h. p.m. et 7 à 9 h. p.m. 99 rue Montcalm, Hull. Tél: PR. 7-6616.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495 rue Clarence, angle Charlotte. Spécialités: Médecine-Physiothérapie sur rendez-vous. Tél: CE. 3-1101.

Dr HORACE VIAU, 195, rue Laurier-est. Spécialiste en pédiatrie. Consultations sur rendez-vous. Tél: CE. 4-3246.

L'envers de la médaille...



Prompts résultats pour quelques sous

17] Autos à vendre

IL N'EST PAS TROP TARD ! POUR ACHETER une CHEVROLET OU OLDSMOBILE 1957 CHEZ MYERS

A D'EXTRAORDINAIRES EPARGNES

Oui — il ne nous reste que quelques Chevrolet et Oldsmobile 1957 — les autos de nos directeurs et quelques-unes ayant servi à la démonstration. Elles sont comme neuves, ont très peu roulé et se vendront à des prix de sacrifice, défiant toute concurrence. Et, bien entendu . . . elles porteront la GARANTIE D'AUTO NEUVE General Motors.

Pas de meilleur temps que tout de suite . . . pour réaliser une économie sans pareille.

ECHANGEZ AUJOUR'HUI VOYEZ-LES TOUTES A NOTRE PARC D'AUTOS USAGEES !

1957 OLDSMOBILE, Série 98, toiture rigide à 4 portières, chaufferette climatiseuse, conduite hydramatique, radio custom, haut-parleur à l'arrière, servo-direction, servo-freins, fenêtres et banquette à manoeuvre électrique, pneus à paroi blanche, deux nuances, sous-couche et autres accessoires.

1957 OLDSMOBILE, Super 88, toiture rigide à 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission hydramatique, servo-direction, servo-freins, deux nuances, radio custom avec haut-parleur à l'arrière, pneus à paroi blanche, sous-couche et autres accessoires.

1957 OLDSMOBILE, Super 88, sedan à 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, pneus à paroi blanche, disques de roues chromés, sous-couche.

1957 CHEVROLET Bel Air, sedan à 4 portières, moteur V-8, chaufferette climatiseuse, radio custom, pneus à paroi blanche, sous-couche, autres accessoires.

1957 CHEVROLET, Bel Air, 4 portières, chaufferette climatiseuse, pneus à paroi blanche, deux nuances, sous-couche.

1957 CHEVROLET, série 210, sedan de luxe, chaufferette climatiseuse, pneus à paroi blanche, deux nuances, sous-couche.

1957 CHEVROLET, série 150, sedan à 4 portières, chaufferette climatiseuse, deux nuances, sous-couche, trois à choisir.

1957 CHEVROLET, série 150, 2 portières, chaufferette climatiseuse, sous-couche.

"Lorsque de meilleurs marchés seront possibles Myers les offrira"

Rendez-nous visite et vous verrez jusqu'à quel point !

Economique plan de finance GMAC

Echanges acceptés

Conditions pour convenir à tous.

MYERS MOTORS

LIMITED

Votre dépositaire Chevrolet, Oldsmobile et Cadillac

AVE LAURIER-OUEST

(entre Bank et Kent)

CE. 3-8411 — Salle de montre

CE. 3-9046 — Parc d'autos usagées

OUVERT JUSQU'A 9 P.M.

17

1951 DODGE Regent, sedan, bons pneus. Exceptionnellement propre. Prix de sacrifice $445. CE. 6-2797. 17-290

ATTENTION

VOUS QUI PROPOSEZ D'ACHETER UNE AUTO NEUVE

SURVEILLEZ LE DROIT DE SAMEDI

pour y trouver ECONOMIE, RENDEMENT EFFICACE et

SENSATIONNELLES EPARGNES

LE CONFORT D'UNE GROSSE AUTO A BAS PRIX

MAURICE MOTORS

17

17] Autos à vendre

REPARATIONS PAR EXPERTS

OUVRAGE GARANTI

BLONDIN MOTORS

LIMITED

Mercury — Lincoln — Meteor

198, rue Montcalm, Hull PR 7-5251

17

BUDGET MOTOR SALES

684, rue Bank. Tél. CE 5 6895

1956 METEOR sedan
1955 CHEVROLET, ½ tonne à panneaux.
1955 CHEVROLET ½ tonne, livraison.
1955 FO... coach
1955 PLYMOUTH sedan
1954 PONTIAC sedan
1954 DODGE V8 sédan
1953 DODGE sedan
1953 CHEVROLET sedan
1953 CHRYSLER décapotable.
1953 HILLMAN sédan.
1951 CHEVROLET sedan. de livraison, $379.
1951 HENRY J-coach, $129.
1950 CHEVROLET sedan
1950 STUDEBAKER sedan, $295.
1949 CHRYSLER ... places
1949 WILLYS station wagon
1948 PONTIAC décapotable, $149.
1948 CHEVROLET coach, $149.
1946 INTERNATIONAL 2½ tonnes bascule
1952 JEEP
LIVRAISON de toutes marques d'autos neuves
AUCUN comptant requis.

AUTOS et CAMIONS USAGES D'ACHAT "SUR"

CANADA MOTOR SALES

(Ottawa Limited)
Mercury-Lincoln-Meteor
306-312, RUE SPARKS
Tél.: CE. 2-7354 — Ouvert le soir
PARCS D'AUTOS USAGEES
Angle Duke et Fleet
470, RUE RIDEAU
CE 6-2184

17

1957 CHEVROLET Bel Air sedan à 4 portières, noire, intérieur rouge, tout équipée, bas millage; peut être financée. Appeler Gauthier, SH. 9-5941. 17-291

VENTE - SOLDE

C'est bien vrai! Il nous faut solder un certain nombre d'autos tout de suite. Alors, vous recherchez une aubaine . . venez immédiatement.

Entrez en marchant — Sortez en conduisant

Budget Motors

LIMITED

Rambler — Metropolitan — Hudson

1306, rue WELLINGTON

Angle Warren Tél.: PA. 8-9355

17

17A] Assurance Auto

ASSURANCE Allstate — Epargnez 20% 9 mois pour régler. Téléphonez. Gerry Beauchamp. CE 5-6375 en tout temps 17A-300

18] Articles à vendre

ARBRES DE NOEL DE toutes grosseurs. 75, rue Dollard, PR. 7-1237. 18-297

BOIS portes, châssis, vitres et plomberie. Thibault Lumber, 63 Saint-Florent Hull PR 7-9120. 18-300

ARBRES DE NOEL. 80 St-Raymond, Hull. PR. 7-0034. 18-291

CHESTERFIELD 3 morceaux, $25. Fournaise à l'huile, $35. Téléviseur Westinghouse, 17 pouces, $85. H.-R. Paquin, 80 Eddy. 18-300

CHESTERFIELDS poêles, meubles et lessiveuses usagés, ainsi que meubles neufs. G. Lefebvre. Buckingham. Québec. 18-300

2 ENSEMBLES d'hiver pour enfants 2 à 3 ans; un neuf, $10; un usagé, $5. MO. 3-5609. 18-290

VENTE DE BRIC-A-BRAC EDIFICE du Marché, 2e étage, le vendredi 13 décembre à 7 h. 30 et le samedi matin 14 décembre à 9 h. 30; sous les auspices du Fisher Park Key Club. 18-290

EUGENE ROY Typewriter Service DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à louer vendre, réparations 167 Principale, Hull Tél PR 7-3012. 18-300

FOURNAISE à l'huile avec baril, $25. SH. 9-3685. 18-290

FOURNAISE Coleman à l'huile, bon état, bon marché. PR. 1-5769 18-292

FOURNAISE à l'huile, avec baril, 280 Oak, Gatineau. MO. 3-4445. 18-291

GARDE-ROBE de jeune femme ou jeune fille, complète. CE. 2-8648. 18-292

HABIT de cérémonie au complet, 42, $55. PR. 7-7786. 18-291

LESSIVEUSE Régent, avec pompe, $35; garantie. Lessiveuse Connor, $25. PR. 7-4489. 18-291

VOS VIEUX MEUBLES et appareils ménagers acceptés en paiement à compte sur meubles et appareils neufs vendus à prix de rabais. Conditions: 2 ans pour payer. Salle de montre longue d'un pâté de rue. Pas de problème de stationnement. — G. H. Johnson's Furniture, 111, rue Murray, CE. 5-5147. 18-300

MACHINE à laver Connor. S'adresser: 35 Maisonneuve, PR. 7-6915. 18-292

MOBILIER de chambre "Peppler" bureau triple, commode à 5 tiroirs, à l'épreuve de la poussière; sommier et matelas à ressorts. Tout en très bon état. Régulier $450 pour $200. Poêle à bois et au charbon, parfait état, $79. — H. R. Paquin, 80 Eddy. 18-300

MOBILIERS de salle à manger 9 morceaux, de $49.50 à $89.50. Mobilier de chambre, pâle, 4 morceaux $179.50. A. L. Achbar Ltée, magasin d'échanges. 57 Eddy, Hull. PR. 7-1243. 18-300

18] Articles à vendre

VENTE AUX ENCHERES

L'on vendra, aux enchères publiques, le 14 décembre à 10 heures du matin, au 711, chemin Richmond, les stocks des faillites de:

PEACHY SMALL WARE;
J. MILTON HARDWARE;
NEW WAY ELECTRIC;
ARTIST PRINTS.

Les inventaires comprennent des machines à additionner, des machines à écrire, des calculatrices, des aspirateurs, des ameublements de magasins, des classeurs en acier, des reproductions de tableaux, de menus articles, nouveautés, jouets, porcelaine, quincaillerie, pièces de téléviseurs, camionnette à panneau de livraison, modèle 1953 et bien d'autres articles.

Conditions: AU COMPTANT

(Vaste parc de stationnement)

W. M. WHALEN
(encanteur)
Kars (Ontario)

18

MOBILIER de salon, 2 morceaux, parfait état. Après 6 h., CE. 3-7117. 18-291

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty articles de plomberie clôtures Frost, toiture Modern Farm Supplies, 23, rue Murray Téléphone CE. 2-5773 18-300

MANTEAU de mouton pour dame, taille 16; mobilier de salle à manger 6 morceaux. Lessiveuse format appartement. Après 7 h. p.m. SH. 6-4830. 18-291

MANTEAU d'hiver gris, pour dame, 16 ans. PR. 1-2725. 18-290

BEAU mobilier de chambre, radiophonographe, coffre en cèdre. Offre raisonnable acceptée. 321 Rideau, app. 4. 18-291

MOBILIER de chambre, pâle, garde-robe, divan, lit d'enfant, commode. 154 Clarence. 18-291

JACK paye les plus hauts prix pour meubles usagés CE 5-8658. 18-300

$50 D'ALLOCATION sur votre vieux téléviseur quel qu'en soit l'état, sur un nouveau téléviseur Emerson de 21" Young's Radio and Television, 334, rue Cumberland. CE 5-5428. 18-300

PATINS, traineau, jouets et vêtements (filles, garçons, 10-16). PR. 7-9111. 18-291

PATINS fantaisie blancs, pointure 4½, presque neufs. PR. 7-5658. 18-292

PATINS de fantaisie, pointure 7. Pantalons de ski, bleu marine, taille 12. Le tout, $8. PR. 1-2741. 18-290

PETIT piano Mendelssohn, $155. SH. 9-8048. 18-291

PIANO automatique, bon état. — PR. 7-9660. 18-292

POELE bois-charbon, payé $364, vendrais $125; parfait état. Chaloupe contre-plaqué avec moteur 3½ forces, $75. Wilfrid Pelletier, 18 Notre-Dame, Rockland-Est. 18-290

REFRIGERATEUR à vendre, bon marché. PR. 1-4503. 18-291

REFRIGERATEURS lessiveuses et appareils électriques à bas prix. 97½ Wellington, PR. 7-1304. 18-292

SPECIAL en antenne de téléviseur. Canal 7; 10 éléments. Régulier $12.50 pour $6.95. Dépôt $1 retiendra jusqu'à Noël, 586, rue Bank, Ottawa. 18-294

VISITEZ

le plus vaste magasin d'échange de meubles et appareils ménagers à Ottawa. Vous y trouverez toujours des aubaines.

G. H. Johnson's

FURNITURE LIMITED

(Rayon des échanges)

111, rue Murray. CE. 5-5147

18

19] A vendre ou à échanger

CAMION 3 tonnes à vendre ou à échanger pour camion ½ tonne. 10 Larose, Hull. 19-290

20] A vendre ou à louer

DUPLEX: un logis de 3 chambres, l'autre de 5; salon, cuisine, salle à manger, chambre de bain neuve. Fini stuc et pierre. Libre. Près église, école et autobus. $19,700; à compte $5,000, balance $100 par mois. A loyer, $100. MU. 4-6707. 20-291

22] Logis à louer

A LOUER immédiatement, maison boulevard Sacré-Coeur, face Imprimerie nationale. $85. PA. 8-7366. 22-291

APPARTEMENT 4 pièces, 2 adultes. Chauffé. Balcon. Rue St-Patrice, près Cathédrale. Libre 1er janvier. Case 94, Le Droit. 22-290

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé. 218 Dalhousie. S'adresser: 108½ Guigues. 22-292

APPARTEMENT moderne, 3 pièces, 72 Notre-Dame, Hull. PR. 1-3328. 22-301

APPARTEMENT neuf, 3 chambres à coucher, chauffé, près école. 299 St-Denis, Eastview. SH. 6-8703. 22-291

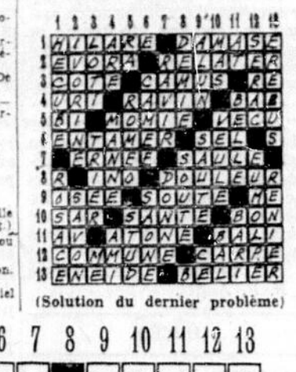
Les Mots Croisés du Droit

HORIZONTALEMENT

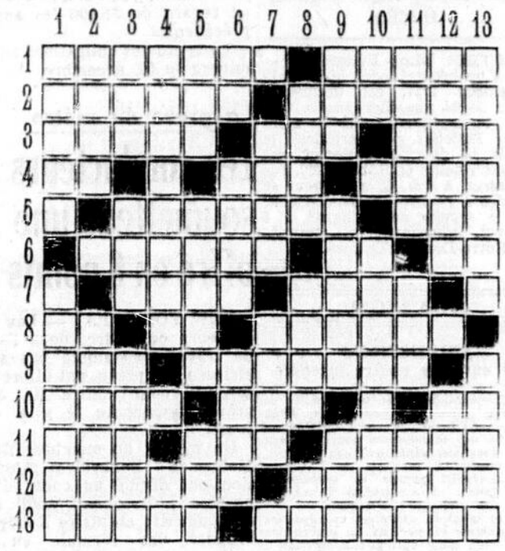
1—Philosophe fr. (1713-1784) — On s'en sert pour graver sur les métaux
2—Elargir une ouverture — Prénom masculin
3—Vêtement de femme, ample et sans manches — En déçà — Beignet soufflé
4—Pron. ind. — Adj. poss. — Tissu de laine, de nature grossière
5—Marcher d'une manière fière, superbe, comme un paon qui fait la roue —Dis qu'une chose n'est pas
6—Baguette, canne mince et flexible — Opuscule — Conjonct.
7—Partita au tennis — Ministre de la religion mahométane
8—Prép. latine. — Adj. poss. — Ignorance
9—Village de Tchécoslovaquie — Courbure anormale de la colonne vertébrale lombaire
10—Voie où descend la rivière — De l'Ukan (sing.) — Préfixe
11—Repaire — Indique répétition — Forme définitive de l'insecte parfait
12—Nubler — Le futur
13—Blesser — Tréma

VERTICALEMENT

1—Satan — Peintre fr. (1823-1889)
2—Surnommé le Terrible — 2 Famille de mammifères ruminants (sing.)
3—Fils de Jacob — Peut être danse, ou de vis — Petit navet
4—Anciennement, chemins — Pron. pers.
5—Du verbe réer — Qui est essentiel à la vie — Berceau
6—Conjonct. — Ch. l. du dép. de la Sarthe — Entendre
7—Conifère — Adresses
8—Boîte en fer blanc — Pays d'Asie — Paresseux
9—Fondateur de la congrégation des frères de la doctrine chrétienne — Prénom masculin — Sorte de germandrée
10—En Chaldée — Répandre ça et là
11—V. d'Angleterre (York) — Miette — Solipède
12—Ancien nom de l'Espagne — Nom de plusieurs rois de Sparte
13—Propreté — Persienne



(Solution du dernier problème)



22] Logis à louer

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bain complète. $70. — 947 Brant, Eastview, SH. 9-4420. 22-292

APPARTEMENT 5 pièces, chambre de bain complète, eau chaude. Un "bas" non chauffé. 113 St-Laurent. PR. 7-2244. 22-290

BASSE-VILLE: Appartement de 2 chambres à coucher. $75. CE. 2-9983. 22-290

CHAMBRE et cuisine chauffées, éclairées, privées. $50. — 22 Joffre. PR. 7-3369. 22-293

CYRVILLE: Logis moderne, libre, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, garage fournis. — Chauffé, éclairé SH. 6-6429. 22-291

CYRVILLE: Bungalow seul, garage. Loyer décembre gratuit. $65. SH. 9-2288. 22-290

CYRVILLE, 3 pièces et chambre de bain, chauffées. $50. SH. 9-1845. 22-291

DUPLEX, (bas), 4 pièces, chambre de bain complète, entrée privée. S'adresser 352 Clarence. 22-291

GATINEAU: Logis 3 pièces, chauffé; un enfant accepté. 458 Notre-Dame, MO. 3-5140. 22-292

LOGIS 3 pièces, éclairé, pas de toilette. $40. Pointe-Gatineau. — PR. 1-3083. 22-292

LOGIS 4 pièces, chambre de bain complète; chauffé; libre. — 503 Notre-Dame, Gatineau. MO. 3-4684. 22-295

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA, Courtiers. CE. 2-2691.

1 CHAMBRE à coucher, salon, cuisine, chambre de bain. Non meublé, non chauffé. 182 Broadeur, Hull. $55. Libre 1er janvier. 22-290

HULL: Appartements de 3, 4, 5 et 7 pièces. PR. 1-4144. 22-292

JOLI BUNGALOW neuf à louer. Comprend 6 pièces au premier étage et appartement de 4 pièces au sous-sol. Possession immédiate. Près nouvel hôpital de Hull. $115 par mois et $90 par mois. Chauffé. Appeler Roméo Pigeon et Lavoie Ltée, courtiers, CE. 2-7384; soir PR. 7-4071. 22-300

LIMBOUR: Logis chauffé, gros filage; garage. PR. 1-3109. 22-9, 11, 13 déc.

LOGIS 3 pièces chauffé Adultes Wrightville. PR. 7-3233 après 5 h. 22-300

LOGIS 4 pièces, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain. PR. 1-3903. 22-291

LOGIS pour couple; entrée privée. 64 Frontenac, PR. 1-2677. 22-291

LOGIS 5 pièces, salle de bain, eau chaude, entrée privée. 200, chemin Marier. SH. 9-3658. 22-291

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète, gros filage, eau chaude, planchers tuile; entrées privées avant-arrière; près église, autobus. Fournaise fournie. Rue Montcalm, PR. 7-8693. 22-291

LOGIS 2 grandes pièces, privé. 87 Eddy, Hull. 22-292

LOGIS 3 pièces éclairé, chauffé, eau chaude. $55. Enfant accepté. RE. 3-0107. 22-291

LOGIS chauffé, éclairé, 5 pièces, chambre de bain complète; central. S'adresser: 3 Vaudreuil, Hull. 22-293

LOGIS, 4 milles passé Cyrville, près école, autobus ?, la porte. SH. 6-4325. 22-293

LOGIS 2 pièces, chauffé, chambre de bain complète; entrée privée. 61 Frontenac, Hull. PR. 7-9603. 22-290

LOGIS 2 pièces, 11, boul. St-Joseph, Wrightville. 22-290

LOGIS 2 pièces, pour couple. — PR. 1-1076. 22-292

22] Logis à louer

LOGIS 4 pièces, chambre de bain complète. $65. — 81 Jogues, PR. 7-1879. 22-292

LOGIS (haut), 2 chambres à coucher, chauffé. 138 St-Louis, Pte-Gatineau. 22-290

LOGIS chauffé, éclairé, 3 pièces: cuisine, salon, chambre à coucher, chambre de bain. $65. — 56 Montpetit, Wrightville. 22-290

LOGIS, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, dinette, chambre de bain complète, très moderne; chauffage eau chaude; prix raisonnable. 38 Sherbrooke, Hull. 22-294

LOGIS 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain, eau chaude. Chauffé; près église. PR. 7-6474. 22-292

PETIT appartement chauffé, 4 pièces, chambre de bain complète. PR. 7-5993. 22-292

LOGIS 2 chambres à coucher, chauffé, 1er étage, propre. Accepterais 3 personnes. $85. Rue Heney. Libre 1er février. CE. 3-5158 entre 6 et 8 p.m. 22-291

LOGIS une chambre à coucher, cuisine, eau chaude; (toilette privée). PR. 7-6474. 22-292

LOGIS 5 pièces, chauffé S'adresser: Plomberie Gatineau 276 Notre-Dame Gatineau MO 3-5329. 22-300

MAISON à East Templeton, 3 pièces, eau dans la maison. $20 par mois. PR. 7-3065. 22-291

MAISON à louer, avec grande cour et garage. Pointe-Gatineau. — PR. 1-3179. 22-291

WRIGHTVILLE: une chambre à coucher, salon, cuisine, chambre de bain. Chauffé. $60. PR. 7-9356 22-293

WRIGHTVILLE, appartement une chambre à coucher; occupation immédiate. $65, y compris espace de stationnement. CE. 2-3791. Toronto Trust Corporation. 22-291

WRIGHTVILLE — 4 pièces, chambre de bain complète, chauffé, gros filage. PR. 7-4714. 22-291

PRES du nouvel hôpital Sacré-Coeur, nouveau bungalow de brique, 3 chambres à coucher, spacieux boudoir et salle à manger, cuisine moderne, salle de bain 4 morceaux, cave pleine grandeur; chauffage à l'huile. $130. Tél: PA. 2-1752. 22-291

23] Chambres à louer

CHAMBRE meublée. PR. 1-1426. 23-290

CHAMBRES meublées, $15, $20, $25. — 17 Osgoode, CE. 2-0116. 23-292

2 CHAMBRES chauffées. 52, rue Leduc, Hull. 23-293

CHAMBRE, privilèges. 14 Chapel, Ottawa. CE. 3-3001. 23-290

CHAMBRE meublée, rue St-Patrice. CE. 3-8715. 23-291

CHAMBRE meublée pour jeune fille qui travaille. Tout près de chez Larocque. CE. 5-1063. 23-291

GRANDE chambre-boudoir, très propre, dans appartement moderne, près université. CE. 2-7935 23-291

CHAMBRE et cuisinette avec lavabo, eau chaude; chauffées, éclairées. SH. 9-8456. 23-291

GRANDE chambre meublée pour couple avec jeune bébé seulement. PR. 7-8473. 23-293

CHAMBRE meublée, près du service d'autobus. PR. 1-4785. 23-291

CHAMBRE meublée; privilèges. — SH. 9-3093. 23-290

GRANDE chambre meublée; idéale pour 2 personnes, près chemin de Montréal, 318 Lévis. SH. 9-4135. 23-291

23] Chambres à louer

GRANDE chambre pour personne sobre. Eau chaude, usage du téléphone. 257 Bruyère. CE. 3-5017. 23-291

CHAMBRE meublée avec privilèges. 55 Laval, Hull. PR. 7-1357. 23-291

2 GRANDES chambres genre logement, chauffées, non meublées, eau chaude. 136, rue Durocher, Wrightville. PR. 1-4550. 23-291

CHAMBRE meublée, salle de bain, près Imprimerie. 30 St-Pierre, Hull. 23-291

2 CHAMBRES meublées pour dames seulement. S'adresser le soir 50 Bruyère, Ottawa. 23-291

24] Divers à louer

ROBES mariées filles d'honneur soirée, voiles, diadèmes mantes fourrure PR 7-7980 24-300

GARAGE à louer. 176 Fontaine, Wrightville. 24-291

GARAGE à louer près rue Principale. PR. 7-8249. 24-292

ROBES de mariées filles d'honneur, de soirées, de bouquetières, aussi fourrures tout dernier cri. Signaler CE 4-2253. — 634 Saint-Patrice. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, tuxedos. — Salon Martin, 163, rue Bolton, Ottawa. CE. 5-5505. 24-291

SALON DE LA MARIEE

ROBES et voiles de mariées filles d'honneur bouquetières — Accessoires, bouquets PR 1-4023 PR. 7-7974 24-300

26] Chambre-Pension

CHAMBRE, pension, centre de Hull PR. 7-0253 26-35

CHAMBRE et pension pour deux hommes; entrée privée. $15 avec lavage. SH. 9-8479. 26-291

1 OU 2 personnes. Centre résidentiel; douche; stationnement. — PR. 7-9542. 26-291

CHAMBRE et pension, avec toutes commodités, dans maison moderne. SH. 9-1957. 26-291

CHAMBRE et pension pour deux hommes. PR. 7-6639. 26-291

GRANDE chambre pour homme, avec pension. CE. 6-1404. 26-294

29] Autos et accessoires

S & S AUTO PARTS

ARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814 rue Wellington Tél. CE 6-2371 29-300

BAKER BROS CO LTD

AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto, batteries, pneus, accessoires etc. 2 magasins CE 2-7393 29-300

Service d'automobiles

CHRYSLER PLYMOUTH et CAMIONS FARGO

PATTERSON

MOTORS LTD

478, rue Elgin CE. 3-3654

29

29] Autos et accessoires

NOUS POUVONS

financer vos réparations majeures sur un plan de remboursement mensuel convenable à votre budget.

BELISLE AUTOMOBILES

LIMITEE

Vendeur autorisé Chevrolet, Oldsmobile et camions Chevrolet

444 ch. de Montréal

SH. 9-5941

29

30] Transfert-Camionnage

T LANDRY LTEE

ETABLI depuis 1879 Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage CE 4-1201. 30-300

30A] Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. — Fermé le samedi. W Sparks & Son. Tél: PA 8-3773 30A

31] Radios-Accessoires

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radio et télévision 227 Dalhousie CE 3-9884. 31-300

ELECTRO TV SERVICE — Réparations radios, téléviseurs. Ouvrage garanti, techniciens diplômés. PR. 7-2080 ou PR. 7-6486. 31-2

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull PR. 1-1988 31-300

VENTE et service de téléviseurs RCA Victor. Magasin de Musique Gervais 333 Cumberland CE 4-8095 31-300

SERVICE d'urgence de télévision 24 heures. C Tremblay CE 4-3840 31-300

TELEVISION radio service réparations 24 heures S Gagnon. SH 6-8209. 31-300

32] Combustible

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage PR 7-1143 32-300

SLABS de bois franc, voyage $5.00. Slabs de bois mou, voyage $3.50. PR. 7-9972. 32-303

GROSSES "slabs" de bois franc et mou, à la corde. PR. 7-9579. 32-302

EDMOND LEVESQUE

HUILE distillée 21.8c; réservoirs à l'huile neufs, 200 gal $31 Installation de brûleurs à l'huile 1, rue Walker PR 7 7386 32-300

ATTENTION!

LIVRAISON rapide, huile distillée, 21.8. Camille Levesque, 347 Laramée, PR. 7-4652. 32-7

HUILE distillée et huile à fournaise. — Livraison 24 heures par jour. S'adresser à La Flâme Cie Ltée, 100, rue Lois. PR. 7-1683. 32-300

EPARGNEZ-VOUS DES FATIGUES ET DU TEMPS,

CONSULTEZ

Le guide de Noël

POUR DES SUGGESTIONS PRATIQUES

Pour TOUS

ANTHONY'S SHOES REPAIRS — FINE LEATHER GOODS. Articles de voyage, mailles 305 Dalhousie CE. 2-0856

ACCESSOIRES électriques de tous genres. Machine à coudre "Necchi" Grand choix de téléviseurs Mobilier Gatineau Ltée. 273 Notre-Dame, MO 3-5329. R. St-Cyr, gérant

Un cadeau certain de faire plaisir

UN ABONNEMENT AU JOURNAL

LE DROIT

C'est facile, écrivez ou appelez

LE DROIT

373, rue Rideau, Ottawa

CE. 6-7431

LES MACHINES A ECRIRE portatives Royal, des cadeaux pour la vie! Office Appliances Ltd. 270, rue Queen CE 6-7281

SKIEURS. Donnez un cadeau original cette année, un abonnement d'un an au magazine "Skieur", $2.00. — 427 McLeod, Ottawa.

PHARMACIE WESTGATE — Cadeaux exclusifs pour les acheteurs avisés. Articles de toilette de cuir cristal, céramique, cuivre, porcelaine PA 2-0510.

LE PLUS GRAND CHOIX de cartes de Noël et du Nouvel An. — Cartier Mignault, 153 Principale Hull. PR. 7-0221.

LIVRET de billets d'admission pour l'Odeon, comme cadeau, maintenant en vente pour Noël au cinéma Odeon.

BILL'S JOKE ... MAGIC SHOP. 246, rue Bank. Nouveaux articles comiques, cadeaux variés, jouets, etc.

MERCERIES, nouveautés, jouets, spécialités pour enfants. Yvon Brault, 226 Montcalm

DES PATINS, des skis, des traîneaux, des traînes sauvages pour le papa, la maman et les enfants, au magasin d'articles de sport George Bourne, 151, rue Rideau.

CHANTS et disques de Noël; instruments musicaux; jouets pour enfants, harmoniums électriques. Music Centre, 339 Dalhousie, CE. 4-0291.

CHAUSSURES BRUCE STUART & CO. 275, rue Bank CE. 2-2338

ENTREZ BOITANT — SORTEZ BONDISSANT. — Gold Cross Stroller, Gracia pour elle; Slater, Ritchie, etc. Pantoufles Packard et autres. Certificats de cadeau.

Pour vos FLEURS

CHEZ CREIGHTON, vous trouverez les fleurs et les plantes les plus belles et les plus fraîches pour Noël. 332 Elgin. CE. 6-3671

Pour les PETITS

J.-A. DUBE, 51, chemin Marier Eastview. SH. 6-8345. Voyez notre grand choix de jouets.

JOUETS

UN GRAND CHOIX DE JOUETS vous attend à la ferronnerie Lalonde, 175, boul. St-Joseph PR. 7-4369.

Pour votre TAXI

TAXI RICHARD

ETES-VOUS fatigué après vos emplettes de Noël. Appeler CE 3-4400; CE. 5-4040.

Pour votre MENU

GATEAUX et PUDDINGS de Noël. 11 magasins pour vous servir. — Fenton's Bakery Ltd.

VOLAILLES de la meilleure qualité aux plus bas prix du marché. — By Ward Food Market. CE. 5-5141.

RIDEAU Cut-Up Chicken Store, 574 Rideau, CE. 6-5511. — Nous nous spécialisons dans toutes les sortes de volailles et poulets et dindes Bar-B-Q.

Pour son AUTO

LIVRET CADEAU: 5 lavages pour $5.50. — Jiffy Car Wash. 385 Rideau.

$5.50 POUR 5 LAVAGES — Supersonic Car Wash. 77 Maisonneuve, Hull

BLONDIN MOTORS LTD., 198, rue Montcalm, Hull. Pièces et accessoires authentiques pour produits Ford PR. 7-5251.

DONNEZ des coupons de lavage d'auto du Minute Car Wash, 240, rue Catherine.

Pour PAPA

MERCERIES pour hommes. P.-A. Carrière Enrg. 40 Eddy, Hull. PR. 7-1120.

ACCESSOIRES complets pour fumeur. Cartier Mignault, 153 Principale, Hull. PR 7-0221.

ANIMAUX choyés

TOUT ce qu'il faut pour petits chiens, chats et animaux choyés. Dog House, 531 rue Rideau. — CE. 2-1141.

Pour ELLE

UNE machine à coudre "Singer" est le rêve de tout le monde. Voyez d'abord notre choix au Cercle de couture Singer, 123 Principale, Hull. PR. 7-2971.

CARDASH FURS 358 rue Rideau. CE. 4-1123 Manteaux remodelés en jaquettes. Prix raisonnable.

FAITES de Noël un Noël Singer donnez-lui une machine à coudre électrique Singer qui lui durera toute la vie. Seulement $10 à compte. Centre de couture Singer, 104, rue Rideau. CE. 4-0392.

POUR ELLE

PERMANENTE à froid New Flash. Vous serez entrée et sortie dans 1½ heure avec notre sécheuse rapide. Evelyn & Hugh's Beauty Salon, 893 Somerset-ouest. CE. 3-5822.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertion 1	2	6
1 à 10	40	98	1.65
11	44	1.07	1.82
12	48	1.17	1.98
13	52	1.27	2.15
14	56	1.37	2.31
15	60	1.46	2.48
16	64	1.56	2.64
17	68	1.66	2.81
18	72	1.76	2.97
19	76	1.85	3.14
20	80	1.95	3.30

HEURES DE FERMETURE

POUR LES ANNONCES CLASSEES

Edition du jour, 10 h 20 a.m. du lundi au vendredi
Edition du samedi, 8 h p.m. vendredi

Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour.

Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

HEURES D'AFFAIRES

Lundi au vendredi
8 h 30 a.m à 8 h p.m
Samedi
8 h 30 a.m à 4 h. p.m.

TELEPHONE

CE. 6-7431

32] Combustible

HUILE
à poêle distillée, 21.8c le gallon. Prompte livraison.
PARFIELD OIL
LIMITED
386 Bank, Ottawa
CE. 3-6246
32

TOUTES NOS HUILES SONT TRAITEES AU
KLEEN-FLO
SANS FRAIS ADDITIONNELS
HUILE A POELE (distillée) 21 8¢ le gallon
HUILE A FOURNAISE (brute)
CHARBON DE TOUTES SORTES
COKE "LA SALLE"
D. GRANDMAITRE
LIMITEE
131, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8108
32

33] Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE et réparations de carburateurs, fournaises à l'huile. Ouvrage garanti. O. Villeneuve, PR. 7-3495. 33-294

REPARATIONS et nettoyage de fournaises à l'huile. PR. 1-1863. 33-295

37] Argent à prêter

2e PRET hypothécaire. $2,000 au moins. Case 37, Le Droit. 37-13

41] Cartes d'affaires

REMEDES naturels à vendre pour toutes maladies. S'adresser: 359 Champlain, Gatineau. MO. 3-5890. 41-293

VENTE D'ASCENSEURS et service. Mécaniciens diplômés. Atelier complet Nesbitt Engineering Ltd., 374, rue Rochester Ottawa. CE. 6-7487. 41-300

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières. Aubaines. Machines reconstruites. — Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer Underwood Limited 222 Laurier-ouest. CE. 2-3531 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 86 Gloucester, entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE. 6-3608. 43-300

55] Electriciens

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd., 378 Bank. Signaler CE. 2-5306; soir: CE. 2-8121 Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

62] Couvreurs

Ouvrage en feuilles métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater CE. 2-1536
Nous donnons un prompt service
62

63] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc., 163A Principale, Hull. PR 1-3653. 63-300

REPARATIONS de machines à coudre, toutes marques, par un expert. PR. 7-0131. 63-301

LIONEL SERVICE
REPARATIONS de machines à laver et réfrigérateurs de tous genres. Estimations gratuites. Ouvrage garanti. 97½ Wellington, Hull. PR. 7-1304. 63-292

SERVICE de nettoyage de fournaises à l'huile, carburateurs, tuyaux, cheminées, par un expert. R. Joanette PR. 7-5994. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau — Tél: CE. 3-6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

65] Poussins

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés LIGHT SUSSEX lignée "Maska" Plymouth Rock barré, Harbour Acre, W.-R. Leghorn Mount-Royal.
Couvoir Saint-Raymond
92 St-Raymond, Hull, PR. 7-2448
Georges Piché
Santé, vigueur rusticité, qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande.

65B] Chiens, animaux choyés

GRANDS danois âgés de 4 mois. Race Champion. Enregistrés et inoculés. PR. 1-3282. 65B-291

69] Monuments

J. D. AMBROISE monuments 375, chemin de Montréal — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation. SH. 6-8600. 69-300

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers, écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York angle King-Edward. CE. 4-0417.

69] Monuments

R. SAINT-MARTIN & FILS
10% sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier, Hull. PR. 7-5822. 69-300

DECES

BOURBONNAIS, Edmond — Le mercredi 11 décembre 1957, est décédé après une courte maladie, Edmond Bourbonnais, époux de feu Dorinna St-Onge, demeurant à St-Isidore de Prescott, à l'âge de 78 ans. La dépouille mortelle repose aux salons Lamarre et Fils, à Alfred, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 9 h. a.m., le samedi 14 décembre, pour service à 9 h. 30 en l'église paroissiale de Treadwell. Inhumation au cimetière de Papineauville, Qué. 70-290

DINEL, Hormidas — Décédé le mercredi 11 décembre 1957, à Notre-Dame-de-la-Paix, Hormidas Dinel, à l'âge de 69 ans, époux de Florida Clouthier. Funérailles le samedi 14 décembre; service à 10 h. a.m. en l'église Notre-Dame-de-la-Paix. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: Whissell et Gourd, de St-André-Avellin. 70-290

GOULET, Albert — Dans un hôpital de Cornwall, le mercredi 11 décembre 1957, est décédé Albert Goulet, à l'âge de 57 ans, époux de Clara Boisvenue. Funérailles le samedi 14 décembre; départ des salons Brazeau et Quesnel, à Casselman, Ont., à 8 h. 45 a.m. pour service à 9 heures en l'église Ste-Euphémie de Casselman. Inhumation au cimetière paroissial. 70-290

LAURIN, Albert — Le mercredi 11 décembre 1957, dans un hôpital local, est décédé Albert Laurin, époux de feu Emilienne Charette, née Aubin, à l'âge de 73 ans et 6 mois, demeurant à Limbour, Qué. Il repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le samedi 14 décembre; départ à 9 h. 15 a.m. pour service en l'église de Limbour à 10 heures. Inhumation au cimetière de Pointe-Gatineau. 70-290

74] Remerciements

BRUYERE — Mme Placide Bruyère, de St-Albert, Ont., remercie sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de son époux, survenue le 4 décembre 1957, soit par offrandes de messes, visites aux salons mortuaires ou assistance aux funérailles. Elle remercie ceux qui lui ont aidé, particulièrement M. l'abbé Arsène Hébert, qui a visité M. Bruyère régulièrement; tous ceux qui ont contribué à la clinique de sang durant son séjour à l'hôpital. Mme Bruyère remercie tout spécialement toutes les personnes qui se sont montrées si généreuses envers son époux. 74-290

Valeurs humaines dont nous héritons à notre insu

Les poèmes assyro-babyloniens en relation avec le phénomène de déplacement des foyers de civilisation et de culture, tel est le sujet traité dans une conférence du R. P. J.-P. Audet, o.p., à l'occasion de la réunion hebdomadaire de l'Institut dominicain.

"Le déplacement des foyers de civilisation ne pouvait manquer de transporter avec lui une foule de valeurs humaines dont nous héritons le plus souvent à notre insu," déclara le conférencier.

"Certaines valeurs comme notre système d'écriture, notre système de notation du temps et quelques-unes des notions fondamentales de mathématique, après des milénaires, sont encore d'usage quotidien parmi nous.

"Il y a aussi des valeurs plus subtiles qui nous sont venues en réalité des civilisations mésopotamiennes. C'est de telles valeurs que témoignent pour nous les poèmes assyro-babyloniens découverts depuis un siècle dans les ruines de la vallée du Tigre et de l'Euphrate," de conclure le R. P. Audet.

DECES

PELLETIER, Mme Bernadette — Dans un hôpital local, le jeudi 12 décembre 1957, est décédée à l'âge de 84 ans, Bernadette Gélina, épouse bien-aimée de Herman Pelletier. Funérailles le lundi 16 décembre; départ des salons Racine et Robert, 260, rue Besserer, à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-291

AVIS LEGAL

SOUMISSIONS
pour outillage contre incendie

La Corporation de la municipalité de la partie ouest du canton de Hull, comté de Gatineau, province de Québec, acceptera des soumissions pour outillage contre incendie, ainsi qu'il suit:

Un camion à incendie de 3 tonnes avec réservoir, pompe et accessoires, boyau, lances et accessoires divers, de même que sécheuse de boyaux.

Des soumissions cachetées et adressées au soussigné et portant la suscription "Soumission pour outillage à incendie", seront reçues jusqu'à 12 heures (midi) le 30 décembre 1957.

On peut obtenir des détails et des formules de soumission au bureau de la municipalité de Hull ouest, Old Chelsea, Qué.

La Corporation se réserve le droit de refuser toute ou n'importe laquelle des soumissions, et la plus basse ne sera pas nécessairement acceptée.

Signé: Mme Jean C. Diotte,
secrétaire-trésorière,
Chelsea, Québec.

Fleming félicite les employeurs

"Je désire profiter de l'occasion pour reconnaître les services rendus par des milliers d'employeurs canadiens qui prennent l'initiative de la vente des obligations d'épargne du Canada et paient les frais de comptabilité que comporte le prélèvement du paiement des obligations vendues à 700,000 employés canadiens", a déclaré hier l'hon. Donald Fleming, ministre des Finances, à la suite de l'annonce du succès de vente de la douzième série d'obligations.

Précédemment, le ministre avait annoncé que les ventes relevées au 10 décembre avaient atteint la valeur de $1,169,421,000 ce qui constitue un succès sans précédent. Du total, 215 millions ont été vendus en vertu de prélèvements sur les salaires. Outre les employeurs, M. Fleming a remercié les courtiers, les banques, les sociétés de fiducie et les journaux dont l'appui a contribué au succès de la campagne d'épargne.

Comme l'a fait M. C.-A. Cannon, député libéral des Iles-de-la-Madeleine, rappelons que cette année le règlement concernant la vente des obligations a été modifié et que chaque personne peut acheter $10,000 d'obligations au regard de $5,000 les années précédentes.

La vente des obligations se terminera le 31 décembre.

La grève du métro

Les conducteurs soumettent une offre en 6 points

NEW YORK (PA) — Les conducteurs du métro, dont l'arrêt de travail ne semble pas aussi efficace que prévu, ont offert une formule pour mettre fin à la grève commencée il y a cinq jours.

Un millier de membres de la Motormen's Benevolent Association ont décidé au cours d'une réunion à Brooklyn, jeudi soir, de soumettre au maire Robert F. Wagner une formule en six points.

Le service de métro a été le meilleur, jeudi, depuis le début de la grève, lundi dernier.

L'Administration du transport en commun a annoncé que 203 autres conducteurs sont retournés à l'ouvrage et que le service a été normal dans la proportion de 61 1-2 pour cent. L'heure de pointe du soir n'a pas provoqué d'immenses embouteillages.

Le procureur des conducteurs, Me Louis Waldman, a annoncé que la formule du syndicat ne constitue pas un ultimatum. Il a dit que les représentants ouvriers sont consentants à discuter la formule offerte avec le maire Wagner.

La grève a été provoquée par une dispute de juridiction entre la MBA et le Syndicat des ouvriers du Transport de la FAT-COI. Les ouvriers du métro sont représentés par cette union au cours des négociations collectives.

L'Administration du transport a annoncé qu'elle n'acceptera jamais de discuter la permission de négocier réclamée par la MBA.

Sur la Colline

Le premier ministre a informé les Communes hier que toute tentative américaine visant à majorer le tarif douanier qui frappe les importations canadiennes de plomb et de zinc se heurtera à une protestation du gouvernement d'Ottawa. M. Diefenbaker répondait à M. James Byrne, libéral de Kootenay-Est. C'est en Colombie-Britannique que sont traités ces bas métaux.

* * *

Le leader du crédit social aux Communes a proposé en Chambre que la région de la Rivière à la Paix, où les récoltes ont été particulièrement mauvaises, soit déclarée région sinistrée. Le premier ministre, M. Diefenbaker, a répondu que les mesures nécessaires seront prises de concert avec le gouvernement de l'Alberta pour soulager les intéressés.

* * *

Le gouvernement canadien ne louera ni bureau ni espace dans l'immeuble "Canada House" présentement en construction à New York.

* * *

Est-ce un exposé budgétaire que le ministre des Finances a présenté aux Communes vendredi soir? M. Fleming a déclaré en Chambre hier qu'il s'agit plutôt d'un "exposé de la politique financière du gouvernement et de l'état des finances du pays", assorti de propositions de réductions des taxes.

* * *

Le général A. G. L. McNaughton, président de la section canadienne de la Commission mixte internationale, a déclaré hier qu'il ne voudrait pas "manifester trop d'espoir" quant à la possibilité économique de réaliser le projet hydroélectrique de la rivière Passamaquoddy.

* * *

Le Canada devrait se livrer tout de suite à l'aménagement hydroélectrique du réseau de la rivière Kootenay et des fleuves Columbia et Fraser en Colombie-Britannique, a déclaré hier le général A. G. L. McNaughton, président de la section canadienne de la Commission mixte internationale.

Il a dit cela devant l'un des comités des Communes, celui des Affaires extérieures.

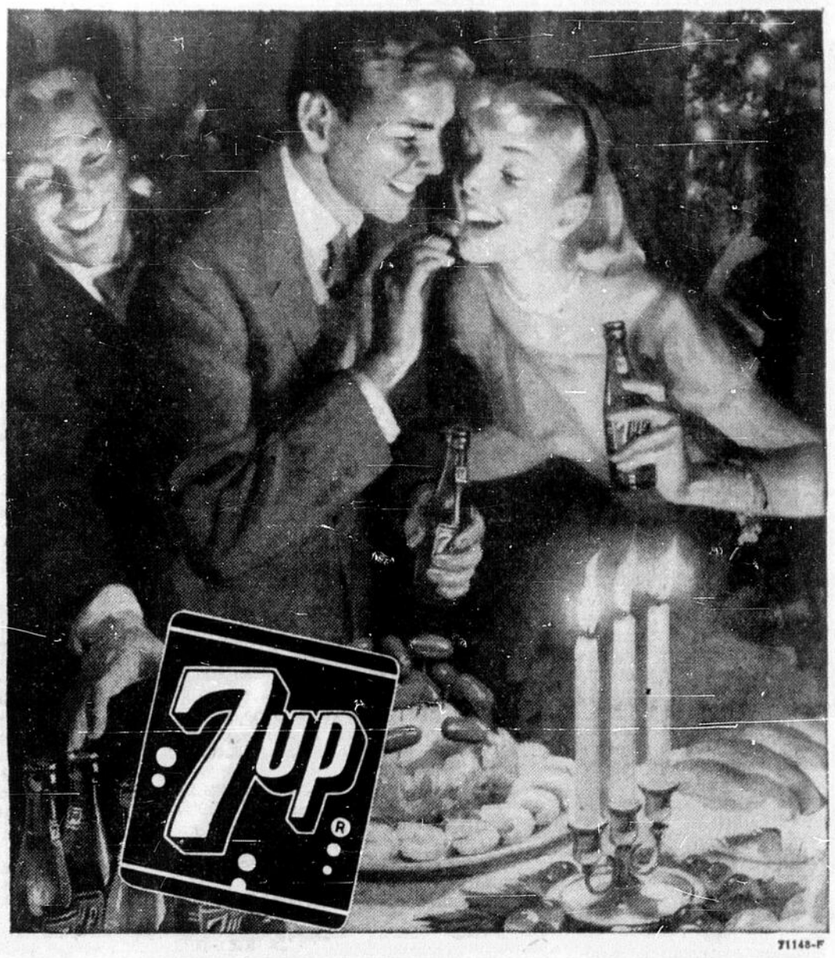
Il a précisé que si les travaux en question ne commencent pas très bientôt le Canada perdra peut-être pour toujours les ressources énergétiques de ces cours d'eau. Il a ajouté que ce sont les Etats-Unis qui les auront.

Nouveau maire élu à Pembroke

PEMBROKE, Ont. (PC) — M. Arthur A. Wallace, conseiller municipal, a été élu hier maire de cette ville située à quelque 90 milles au nord-ouest d'Ottawa.

Il a défait le maire sortant J.J. Carmody. M. Wallace a remporté 1,183 votes; M. Carmody 987; et un troisième candidat, M. Allan Seigel, en a recueilli 296.

Seven-Up
le préféré de tous!
Rien de meilleur que Seven-Up!



71148-F

ONTARIO

INDUSTRIE DE LA PLOMBERIE ET DU CHAUFFAGE — ZONE D'OTTAWA

ATTENDU QUE le ministre du Travail a désigné cette partie de l'Ontario appelée la ville d'Ottawa et le district suburbain qui lui est adjacent et situé en dedans d'une ligne tirée comme suit: commençant où la limite est du canton de Gloucester rencontre la marque de l'eau haute de la rive sud de la rivière Outaouais ensuite en direction sud-est le long de cette limite à la limite sud de la concession III à partir de la rivière Outaouais dans le canton de Gloucester, ensuite sud-ouest le long de cette dernière limite à la limite est de la concession VI de la rivière Rideau, ensuite sud-est le long de la limite est de cette concession à la ligne du centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans cette concession ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions V et VI de la rivière Rideau, ensuite sud-est le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans la concession V de la rivière Rideau, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions IV et V de la rivière Rideau, ensuite sud-est le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans la concession IV de la rivière Rideau, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions III et IV de la rivière Rideau, ensuite sud-est le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation du chemin entre les lots 15 et 16 dans la concession III à partir de la rivière Rideau, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre et la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans la pointe de terre entre les concessions II et III à partir de la rivière Rideau jusqu'à la ligne entre la pointe de terre et la concession II à partir de la rivière Rideau, ensuite sud-est le long de cette dernière ligne à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans la concession II à partir de la rivière Rideau, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions I et II à partir de la rivière Rideau, ensuite nord-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans la concession I à partir de la rivière Rideau, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la marque de l'eau haute de la rive est de la rivière Rideau, ensuite sud-ouest de l'autre côté de la rivière Rideau à l'endroit de l'intersection de la rive ouest de la rivière Rideau avec la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans la concession I dans le canton de Nepean, ensuite sud-ouest le long de la ligne entre les lots 15 et 16 à travers la concession I dans le canton de Nepean à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions I et II dans le canton de Nepean, ensuite nord-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 30 et 31 dans la concession II dans le canton de Nepean, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions II et III dans le canton de Nepean, ensuite sud-est le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 30 et 31 dans la concession III, ensuite sud-ouest le long de la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 30 et 31 à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions IV et V dans le canton de Nepean, et nord-ouest le long de cette dernière ligne de centre et la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 10 et 11 à travers les concession II, I et A dans le canton de Nepean jusqu'à la marque de l'eau haute de la rive sud-ouest de la rivière Outaouais, ensuite sud-est et est le long de la marque de l'eau haute de la rive sud de la rivière Outaouais à la limite ouest de la cité d'Ottawa, ensuite nord-ouest le long de la limite ouest de la ville jusqu'à l'angle nord-ouest de la ville, ensuite est le long de la limite nord de la ville jusqu'à l'angle nord-est de la ville, ensuite sud le long de la limite est de la ville jusqu'à la marque de l'eau haute de la rivière Outaouais, ensuite est le long de la marque de l'eau haute de la rivière Outaouais jusqu'à l'endroit de commencement comme zone pour l'INDUSTRIE DE LA PLOMBERIE ET DU CHAUFFAGE, laquelle il a définie comme tout travail de pomberie, installation de chaudières à vapeur, pose de tuyaux, installation à l'eau chaude et à gaz, à l'intérieur ou à l'extérieur de tout édifice, construction et site, ou aux fins de et relativement à l'exploitation de ces installations, sauf: (a) les réparations et les travaux d'entretien des installations de manufactures, d'industries ou d'organisations de service; et, (b) les modifications d'importance mineure occasionnées par l'exploitation normale de ces industries, manufactures ou organisations de service, lorsque les travaux d'entretien sont accomplis par des personnes, qui, employées régulièrement à l'exploitation normale de ces manufactures, industries ou institutions de service, travaillent à conserver en bon état de fonctionnement l'outillage et le site servant à l'exploitation de ces manufactures, industries ou institutions de service; et a reçu une requête demandant une réunion des employeurs et des employés de ladite industrie et il a autorisé la convocation de ladite réunion.

MAINTENANT, PRENEZ DONC AVIS que conformément à la Loi des normes industrielles, S.R.O. 1950, chapitre 179, une réunion des employeurs et des employés de ladite industrie est par les présentes convoquée au salon "A" du Château Laurier à Ottawa, (Ontario), le mercredi 18 décembre 1957, à 8.00 heures du soir, aux fins d'étudier et d'enquêter sur les conditions de travail et les méthodes en usage dans ladite industrie et aux fins de négocier et de soumettre au ministre du Travail un barème des salaires, des heures et des jours de travail.

ET DE PLUS, PRENEZ AVIS que les employeurs et les employés qui assisteront à cette réunion sont autorisés et ont reçu pleins pouvoirs en vertu de la Loi des normes industrielles, de négocier une échelle de salaire, et sujet à l'approbation de la Commission de l'Industrie et du Travail et du ministre du Travail, le lieutenant-gouverneur en conseil pourra proclamer que ladite échelle liera les employeurs et les employés de ladite industrie, ce qui veut dire toutes les personnes engagées ou employées de toute industrie, y compris toutes les personnes employées d'une façon quelconque dans le travail ou l'exploitation de ladite industrie.

Donné à Toronto ce 6e jour de décembre 1957.

(Charles DALEY)
ministre du Travail.

EDIFICES A DEMENAGER OU DEMOLIR

Des soumissions seront reçues jusqu'à 12.00 (midi) le 23 décembre 1957, en rapport avec les édifices suivants:

B-15 584-588 rue Albert — Maison de brique 3 logis.
G-103 1121 chemin Russell — Edifice de bois et stuc 2 étages.
O-156 Rue Front, 500 pieds à l'ouest de Churchill — 1 bungalow de bois 1 étage.
O-176 200, rue Royal — Edifice de brique 2½ étages.
O-217 Logis Springfield à l'avenue Ardmore et la rivière Outaouais et édifice y appartenant. Appartement de 9 logis, 2 étages, de stuc.
O-307 48, avenue Woodroffe — Habitation de bois, 2 étages.
O-370 103, avenue Roy — Habitation de bois 1½ étage.
O-372 111, avenue Roy, côté est. Edifice de bois, 1 étage, 29 pi x 22 pi.
O-391 2257, rue Ullett — Edifice de bois, 2 étages.
O-406 21, rue Ullett — 22, rue Ullett — 2 chalets identiques, 1 étage 14½ pi. x 20½ pi.
O-412 14, rue Ullett — Bungalow d'imitation de billes, 1 étage et édifice adjacent.
O-416 9, rue Ullett — Habitation de bois, 1 étage.
R-28 2, rue Donald — Edifices et garage attenant, de stuc, 2 étages.
R-85 89, avenue Billings — Edifice de bois, 2 étages.
Q-113 Chalet de planche à clin de bois, 1 étage, situé à l'extrémité nord du Lac Lapêche — Lot 19, rang 11, canton d'Onslow. (ci-devant propriété de S. Milner) Soumission réservée $200.
Q-203 Chalet de bois fini en bois, 1 étage situé au côté est du Lac Philippe — Lot 21, rang 1, Masham. (ci-devant propriété de M. Johnston).
QA-501 Chalet à toit plat, en planche à clin, 1 étage avec garage et petit chalet d'invités sur le chemin Kingsmere — lot 16, rang 8, canton de Hull. (ci-devant propriété de M. H. B. Parks).
Q-563 Chalet de planche à clin blanc situé au Lac Mulvihill, Kingsmere — Lot 21, rang 7, canton de Hull. (ci-devant propriété de B. M. Mulvihill).

Veuillez soumissionner séparément pour chaque item. Les édifices doivent être déménagés et le terrain nettoyé très propre le ou avant le 15 février 1958 à 12.00 (midi).

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé, fait à l'ordre de la Commission du district fédéral, en vue de défrayer le plein montant de la soumission, en plus d'un dépôt de $50.00 lequel sera remboursé lorsque le travail sera terminé à la satisfaction de la Commission. On n'acceptera pas nécessairement la plus haute ou toute autre soumission. Les édifices peuvent être inspectés avec un permis seulement entre 11h. a.m. et 2h. p.m. tous les jours. Les permis d'inspection peuvent être obtenus du bureau de la Commission à l'angle Bell et Carling.

Prière d'adresser les soumissions à:

Commission du district fédéral,
291, avenue Carling,
Ottawa, Ontario.

Un contrat d'huile "Vigilant"

veut dire que nous surveillons votre approvisionnement d'huile.

Voici les autres avantages que vous offre notre compagnie:

1. Le plus grand nombre de camions-citernes dans la région pour garantir la livraison de votre huile combustible.
2. Un personnel considérable pour l'entretien des brûleurs à l'huile.
3. Service de livraison de 24 heures.
4. Service de 24 heures sur les brûleurs à l'huile.
5. Livraison à vérification automatique de l'huile combustible.

HEATFUL "Heco" FUEL OIL
HENEY COMPANY

John HENEY AND SON LIMITED
88, rue METCALFE CE. 2-9451
"Plus de 89 ans de service impeccable en chauffage".

A compter du 1er janvier,

TARIFS RÉDUITS EN CLASSE TOURISTE

VOTRE INTÉRÊT VOUS COMMANDE DE VOYAGER PAR AIR CANADA

Voici une bonne nouvelle d'Air Canada! Vous pourrez désormais voyager en avion plus économiquement que jamais auparavant. Grâce aux nouveaux tarifs en classe touriste, vous pourrez économiser jusqu'à 20% sur vos voyages, presque partout au Canada.
Vous continuerez à bénéficier du même confort, des mêmes succulents repas gratuits et du même service empressé qui font la renommée des envolées en rapides quadrimoteurs Skyliner à pression rétablie. Aucun pourboire, aucun frais supplémentaire. La *seule* différence, c'est le prix du passage.

COMPAREZ LES TARIFS:
VOUS CHOISIREZ L'AVION!

HALIFAX
4 h. 45 min.
SEULEMENT $37.00

WINNIPEG
6 h. 35 min.
SEULEMENT $62.00

VANCOUVER
15 h. 5 min.
SEULEMENT $123.00

Adressez-vous à une agence de voyages ou à nos bureaux

AIR CANADA
TRANS-CANADA AIR LINES
TCA

Lobby du Château Laurier ou édifice Metcalfe, 88, rue Metcalfe, (angle de la rue Slater). Tél.: CE. 2-8611

Bonne fête

13 DECEMBRE 1957

Emard, Jeannine, 15 ans, Embrun.
Lepage, Francine, 9 ans, Hull.
Malo, Gaétan, 13 ans, Connaught C.
Marinier, Gilles, 15 ans, Hawkesbury.
Thibault, Rita, 14 ans, Lartier.
Fortin, Auguste, 10 ans, Hull.
Melrose, Paule, 14 ans, Cornwall.
Thibault, Rita, 13 ans, Cartier.
Bourque, Lucie, 4 ans, Ottawa.

14 DECEMBRE 1957

Léveillé, Carmen, 12 ans, Gatineau.
Albert, J.-Marc, 7 ans, Ottawa.
Beausoleil, J.-Paul, 12 ans, Aldfield.
Desjardins, J.-Claude, 13 ans, Carlabad.
Denis, Germain, 14 ans, Calumet.
Millard, Renée, 14 ans, Hull.
Pelletier, Pierre 11 ans, Hull.
Perras, Lee, 15 ans, Hull.
Pilon, Jocelyne, 9 ans, Cyrville.
Vadneau, Gail, 14 ans, Otter Lake.
Léger, Thomas, 15 ans, Cornwall.

15 DECEMBRE 1957

Barette, Gisèle, 14 ans, Caledonia.
Cadieux, Nicole, 10 ans, Lefaivre.
Crevier, Claudette, 12 ans, Hull.
Dicaire, André, 15 ans, Papineauville.
Gélinas, Noëlla, 13 ans, Ramore.
Lalonde, Raymond, 14 ans, Ottawa.
Renaud, Jacques, 8 ans, Billings.
Grignon, Hélène, 10 ans, Ottawa.
Béguin, Gaétan, 8 ans, St-Eugène.

16 DECEMBRE 1957

Bonneville, Lucie, 7 ans, Hull.
Caron, Raymond, 10 ans, Maxville.
Garneau, Bernard, 2 ans, Bouchette.
Joly, Marie-Lise, 15 ans, Hull.
Laniel, Liette, 14 ans, Bourget.
Laniel, Liette, 13 ans, Lefaivre.
Methot, Gilles, 13 ans, Vankleek Hill.
Quesnel, Louise, 14 ans, Hawkesbury.
Simoneau, Henri, 9 ans, Ottawa.
Trottier, Eugène, 5 ans, Cornwall.
Chartrand, Guy, 13 ans, Lefaivre.
Bernier, Noëlla, 12 ans, East-Aldfield
Lemieux, Emile, 12 ans, East-Aldfield.

Une prière à l'Enfant-Jésus

O cher et divin petit enfant de la Crèche, laissez-vous adorer en vous ce Dieu incarné par charité.

Ah! votre petit coeur palpitant d'amour pour nous devrait bien enflammer les nôtres! Que vous donnerons-nous, cher petit Roi, que nous n'ayons reçu de votre libéralité? Nous vous donnerons notre coeur. Recevez-le entre les bras de votre sainte protection et que votre Coeur dise et fasse comprendre au nôtre: "Je suis ton frère, je suis ton ami, je suis ton salut aux siècles des siècles".

(S. François de Sales)

La saveur de la gomme en palette dure plus longtemps
Goûtez-y vous serez ravis!
WRIGLEY'S SPEARMINT CHEWING GUM

Le retour à l'école

Septembre nous arrive avec l'ouverture des classes. Quelle joie pour moi de reprendre l'étude, car je désire compléter mon instruction, afin de me préparer un bel avenir. Quels beaux rêves un enfant de onze ans peut faire en septembre! C'est dès maintenant que je dois avoir un idéal, savoir que je ne suis pas sur la terre seulement pour m'amuser.

Au début des vacances c'est un repos de changer d'ouvrage, d'aider aux travaux de la ferme et d'oublier le banc d'école. Mais pour un enfant intelligent qui a du coeur, le bonheur de la liberté diminue petit à petit. Après un certain temps nos idées se portent vers notre devoir scolaire. Nous préparons nos livres et autres effets classiques. Pour ma part j'avais grand hâte au retour à notre chère école.

Nous retrouverons nos chères institutrices et camarades et cet endroit où l'on s'amuse en petite famille aux récréations. Que cela peut nous faire du bien.

Pendant les heures de travail, on s'instruit sur les vérités de la religion, on corrige ses défauts et des devoirs de toutes sortes. A la fin, tout est intéressant et le temps passe rapidemen. Tout en profitant de nos belles années de jeunesse nous pensons à ce que nous ferons plus tard.

Avec tous ces efforts nous connaîtrons de réels succès, maintenant, et surtout dans l'avenir. C'est quand nous serons installés dans la vie que nous serons contentes d'avoir su profiter du retour à l'école.

Yolande Campbell, 7e année, Ecole St-Joseph, Lefaivre, Ont. Lauréate du 2e concours.

Une crèche à Noël

Avez-vous songé à préparer le grand jour de Noël?

Cette préparation demande à la maman, des heures de travail à la cuisine pour "gâter" quelque peu les estomacs de la famille.

Mais les petits enfants la préparent-ils en pensant à Jésus, à sa naissance merveilleuse, aux bienfaits qu'Il répand?

Pour les enfants catholiques, Noël doit être un jour parfumé de joies célestes. Pensons à Jésus et sachons lui offrir notre coeur et nos rêves.

Autour du sapin vert, que les décorations convergent vers la crèche.

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

— Pour un Noël chrétien —

Les vitrines regorgent de décorations et de joujoux. La radio et la télévision nous invitent chaque jour à préparer les réjouissances des grandes fêtes. Mais il ne faut jamais oublier que Noël est d'abord une fête religieuse, la plus belle et la plus rayonnante. Lorsque vous décorerez le gros sapin vert placez à l'honneur une crèche où paraitra l'Enfant Jésus, la sainte Vierge et saint Joseph. Les joies les plus fécondes sont celles qui émanent de la crèche.

Beau choix de programmes à la télévision

Sur tous les programmes français qui passent à la télévision du commencement de la soirée jusque vers dix heures le soir, il y a plusieurs émissions plus ou moins intéressantes selon les goûts de chacun. Il y a des émissions instructives comme "Pays et Merveilles" et "Aventures" qui divertissent tout en nous instruisant. Il se trouve aussi des programmes sportifs comme la lutte, le hockey, le football et le baseball et des programmes récréatifs comme "l'Heure du Concert, les belles histoires des pays d'en haut, la rigolade, la famille Plouffe, la Pension Velder, Cap-aux-Sorciers, le chenal du Moine, Sherlock Holmes, le Théâtre des étoiles, etc . . . "

Parmi toutes ces émissions intéressantes, j'ai choisi "Cap-aux-Sorciers", pour mon programme préféré. "Cap-aux-Sorciers" est une émission qui passe à la télévision tous les jeudis soir de huit heures à huit heures et demie. La scène se passe dans le petit village de Cap-aux-Sorciers sur le bord du fleuve St-Laurent dans une intimité familiale. Les principaux personnages sont le Capitaine Aubert, capitaine du bateau, le St-Prime, madame Aubert, fille du capitaine et veuve depuis déjà plusieurs années, ses trois filles; Clémence, Fabrienne et Anne ainsi que la petite cousine Sylvette qui demeure chez la famille Aubert depuis longtemps. Il y a aussi plusieurs autres personnages intéressants et sans leur présence chaque semaine, le programme ne pourrait pas être aussi intéressant et c'est pourquoi autant que possible, j'essaie de terminer mes devoirs avant huit heures le jeudi afin de ne point manquer cet intéressant programme.

Lise Mathurin, 8e année, Ecole Notre-Dame des Anges, Ottawa. Lauréate du 2e concours.

Mystère de la Crèche

Exprimons sur nos cartes de souhaits, le grand mystère de la Crèche de Bethléem.

Le silence et le recueillement qui préparent la grande fête de l'Enfant-Jésus permettent de percevoir la vraie signification de la Nativité.

Noël est avant tout une fête religieuse et pour les enfants de partout, la plus belle et la plus radieuse.

Sous chaque arbre de Noël, érigeons une belle crèche et greffons à la cime du sapin vert, l'étoile des Mages.

L'origine de la bouteille

L'usage des bouteilles ne date guère que du 15e siècle. Sans doute, l'Antiquité l'avait-elle connu, mais il faut attendre l'année 1290 pour trouver la première verrerie française. Elle fut installée dans l'Aisne, à Quiquengrogne. C'était plus un laboratoire qu'une usine et la production des bouteilles n'est devenue abondante que plus d'un siècle et demi plus tard. On tirait donc le vin au tonneau, dans des pichets. Le fût percé, le vin piquait, à moins qu'on ne le boive très vite. On peut dire que nos pères, avant les bouteilles, n'ont pas su ce que c'était qu'un vin vieux, lentement et délicatement achevé et porté par le temps à son point de perfection. A la bouteille ordinaire est venue s'ajouter la champenoise, d'une fabrication plus robuste, capable de résister aux fortes pressions du champagne.

La paresse chemine si lentement, que la pauvreté l'atteint bientôt. Franklin

* * *

L'histoire d'un peuple est celle de ses grands hommes. Lacordaire

* * *

Les yeux qui n'ont pas pleuré ne voient rien. L. Veuillot

Voyage dans l'Ouest canadien

Quelle agréable surprise!! Pour récompenser mon travail ardu à l'école, ma mère m'a amenée visiter l'Ouest canadien. Nous sommes parties dès le début des vacances sur le Canadien.

Malgré la fatigue d'une première nuit, dès l'aurore, j'ai joui du magnifique paysage qui se déroulait sous nos yeux; surtout lorsque nous cotoyions la rive nord du lac Supérieur. Les graineries du Port Arthur et du Fort William nous annonçaient les grandes plaines — ces immenses mers dorées que la brise balançait sous les rayons ardents du soleil. Nous étions à Calgary pendant le fameux "Stampede", renommé dans le monde entier. Banff ne m'a pas plu car il faisait trop froid, mais le Lac Louise m'a semblé un bijou dont les nuances de l'eau varient du vert foncé au turquoise il est perdu dans les Rocheuses, dont les pics sont recouverts de glaciers. Un éboulement a retardé notre trajet de quelques heures. A Vancouver l'océan était calme les gros steamers étaient au port; pour la première fois j'ai pu nager dans l'océan Pacifique. Pendant la traverse à Victoria, les mouettes gourmandes nous suivaient en quête de nourriture. L'île de Vancouver, recouverte de fleurs, m'a tout simplement éblouie. En revenant, nous avons visité Régina et Prince Albert.

Le retour s'est effectué sans encombre. Quoique j'ai joui énormément de mon voyage, j'étais fière de revenir chez moi pour revoir mes parents et mes amies, à qui je raconte mon séjour que j'apprécie davantage de jour en jour.

Lise Laboret, 6e année, école St-Vincent, North Bay, Ontario. Lauréate du 2e concours.

La miséricorde de Dieu est comme un torrent déchaîné: elle entraine tous les coeurs sur son passage. S. J. Bte Vianney

* * *

Pour désirer trop les choses les moins importantes, on manque les plus considérables. La Rochefoucauld

* * *

Jeune gouvernement suit le vent. (Proverbe français)

CONTE DE NOEL

LE CHOIX DE JESUS

3 —

La fleur de Mai, toute menue, s'exprime ainsi: "Je suis si petite qu'il faut que ma tige rampe sur la terre. Malgré tout, je suis un des premiers sourires du printemps et mon feuillage n'attend pas toujours que les frimas soient disparus pour égayer la terre. Je n'ai été si belle, si parfumée, si petite, que pour réjouir surtout ce qui ne peut s'élever. Aussi mon royaume n'est pas contesté. Je vis paisible, heureuse, car je n'ignore pas que ce fut là ma destinée et que du haut de son trône le Créateur sourit à l'humble "Fleur de Mai". Et les fleurs défilent sans cesse vantant chacune leur charme et leur vertu.

Enfin elles attendent la rédemption de ce Paradis pour l'embellir mon Père a mis toute sa puissance.

Le sourire qui illumine la figure de Marie fit resplendir la grotte . . . "Allez donc lui offrir vos hommages." Vivement, elles se mettent à genoux en signe de vénération, ferment leurs corolles; ensuite les rouvrent et jettent un jeu de parfum d'une incroyable suavité.

(A suivre)

Petits conseils

La section juvénile vous met de bonne humeur, parce qu'elle vous donne un but.

— o —

Il y a des enfants qui partent pour une commission, mais sans savoir où.

— o —

Les coeurs sensibles sont dignes de respect et . . . de direction.

★ Smiles pour le Bonheur...

A Noël, la table est garnie de tout ce qu'il y a de *bon* sur la terre . . . dans la catégorie chocolats, ce sont des Smiles'n Chuckles! Emballage joyeux pour les festivités . . . et pour la joie de tous!

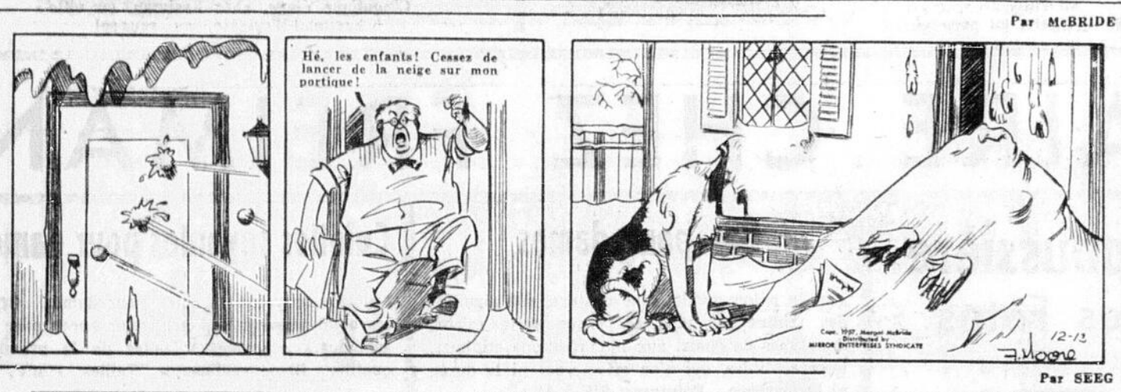
OFFREZ ET APPRÉCIEZ

CHOCOLATS Smiles'n Chuckles

dans Confiseries, Pharmacies et Magasins à rayons

SI VOUS CONDUISEZ BUVEZ DU THÉ

NAPOLEON — Par McBRIDE



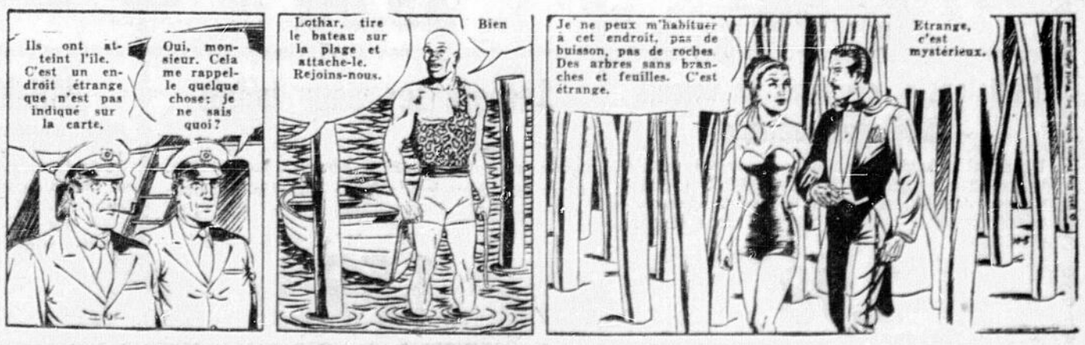
LOUISE et LOUIS — Par SEEG

PHILOMENE — Par ERNIE BUSHMILLER

LE CHEVALIER — Par FRAN STRIKER

LE SURHOMME — Par WAYNE BORING

MANDRAKE — Par LEE FALK et PHIL DAVIS



LE FANTOME — Par LEE FALK et WILSON MCCOY

MARISE DUCLAUS — Par McEVOY et STRIEBEL

LE CHOIX EST PLUS VASTE CHEZ FREIMAN

EN VILLE — CE. 2-6464
DEUX PARCS DE STATIONNEMENT

WESTGATE — PA. 8-1821
STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS

LES DEUX MAGASINS SONT OUVERTS DE 9.30 A 6.00 TOUS LES JOURS.

HEURES DU PERE NOEL

En ville et au Westgate, 10 a.m. à 12 h., midi, et de 2 h. à 4 h. 30 p.m. tous les jours.

EN VILLE — TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS — **WESTGATE**

Chez Freiman seulement, à Ottawa — Des tables de noyer modernes, agencées

Un magnifique assortiment moderne d'élégantes tables volantes. Fini mat à l'huile sur noyer, si en vogue ou médaillons d'étain dans les coins. Elles réhaussent l'apparence de toute pièce.

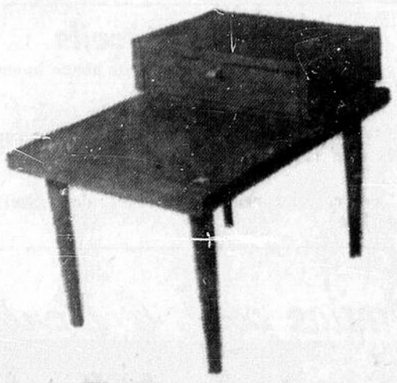


Table à gradin et tiroir

20" x 28" x 21" de hauteur.

34.95

Table de bout et tiroir

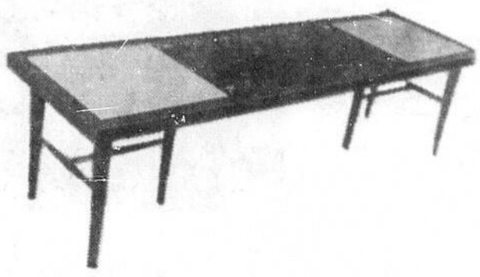
Noyer fini à l'huile, médaillons d'étain. 20" x 27" x 19" de hauteur.

34.95

Table à cocktail

Fini noyer à l'huile, médaillons d'étain. 54" x 21" x 14" de hauteur.

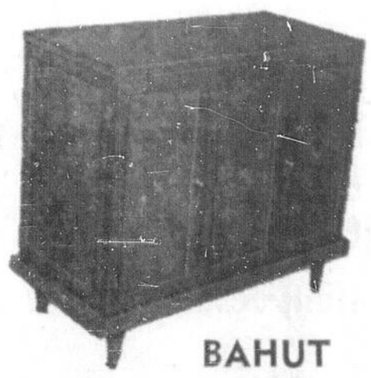
34.95



Longue table à cocktails

Dessus à deux planches de plastic. 60" x 17" x 15" de hauteur.

49.50



BAHUT à portes avant

de contre-plaqué incrusté

Portes à butoirs aimantés. Largeur, 30"; profondeur, 14½"; hauteur, 26".

69.50

Cinquième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

. . . chez Freiman . . . des emplettes intéressantes !

Des cadeaux pour le bar !

Panier d'aluminium repoussé, à motif de pommes de pin. Pour gâteaux ou sandwiches. 6.95

Grand plateau d'aluminium repoussé, à motif de pommes de pin. 10.95

Aussi compotiers, plats à bonbons, bols à fruits, etc. De ..... 2.95 à 11.95

SEAUX A GLACE

Seaux à glace isolés de fibre de verre. Extérieur d'aluminium très lustré. Contient environ 1½ pinte de glace. Un cadeau de Noël idéal pour l'hôte à Noël.

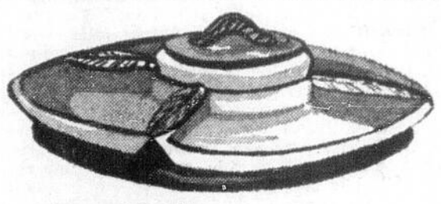
$4.49

Carafons de cristal européen

Voici des carafons européens de cristal taillé massif, en un choix de nouveaux modèles et nouvelles teintes.

14.95 à 24.95

Porcelaine anglaise "Rouge Royale" marque "Carltonware". Jolis dessins à festons. Cendrier ..... **1.75 à 3.95**
Plateaux à bonbons ..... **2.50 à 5.50**



"Lazy Susan" marque Miramar de Californie

Céramique aux teintes ravissantes. Tourne doucement grâce aux coussinets à billes.

9.95 à 19.95

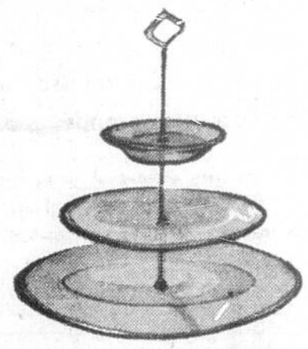
Aussi, "Lazy Susans" de chrome et verre . . . **10.95**

Plateaux à bonbons

Plateaux de porcelaine et de faïence, à deux ou trois gradins. Choix de ravissants motifs.

2.25 à 7.50

Troisième étage, chez Freiman, en ville
Freiman-Westgate, au sous-sol



Causeuses de téléphone

Voici des causeuses de téléphone à sièges capitonnés et recouverts de plastic. Superbe fini acajou. Un beau cadeau de Noël pour le foyer. **15.95**

Cinquième étage, chez Freiman, en ville
Freiman-Westgate, au sous-sol

Spécial ! Fauteuils-paniers

Elégants fauteuils-paniers d'écorce de rotin; confortables, pratiques. Un autre excellent cadeau de Noël. **9.95**

Cinquième étage, chez Freiman, en ville
Freiman-Westgate, au sous-sol

SOUS-SOL BUDGÉTAIRE CHEZ FREIMAN

Robes des Fêtes

Robes de bengaline de rayonne, de cristallette velvaray et de taffetas imprimé, en rose, bleu, brun, rouge et gris. Plusieurs modèles au choix. Jupes droites et à grande ampleur, et quelques robes à collet de velours et soutache métallique. Tailles: 12 à 20, 16½ à 24½ et 38 à 44. **Rég. 7.95 et plus.**

5.88

Robes pour jeunes filles

Robes de rayonne, taffetas de cristallette, de worsted et de satin imprimé, en noir, bleu royal, bleu, brun et rose. Modèles une et deux pièces. Manches courtes et ¾; jupes fourreaux et jupes amples. Pour l'après-midi ou la soirée. Tailles: 9 à 17 et 12 à 18.

8.95

Cache-poussière pour les Fêtes

POUR LES FETES

DEUX GROUPES

Taffetas piqué, crêpe ou coton; modèles amples, quelques-uns garnis de similibijoux. Teintes: rouge, rose, marine, corail, aqua et brun.

Tailles: 10 à 18 **6.88**

Nylon doublé, nylon piqué et tricot d'acétate, en rose, bleu ou blanc. Quelques-uns à broderie de fil métallique.

Tailles: 12 à 18 et 40 à 44 **8.88**

Bas pour dames

Bas de nylon maillé, sans couture, 400 aiguilles des teintes les plus en vogue cette saison. Sous-types de choix, aux imperfections minimes, imperceptibles, qui n'en affecteront ni la durée ni l'apparence. Pointures: 8½ à 11.

69c la paire

Culottes seyantes pour dames

Culottes de coton seyantes pour dames. Offertes à un nouveau bas prix pour encourgaer les acheteuses économes. Toutes de la première qualité. Blanc seulement. Tailles: P.M.F.

49c chacune

Complets à 2 pantalons

pour hommes

Un vaste assortiment de complets à deux pantalons, de flanelle et de worsted, pour hommes. Des complets de qualité, de confection seyante, pour votre confort et votre élégance. Couleurs: bleu, brun, gris et noir. Motifs unis et rayés. Grandeurs: 33 à 50.

32.88

Paletots pour hommes

Paletots de meilleure qualité pour hommes. — Kashmalam souple et confortable et très durable. De confection élégante et soignée, mi-doublés. Teintes: bleu, gris foncé, gris moyen et gris pâle. Pour silhouettes ordinaires, grandes et courtes.

35.00

Pyjamas pour hommes

Pyjamas de broadcloth "Sanforized" et de tissus TexMade Yama, en une gamme de dessins rayés et de tissus unis. Cordelette à la taille. Entièrement lavables. Grandeurs: A à E. **Rég. 4.95.**

3.49

Manteaux d'auto pour fillettes

Manteaux d'autos de fleece tout laine; doublure épaisse et entre-doublure piquée. Capuchon transformable de mouton (selon procédé) glissière et agrafes. Tailles: 7 à 12. **Rég. 16.95.**

14.99

Pantalons et chemises en velours côtelé pour enfants

Un achat spécial de pantalons en velours côtelé genre boxeur pour garçonnets et fillettes, chaudement doublés en flanellette de coton, et chemises assorties. Teintes: marine, rouge et gris. Grandeurs: 4, 5 et 6.

2.98

Barboteuses pour bébés

Barboteuses 2 pièces, 100% nylon, acétate et nylon et coton à séchage-éclair, pour bébés. Choix de couleurs. Culotte doublée de doux vinyl hydrofuge. Grandeurs: 1 à 2. **Rég. 1.98.**

1.59

Mitaines pour enfants

Répétition d'un solde ! Un achat spécial de mitaines de cuir, ou à paumes de cuir et revers de fourrure, pour enfants. Poignets bien seyants et toutes chaudement doublées. Un assortiment nombreux et merveilleux de teintes au choix. C'est une aubaine épatante à ce prix très modique. Grandeurs: 6 à 14 ans.

88c la paire

Serviettes de coton-éponge

Fin de série de serviettes de qualité, de coton-éponge absorbant. Choix de tissus unis, jacquards ou quadrillés. 26" x 40". **Rég. 69c et 79c.** 49¢

Solde de couvre-lits

Couvre-lits de filé domestique chromespun épais en un choix de motifs et teintes. Pour lits simples et lits doubles. **Rég. 4.89 à 5.95.** 3.99

Ensembles de serviettes

DEUX PIECES

Serviettes de coton-éponge dans boîtes magnifiques. Un assortiment merveilleux de motifs fleuris et de nombreuses teintes. **L'ensemble de deux serviettes.**

1.95 l'ensemble

Chaussettes pour hommes

Chaussettes de laine, laine et nylon, de qualité supérieure, pour hommes. Choix de motifs unis et chics; nombreuses teintes. Pointures: **10 à 12. Rég. 1.00 et plus. La paire**

79c

Paletots corvette

pour garçonnets

Paletots corvette pour garçonnets. Molleton de laine de teintes de bleu et gris charbon de bois, à grands carreaux. Doublure piquée, capuchon de fourrure transformable à glissière et agrafes de métal. Grandeurs: 26 à 34.

12.99

Chaussettes pour garçonnets

Chaussettes Penman de laine et laine et nylon pour garçonnets. Tricot à grosses côtes très durable. Couleurs: bleu, gris, brun et vin. — Pointures: 7½ à 10.

79c

Robes de toilette

pour fillettes

Robes de toilette pour fillettes. Tulle de nylon sur jupon de nylon, détachable. Des modèles ravissants aux adorables teintes de rose ou bleu. Grandeurs: 3 à 6. **Régulier 6.95.**

4.98

Ensembles de serviettes

3 PIECES

Trois serviettes de coton-éponge de qualité, dans une gamme magnifique de teintes imprimées ou rayées. Jolies boîtes qui en font de merveilleux cadeaux.

2.95 l'ensemble

DEUX VASTES PARCS DE STATIONNEMENT EN VILLE. EN VILLE — CE. 2-6464 Ouvert de 9 h. 30 à 6 h., tous les jours. **STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS AU WESTGATE.** Ouvert de 9 h. 30 à 6 h. tous les jours. WESTGATE — PA. 8-1821

LE CHOIX EST PLUS VASTE CHEZ FREIMAN

EN VILLE — CE. 2-6464
DEUX PARCS DE STATIONNEMENT

WESTGATE — PA. 8-1821
STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS

LES DEUX MAGASINS SONT OUVERTS
DE 9.30 A 6.00 TOUS LES JOURS.

EN VILLE — TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS — WESTGATE

HEURES DU PERE NOEL

En ville et au Westgate,
10 a.m. à 12 h., midi, et de
2 h. à 4 h. 30 p.m. tous les jours.

Epargnez sur ces alléchants spéciaux comme cadeaux de Noël

ACHAT SPÉCIAL
LINGERIE
DE PREMIÈRE QUALITÉ

Robes de nuit et pyjamas de flanellette

Robes de nuit et pyjamas de confortable flanellette de qualité parfaite et chaude. Dans un vaste choix de coquets motifs fleuris imprimés. Grandeurs: P.M. et F.

Rég. 4.95 et 5.95

3.95 la paire

Jupons de tricot de nylon

Jupons de délicat tricot de nylon avec riches détails et en modèles nouveauté à garniture de dentelle. Assortiment de teintes pastelles et blanc au choix. Ces ravissants jupons sont disponibles dans les grandeurs 32 à 40.

Rég. 4.95 et 5.95

3.95 chacun

Deuxième étage, chez Freiman, en ville
Rez-de-chaussée, chez Freiman, au Westgate

pour la dame ou pour la jeune fille qui aime le grand air

Vente d'articles de sport

Pull-over et cardigan en orlon ou laine Botany

Chandails

Un achat spécial de pull-overs et cardigans de modèles classiques, entièrement diminués. Quelques modèles couturière dans le groupe. Teintes: rouge, rouille, brun, beige, noir, blanc, aqua, vert, bleu et saphir. Grandeurs: 34 à 38.

Pull-overs Rég. 6.95 **4.99**

Cardigans Rég. 8.95 **5.99**

Vente
Jumpers de flanelle de laine

Splendides jumpers de flanelle de laine, chauds et confortables. Teintes: rouge, noir, charbon de bois, royal et gris. Grandeurs: 10 à 18. **Rég. 16.95 et plus.** **12.99**

Ensembles jumelés en jersey et laine. Teintes de noir, charbon de bois, rouge, royal et gris. Grandeurs: 10 à 18. **Rég. 19.95 et plus.** **16.95**

Deuxième étage, chez Freiman, en ville — Rez-de-chaussée, chez Freiman, au Westgate

Echarpes de satin

de France

Somptueuses écharpes oblongues en satin. Elles sont vraiment idéales pour donner à Noël. Elles se présentent dans une variété de ravissants modèles français. Teintes: rose, bleu, jaune, rouge, noir, blanc et lilas.

Rég. 2.95 et 3.95 **1.97** CHACUNE

Echarpes de ruban rhodia de France

Rose, bleu, jaune, blanc. — Chacune **77c**

Rez-de-chaussée, chez Freiman,
en ville et au Westgate

ACHAT SPÉCIAL!
BLOUSES

Dacron, coton et terylène de qualité parfaite, dans les teintes de blanc, rose, bleu, jaune, vert et or. Modèles tailleur et d'apparat avec manches ¾ ou courtes.

Grandeurs 12 à 20 et 38 à 44 dans le groupe.

Régulier 3.98 et plus

2.99 chacune

Rez-de-chaussée, chez Freiman, en ville et au Westgate

Offrez-lui des

Pierres de Rhin

de marque Coro

Colliers, boucles d'oreilles et bracelets sertis de pierres du Rhin, de marque Coro; cristal limpide ou bleu glace; vaste choix de modèles.

COLLIERS **1.95**

BOUCLES D'OREILLES .. **1.00**

BRACELETS ... **1.00**

Rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate.

Sacs à main

Venant de New York

Sac de flanelle grise avec poche à l'extérieur et amplement d'espace à l'intérieur. Le nouveau sac de cachemire avec doublure de satin, glissière intérieure et fermoir à bijou.

Le sac "Desk Set" complet avec accessoires pour écrire y compris le stylo.

TOUS AU MEME PRIX

10.95

Rez-de-chaussée, chez Freiman,
en ville et au Westgate

CHANDAILS

Pull-overs et cardigans en orlon pétal très doux, entièrement diminués par Glenayr

Teintes: rouge, blanc, rose, oeuf de canard, saphir, blé, vert tartan, aqua, bleu et noir. 34 à 40.

PULL-OVERS entièrement diminués, manches courtes et boutonnant en "T" pardessus le collet châle. **8.95**

PULL-OVERS à encolure "V", manches ¾ et boutons en arrière. Peut être porter sens devant derrière. **8.95**

CARDIGANS à manches ¾ et collet ailé et fermoir à bouton perlé pour assortir. **9.95**

CARDIGANS de ravissants modèles brodés avec perles et pierres argentées. Teintes: noir, blanc, rose et bleu. **17.95**

Deuxième étage chez Freiman, en ville.
Rez-de-chaussée, au Westgate.

DEUX VASTES PARCS DE STATIONNEMENT EN VILLE. EN VILLE — CE. 2-6464 Ouvert de 9 h. 30 à 6 h., tous les jours. **STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS AU WESTGATE.** Ouvert de 9 h. 30 à 6 h. tous les jours. WESTGATE — PA. 8-1821

LE CHOIX EST PLUS VASTE CHEZ FREIMAN

EN VILLE — CE. 2-6464
DEUX PARCS DE STATIONNEMENT

WESTGATE — PA. 8-1821
STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS

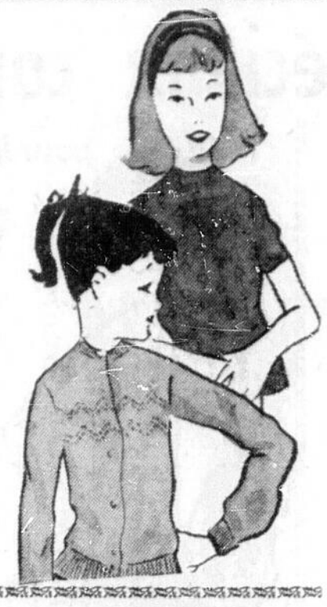
LES DEUX MAGASINS SONT OUVERTS DE 9.30 A 6.00 TOUS LES JOURS.

HEURES DU PERE NOEL

En ville et au Westgate,
10 a.m. à 12 h., midi, et de
2 h. à 4 h. 30 p.m. tous les jours.

EN VILLE TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS **WESTGATE**

Vente!
Pull-overs et cardigans
pour enfants et fillettes



Cardigans de tricot dentelle de nylon et de laine Botany. Pull-overs 100% orlon, perlés, à broderie suisse ou garnitures de broderie à semis. Tailles 8 à 14. **Rég. 3.98 à 4.98.** **2.99**

Cardigans d'orlon de teintes pastelles. Pull-overs de nylon frisé, à tricot dentelle; manches courtes. Tailles 8 à 14. **Rég. 2.98.** **1.99**

Freiman, troisième étage, en ville. Freiman, rez-de-chaussée, Westgate.

Manteaux d'intérieur
pour enfants

Magnifiques manteaux d'intérieur de coton glacé piqué avec jupe ample pour enfants. Disponible dans un choix d'attrayants motifs.

Grandeurs :

2 à 3x	4 à 6x	8 à 14
4.98	**5.98**	**7.98**

AUBAINE !

Pull-overs et cardigans pour enfants

Nylon et orlon à fibre acrylique; teintes: rouge, bleu poudre, rose, gris et marine. Grandeurs: 4 à 6X dans l'assortiment. **Rég. 2.49.** **1.66**

Freiman, troisième étage, en ville. Freiman, rez-de-chaussée, Westgate.

Solde!
Manteaux corvette
POUR FILLETTES

Manteaux corvette de nylon et coton duroway, durables, hydrofuges, résistant au vent. Doublure de rayonne de taffetas piquée à une entredoublure de laine. Collet capuchon transformable et fermoirs métalliques et garniture. Deux grandes poches. Teintes : beige, aqua ou rouge. Grandeurs : 8 à 14x. **Régulier 16.98.**

10.98

Freiman, troisième étage, en ville. Freiman, rez-de-chaussée, Westgate.

Cadeaux pour garçonnets à des prix spéciaux

Bas extensibles 100% nylon dans les teintes de brun ou bleu avec noeud papillon assorti. Dans attrayante boite de cadeau. Grandeurs 6 à 16 ans.

1.50

Ensembles dans boite comprenant boutons de manchettes, noeud papillon et mouchoirs TV pour assortir. Choix de teintes. Pour les âges de 6 à 16 ans.

1.98

Foulards tout laine pour garçonnets dans les motifs unis, tartans authentiques et tricots de teintes gaies. 6 à 18 ans.

1.98 et **2.98**

Mitaines de ski avec paumes de véritable cuir de vache pour garçonnets, dos renforcés de popeline, poignets élastiques et doublure de fleece de coton. Dans les grandeurs de 6 à 14 ans et P., M., F. pour les jeunes. Teintes : rouge, naturel, brun, vert ou marine.

1.98 et **2.25**

Gants tan doublés de fleece dans le modèle fourreau pour garçonnets. Pour les pointures de 6 à 16 ans.

Couture régulière **2.50**
Couture à surjet **2.98**

Chaussettes "Ripons" pour garçonnets, le bas de laine pure avec mocassin de cuir souple. Choix de motifs. Pointures de 6 à 9 (pointures de bas).

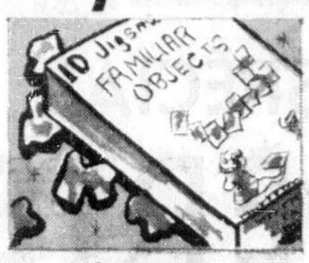
2.50 et **2.95**

Spécial ! Foulards d'orlon DuPont 100% dans les teintes de bleu, fauve et gris avec élégants motifs quadrillés. Doux, confortables et lavables à la machine.

Rég. 2.98 **1.99**

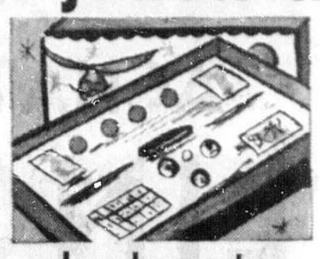
Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate.

Royaume des jouets chez Freiman



Casse-tête

Pour les jeunes — Casse-tête de carton représentant plusieurs sujets familiers aux âges de deux à quatre ans. 10 jeux dans une boite. **85c**



Jeu de magie

Voici ce qu'il faut pour le jeune magicien en herbe. Un merveilleux choix de jeux de patience avec instructions comment les résoudre
Des heures de plaisir pour les jeunes et les moins jeunes. **Rég. 1.98** **98c**

Traîneaux

Un superbe assortiment de traineaux — un article presque indispensable pour les enfants durant l'hiver. Construits de bois verni de couleur naturelle avec patins de métal.

4.19 - 4.89 - 5.89
6.95 - 7.50

Chaise haute
de poupée

Une magnifique chaise haute de métal avec plateau et pose-pieds. Ravissante teinte pastelle de rose avec jaune. **3.75**

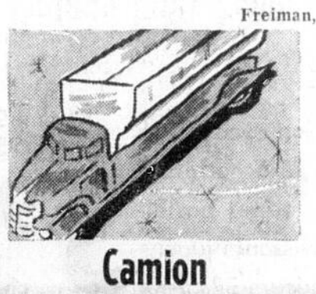
Pelle à neige

De construction robuste avec manche de bois et lame de métal. Peinture attrayante et brillante de rouge et jaune. **98c**

Mitraillette

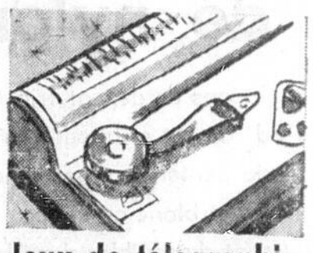
Mitraillette très réelle de plastic gris. Se pose sur un trépied et fonctionne par batteries, tout en produisant des étincelles et se remonte et résonne tout comme une mitraillette véritable. Un magnifique cadeau que tout jeune chérira. **5.95**

Freiman, quatrième étage, en ville. Freiman, au sous-sol, Westgate.



Camion
à charbon à benne basculante

Un camion robuste tout métal avec benne basculante qui peut servir au transport du sable. Disponible dans une variété de teintes deux nuances. Robuste et capable de résister aux mauvais traitements. **Rég. 3.98** **2.49**



Jeux de télégraphie

Jeux de télégraphie fonctionnant par batteries pour recevoir et envoyer les messages. Signal de la clé, la lumière s'allume, le vibrateur fonctionne. Une occasion pour les enfants d'apprendre le code Morse et s'en servir. **Rég. 2.25** **1.20**

Poupée Brenda

Une attrayante poupée de vinyl avec son propre bain de polythène. Savon, débarbouillette et les couches comprise, une poupée que la jeune mère aimerait avoir. **Régulier 3.95** **2.95**

Aubaines samedi au royaume des jouets!

Poupée Baby Fonda

Une magnifique poupée de vinyl lavable. Vêtue d'un attrayant costume à neige avec chapeau pour assortir et elle porte un agneau de caoutchouc dans sa main. **Régulier 6.95** **4.95**

Jeux de chimie

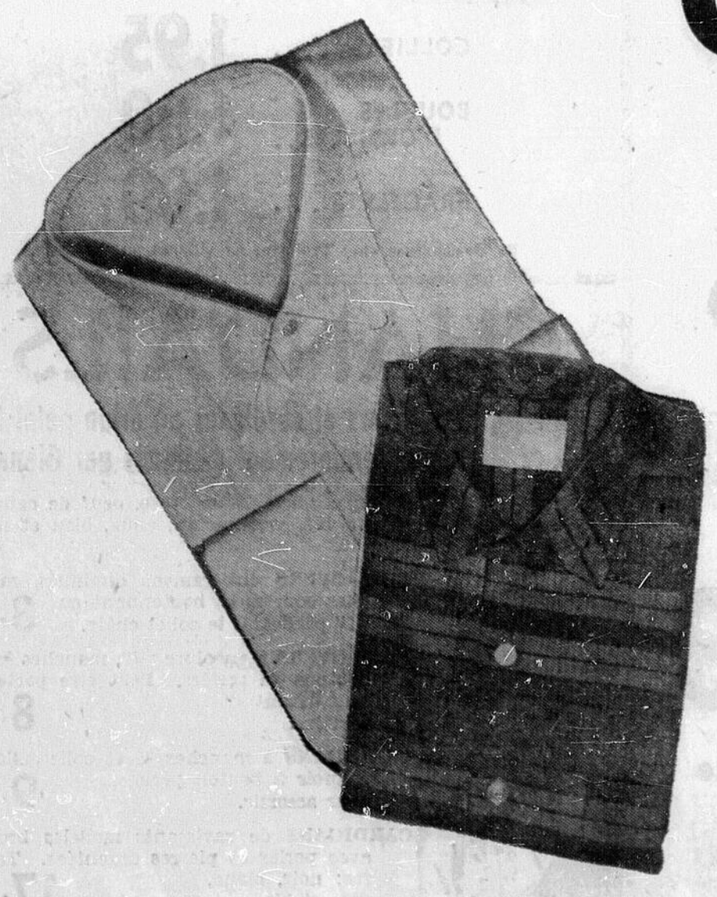
Tout ce qu'il faut pour les jeunes savants en herbe, 10 pots de produits chimiques, éprouvettes et chandelle. Livre contenant les règlements de sûreté et instructions pour les expériences. Dans un étui robuste de métal. **Rég. 7.95** **4.95**

Gros jeux de chimie

Un jeu pour le chimiste plus âgé, 20 pots de produits chimiques, un nombre d'éprouvettes et instructions pour les expériences. **Régulier 14.50** **9.95**

Freiman, quatrième étage, en ville. Freiman, au sous-sol, Westgate.

GRANDE VENTE
DE NOËL
de
CHEMISES BLANCHES



Par un des manufacturiers canadiens renommés qui collabore avec Freiman pour vous apporter cette vente de chemises annoncées par tout le pays.

- **Collets ne se froissant pas**
- **Poignets simples ou doubles**
- **Encolures 14-17½**

Régulier 4.95

3.50

3 chemises pour 10.00

Chemises sport

Chemises sport importées de tissus domestiques . . . coton Miracle, chrome-spun, tissus brock lavables. Dans les teintes les plus en vogue de la saison, dans les quadrillés, rayures, plaids, etc. Grandeurs P.M.F. et SF.

Rég. 4.95, 5.95, 6.95, 7.95

3.99

Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate.

Cannes de sucre gratis

aux 2,000 premiers enfants, en ville et aux 1,000 premiers enfants, au Westgate, qui rendront visite au Père Noël samedi.

Quatrième étage chez Freiman, en ville. Freiman-Westgate, au sous-sol.

DEUX VASTES PARCS DE STATIONNEMENT EN VILLE. EN VILLE — CE. 2-6464 Ouvert de 9 h. 30 à 6 h., tous les jours. **STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS AU WESTGATE.** Ouvert de 9 h. 30 à 6 h. tous les jours. WESTGATE — PA. 8-1821